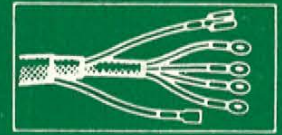


Allemande
088 483

052



Elektrische Schaltpläne Modelljahr 1989

Ab Dezember 1988

 **ENAULT** *Espace*

RENAULT

Elektrische Schaltpläne

RENAULT *Espace*

Modelljahr 1989

ab Dezember 1988

N.T. 8052

Teil I

INHALT		Seite
ALLGEMEINES		2
- Erläuterung der Titelzeilen		3
- Erklärung eines Funktionsschaltplanes		4
- Farbe der Kabel		5
- Fehlersuche		5
- Werkzeuge		6
- Bestellung eines Austausch-Kabelstranges		7
VERZEICHNIS DER ABKÜRZUNGEN		8
VERZEICHNIS DER FUNKTIONSSCHALTPLÄNE		9-10
VERZEICHNIS DER ORGANE		11-14
FUNKTIONSSCHALTPLÄNE		16-131
SICHERUNGEN		132
STROMVERTEILERPLATTE - INSTRUMENTENTAFEL		133-134
ANORDNUNG DER RELAIS		135-136
ANORDNUNG DER MASSEANSCHLÜSSE UND KABELSTRÄNGE		137-138
KABELLAGEPLÄNE		139-165

Für die Fahrzeuge, Modelljahr 1989, bis Dezember 1988: siehe Schaltplan N.T. 8043

77 11 088 483

Edition Allemande

Die vom Hersteller vorgeschriebenen Reparaturmethoden in vorliegendem Handbuch wurden unter Berücksichtigung der am Tage der Zusammenstellung gültigen technischen Spezifikationen aufgeführt.

Die Reparaturmethoden können abweichen, wenn der Hersteller verschiedene Aggregate oder Teile seiner Fabrikation ändert.

Sämtliche Urheberrechte liegen bei der Régie Nationale des Usines Renault. Nachdruck oder Übersetzung, selbst auszugsweise, der vorliegenden Unterlage sowie die Verwendung der Ersatzteilnummern und des Numerierungssystems sind nicht gestattet ohne besondere schriftliche Genehmigung der Régie Nationale des Usines Renault.

Bei Ausfall einer elektrischen Funktion zuerst den genauen Fahrzeugtyp bestimmen; maßgebend hierfür sind:

- die 4 ersten Positionen des Fahrzeugtyps auf dem ovalen Schild, .
- die Ausrüstungsnummer.

Dann den SPA-Funktionsschaltplan ermitteln; auf dem die betreffende Funktion dargestellt ist.

Auf den SPA-Funktionsschaltplänen ist der elektrische Aufbau einfacher Organe (Stecker, Relais ...) im Detail dargestellt, was zum besseren Verständnis der betreffenden Funktion und der entsprechenden Schadens-Diagnose beiträgt. Insbesondere sind aufgeführt:

- die einzelnen Organe, die durch eine Nummer bezeichnet sind und evtl. ein Symbol;
- die Kabelstecker und -verbindungen, die durch einen Buchstaben und eine Zahl bezeichnet werden (z.B. **R4** oder **R8**);
- die Masseverbindungen, die ebenfalls durch einen Buchstaben und eine Zahl bezeichnet sind (z.B. **M4**).

Ergänzend zu den SPA-Funktionsschaltplänen enthält diese Unterlage Kabellagepläne (S).

Der Franzose

Bezeichnung

SPA: Funktionsschaltplan

NOM: Steckerbelegungsplan

Dargestellte Funktion
oder Kabelstrang

Modelljahr

SPA	NEBELSCHLUSSLEUCHE		89
	TYP: <u>J-S</u>	AUSRÜSTUNG: <u>E1-E2</u>	GHI: <u>Alle Typen</u>
	MOTOR: <u>Alle Typen</u>		

KAROSSERIE
 J: 5 Türen
 S: Société

MOTORISIERUNG

2 Benziner, Vergaser,	J6R
5 Turbo Diesel	J8S
6 Benzineinspritzung	J7R
7 Benzineinspritzung (bleifrei)	J7T

AUSRÜSTUNG

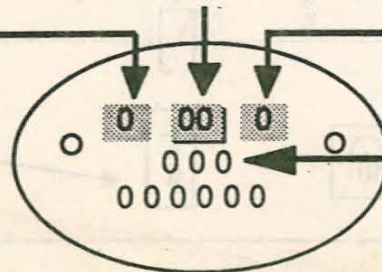
E1	GTS-TURBO D - GTX Inj.
E2	TSE - TURBO DX-TXE Inj. 2000.1 - 2000.1 Inj.

LAND

GHI: Code-N  Land
 100: Frankreich
 101: Belgien
 102: Italien
 103: Niederlande
 120: B.R. Deutschland
 121: Österreich
 123: Schweiz
 161: Spanien
 600: Groß Britannien

T.TYPES: Alle Typen

Modellreihe (z.B.: 11)

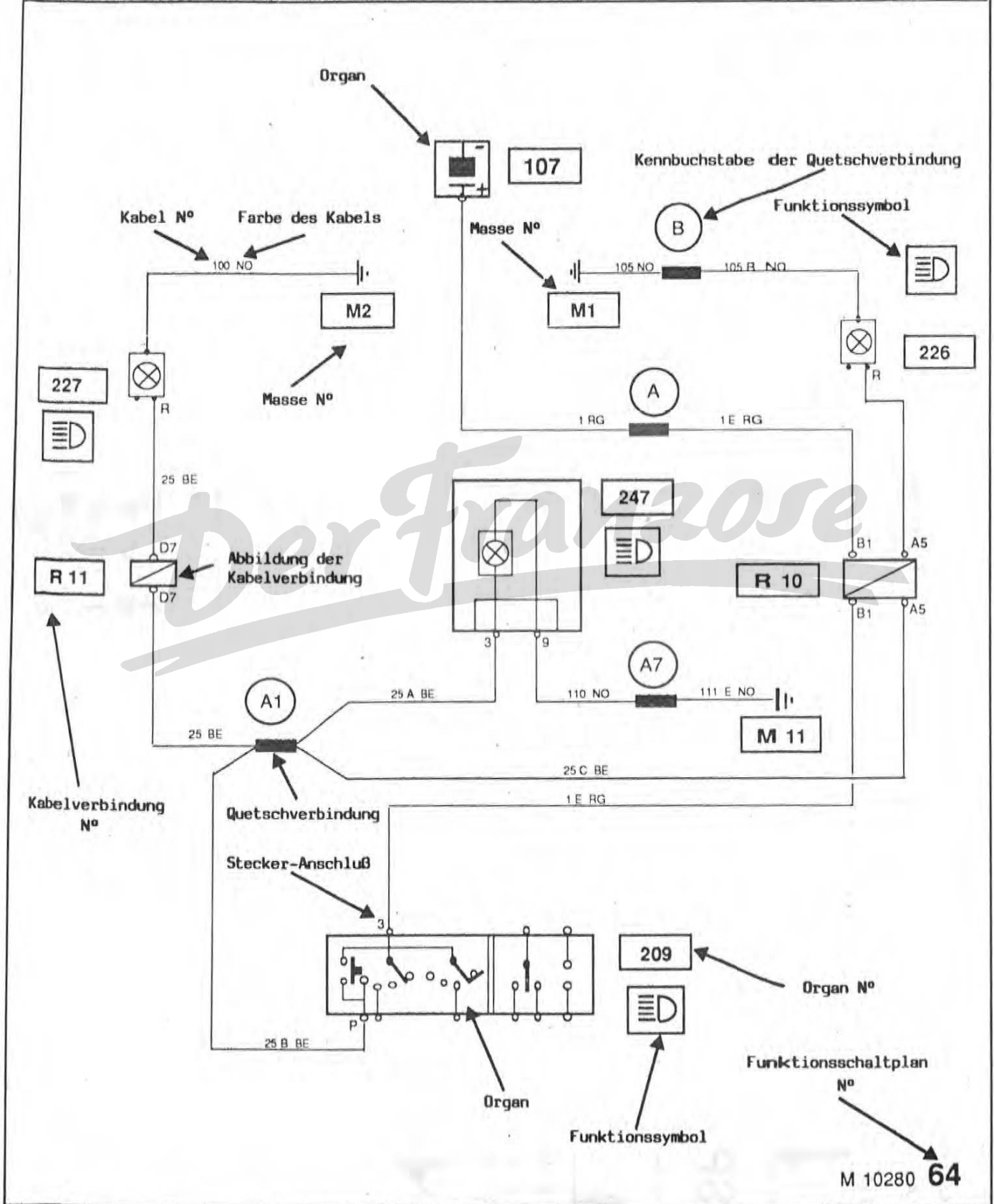


ALLGEMEINES
Erläuterung der Titelzellen

ALLGEMEINES Erklärung eines Funktionsschaltplanes

BEISPIEL

SPA	FERNLICHT (BEI LINKSLENKUNG)		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E2	GHI: Alle Typen
	MOTOR: Alle Typen		



ALLGEMEINES Farbe der Kabel

FARBEN DER KABEL MIT ELEKTRISCHER GRUNDFUNKTION

- Rot : +12 Volt vor Zündschloß (Dauerstrom) - RG
Gelb : +12 Volt nach Zündschloß (geschaltetes Plus) - JA
Blau : Stromkreis der Begrenzungsleuchten vorne und Schlußleuchten
oder Kennzeichenbeleuchtung - BE
Schwarz : Direkte Masseverbindung - NO

FARBEN DER KABEL UND VERBINDUNGSSTECKER

BA	BE	BJ	CY	GR	JA	MA	NO	OR	RG	SA	VE	VI
Weiß	Blau	Beige	Trans- parent	Grau	Gelb	Braun	Schwarz	Orange	Rot	Lachs	Grün	Violett

Besonderheiten

- Das +Anlasser, zeitweilige Masseanschlüsse und Umkehrung der Polarität gelten nicht als elektrische Grundfunktionen.
- Sicherungsvorrichtungen (Sicherungen, Thermo-Schutzschalter usw...) verändern die elektrische Grundfunktion der Kabel nicht.
- Die mit den elektrischen Geräten gelieferten Kabelstränge sind nicht immer mit dieser Regel konform.

Fehlersuche

Das Vorgehen zur Ermittlung einer elektrischen Störung will **VOR DER AUSFÜHRUNG** genauestens **DURCHDACHT** sein.

Es ist **WICHTIG**, die Funktionsweise des gestörten oder defekten Organs zu kennen.

LOGISCHES VORGEHEN BEI DER BEHEBUNG EINER STÖRUNG

ÜBERLEGEN

- 1 - Wenn möglich die Beanstandungen prüfen.
- 2 - Wissen, wie es funktioniert (Funktionsschema)
- 3 - Wissen, wo es zu finden ist (Verlauf der Kabelstränge)

AUSFÜHRUNG

- 4 - Lokalisieren der Störung
- 5 - Abhilfe schaffen bzw. Instand setzen.
- 6 - Funktion überprüfen.

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG

Werkzeuge

MONTAGE DER KABELKLEMMEN

- Zur korrekten Montage der Kabelklemmen (wie bei werksseitiger Montage) eine Crimp-Zange verwenden, z.B. **PRONER Pn6**, Referenz 11 002 (ET-N° 77 11 000 281).
- Zur Befestigung der Kabel in den sogenannten "elektronischen" Steckern (M.T.I.S.) die Zange **M.S.1023** verwenden; die Ersatzteillager liefern sie unter der ET-N° 00 001 023 00.
- Zum Entfernen der Packard-Kabelklemmen das Werkzeug **Elé.1044** verwenden; es kann bei den Ersatzteillagern unter der ET-N° 00 001 044 00 bestellt werden.

Elektrisches Zubehör ist dem Katalog **PR 830** zu entnehmen bzw. im örtlichen Fachhandel zu beziehen.

Weitere Informationen finden Sie in der **NT-Note 8024** - "Die Stecker".

Die Ersatzteillager liefern einen Reparaturkoffer für die Autoelektrik unter der ET-N° **00 001 068 00**; er enthält alle diese Werkzeuge sowie eine große Auswahl an Kleinteilen wie Kabelschuhe, Schrumpfhüllen, Sicherungen, Lötkolben usw...

Der Franzose

ALLGEMEINES

Bestellung eines Austausch-Kabelstranges

Jeder Original-Kabelstrang des Fahrzeuges ist mit einem Etikett versehen, auf dem die aus 4 Ziffern und einem Buchstaben bestehende Referenz vermerkt ist.

Beispiel: **6014 C**

Die vier Ziffern bilden die eigentliche Referenz, der Buchstabe ist das Änderungsindiz. Bei der Bestellung sind diesen vier Ziffern folgende Zahlen vorzustellen: **60 25 00**.

Die ET-Bestellnummer dieses Kabelstranges lautet folglich :

60 25 00 6014

Sich vor Aufgabe der Bestellung stets vergewissern, daß die betreffende ET-Nummer auch tatsächlich im Ersatzteilkatalog aufgeführt ist.

ACHTUNG

Es wird angestrebt, eine steigende Anzahl von Kabelsträngen für verschiedene Fahrzeugtypen zu vereinheitlichen. Sollte folglich eine bestimmte ET-Nummer nicht im Katalog aufgeführt sein, den betreffenden Kabelstrang unter Angabe der **Fabrikationsnummer** (ovales Schild), des **Modelljahres** sowie des **Fahrzeugtyps** bestellen.

VERZEICHNIS DER ABKÜRZUNGEN

ABS ou ABR	: Antiblockiersystem der Räder	FBA	: Nebellampe
AE	: Fahrschulsausführung	FBARD	: Nebelschlußleuchte rechts
AEI	: Integrierte elektronische Zündanlage	FBARG	: Nebelschlußleuchte links
Alim	: Stromversorgung	F.BAV	: Nebelscheinwerfer
All.cig.	: Zigarrenanzünder	F.M/ARD	: Rückfahrscheinwerfer rechts
+ APC	: +nach Fahrkontakt	F.M/ARG	: Rückfahrscheinwerfer links
AR	: Hinten	F.R	: Rückfahrscheinwerfer
ARD	: Hinten rechts	Fus	: Sicherung
AR fixe EV	: Endstellung Scheibenwischer	Gde	: Groß / Schnell
ARG	: Hinten links	GFR	: Große Kälte
AV	: Vorne	GMV	: Kühlventilator
+ AVC	: +vor Fahrkontakt	Hay	: Heckklappe
AVD	: Vorne rechts	HP	: Lautsprecher
AVG	: Vorne links	ICP	: Bremsdruckabfallanzeige
BAE	: Wasserkasten/Heizungs-Deblüftungsanlage	Info	: Information / Signal
Bat.	: Batterie	Inject.	: Einspritzventil / Einspritzdüse
Boit.	: Steuergerät / Gehäuse	Inter.	: Schalter / Unterbrecher
BVA	: Automatikgetriebe	LARC	: Heckscheibenbeheizung
CA	: Klimaanlage	LCD	: Flüssigkristallanzeige
CAB	: Kabelstrang	Lg.D	: Längsträger rechts
Calcul	: Steuergerät / Rechner	Lg.G	: Längsträger links
C.C.	: Batteriestromunterbrecher	LVE	: Elektrischer Fensterheber
CDE	: Betätigung / Schalter / Steuerung	LV.LAR	: Heckscheiben-Waschanlage
Condamn.	: Verriegelung	LV.AV	: Frontscheiben-Waschanlage
CPC - CPG	: Vollastschalter	M/A	: EIN/AUS
CPE	: Elektrische Tür-/Zentralverriegelung	Mot.	: Motor
CPL	: Leerlaufschalter	Opt.	: Optionen
CT		Pav.	: Dach
CTR	: Schalter / Kontakt	P.AVD	: Tür bzw. Türpfosten vorne rechts
CTCR		P.AVG	: Tür bzw. Türpfosten vorne links
DCCV	: Heizungs-Deblüftungsanlage	Park	: Parkstellung
DA	: Lenkhilfe	Pass	: Beifahrer
DD	: Rechtslenkung	PC	: Heizungs-Deblüftungsanlage
DG	: Linkslenkung	PDB	: Armaturenbrett
Dim.Dip.	: Dimmer für Abblendlicht	Plaf	: Deckenleuchte
DSAC	: Warmluftgebläse	Pneu	: Pneumatisch
DSAF	: Kaltluftgebläse	PPD	: Kennzeichenleuchte rechts
ECL	: Leuchte / Beleuchtung	PPG	: Kennzeichenleuchte links
ELAR	: Heckscheibenwischer	Proj	: Scheinwerfer
Electro	: Elektro-pneumatisch	Pte	: Tür
EPJ	: Scheinwerferwischer	Racc	: Kabelverbindung
EPP	: Kennzeichenbeleuchtung	Radia	: Kühler / Wärmetauscher
Equip	: Ausrüstung	Reg vit	: Fahrgeschwindigkeitsregler
EV.A.R	: Heckscheibenwischer	REI	: Integrierter elektron.Spannungsregler
EV.AV	: Frontscheibenwischer	Rel	: Relais
EV.DA	: Elektroventil der Lenkhilfe	Running lights	: Fahrlicht (Skandinavien)
EV.PV	: Langsame Wischergeschwindigkeit	Relais tachy	: Drehzahlabhängiges Relais
momentanée	: Einmal-Wischbewegung	RV	: Fahrgeschwindigkeitsregler
EV. recycla-ge air	: Elektroventil für Luftumwälzung	+S	: +Stromverteilerplatte
Except	: Fahrweisenwahl	SYP	: Sprachsynthesizer
Ext.	: Aussen	T°	: Temperatur
F	: Lampe / Leuchte	T° air admis	: Ansauglufttemperatur
Fx	: Lampen / Leuchten	Tempo	: Zeitschaltung / Verzögerung
F.A.M.	: Handbremse	TIR	: Infrarot-Fernbedienung
F.ARD	: Schlußleuchte rechts	TO	: Schiebedach
F.ARG	: Schlußleuchte links	T.T.	: Alle Typen
		TUP	: Bremsbacken-Verschleißkontrolle
		Warning	: Warnblinkanlage

VERZEICHNIS DER FUNKTIONSSCHALTPLÄNE

Dargestellte Funktion	Funktionsschaltplan N° (je nach Ausrüstung)
Abblendlicht	61-62
ABS	116
Anlasser	52
Außenspiegel	110-111
Autoradio	1-2-3-4
Begrenzungsleuchten vorne/Schlußleuchten	65-66-67-68
Blinkleuchten	81-82-83-84-85
Bremsflüssigkeitsstand (Nivocode)	101
Bremsleuchten	72-73-74-75
Deckenleuchten	104-105-106-107
Diebstahl-Alarmanlage (Option)	40-41-42-43
Drehzahlmesser	37-38
Einspritzanlage	79-80
Fensterheber	92-93-94-95
Fernlicht	69-70-71
Frontscheiben-Wisch-Waschanlage	59
Gepäckraumbeleuchtung	55-56
Handbremse	78
Heckscheiben-Wisch-Waschanlage	60
Heckscheibenbeheizung	96-97
Heizung/Belüftung	115
Kennzeichenbeleuchtung	53-54
Klimaanlage	113-114
Kraftstoffpumpe	108
Kraftstoffvorratgeber	90-91
Kühlflüssigkeitstemperaturanzeige	86

VERZEICHNIS DER FUNKTIONSSCHALTPLÄNE

Dargestellte Funktion	Funktionsschaltplan N° (je nach Ausrüstung)
Kühlflüssigkeitstemperaturanzeige (Inj.)	85
Kühlventilator (Benzinmotor)	99
Kühlventilator (Dieselmotor)	100
Masseverteiler (Quetschverbindungen)	15 bis 36
Nebellampen	63-64
Nivocode	101
Öldruck (Diesel)	89
Öldruckanzeige	87-88
Radio	1-2-3-4
Rückfahrscheinwerfer	76-77
Scheinwerfer-Wisch-Waschanlage	57-58
Signalhorn	44-45-46-47
Stromversorgung	5-6
Stromverteiler (Quetschverbindungen)	7-8-9-10-11-12-13-14
Thermokontakt (Dieselkraftstoff)	112
Uhr	98
Vorglühanlage	109
Warnsummer "Licht an"	102-103
Zentralverriegelung	48-49-50-51
Zigarrenanzünder	39
Zündanlage AEI (vollelektronisch)	37-38

VERZEICHNIS DER ORGANE

- 1 Fahrschul-Kit
- 2 Batteriestromunterbrecher
- 3 Fahrtenschreiber
- 4 Umschalter Türverriegelung rechts
- Umschalter Türverriegelung links
- 6 Elektronisches Modul für Kühlventilatoren bei Klimaanlage
- 7 Steuerwiderstand für Modul
- 8 Geber für Systemdruck (Automatikgetriebe)
- 9 Elektroventil Drehmomentbegrenzung
- 10 Kontakt 1. Gang
- 11 Kontakt für Zuschaltung Hinterachsantrieb
- 12 Masserelais für Fahrlicht (Abblendlicht)
- 13 Schalter der Diebstahl-Alarmanlage
- 14 Schalter Verriegelung Hintertüren
- 15 Kontrollstift Verriegelung Hintertüren
- 16 Relais Elektroventil Spritzverstellung
- 17 Thermokontakt E-Ventil Spritzverstellung
- 101 Zigarrenanzünder
- 102 Zündverteiler
- 103 Drehstromlichtmaschine
- 104 Fahrkontakt-Anlaß-Lenkschloß
- 105 Elektromagnetisches Signalhorn
- 106 Elektropneumatisches Signalhorn
- 107 Batterie
- 108 Zündspule
- 109 Bord-Rechner
- 110 Hydraulikpumpe (ABS)
- 111 Transistorgerät der Zündanlage
- 112 Intervallschaltung Heckscheibenwischer
- 113 Intervallschaltung Frontscheibenwischer
- 114 Dimmer für Abblendlicht DIM-DIP
- 115 Steuergerät für Elektropumpe
- 116 Verzögerungsvorrichtung für Scheinwerfer-Wisch-Waschanlage
- 117 Warnsummer "Licht an"
- 118 Elektronisches Steuergerät für ABS
- 119 Elektronisches Steuergerät für Automatikgetriebe
- 120 Elektronisches Steuergerät für Einspritzanlage
- 121 Schalter für Nebelschlußleuchte
- 122 Schalter für Nebelscheinwerfer
- 123 Schalter elektrische Zentralverriegelung
- 124 Betätigungseinheit für Heizung/Belüftung
- 125 Schalter für Warnblinkanlage
- 126 Schalter für Kaltluftgebläse
- 127 Schalter für Heckscheibenwischer
- 128 Schalter für Heckscheibenbeheizung
- 129 Schalter für Fahrweitswahl
- 130 Schalter für Fensterheber hinten rechts
- 131 Schalter für Fensterheber hinten links
- 132 Schalter für Fensterheber Fahrertür
- 133 Schalter für Fensterheber Beifahrertür
- 134 Schalter für Außenspiegelverstellung
- 135 Sperrschalter für Fensterheber hinten
- 136 Kaltstartvorrichtung
- 137 Blinkrelais
- 138 Elektromotor Türverriegelung hinten rechts
- 139 Elektromotor Türverriegelung hinten links
- 140 Elektromotor Verriegelung Fahrertür
- 141 Elektromotor Verriegelung Beifahrertür
- 142 Elektromotor Heckklappenverriegelung
- 143 Geber für Flüssigkeits-Minimalstand der Scheibenwaschanlage
- 144 Geber für Kühlflüssigkeits-Minimalstand
- 145 Frontscheiben-Wisch-Waschanlage
- 146 Klopfsensor
- 147 Fühler für Saugrohrdruck
- 148 Öldruckschalter
- 149 Impulsgeber für o.T.
- 150 Drehzahlgeber am rechten Hinterrad
- 151 Drehzahlgeber am linken Hinterrad
- 152 Drehzahlgeber am rechten Vorderrad
- 153 Drehzahlgeber am linken Vorderrad
- 154 Heckklappenkontakt
- 155 Schalter für Rückfahrscheinwerfer
- 156 Schalter der Handbremse
- 157 Bremspedalschalter
- 158 Vollastschalter
- 159 Leerlaufschalter
- 160 Bremslichtschalter
- 161 Schalter am Handschuhfach
- 162 Durchflußmengenmesser
- 163 Anlasser
- 164 Kaltluftgebläse
- 165 Gepäckraumleuchte
- 166 Kennzeichenleuchte rechts
- 167 Kennzeichenleuchte links
- 168 Handschuhfachleuchte
- 169 Elektroventil Abgasrückführung
- 170 Elektroventil der Lenkhilfe
- 171 Kupplung der Klimaanlage
- 172 Schlußleuchte rechts
- 173 Schlußleuchte links
- 174 Nebelschlußleuchte rechts
- 175 Nebelschlußleuchte links
- 176 Nebelscheinwerfer rechts
- 177 Nebelscheinwerfer links
- 178 Türkontakt hinten rechts
- 179 Türkontakt hinten links
- 180 Kontakt Fahrertür
- 181 Kontakt Beifahrertür
- 182 Rückfahrscheinwerfer rechts
- 183 Rückfahrscheinwerfer links
- 184 Begrenzungsleuchte vorne rechts
- 185 Begrenzungsleuchte vorne links
- 186 Elektropumpe der Lenkhilfe
- 187 Warmluftgebläse
- 188 Kühlventilator
- 189 Lautsprecher hinten rechts
- 190 Lautsprecher hinten links
- 191 Tür Lautsprecher vorne rechts
- 192 Tür Lautsprecher vorne links
- 193 Einspritzventil N° 1
- 194 Einspritzventil N° 2
- 195 Einspritzventil N° 3
- 196 Einspritzventil N° 4
- 197 Einspritzventil N° 5
- 198 Einspritzventil N° 6
- 199 Kraftstoffvorratgeber
- 200 Heckscheibenbeheizung
- 201 Fensterheber hinten rechts
- 202 Fensterheber hinten links
- 203 Fensterheber Fahrertür
- 204 Fensterheber Beifahrertür
- 205 Öldruckschalter
- 206 Dreifach-Druckschalter der Klimaanlage
- 207 Geber Bremsflüssigkeits-Minimalstand
- 208 Zündmodul (AEI)
- 209 Kombischalter (Fahrzeugbeleuchtung/ Blinkleuchten/Signalhorn)
- 210 Uhr
- 211 Heckscheibenwischermotor
- 212 Frontscheibenwischermotor
- 213 Deckenleuchte vorne
- 214 Deckenleuchte hinten rechts
- 215 Deckenleuchte hinten links
- 216 Bremsbacke vorne rechts
- 217 Bremsbacke vorne links
- 218 Kraftstoffpumpe
- 219 Pumpe der Scheinwerferwaschanlage
- 220 Pumpe der Heckscheibenwaschanlage
- 221 Pumpe der Frontscheibenwaschanlage
- 222 Drosselklappen-Potentiometer
- 223 Potentiometer der Leerlaufregulierung
- 224 Überdruckschalter der Lenkhilfe
- 225 Diagnose-Zentralstecker
- 226 Scheinwerfer rechts
- 227 Scheinwerfer links
- 228 Leerlaufregulierungsvorrichtung
- 229 Relais des Signalhorns
- 230 Relais der Nebelschlußleuchten
- 231 Relais der Nebelscheinwerfer
- 232 Anlasserrelais
- 233 Relais des Kaltluftgebläses
- 234 Relais des Kühlventilators
- 235 Relais der Heckscheibenbeheizung
- 236 Relais der Kraftstoffpumpe
- 237 Relais der Doppelscheinwerfer
- 238 Sicherheitsrelais der Einspritzanlage
- 239 Elektrisch verstellbarer Außenspiegel (Fahrerseite)
- 240 Elektrisch verstellbarer Außenspiegel (Beifahrerseite)
- 241 Rheostat bzw. Shunt Instrumentenbeleuchtung
- 242 Lambda-Sonde
- 243 Geber für Ölstand
- 244 Fühler für Kühlflüssigkeitstemperatur
- 245 Fühler für Außentemperatur
- 246 Elektromagnetische Abstellvorrichtung
- 247 Instrumententafel
- 248 Thermokontakt des Kühlventilators
- 249 Empfänger für Infrarot-Fernbedienung
- 250 Impulsgeber für Fahrgeschwindigkeit
- 251 Thermokontakt für Kühlflüssigkeit (Doppelfunktion)
- 253 Lautsprecher vorne rechts
- 254 Lautsprecher vorne links
- 255 Blinkleuchte rechts
- 256 Blinkleuchte links
- 257 Vorglühergerät
- 258 Glühstiftkerzen
- 259 Thermokontakt
- 260 Sicherungskasten
- 261 Stereogerät
- 262 Kühlventilator (bei Klimaanlage)
- 263 Schalter für Heckscheibenwischer/Heckscheibenbeheizung
- 264 Verzögerungsrelais Zentralverriegelung
- 265 Konsole Deckenleuchte/Lesepot
- 266 Drosselklappenschalter (Leerlauf/Vollast)
- 267 Kontrollampe für Blinkleuchten rechts
- 268 Kontrollampe für Blinkleuchten links
- 269 Leerlaufabschaltventil
- 270 Thermokontakt 8°
- 271 Temperaturfühler 8°
- 272 Fühler für Ansauglufttemperatur
- 273 Geber für Schaltmoment
- 274 Elektroventil der Klimaanlage
- 275 Zeitrelais für Kraftstoffhilfspumpe
- 276 Impulsschalter für Fensterheber
- 277 DEFIL-Gerät
- 279 Relais für Antiperkollervorrichtung
- 280 Relais für Zündunterbrechung (AEI)
- 281 Relais für Abblendlicht
- 282 Elektromotor Tankklappenverriegelung
- 283 Kraftstoffhilfspumpe
- 284 Motor für Scheinwerferwischer rechts
- 285 Motor für Scheinwerferwischer links
- 286 Schalter für Heckscheibenwaschanlage
- 287 Relais für Vorwiderstand
- 288 Hauptrelais für Fahrlicht (run-light)
- 289 Relais für Begrenzungsleuchten (run-light)
- 290 Relais für Abblendlicht (run-light)
- 291 Elektroventil Vergaser
- 292 Relais für Rheostat der Instrumentenbeleuchtung
- 293 Haupt-Stromzufuhr
- 294 Zeitschaltung für Heckscheibenbeheizung
- 295 Instrumenteneinheit
- 296 Relais für Shunt der Nebelscheinwerfer
- 297 Shunt für Nebelscheinwerfer
- 298 Heizungs- und Belüftungsanlage
- 299 Stromverteilerplatte
- 300 Deckenleuchte hinten
- 301 Relais der Elektropumpe (ABS)
- 303 Beleuchtung für Fahrstufenanzeige
- 304 Schiebedach
- 305 Elektroventil für Zündverstellung
- 306 Thermokontakt für Zündverstellung
- 307 Masse-Shunt der Stromverteilerplatte
- 309 Warnsummer (Multifunktion)
- 310 Zündleistungsmodul (bei Einspritzanlage)
- 311 Zeitschaltung für Deckenleuchte
- 312 Unterbrecherrelais für Stromverbraucher
- 313 Drehzahlabhängiges Impulsrelais

- 314 Relais der Scheinwerferwischer
315 Relais 2. Scheibenwischerstufe
316 Relais der Zündkorrektur 4°
317 Schalter für Schiebedach
318 Widerstand am Vergasersockel
319 Bedienungslehre der Klimaanlage
320 Haupt-Kühlventilator (bei Klimaanlage)
321 Widerstand des Kühlventilators (bei Klimaanlage)
322 Diode Klimaanlage/Lenkhilfe
323 Diode Elektroventil Klimaanlage/Lenkhilfe
324 Relais für überhöhte Fahrgeschwindigkeit
325 Fernbedienung für Stereoanlage
326 Warnsignal für überhöhte Fahrgeschwindigkeit
327 Elektronisches Steuergerät für Kraftstoffvorratgeber
328 Deckenleuchte vorne links
329 Deckenleuchte vorne rechts
330 Zigarrenanzünder hinten
331 Schalter für Fahrgeschwindigkeitsregler
332 Impulsschalter für Fensterheber
333 Kontakt Sicherheitsgurt
334 Thermoschutzschalter
335 Relais 1. Stufe Kühlventilator
336 Relais 2. Stufe Kühlventilator
337 Relais 3. Stufe Kühlventilator
338 Ladedruckregler
339 Kaltstartventil
340 Thermostatschalter
341 Leerlaufreguliertventil
342 Sicherheitsschalter (bei Turbo)
343 Fühler für Öltemperatur
344 Pneumatische Pumpe für Fahrgeschwindigkeitsregler
345 Sicherheitsventil für Fahrgeschwindigkeitsregler
346 Elektroventil Pumpe Fahrgeschwindigkeitsregler
347 Stromzufuhr Stereoanlage
348 Schalter der Fensterheber mit Impulsschalter
349 Zündverteiler
350 Bremsbacke hinten links
351 Bremsbacke hinten rechts
352 Motor 1 Sitzrückenlehne vorne links
353 Motor 2 Sitzrückenlehne vorne rechts
354 Motor Höhenverstellung Sitz vorne links
355 Motor Längsverstellung Sitz vorne links
356 Motor 1 Sitzrückenlehne vorne rechts
357 Motor 2 Sitzrückenlehne vorne rechts
358 Motor Höhenverstellung Sitz vorne rechts
359 Motor Längsverstellung Sitz vorne rechts
360 Schalter für Sprachsynthesizer
361 Hydraulikaggregat ABS
362 Klemmleiste + Batterie
363 Sprachsynthesizer
364 Lautsprecher des Sprachsynthesizers
365 Hochtonlautsprecher (tweeter) rechts
366 Hochtonlautsprecher (tweeter) links
367 Motorhaubenkontakt rechts
368 Motorhaubenkontakt links
369 Wasserpumpe für Turbolagerkühlung
370 Dimmerwiderstand (DIM-DIP)
371 Adsorber für Kraftstoffdämpfe
372 Heckklappenver-/entriegelungsvorrichtung
373 Steuergerät Fahrgeschwindigkeitsregler
374 Schalter Rückenlehnenverstellung vorne links
375 Schalter Rückenlehnenverstellung vorne rechts
376 Schalter Sitzlängsverstellung vorne links
377 Schalter Sitzlängsverstellung vorne rechts
378 Schalter Sitzhöhenverstellung vorne links
379 Relais für erhöhten Leerlauf
380 Impulsformer für Bord-Rechner
381 Vergaser
382 Relais Ansaugkrümmer
383 Thermokontakt am Ansaugkrümmer
384 Krümmervorwärmung
385 Beheizbarer Fahrersitz
386 Beheizbarer Beifahrersitz
387 Geber für Öldruck 2 bar
388 Umschalter/Kontrolllampe 4x4
389 Lautsprecher (Mitte)
390 Shunt Nebenschlußleuchte
391 Intervallschaltung Heckscheibenwischer
392 Wählschalter des Bord-Rechners
393 Elektroventil Klimaanlage Lenkhilfe
394 Elektrische Antenne
395 Bremslichtschalter (bei Automatikgetriebe)
396 Vollastschalter
397 Gebläse der Antiperkoliervorrichtung
398 Elektroventil der Abgasrückführung
399 Relais des Abgasentgiftungssystems
400 Diode des Abgasentgiftungssystems
401 Elektroventil des Abgasentgiftungssystems
402 Thermokontakt für Öl
403 Einspritzventil
404 Elektroventil für Verstellung der Einspritzpumpe
405 Vollastschalter
406 Thermoschalter der Vorglühvorrichtung
407 Schalter für Luftumwälzung
408 Fühler des Verdampfers
409 Relais Elektropumpe der Lenkhilfe
410 Leerlaufabschaltventil
411 Druckschalter der Klimaanlage
412 Elektroventil für erhöhten Leerlauf
413 Fühler für Wasser im Dieselmotorkraftstoff
414 Elektroventil der Scheinwerferwischer
415 Kondensator für Leerlaufabschaltventil
416 Relais für Luftumwälzung (Klimaanlage)
417 Gebläse des Fühlers für Fahrgastraumtemperatur
418 Überwachungsgerät der Klimaanlage
419 Luft-Mischklappe der Klimaanlage
420 Kontakt Kupplungspedal
421 Schalter 1 des Fahrgeschwindigkeitsreglers am Lenkrad
422 Schalter 2 des Fahrgeschwindigkeitsreglers am Lenkrad
423 Sicherheitsventil überhöhte Motordrehzahl (bei Fahrgeschwindigkeitsregler)
424 Platine ABS
425 Elektroventil Ladedruck (waste-gate)
426 Diebstahlalarmanlage
427 Hauptrelais ABS Bosch
428 Zusatzrelais ABS Bosch
429 Diodeneinheit ABS Bosch
430 Rückstellung Bord-Rechner auf Null
431 Haupt-Elektroventil ABS
432 Detektor der Diebstahlalarmanlage
433 Sicherheitsdruckschalter ABS
434 Elektroventileinheit ABS
435 Betätigung waste-gate
436 Vorwärmvorrichtung für Drosselklappengehäuse
437 Kontakt der Motorhaube
438 Relais Steuergerät ABS
439 Schalter für beheizbaren Sitz
440 Automatikgetriebe
441 Sirene mit eigener Energiequelle (Diebstahlalarmanlage)
442 Elektro-Steuerventil (Automatikgetriebe)
443 Lesespot
444 Vorwiderstand der Kraftstoffpumpe
445 Beleuchtung Scheinwerfer-Einstellknopf
446 Relais Schalter für Nebenschlußleuchte
447 Klemmleiste nach Fahrkontakt
448 Widerstand Diesel-Vorwärmvorrichtung
449 Relais Diesel-Vorwärmvorrichtung
450 Thermokontakt Diesel-Vorwärmung
451 Detektor für Alarmanlage (Öffnungen)
452 Detektor für Alarmanlage (Volumen)
453 Sender/Empfänger für Volumenveränderung (Alarmanlage)
454 Diode Elektroventil Abgasentgiftungssystem
455 Relais Vorwiderstand der Kraftstoffpumpe
456 Kontakt Türaste 1
457 Nebenschlußleuchte/Rückfahrcheinwerfer
458 Zeitschaltung Heckscheibenwischer
459 Kontakt Zuschaltung Hinterachsantrieb
460 Sicherheitsrelais ABS
461 Kennzeichenleuchte an Heckklappe
462 Leuchte an hinterer Seitenwand
463 Schalter für Deckenleuchte
464 Zeitschalter für Wasserpumpe der Turbolagerkühlung
465 Shunt-Einheit
466 Relais Abblendlicht/Begrenzungsleuchten
467 Diode Abblendlicht (Fahrschulaurausrüstung)
468 Schalter für Fahrlinien
469 Relais schnelle Scheibenwischerstufe (Fahrschulaurausrüstung)
470 Relais Schalter für Fensterheber
471 Relais Stummschaltung Stereogerät
472 Test-Schalter des Sprachsynthesizers
473 Steuerrelais für Kompressor Klimaanlage
474 Motor für Luftumwälzung
475 Zuschaltgetriebe
476 Kontakt 1. Gang
477 Heizungspumpe
478 Thermokontakt für Heizungspumpe
479 Einspritzventil N° 5
480 Einspritzventil N° 6
481 Elektroventil für Zuschaltung des Hinterachsantriebs
482 Geber für Beschleunigung
483 Elektroventil für Kraftübertragung 4x4
484 Mehrzweckschalter
485 Kontakt Sicherheitsgurt (Beifahrerseite)
486 Elektro-Anreicherungsventil
487 Thermokontakt Anreicherung
488 Kontakt Türaste 1 hinten links
489 Kontakt Türaste 1 vorne rechts
490 Kontakt Türaste 1 vorne links
491 Funktelefon
492 Sitz hinten links
493 Sitz hinten rechts
494 Sitz vorne links
495 Beschleunigungsmesser ABS 4x4
496 Höhen-Beschleunigungsmesser
497 Längs-Beschleunigungsmesser
498 Quer-Beschleunigungsmesser
499 Memory-Einrichtung (Sitze/Außenspiegel)
500 Elektronisches Steuergerät für variable Lenkung
501 Elektronisches Steuergerät für Decoder
502 Lesespot hinten rechts
503 Lesespot hinten links
504 Steckdose für Zubehörschluß
505 Schalter für Nebelscheinwerfer/Nebenschlußleuchte/Warnblinkanlage
506 Gepäckraumleuchte links
507 Gepäckraumleuchte rechts
508 Geber für Sitz mit Memory-Einrichtung
509 Zentralschalter für Deckenleuchten
510 Schalter für Lesespot
511 Schalter "Aufpumpen Sitz-Luftkissen"
512 Luftpumpe für Sitze
513 Steuergerät der Sitze mit Memory-Einrichtung
514 Speichergerät der Sitze mit Memory-Einrichtung
515 Tastatur der Sitze mit Memory-Einrichtung
516 Impulsgeber
517 Make-up-Spiegel mit Beleuchtung
518 Kühlventilator Wärmetauscher Luft/Öl
519 Thermokontakt Zeitschaltung Antiperkoliervorrichtung
520 Diagnose-Stecker ABS

VERZEICHNIS DER VERBINDUNGSSTECKER

- R1 Armaturenbrett/Hinten rechts
R2 Armaturenbrett/Hinten links
R3 Armaturenbrett/Fahrertür
R4 Armaturenbrett/Beifahrertür
R5 Armaturenbrett/Heizung-Belüftung
R6 Armaturenbrett/Mittelunnel
R7 Armaturenbrett/Stereogerät
R8 Armaturenbrett/Dach rechts
R9 Armaturenbrett/Frontblech
R10 Armaturenbrett/Längsträger rechts
R11 Armaturenbrett/Längsträger links
R12 Hinten rechts/Seitentür hinten rechts
R13 Hinten links/Seitentür hinten links
R14 Hinten rechts/Heckklappe rechts
R15 Hinten links/Heckklappe links
R16 Hinten links/Hintere Traverse
R17 Heizungs-Belüftungsanlage/Motor
R18 Heizung-Belüftung/Anlasserkabel+
R19 Heizung-Belüftung/Masse Motor
R20 Motor/Zündanlage
R21 Motor Kühlventilator
R22 Motor/Automatikgetriebe
R23 Motor/Abgasentgiftungssystem
R24 Motor/Einspritzanlage
R25 Motor/Anlasserkabel+
R26 Motor/Masse Motor
R27 Motor/Längsträger rechts
R28 Motor/Längsträger links
R29 Motor/Antiperkollervorrichtung
R30 Mittelunnel/Sitz vorne rechts
R31 Mittelunnel/Sitz vorne links
R32 Frontblech/Scheinwerfer-Wisch-
Waschanlage
R33 Frontblech/Stoßfänger
R34 Motor/Armaturenbrett
R35 Pedalwerk/Armaturenbrett
R36 ABS/Armaturenbrett
R37 Motor/Einspritzanlage
R38 Armaturenbrett/Dach links
R39 Hinten links/Hintere Traverse
R40 Hinten rechts/Hintere Traverse
R41 Hintere Traverse/Heckklappe
R42 Frontblech/Blinkleuchte rechts
R43 Frontblech/Blinkleuchte links
R44 Armaturenbrett/Masse rechts
R45 Armaturenbrett/Masse links
R46 Motor/Masse Karosserie
R47 Frontblech/Masse rechts
R48 Frontblech/Masse links
R49 Hinten rechts/Masse hinten rechts
R50 Hinten links/Masse hinten links
R51 Motor/Masse Motor
R52 Karosserie/Masse Motor
R53 Karosserie/Masse Karosserie
R54 Heizung-Belüftung/Schaltgetriebe
R55 Schalter Motorhau benschießvor-
richtung/Heizung-Belüftung
R56 Motorhaube/Motor
R57 Bodengruppe/Armaturenbrett
R58 Kühlventilator/Längsträger rechts
R59 Kühlventilator/Einspritzanlage
R60 ABS/Längsträger rechts
R61 Fahrgeschwindigkeitsregler/Längsträger
rechts
R62 Einspritzanlage/Drehzahlreguliertvor-
richtung
R63 Längsträger links/Einspritzanlage
R64 Einspritzanlage/Platine Automatic
R65 Einspritzanlage/Heizung-Belüftung
R66 Einspritzanlage/Längsträger rechts
R67 Vor Motor/Motor
R68 Einspritzanlage/Temperaturfühler
R69 Karosserie/ABS
R70 Einspritzanlage/Wasserpumpe Turbo-
lagerkühlung
R71 Fahrgeschwindigkeitsregler/Heizung-
Belüftung
R72 Armaturenbrett/Elektrische Antenne
R73 Zusatzkühlventilator/AEI-Zündanlage
R74 Motor/Ölstand-Öldruckanzeige
R75 Masse Kühlventilator/Kühlventilator
R76 Seitl.Blinkleuchte/Scheinwerfer links
R77 Seitl.Blinkleuchte /Scheinwerfer rechts
R78 Zusatzscheinwerfer/Längsträger links
R79 Einspritzventile/Einspritzanlage
R80 Heizung-Belüftung/ABS
R81 Heizungs-Belüftung/Längsträger links
R82 Motor/Klimaanlage
R83 Zusatzscheinwerfer/Längsträger rechts
R84 Einspritzanlage Fahrgastraum/
Einspritzanlage Motorraum
R85 Motor/Rückfahrcheinwerfer
R86 Heizung-Belüftung/Vorwiderstand
R87 Heizung-Belüftung/Scheinwerferwischer
R88 Längsträger links/Diode Kaltstartvor-
richtung
R89 Armaturenbrett/Bremsbackenverschleiß
R90 Heizung-Belüftung/Einspritzanlage
Fahrgastraum
R91 Heizungs-Belüftung/Bedienungseinheit
R92 Heizung-Belüftung/Gebälse
R93 Heizung-Belüftung/Klimaanlage
R94 Heizung-Belüftung/Vorwiderstand
R95 Heizung-Belüftung/Automatikgetriebe
R96 Hinten rechts/Kraftstoffhilfspumpe
R97 Heizung-Belüftung/Fensterheber vorne
R98 Längsträger rechts/Scheinwerfer-Wisch-
Waschanlage
R99 Armaturenbrett/Heizung-Belüftung
R100 ABS/Längsträger links
R101 Längsträger rechts/Scheinwerfer rechts
R102 Längsträger links/Scheinwerfer links
R103 Heckklappe /Betätigung Heckklappe
R104 Heizung-Belüftung/Zündanlage
R105 Shunt Heckscheibenbeheizung/
Karosserie
R106 Vor Motor/Stoßfänger
R107 Armaturenbrett/Vor Motor
R108 Armaturenbrett/Konsole
R109 Hinten rechts/Kennzeichenleuchte
R110 Motor/Zusatzkabelstrang vor Motor
R111 Armaturenbrett/Zusatzkabelstrang vor
Motor
R112 Vor Motor/Karosserie
R113 Kabelstrang Masse Motor Batterie
Karosserie/Karosserie
R114 Kabelstrang Masse Motor Batterie
Karosserie/Motor
R115 Motor/Kabelstrang Motor
R116 Motor/Kraftstoffpumpe
R117 Hinten rechts/Seitentür hinten links
R118 Hinten rechts/Karosserie
R119 Vorne links/Alarmanlage Schiebedach
R120 Heizungstrennwand/Alarmanlage Taxi
R121 Vorne rechts/Schiebedach
R122 Armaturenbrett/Nebellampen
R123 Mittelunnel/Stereogerät
R124 Armaturenbrett/Shunt Stereogerät
R125 Stereogerät/Shunt Stereogerät
R126 Kühlventilator/Unterbrecherrelais
Klimaanlage
R127 Einspritzanlage/Unterbrecherrelais
Klimaanlage
R128 Karosserie/Masse Kühlventilator
R129 Karosserie/Signalhorn-Kompressor
R130 Längsträger links/Signalhorn-
Kompressor
R131 Kabelstrang Motor/Signalhorn-
Kompressor
R132 Armaturenbrett/Fahrlicht
R133 Vorne links/Elektroventil Canister
R134 Armaturenbrett/Zusatzkabelstrang
Anhängerbetrieb
R135 Zusatzkabelstrang hinten rechts/
Armaturenbrett
R136 Seitentür hinten links/Zusatzkabelstrang
hinten rechts
R137 Seitentür hinten rechts/Zusatzkabel-
strang hinten rechts
R138 Heizung-Belüftung/ABS
R139 Motor/ABS
R140 Platine Automatic/Automatikgetriebe
R141 Deckenleuchte/Vor Motor
R142 Motor/Einspritzpumpe Diesel
R143 Seitl.Blinkleuchte/Längsträger rechts
R144 Seitl.Blinkleuchte/Längsträger links
R145 Platine Automatic/Vorwiderstand
R146 Armaturenbrett/Sitze vorne
R147 Stoßfänger/Kotflügel vorne links
R148 Kühlventilator/Kotflügel vorne links
R149 Motor/Kotflügel vorne links
R150 Fahrgastraum/Kotflügel vorne links
R151 Motor/Kotflügel vorne rechts
R152 Fahrgastraum/Kotflügel vorne rechts
R153 Fahrgastraum/Fahrertür
R154 Fahrgastraum/Beifahrertür
R155 Fahrgastraum/Seitentür hinten links
R156 Fahrgastraum/Seitentür hinten rechts
R157 Fahrgastraum/Heckklappe
R158 Fahrgastraum/Dach rechts
R159 Fahrgastraum/Gestängeuntunnel
R160 Zwischenkabelstrang Automatik-
getriebe/Einspritzanlage
R161 Einspritzanlage/Wärmetauscher Luft-Öl
R162 Sitz mit Memory-Einrichtung/Geber
R163 Einspritzanlage/Zwischenkabelstrang
Schalter Dach
R164 Kühlventilator/Armaturenbrett
R165 Kühlventilator/Kraftstoffpumpe
R166 Motor/Bremsbackenverschleiß
R167 Heizung-Belüftung/Zündanlage
R168 Motor/Schlußleuchten
R169 Schlußleuchten/Kennzeichenleuchten
R170 Schlußleuchten/Kennzeichenleuchten
R171 Handbremse/Heizung-Belüftung
R172 Scheibenwaschanlage/Armaturenbrett
R173 Armaturenbrett/Bedienungspult
R174 Heizung-Belüftung/Stereogerät
R175 Heizung-Belüftung/Zwischenkabel-
strang Automatikgetriebe
R176 Armaturenbrett/Handschuhfach
R177 Hinten links/Zwischenkabelstrang
Heizung-Belüftung
R178 Zwischenkabelstrang Heizung-
Belüftung/Heckklappe
R179 ABS/Kotflügel vorne links
R180 Fahrgastraum/Betätigung Lenkhilfe +
gesteuerte Radaufhängung
R181 Fahrgastraum/Pedalwerk
R182 Fahrgastraum/Stereogerät
R183 Fahrgastraum/ABS
R184 Leerlaufanreicherung/Motor
R185 Kennzeichenleuchte/Zwischenkabel-
strang Kennzeichen
R186 Armaturenbrett/Zwischenkabelstrang
Nebelscheinwerfer
R187 Fahrgastraum/Mittlere Deckenleuchte
R188 Vergaser/Motor
R189 Stoßfänger/Kotflügel vorne links
RA Vor Motor/Bodenblech
RB Vor Motor/Kontakt Zuschaltung
Hinterachsantrieb
RC Vor Motor/Scheinwerfer-Waschanlage
RD Vor Motor/DIM-DIP
RE Armaturenbrett/Kühlventilator
RF Bedienungseinheit/Kühlventilator
RG Infrarotempfänger Fernbedienung/
Zusatzkabelstrang Alarmanlage
RH Motor/Elektroventil Spritzverstellung
RI Längsträger links/Kabel Elektroventil
Canister
RJ Längsträger rechts/Zusatzkabel Alarm-
anlage

M1 Masse vorne rechts
M2 Masse vorne links
M3 Masse Getriebe
M4 Masse Karosserie
M5 Masse Heckklappe
M6 Masse Schlußleuchte rechts
M7 Masse Schlußleuchte links

M8 Masse Einspritzanlage
M9 Masse Türpfosten vorne rechts
M10 Masse Türpfosten vorne links
M11 Masse Armaturenbrett
M12 Masse Lenkungs-Halterung
M13 Masse Mittelunnel
M14 Masse Signalhornbefestigung

M15 Masse Heizungs-Belüftungsanlage
M16 Masse Motor/Karosserie
M17 Masse Karosserie/Motor
M18 Masse ABS
M19 Masse Elektronik ABS
M20 Masse Heckscheibenbeheizung

Der Franzose

AUTORADIO 4x20 WATT (LINKSLENKUNG)

89

SPA

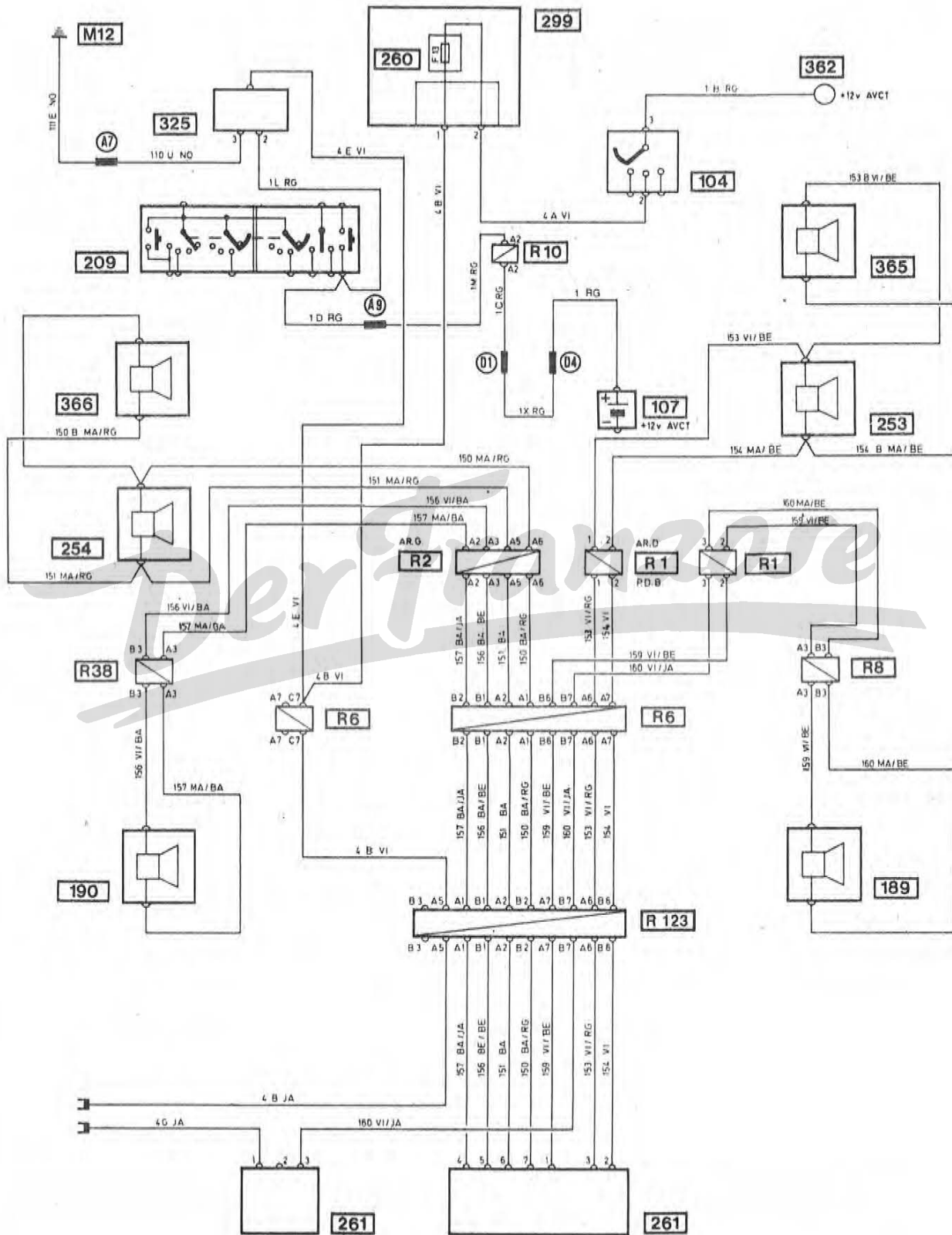
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329

1

AUTORADIO 4x20 WATT (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

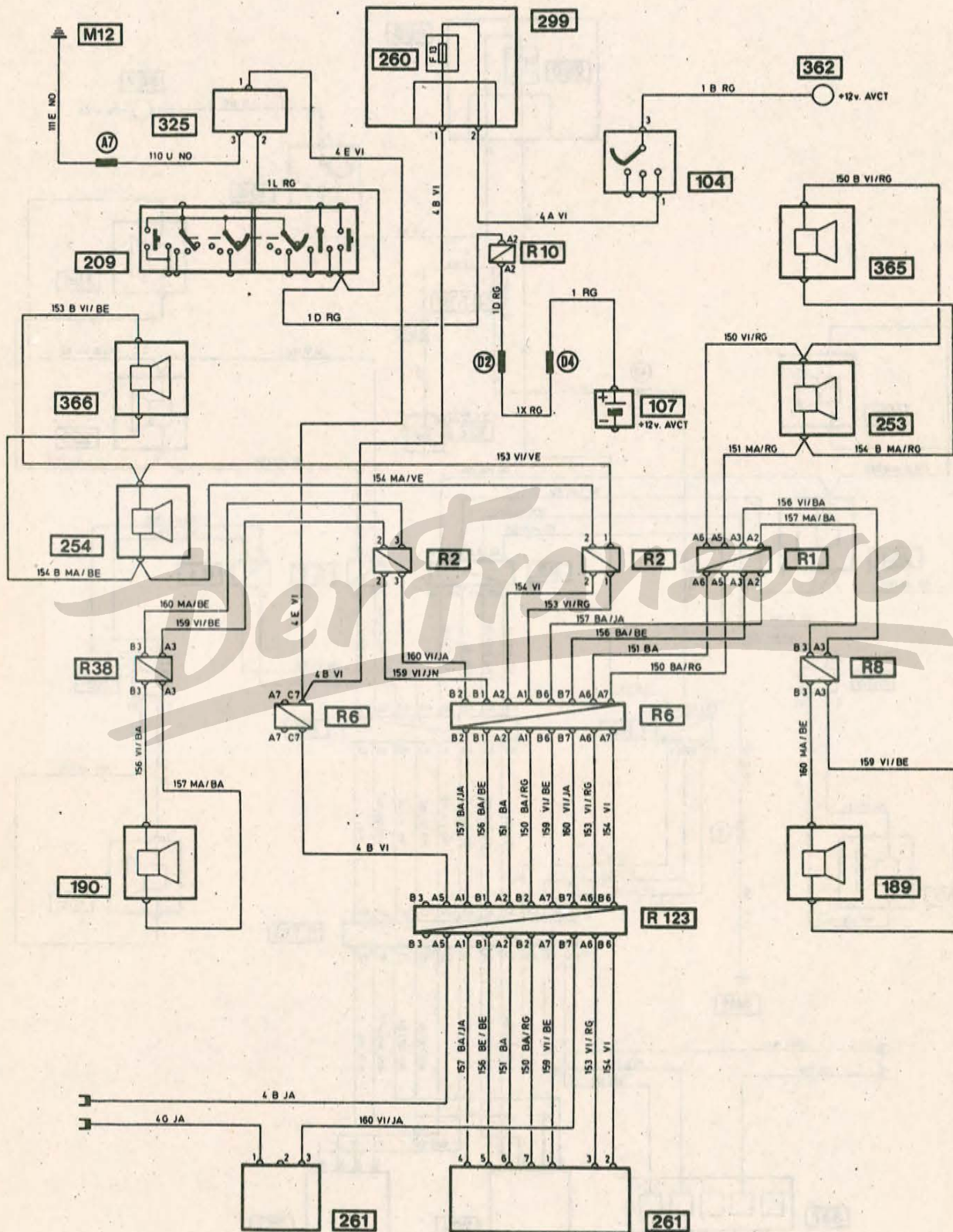
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329

2

SPA

AUTORADIO 4x6 WATT (LINKSLENKUNG)

89

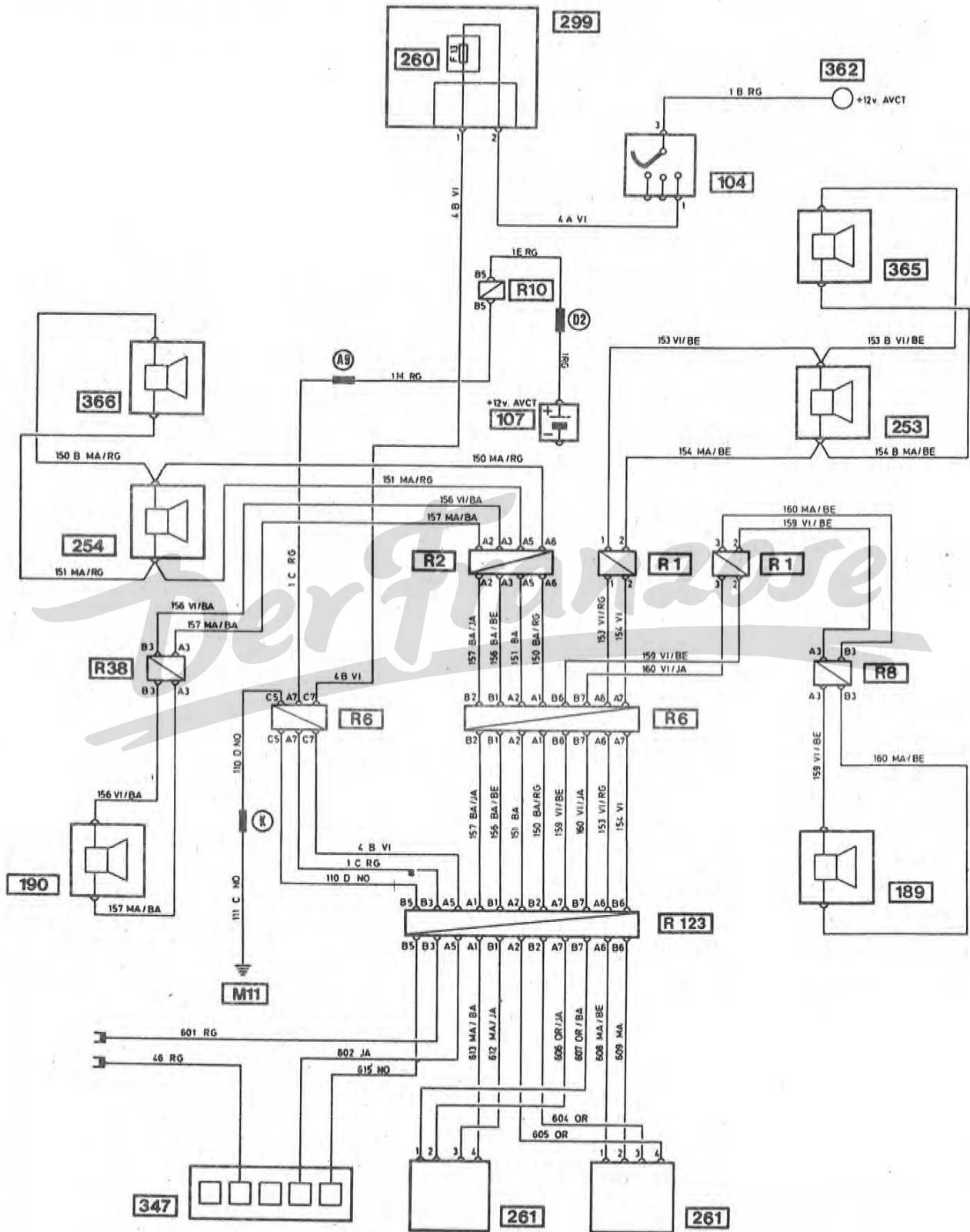
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1

CHI:

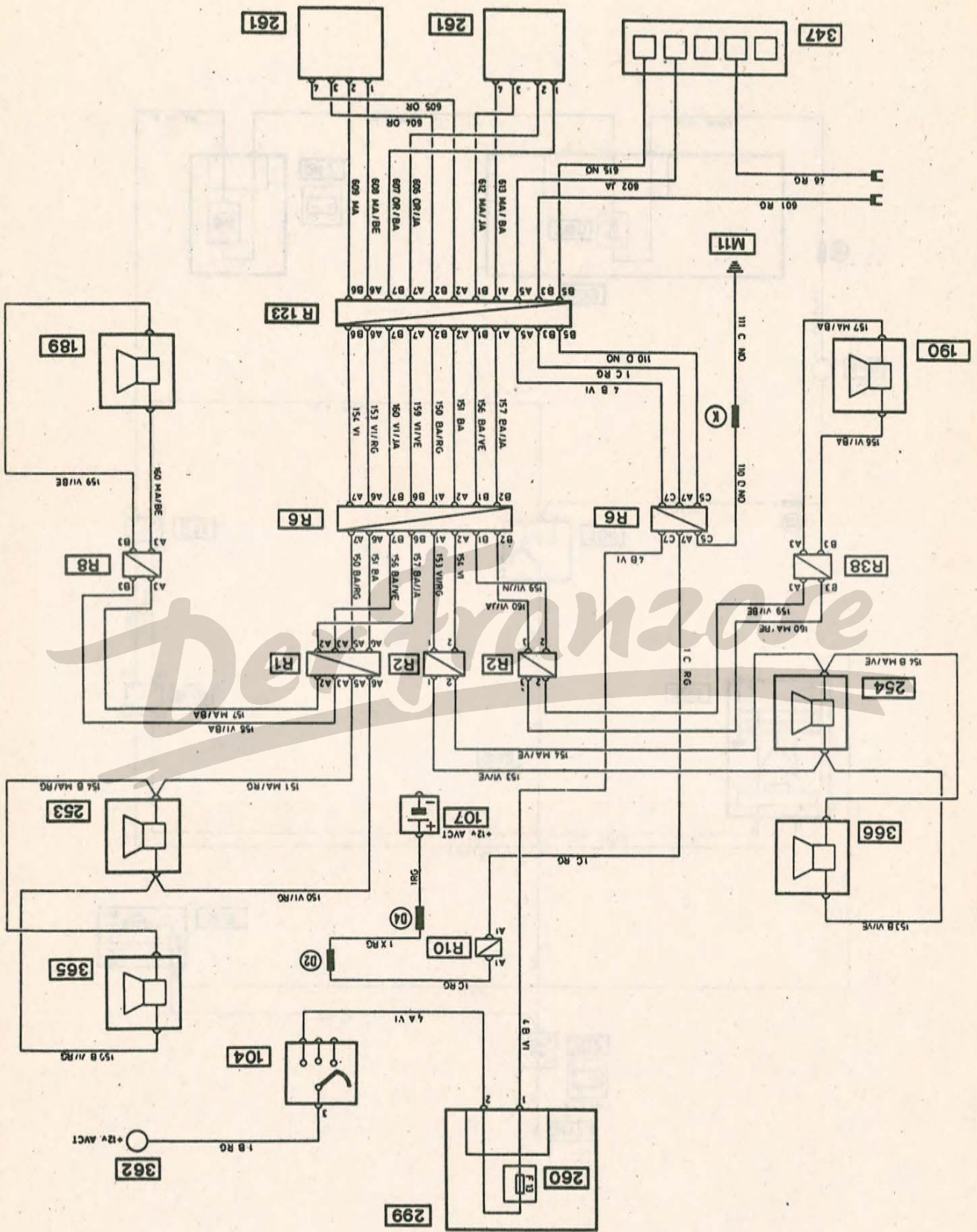
MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329

3



SPA

TYP: J

AUSRÜSTUNG: E1

AUTORADIO 4x6 WATT (RECHTSLENKUNG)

89

ALLE TYPEN
GHT:

MOTOR: ALLE TYPEN

SPA

HAUPT-STROMVERSORGUNG (LINKSLENKUNG)

89

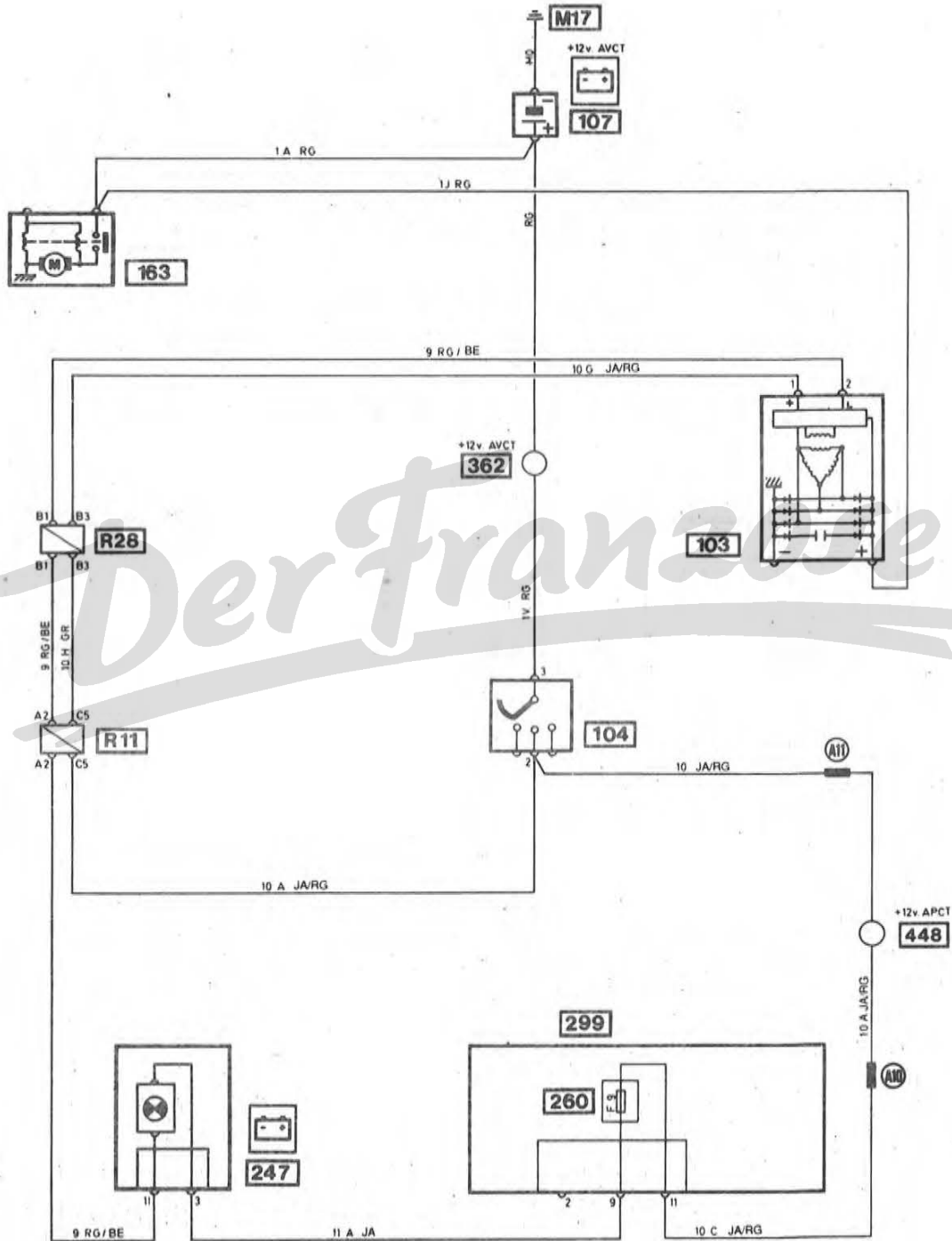
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329

5

SPA

STROMVERTEILER BEI EINSPRITZANLAGE (LINKSLENKUNG)

89

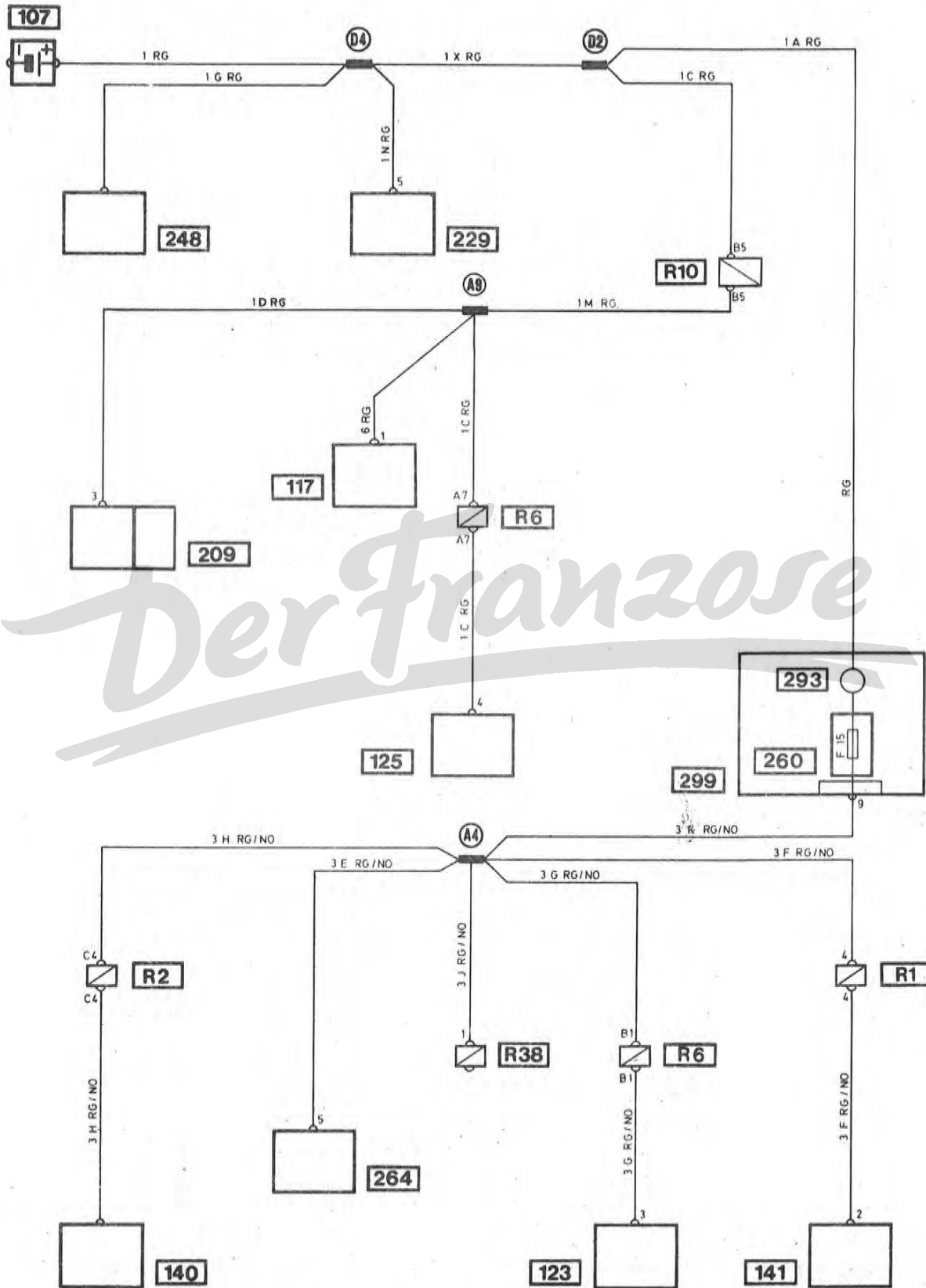
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

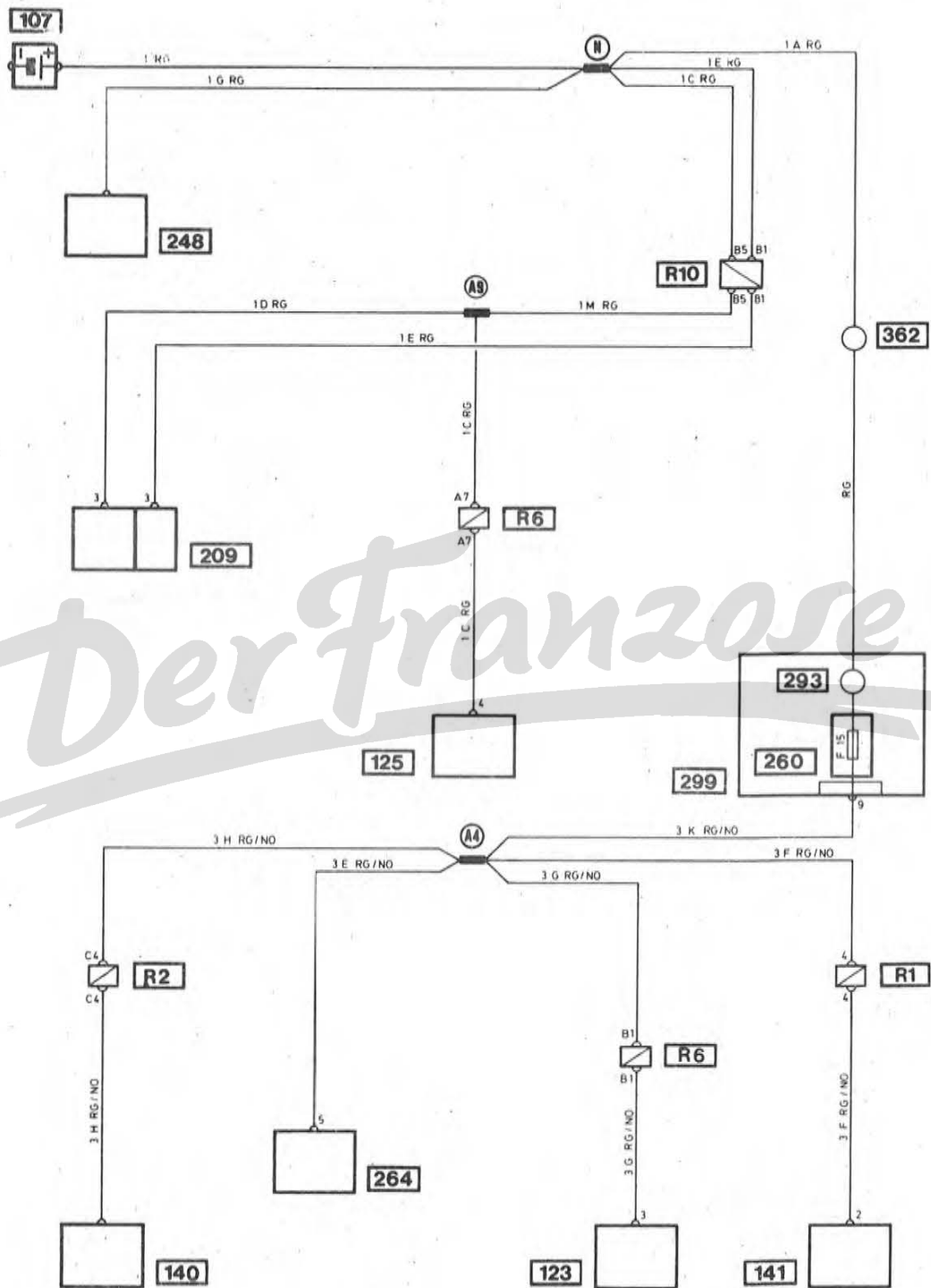
MOTOR: 6-7

ALLE TYPEN



Der Franzose

SPA	STROMVERTEILER (LINKSLENKUNG)		89
	TYP: J-S	AUSRÜSTUNG: E2	GHI:
	MOTOR: 2-5-7		ALLE TYPEN



SPA

STROMVERTEILER MOTOR INJ./LÄNGSTRÄGER LINKS (KLIMAAANALGE)

89

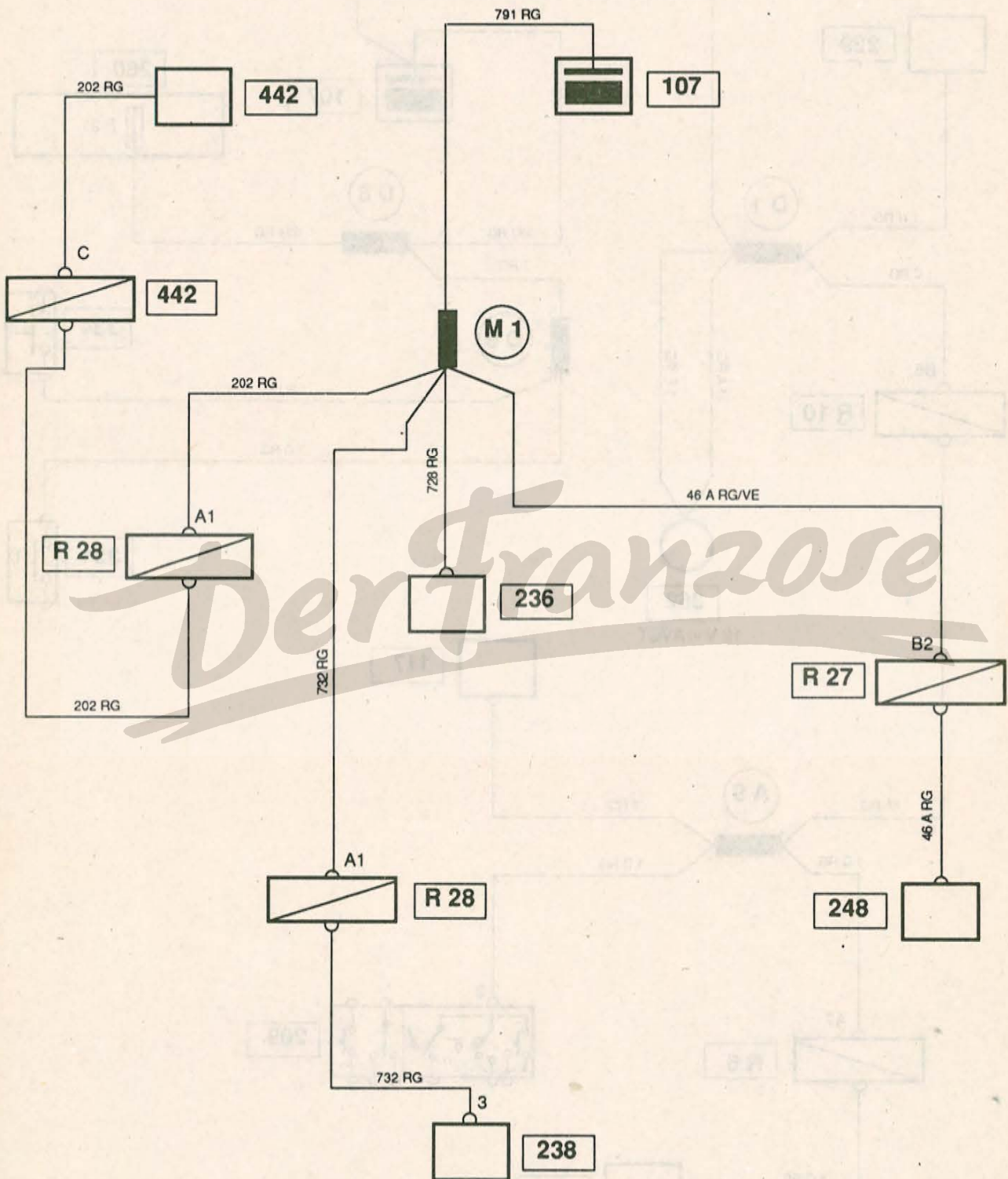
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 6-7

ALLE TYPEN



M 10329 10

SPA

STROMVERTEILER MOTOR INJ./LÄNGSTRÄGER RECHTS (KLIMANLAGE)

89

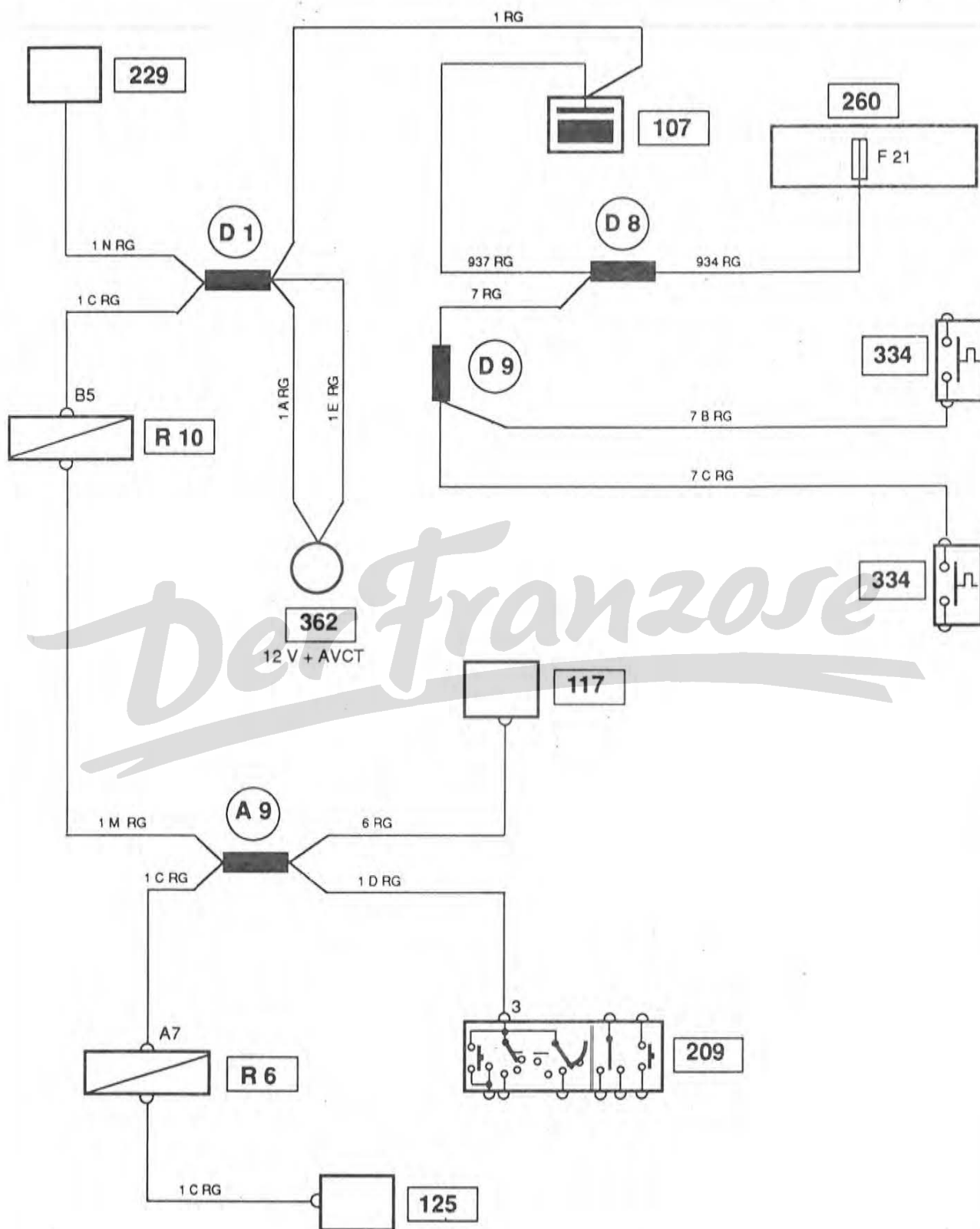
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 6-7

ALLE TYPEN

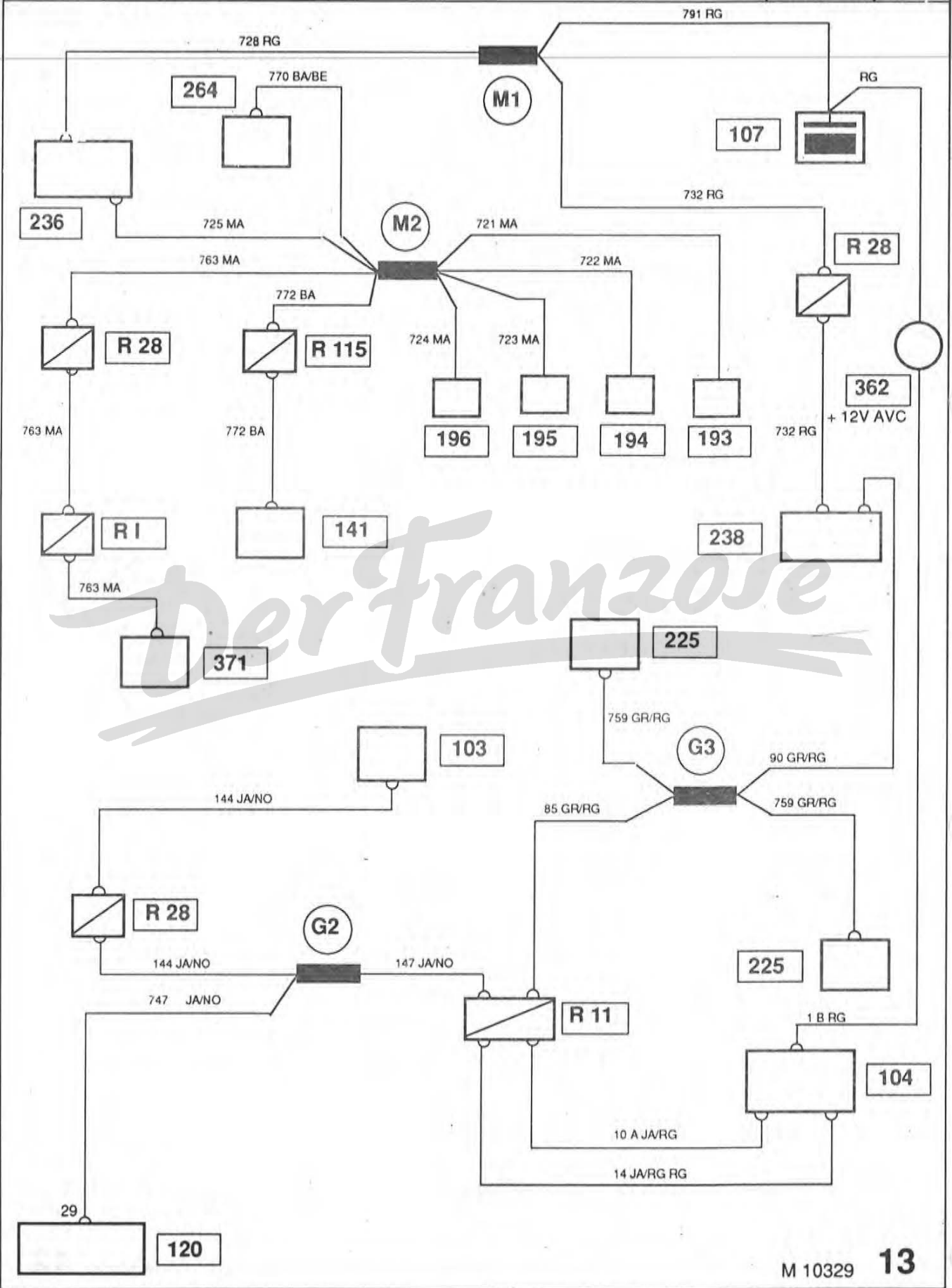


Der Franzose

M 10329

11

SPA	STROMVERTEILER MOTOR/LÄNGSTRÄGER LINKS INJ: RENIX		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E2	GHI:
	MOTOR: 6-7		ALLE TYPEN



M 10329 **13**

STROMVERTEILER A.B.S.

89

SPA

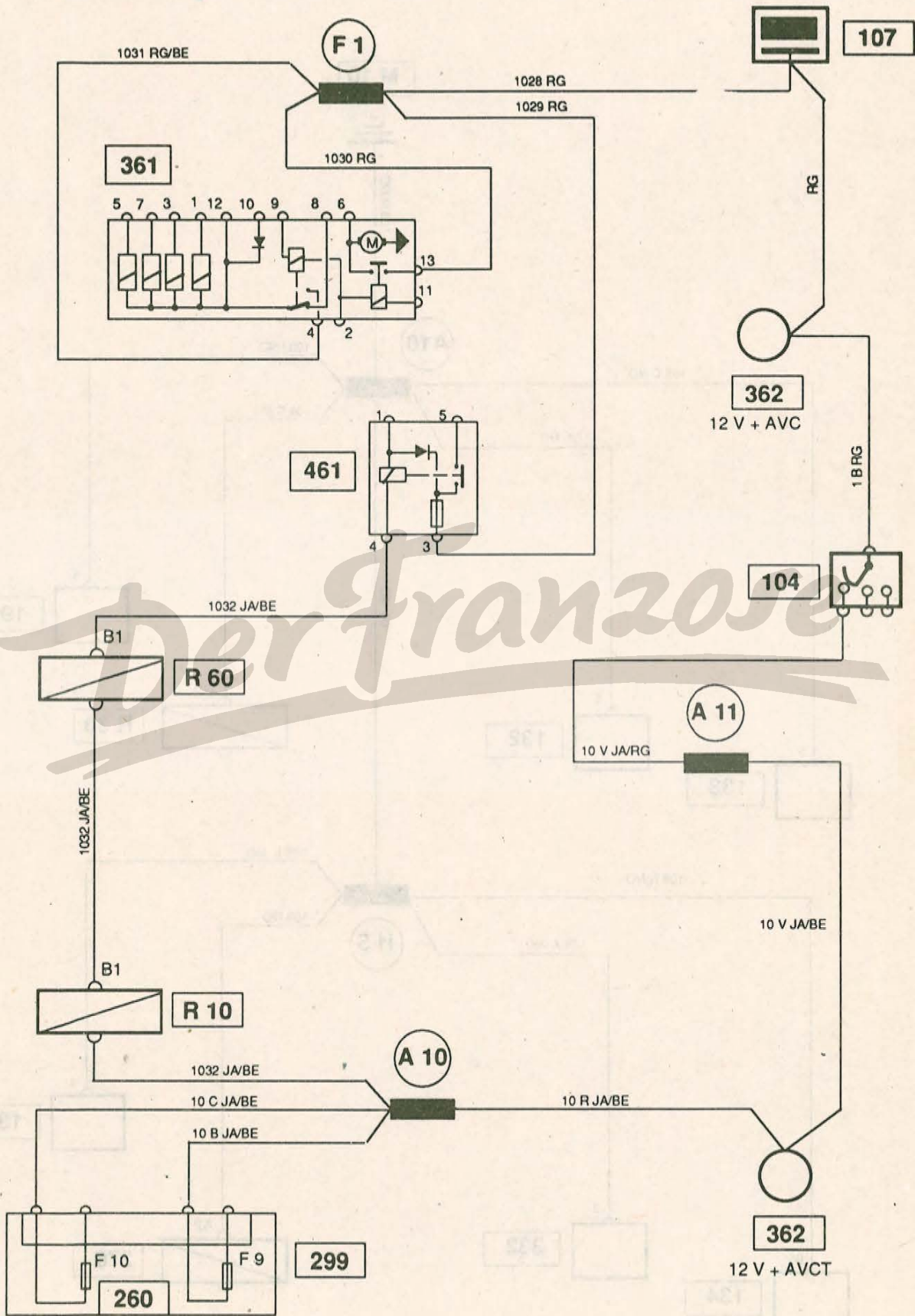
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

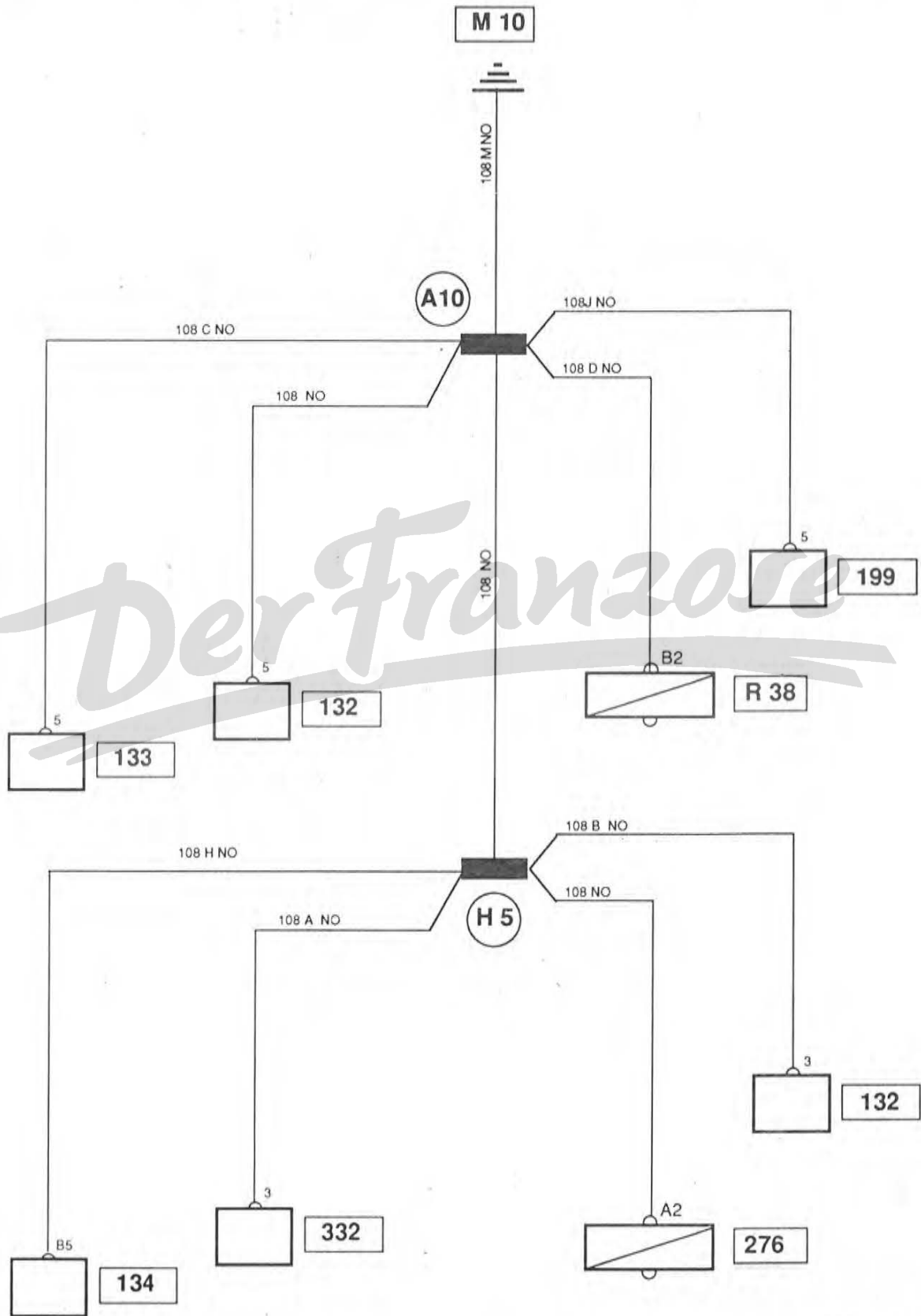
GHI:

MOTOR: 6-7

ALLE TYPEN



SPA	MASSEVERTEILER HINTEN LINKS (LINKSLENKUNG)		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E2	GHI:
	MOTOR: ALLE TYPEN		ALLE TYPEN



M 10329 **15**

SPA

MASSEVERTEILER HINTEN LINKS (LINKSLENKUNG)

89

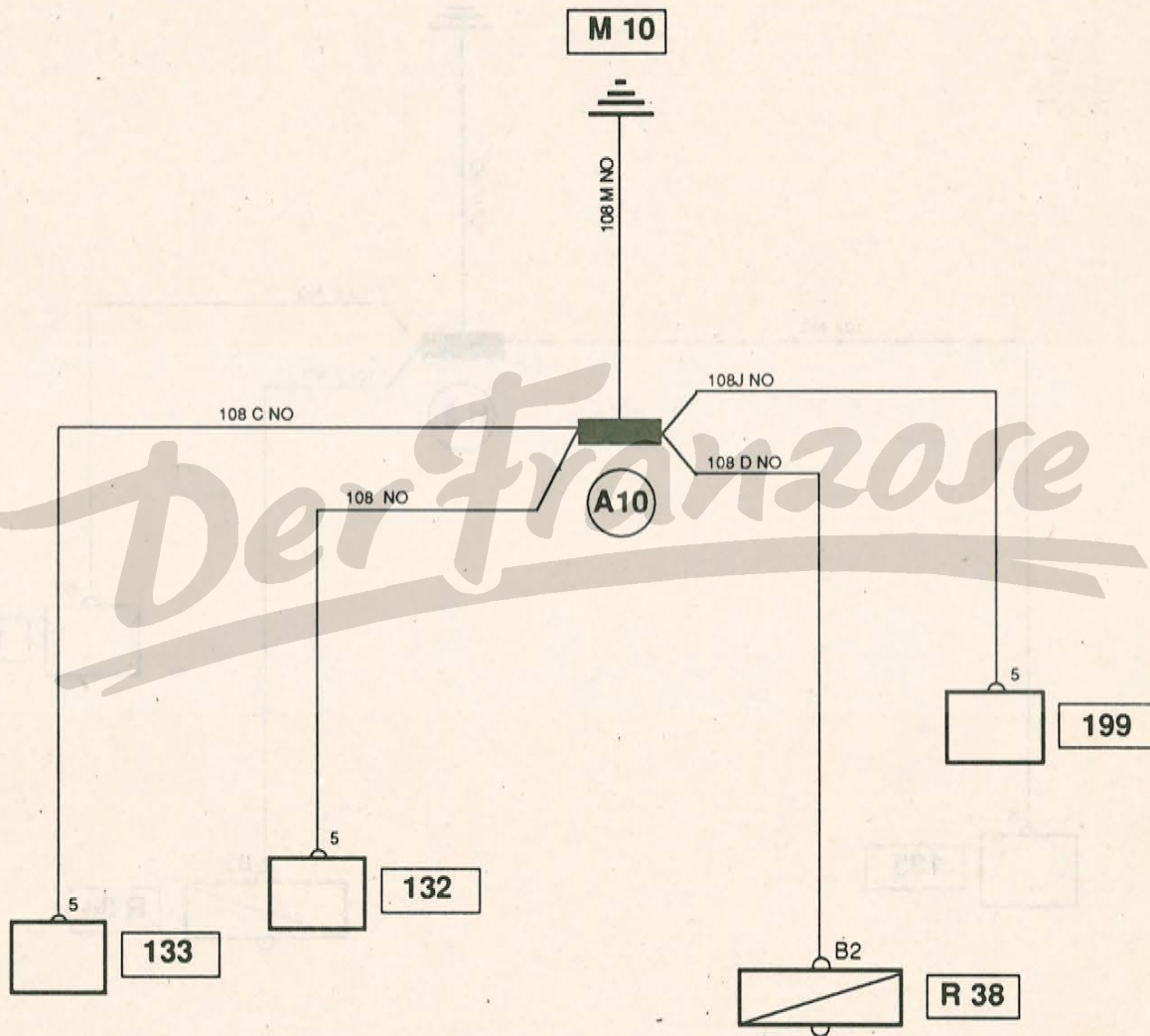
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1

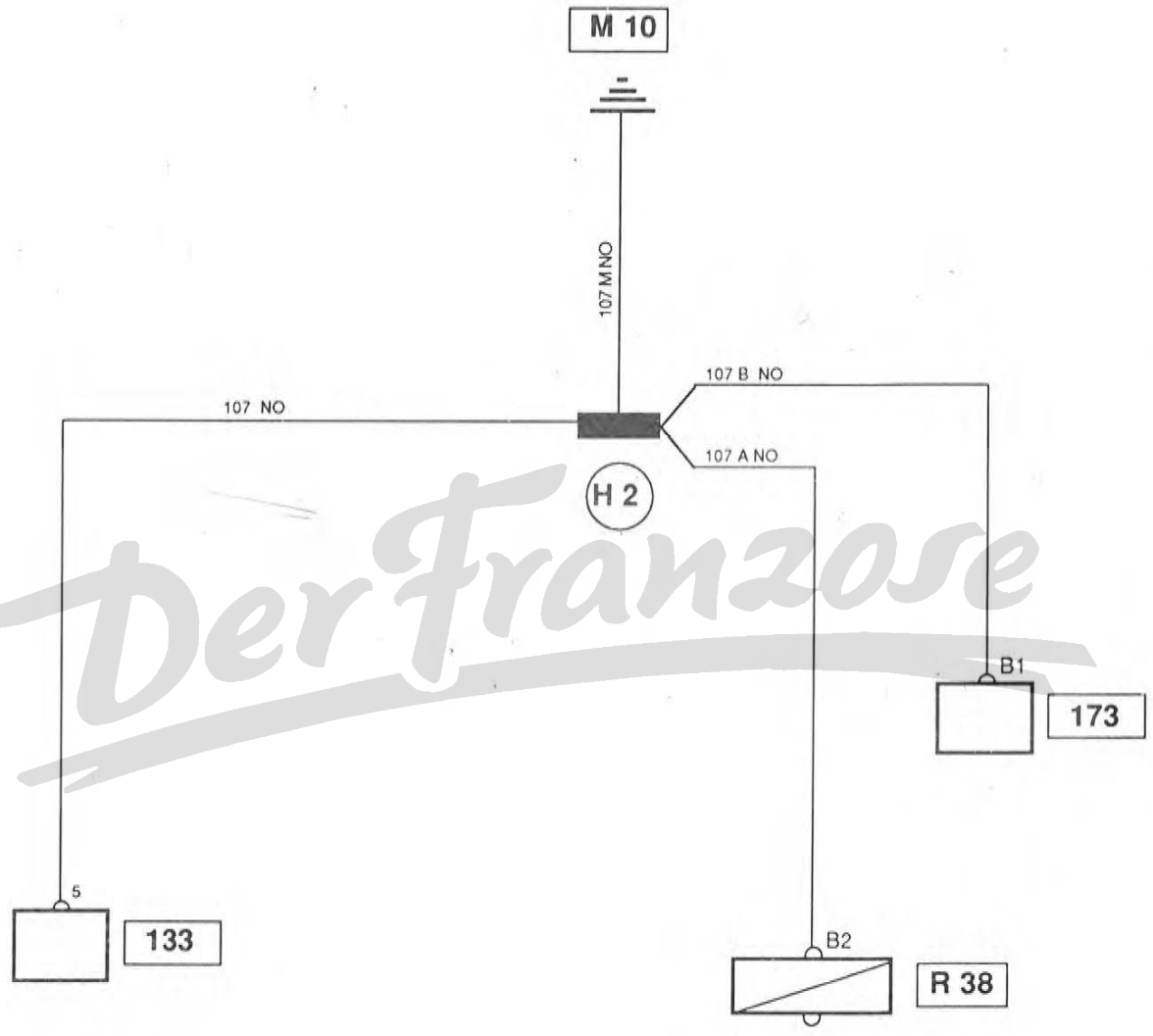
GHI:

MOTOR: 2-5-7

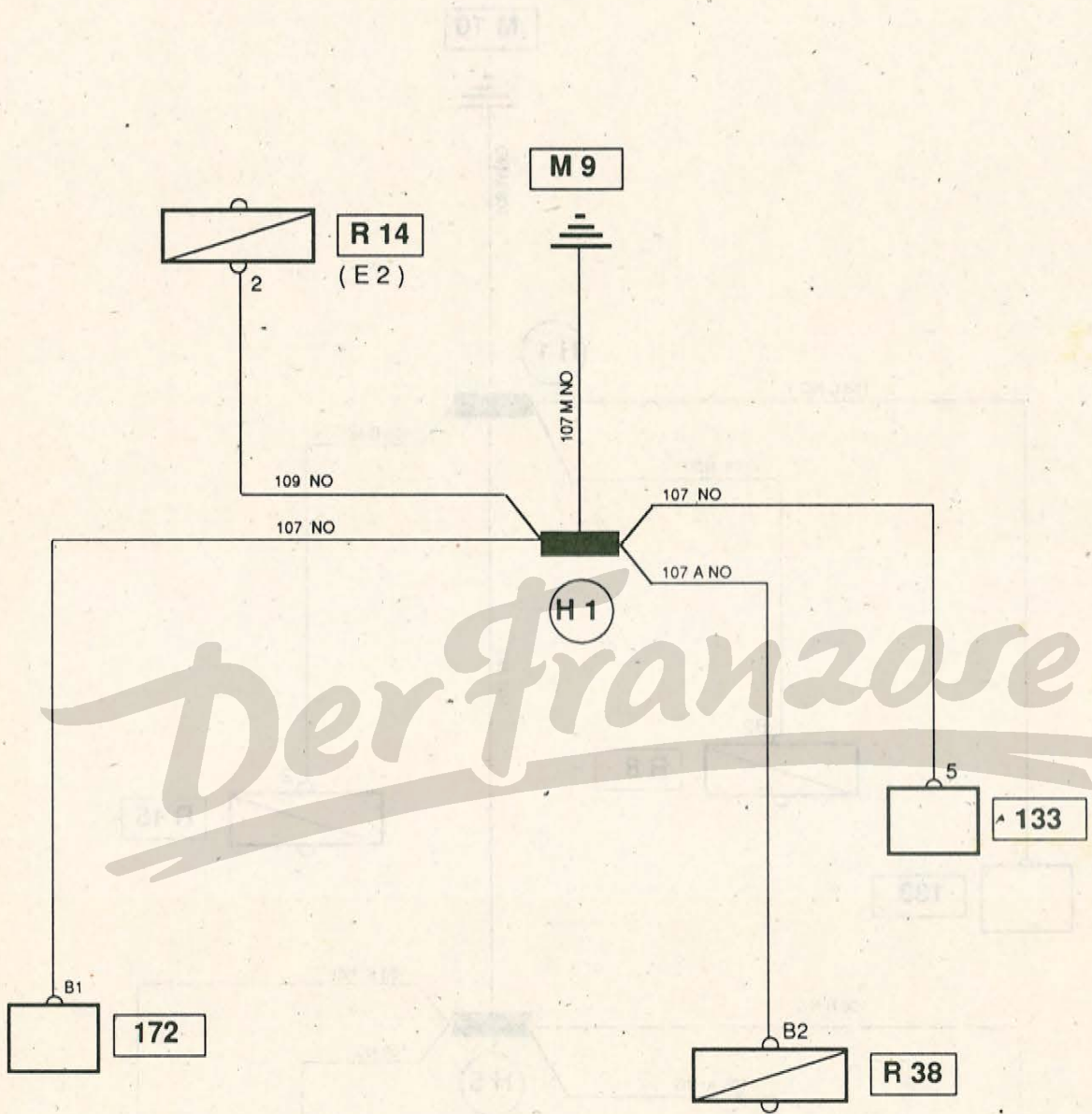
ALLE TYPEN



SPA	MASSEVERTEILER-HINTEN LINKS (RECHTSLENKUNG)		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E1	GHI:
	MOTOR: 2		ALLE TYPEN



SPA	MASSEVERTEILER HINTEN LINKS (LINKSLENKUNG)		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E1-E2	GHI:
	MOTOR: ALLE TYPEN		ALLE TYPEN



Der Franzose

SPA

MASSEVERTEILER HINTEN LINKS (RECHTSLENKUNG)

89

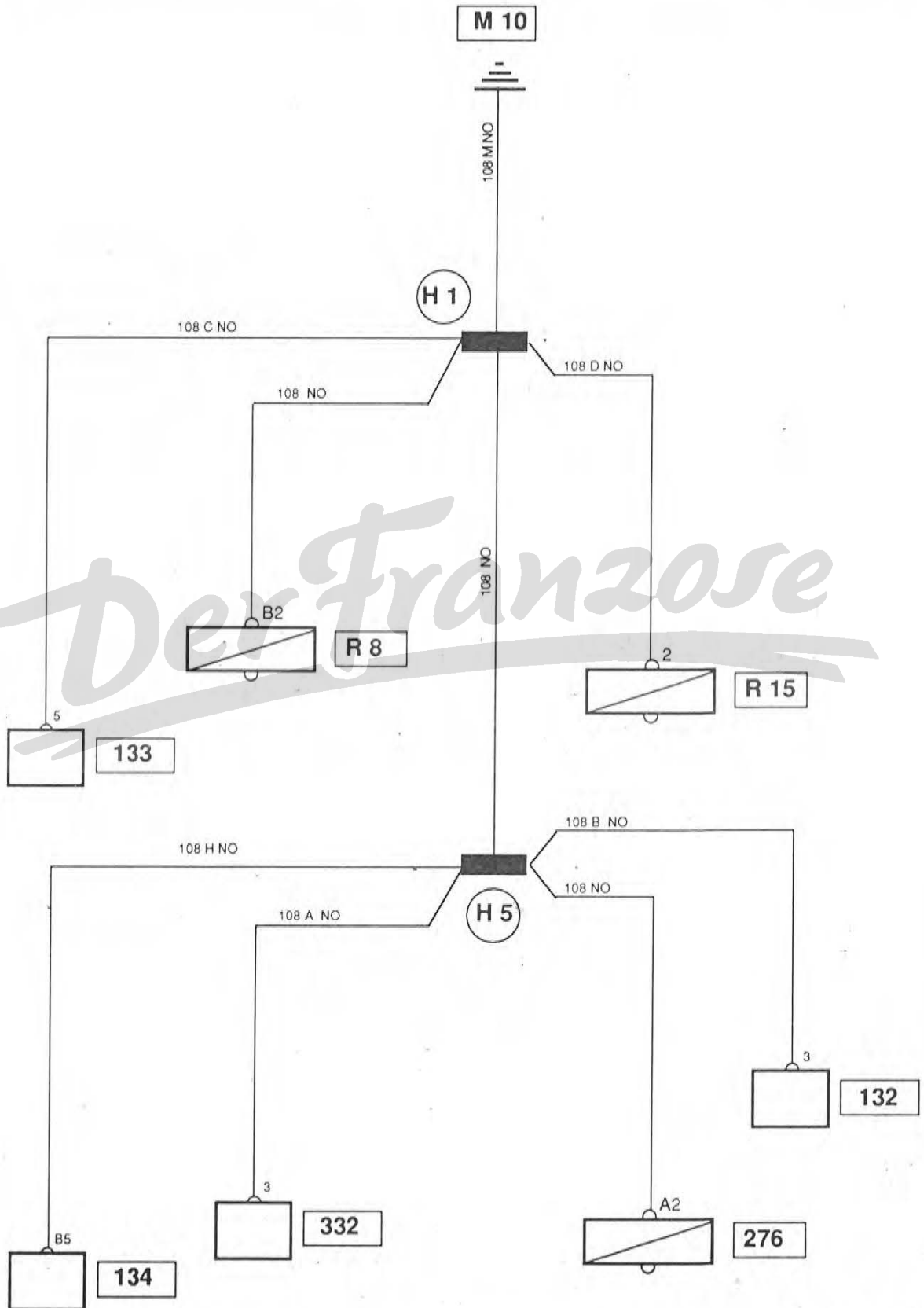
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

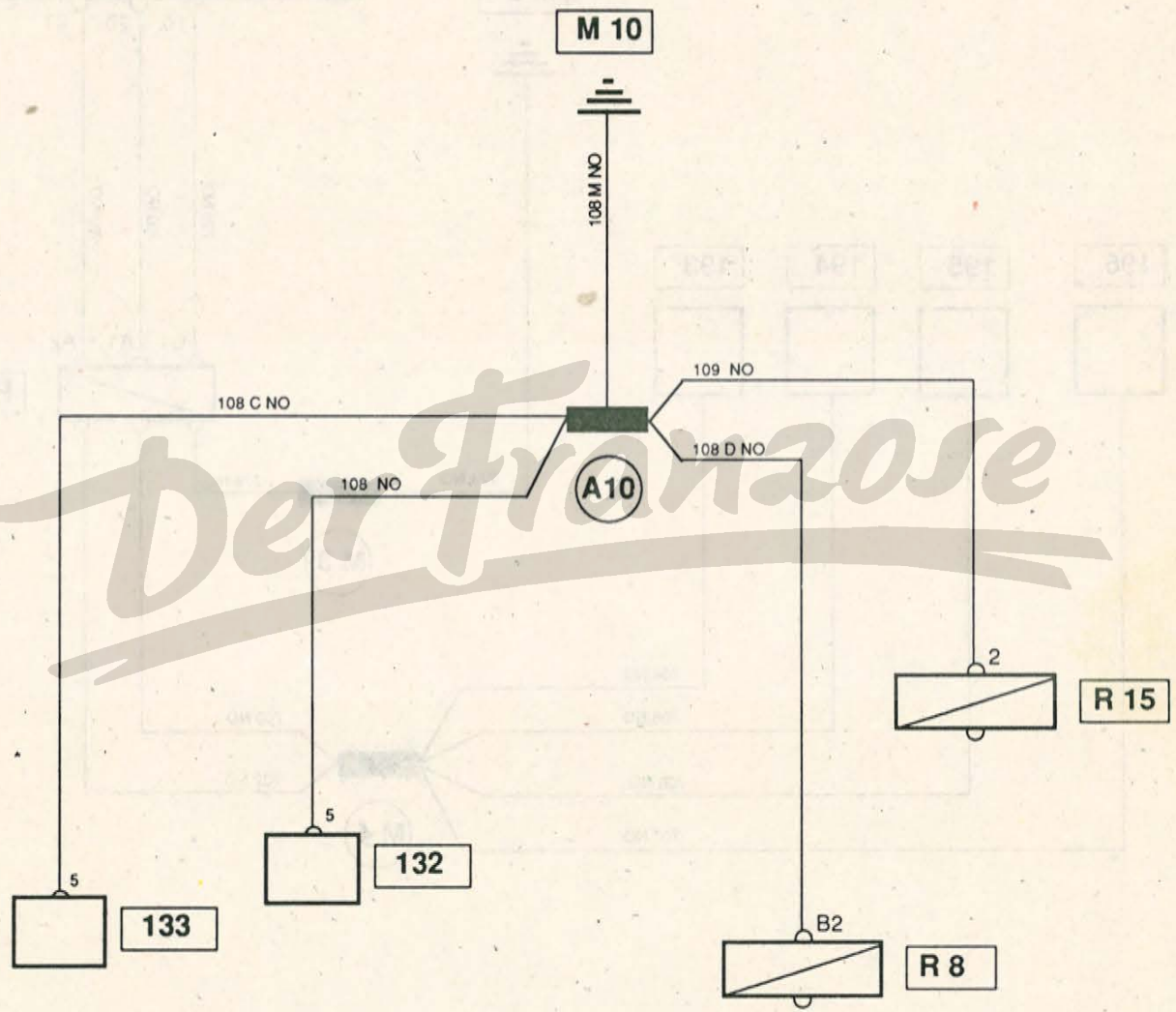
GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



SPA	MASSEVERTEILER HINTEN LINKS (RECHTSLENKUNG)		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E1	GHI:
	MOTOR: 2		ALLE TYPEN



TS 0550 M

M 10329 **20**

SPA

MASSEVERTEILER MOTOR - INJ. RENIX

89

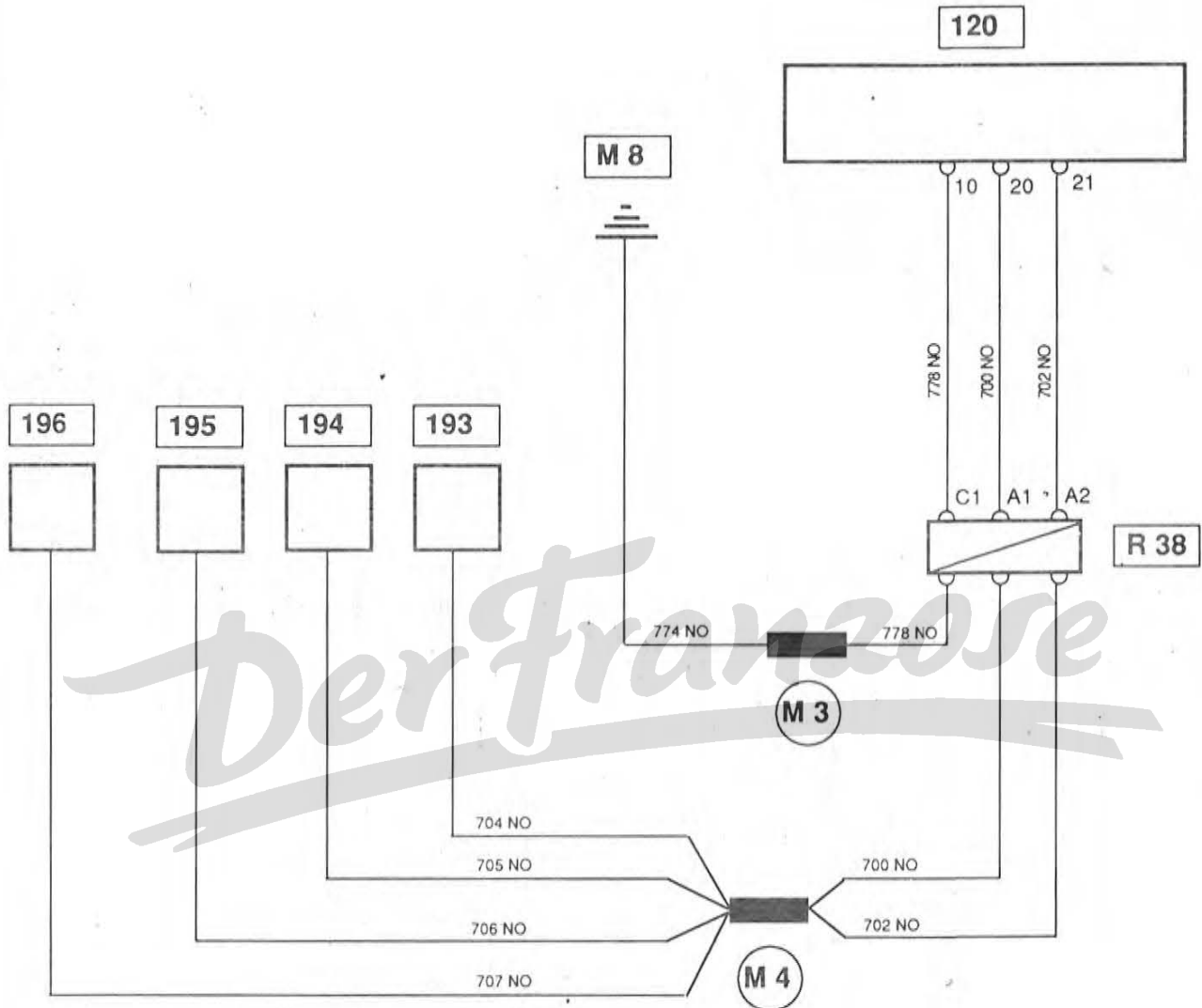
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 6-7

ALLE TYPEN



M 10329

21

SPA

MASSEVERTEILER HINTEN LINKS (LINKSLENKUNG)

89

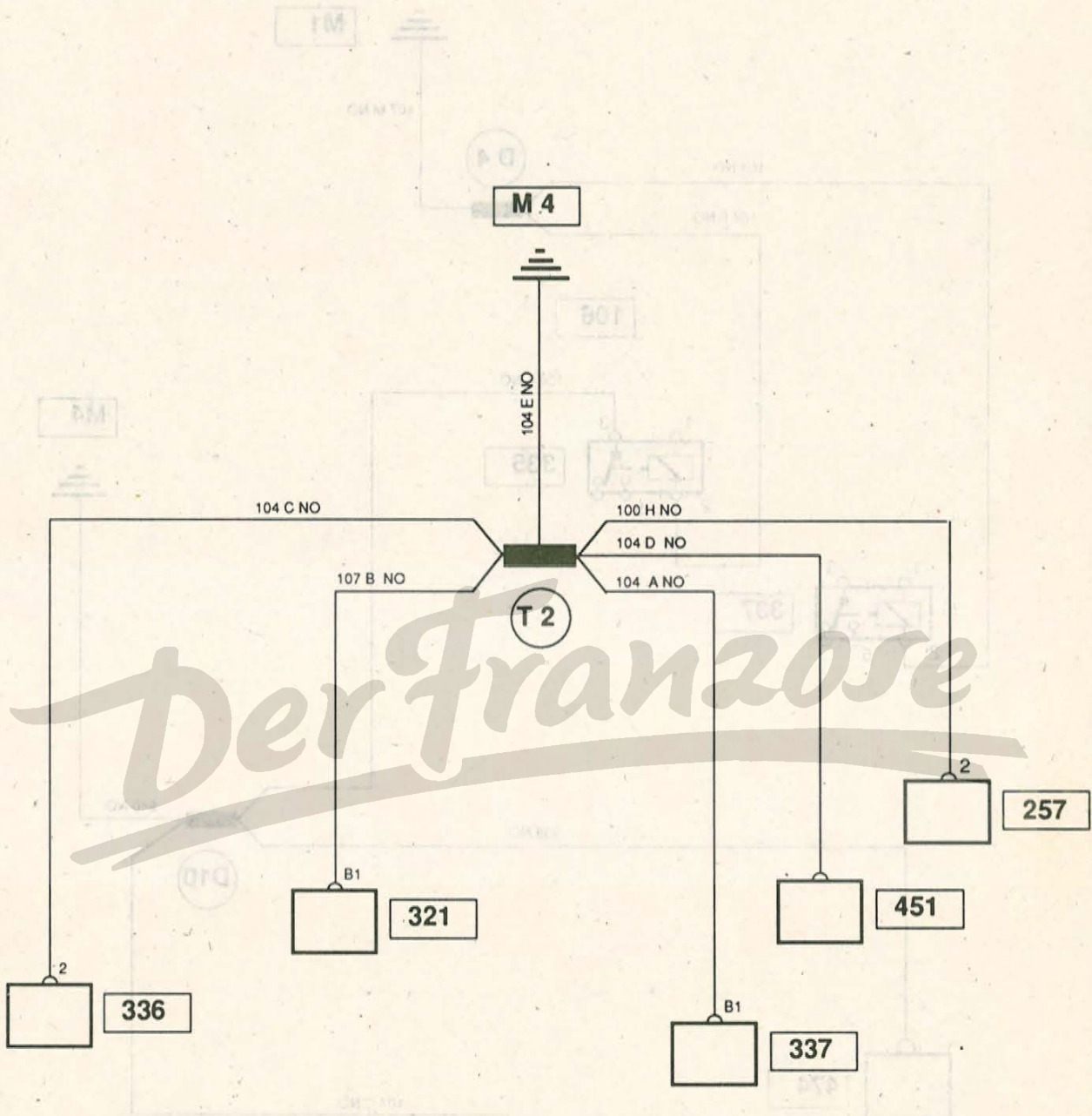
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E1-E2

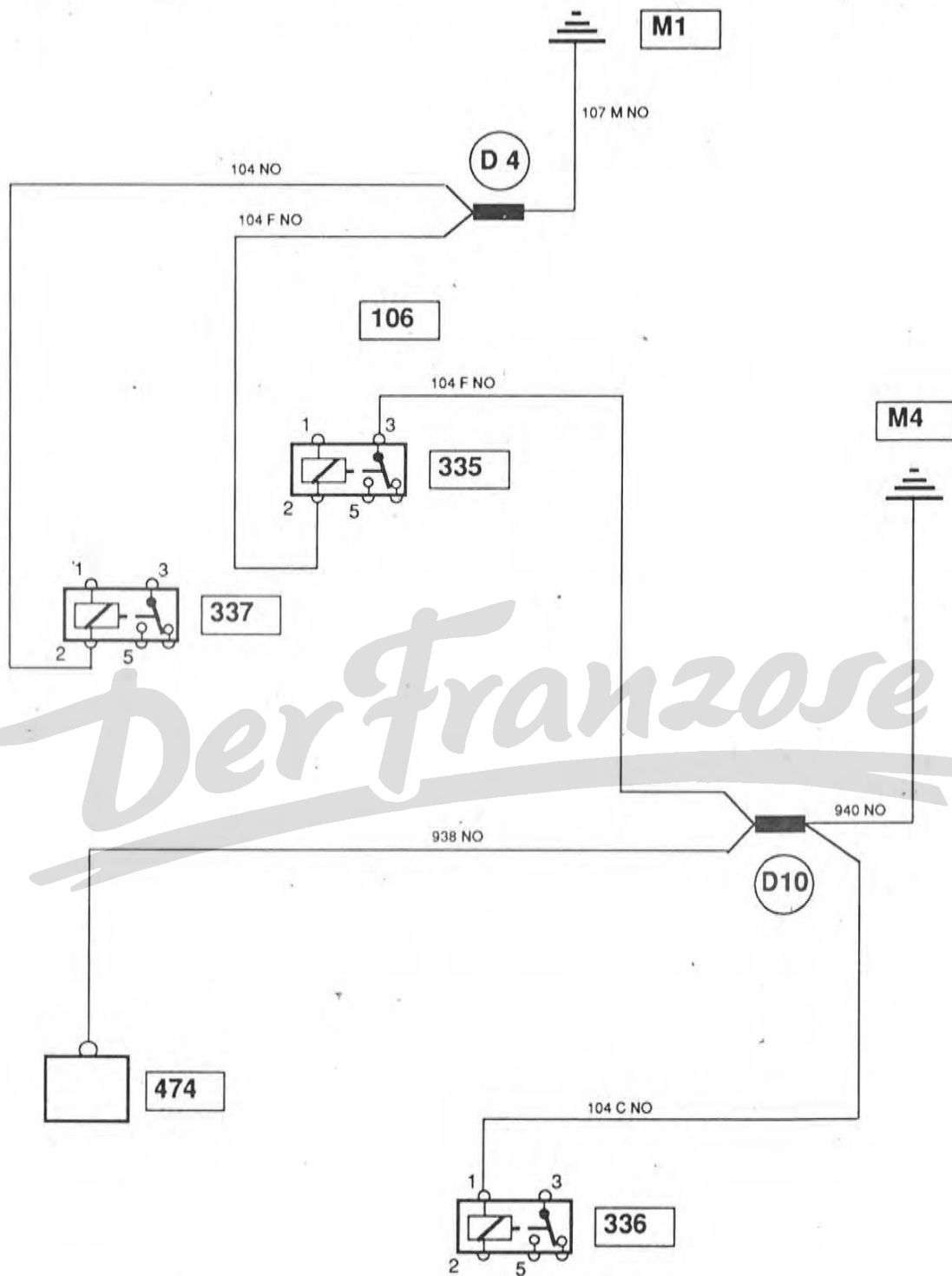
GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



SPA	MASSEVERTEILER MOTOR INJ. KLIMAAANLAGE		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E2	GHI:
	MOTOR: 6-7		ALLE TYPEN



Der Franzose

MASSEVERTEILER MOTOR INJ. KLIMAANLAGE

89

SPA

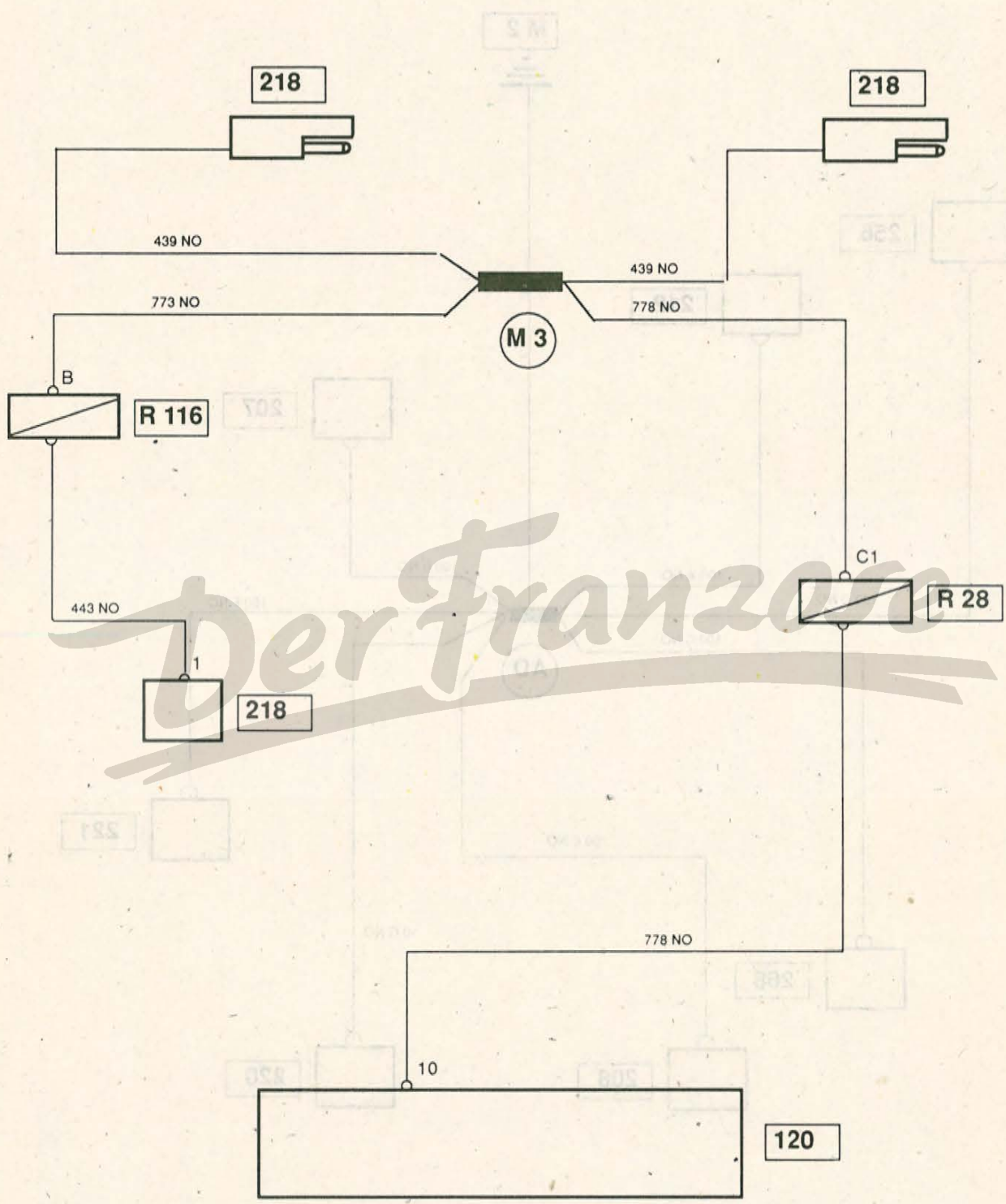
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 6-7

ALLE TYPEN



120

M 10329

24

SPA

MASSEVERTEILER LÄNGSTRÄGER LINKS

89

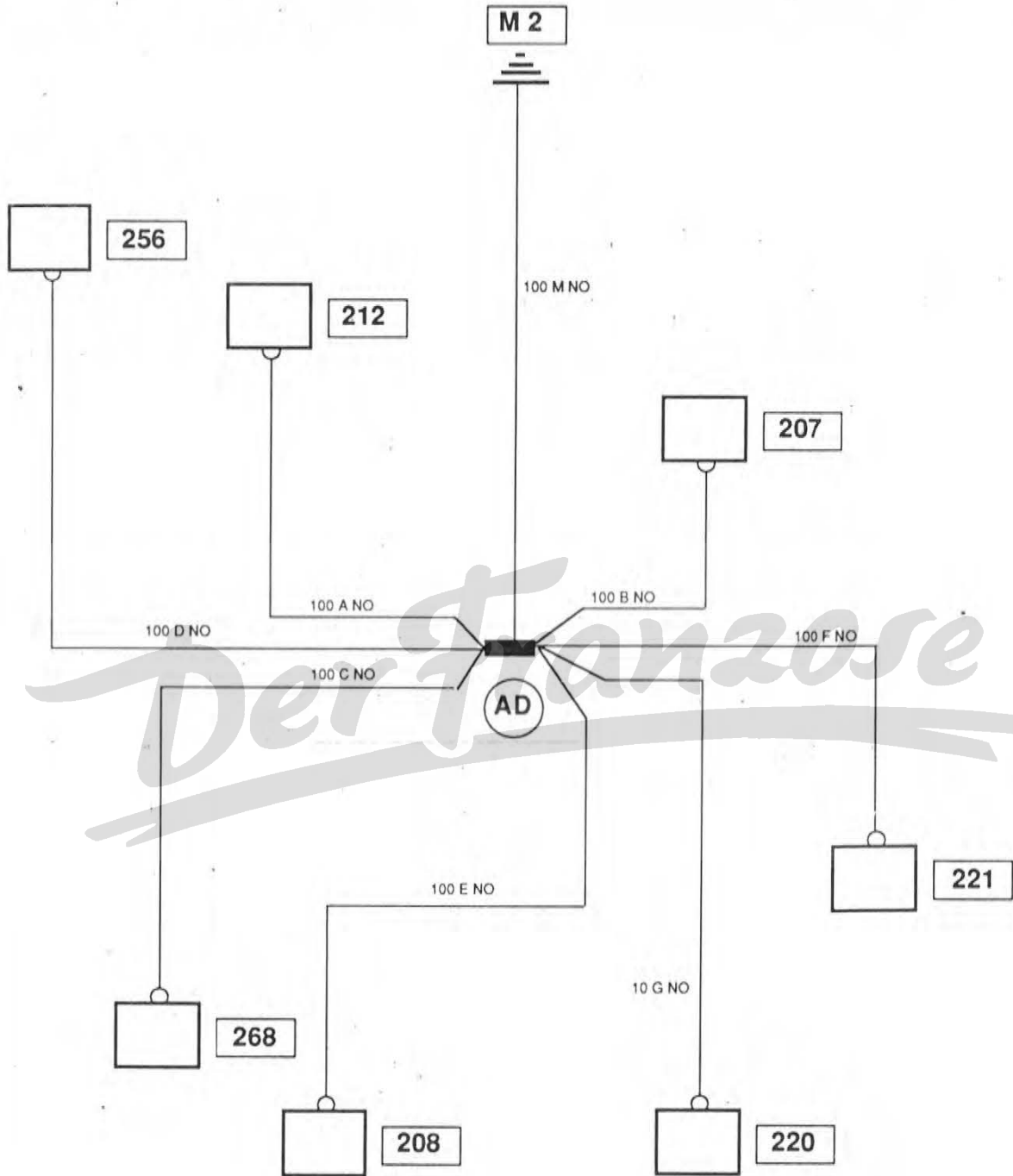
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 2

ALLE TYPEN



M 10329

25

SPA

MASSEVERTEILER LÄNGSTRÄGER LINKS MOTOR INJ.

89

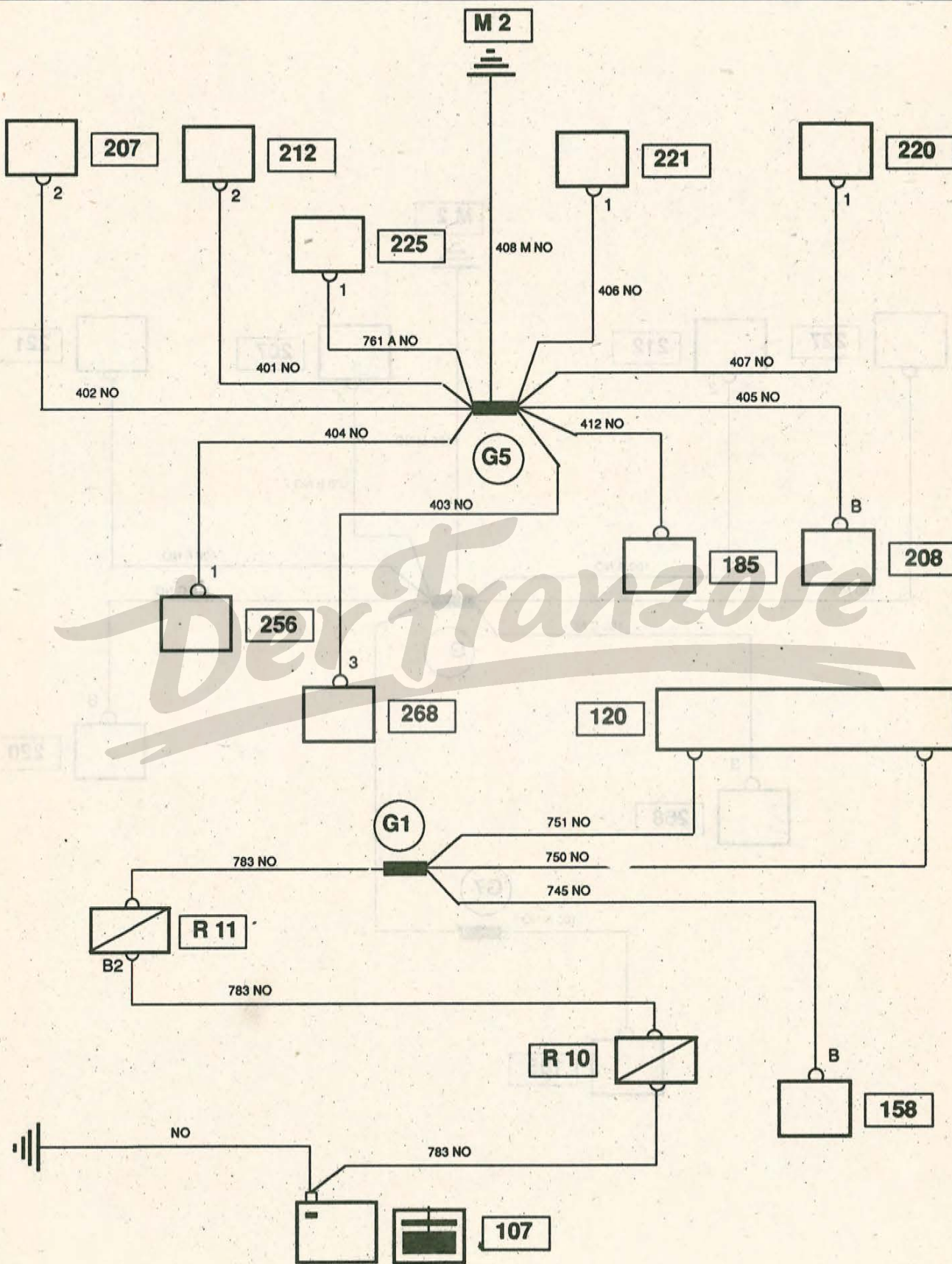
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 6-7

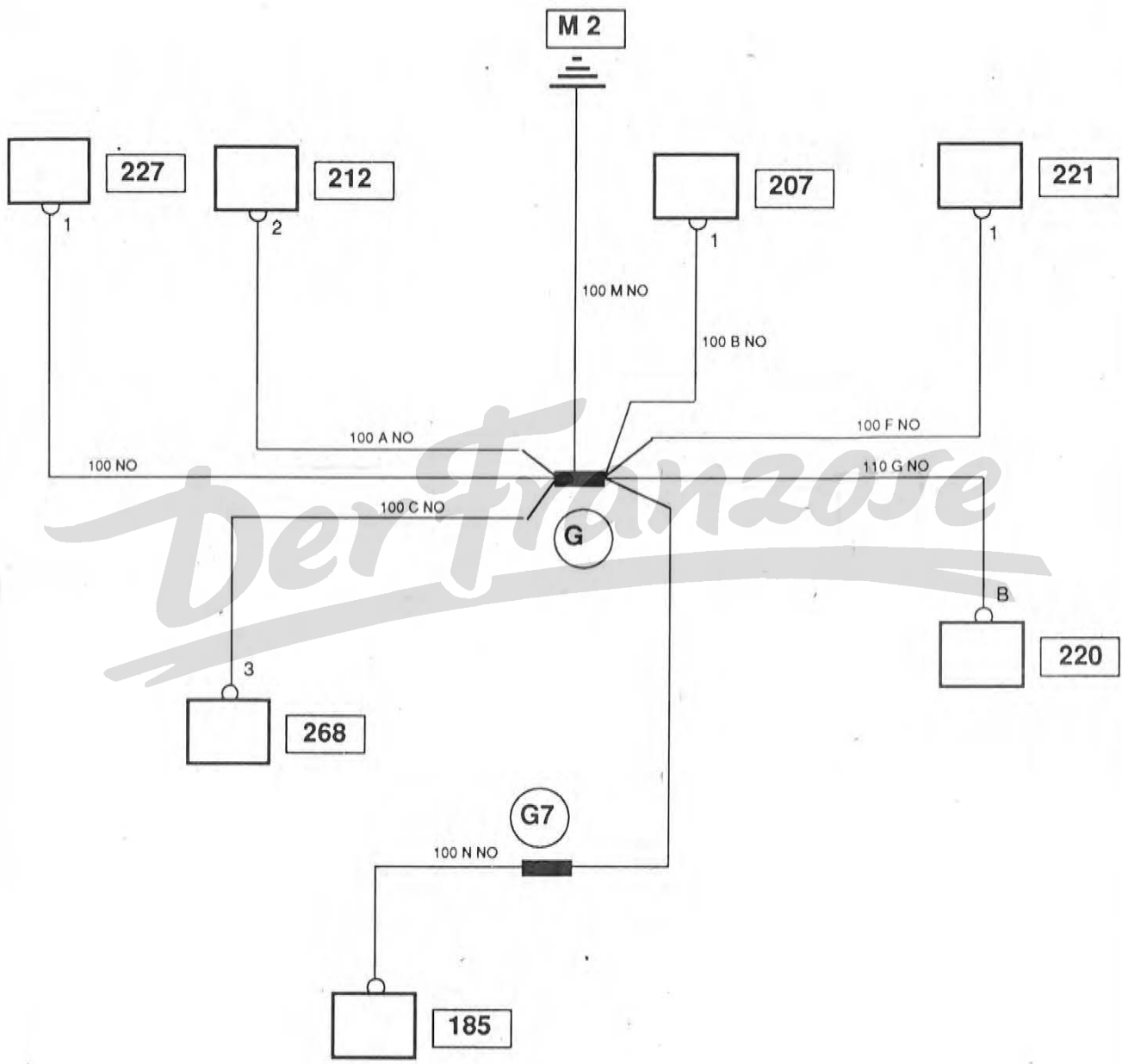
ALLE TYPEN



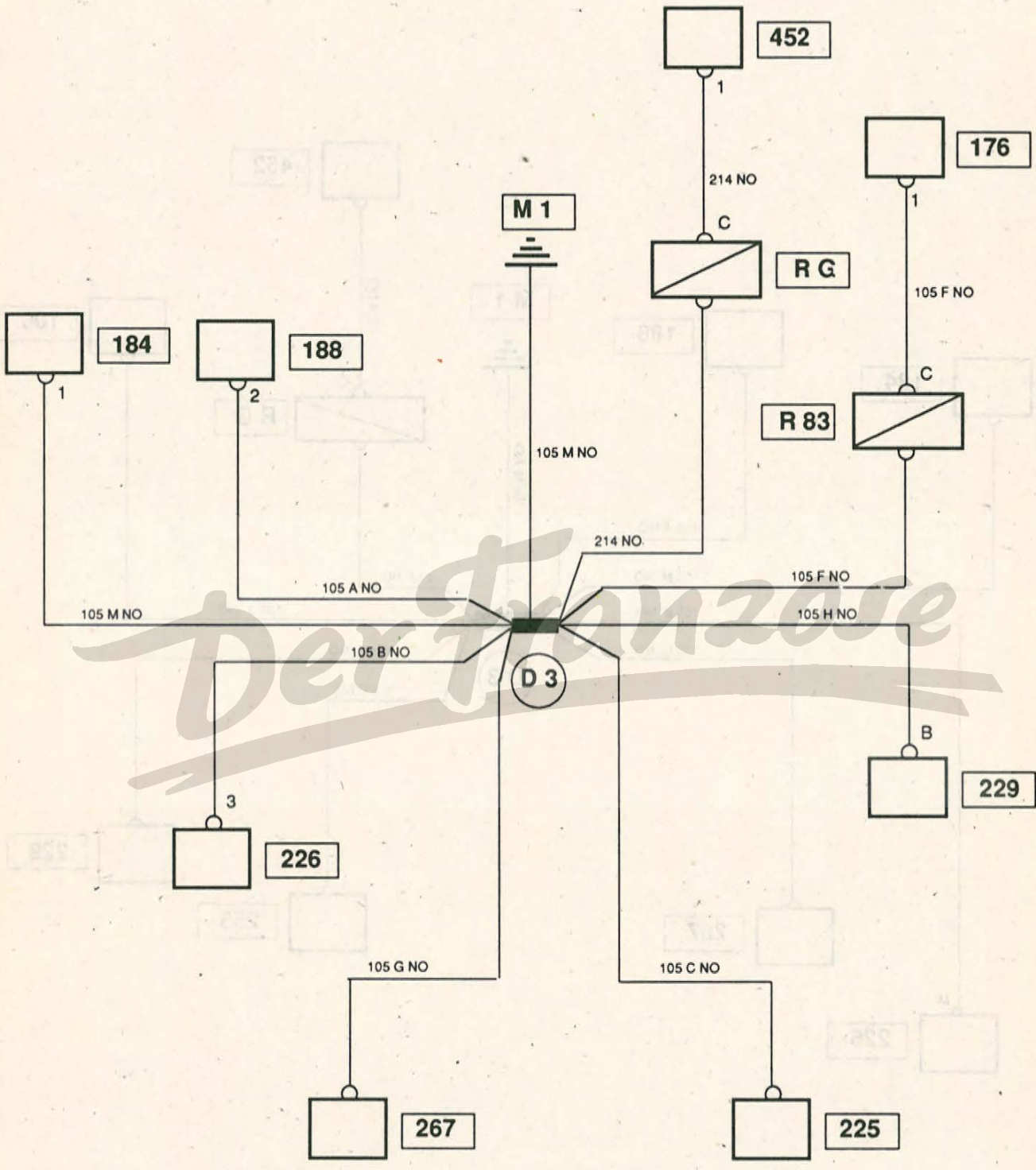
M 10329

26

SPA	MASSEVERTEILER LÄNGSTRÄGER LINKS DIESELMOTOR		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E2	GHI:
	MOTOR: 5		ALLE TYPEN



SPA	MASSEVERTEILER LÄNGSTRÄGER RECHTS (LINKSLENKUNG)		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E2	GHI:
	MOTOR: 5		ALLE TYPEN



85

M 10329

28

SPA

MASSEVERTEILER LÄNGSTRÄGER RECHTS (RECHTSLENKUNG)

89

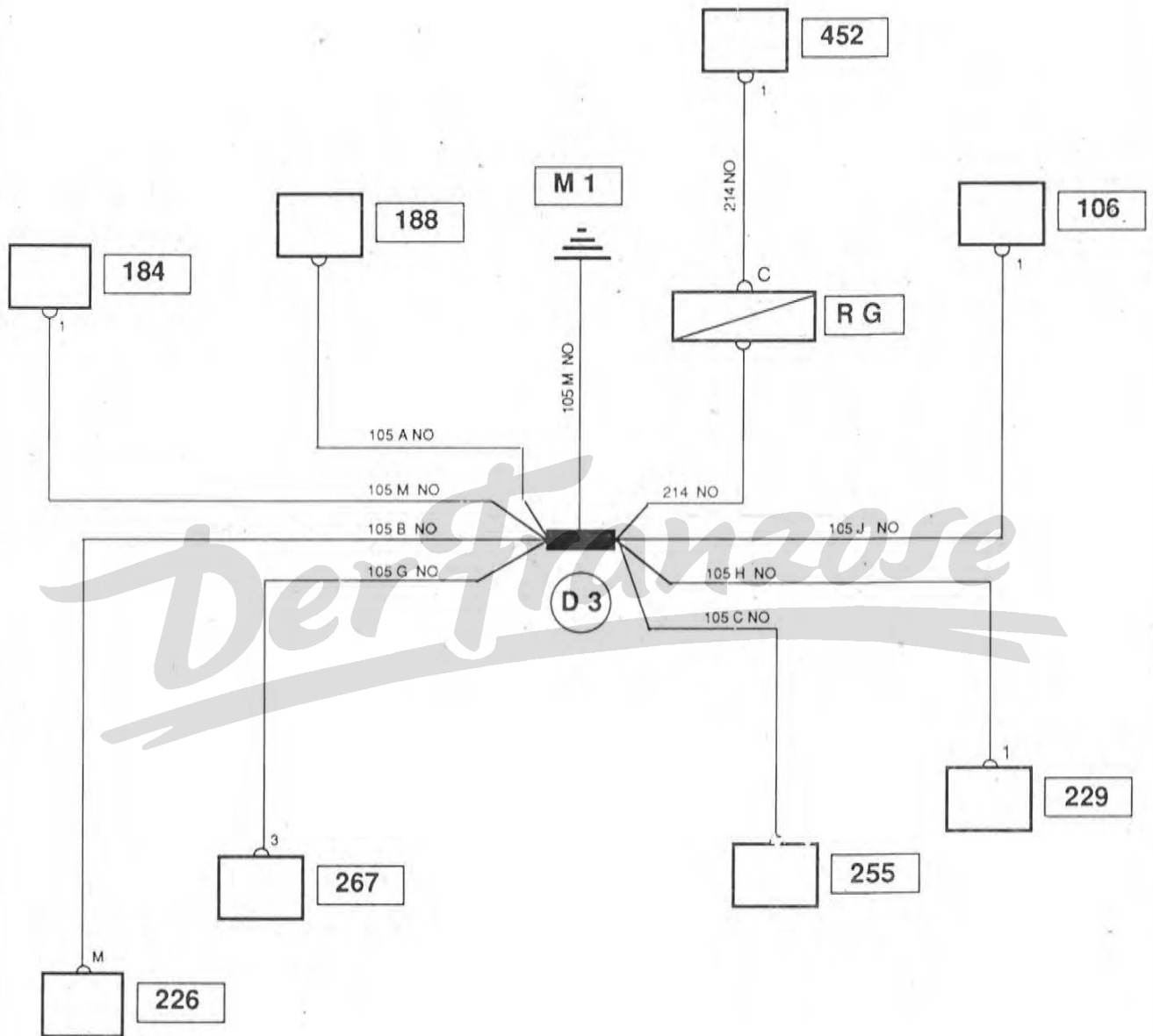
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 2-6

ALLE TYPEN



M 10329 29

MASSERVEITEILER LÄNGSTRÄGER RECHTS (LINKSLENKUNG)

89

SPA

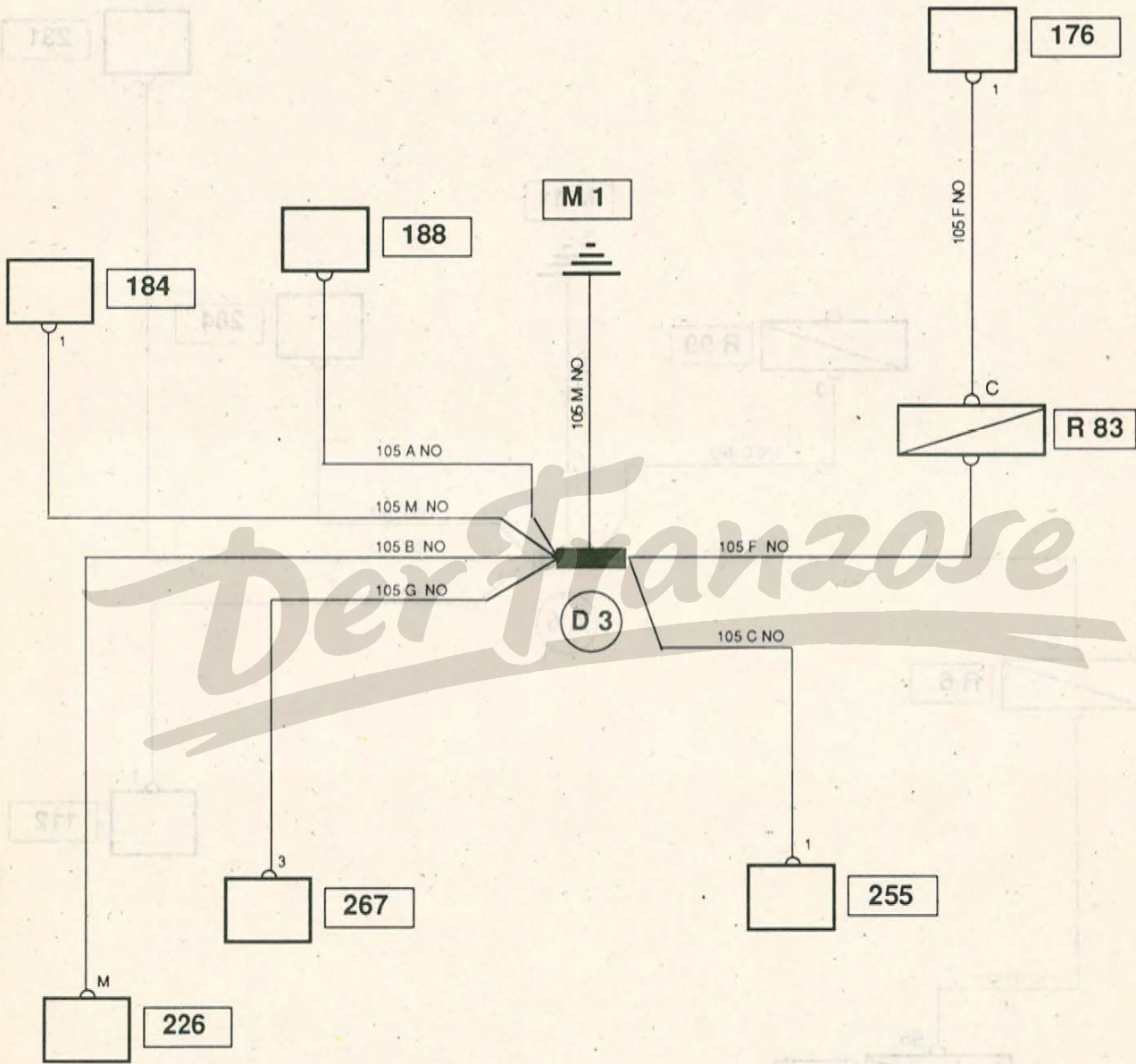
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 2

ALLE TYPEN



SPA

MASSEVERTEILER ARMATURENBRETT (LINKSLENKUNG)

89

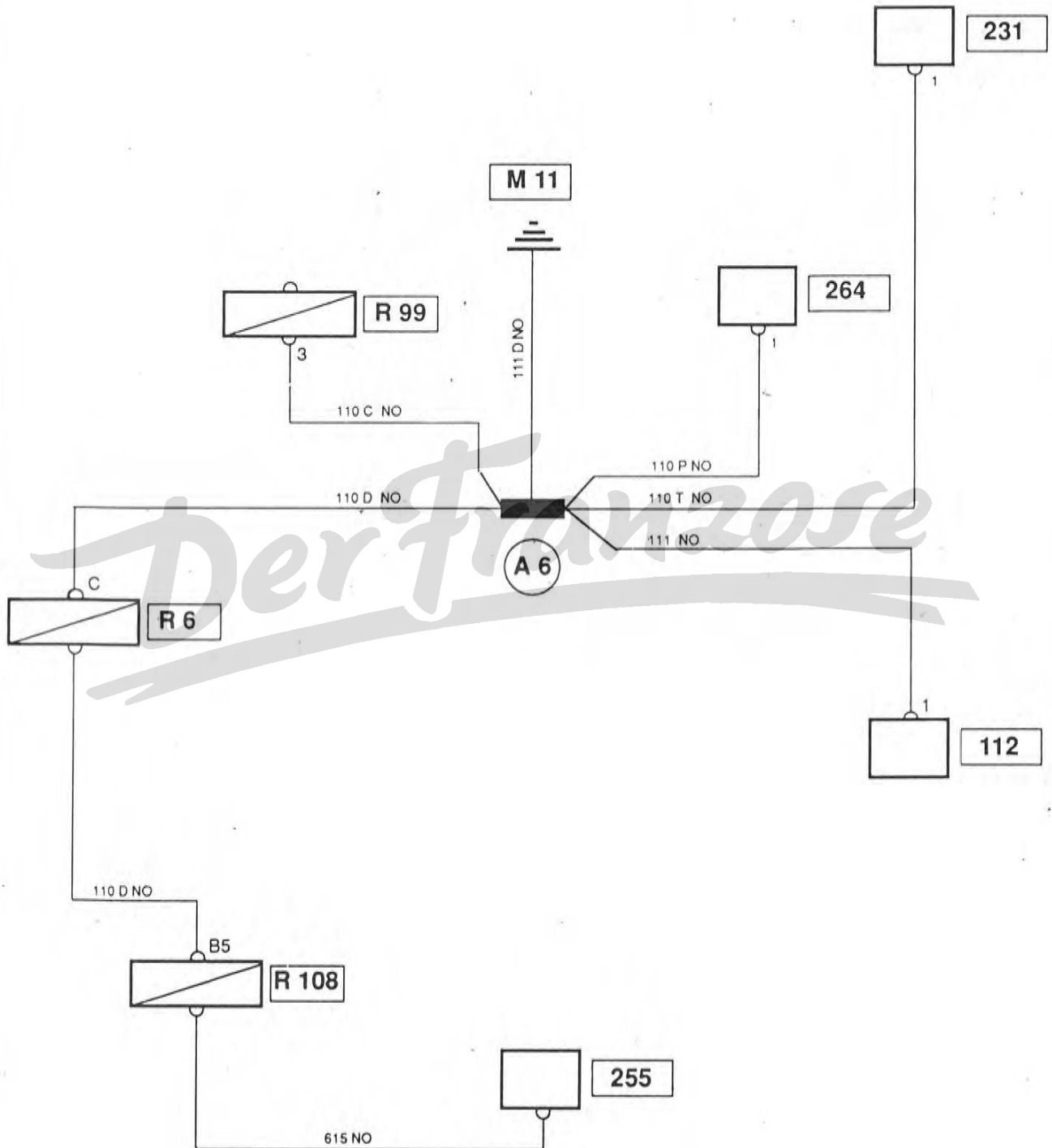
TYP: J-5

AUSRÜSTUNG: E1

GHI:

MOTOR: 2-7

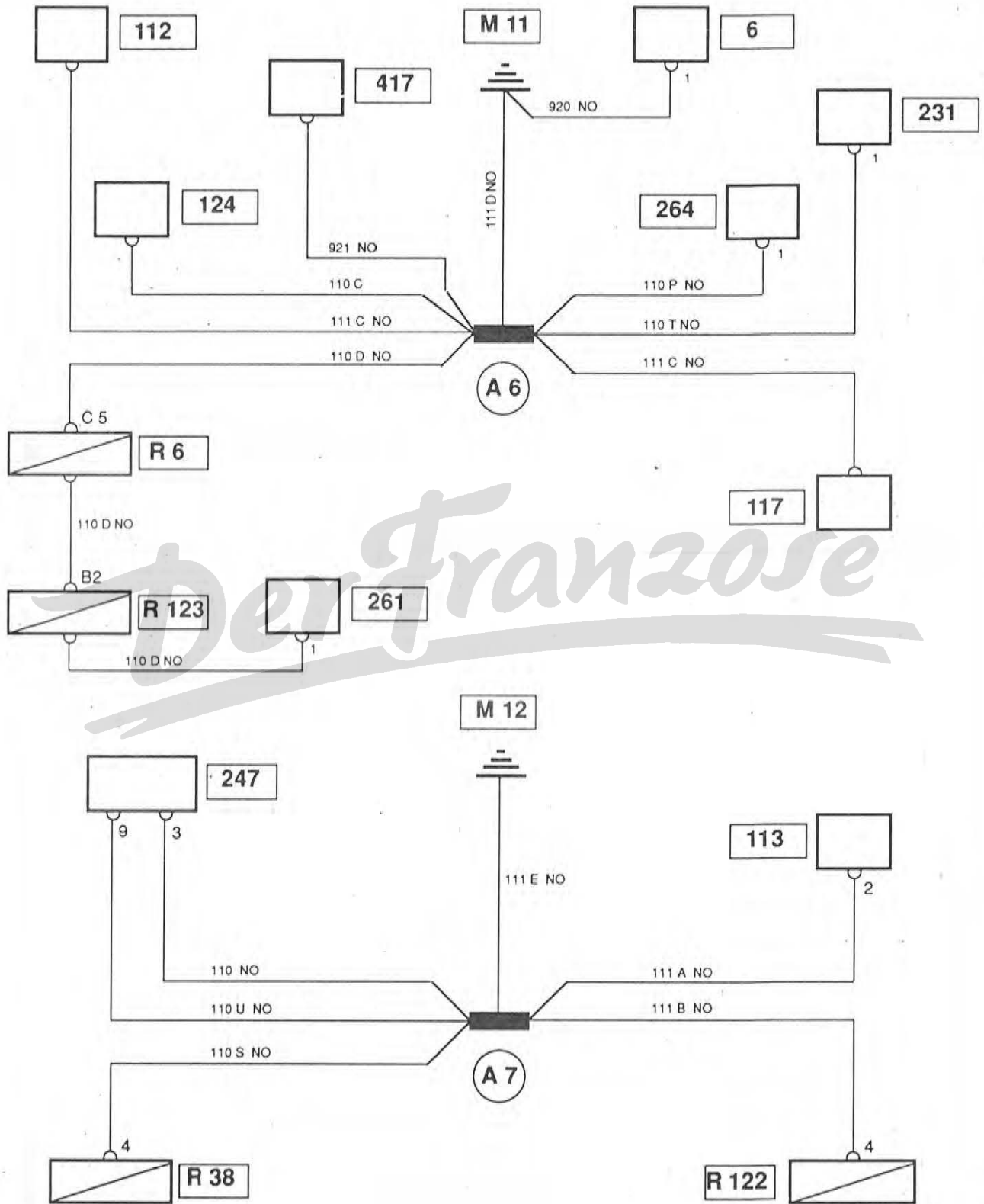
ALLE TYPEN



M 10329

31

SPA	MASSEVERTEILER ARMATURENBRETT/EINSPRITZANLAGE/KLIMANLAGE		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E1-E2	GHI:
	MOTOR: 6-7		ALLE TYPEN



M 10329 **33**

MASSEVERTEILER ARMATURENBRETT

89

SPA

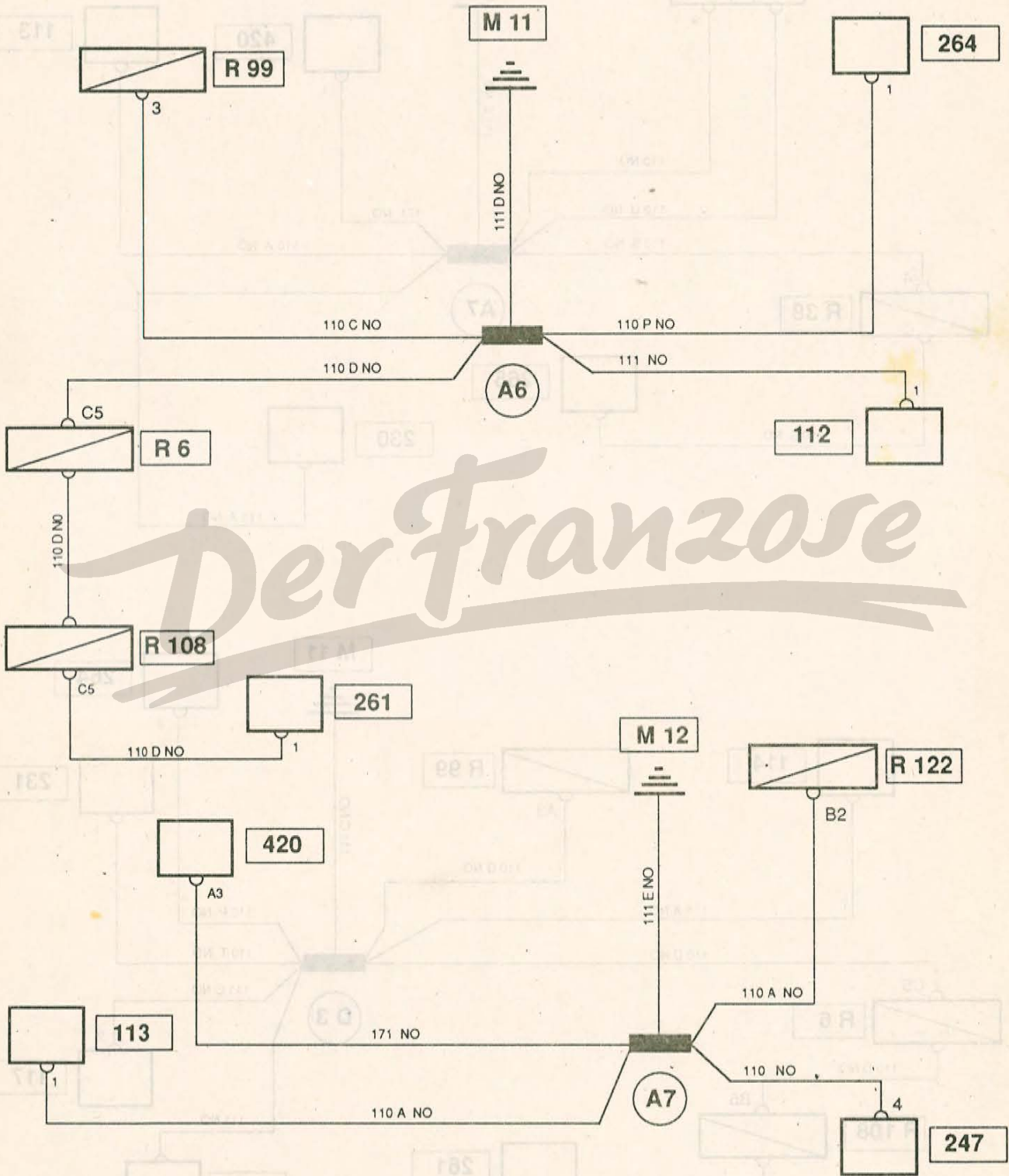
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E1

GHI:

MOTOR: 2-7

ALLE TYPEN



M 10329 34

MASSEVERTEILER ARMATURENBRETT EINSPRITZANLAGE (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

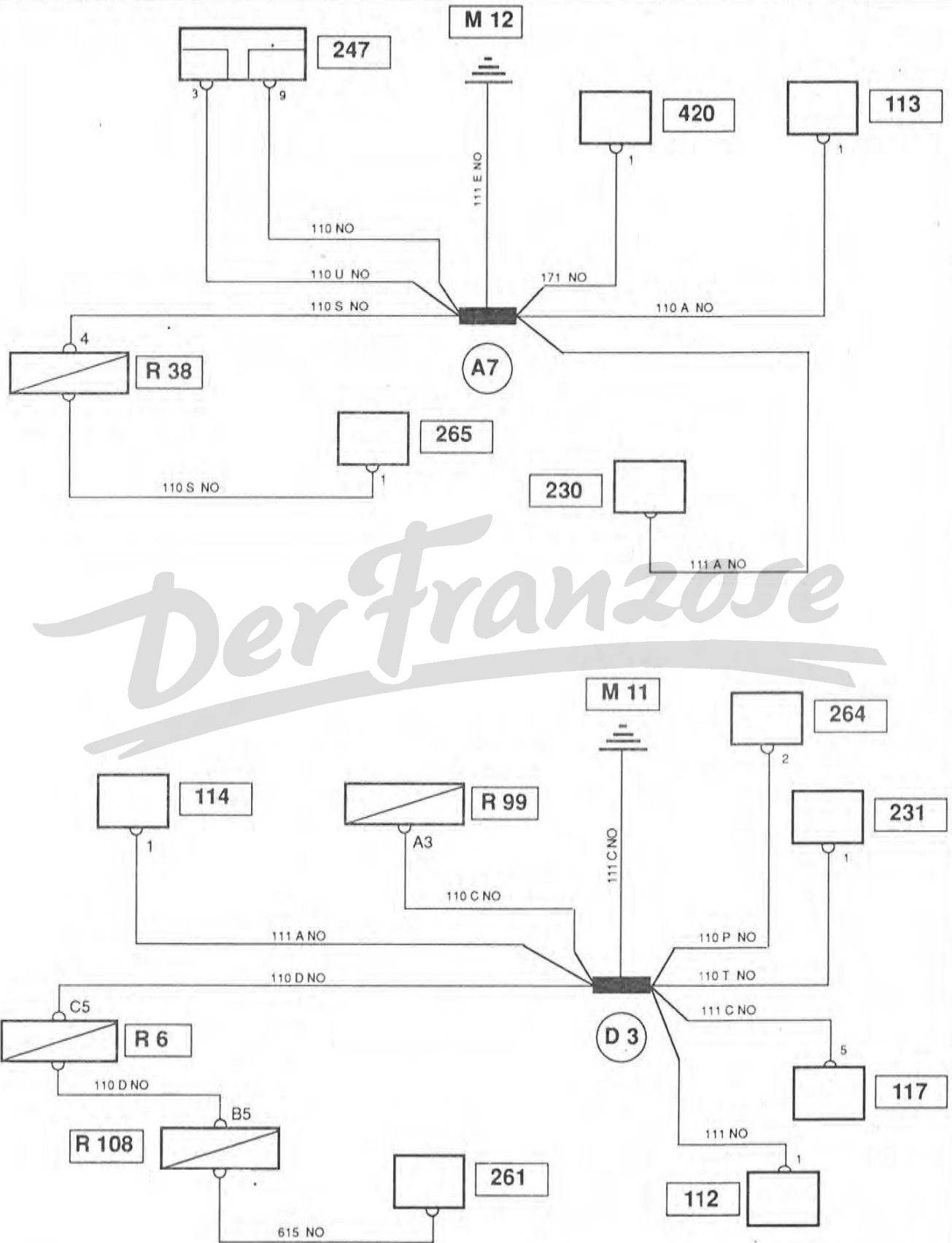
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

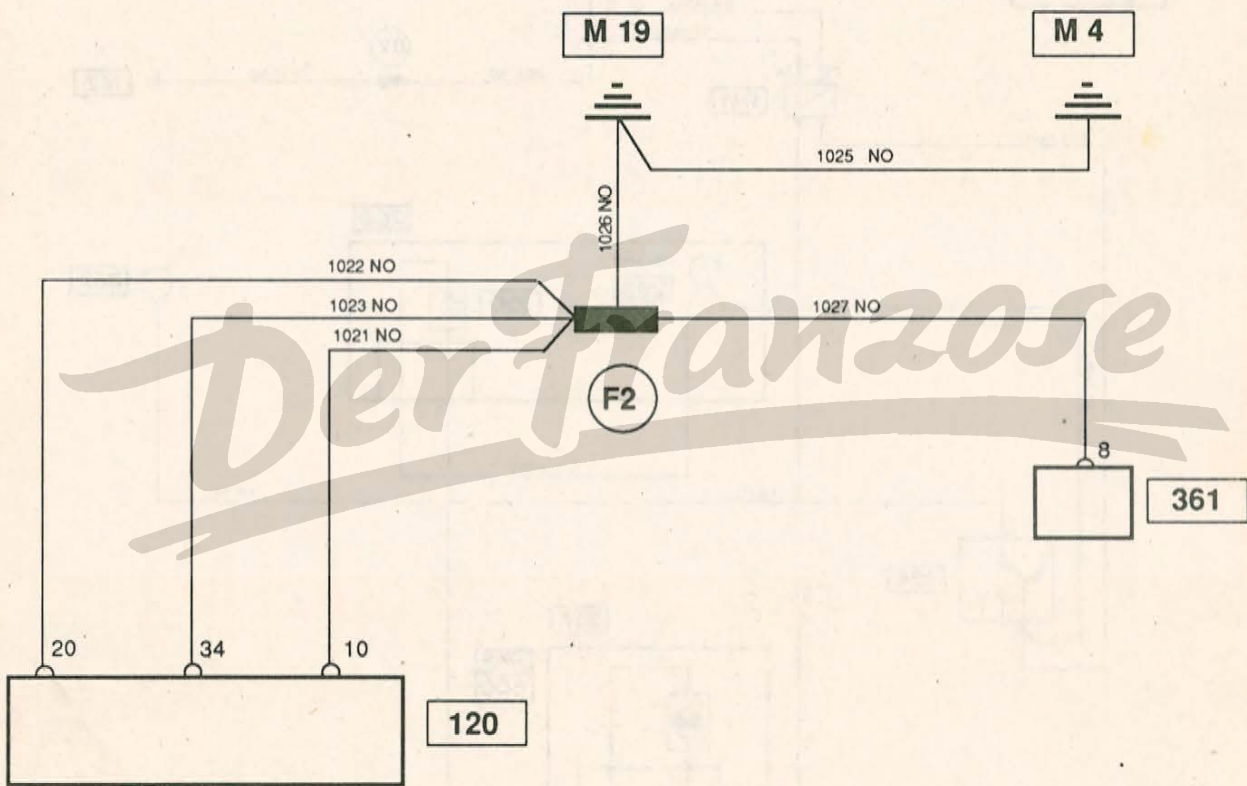
MOTOR: 6

ALLE TYPEN



M 10329 35

SPA	MASSEVERTEILER A.B.S. - 4x4		89
	typ. J	AUSRÜSTUNG: E2	GHI:
	MOTOR: 6-7		ALLE TYPEN



M 10329 **36**

DIEBSTAHL-ALARMANLAGE - EINSPRITZANLAGE (LINKSLENKUNG)

89

SPA

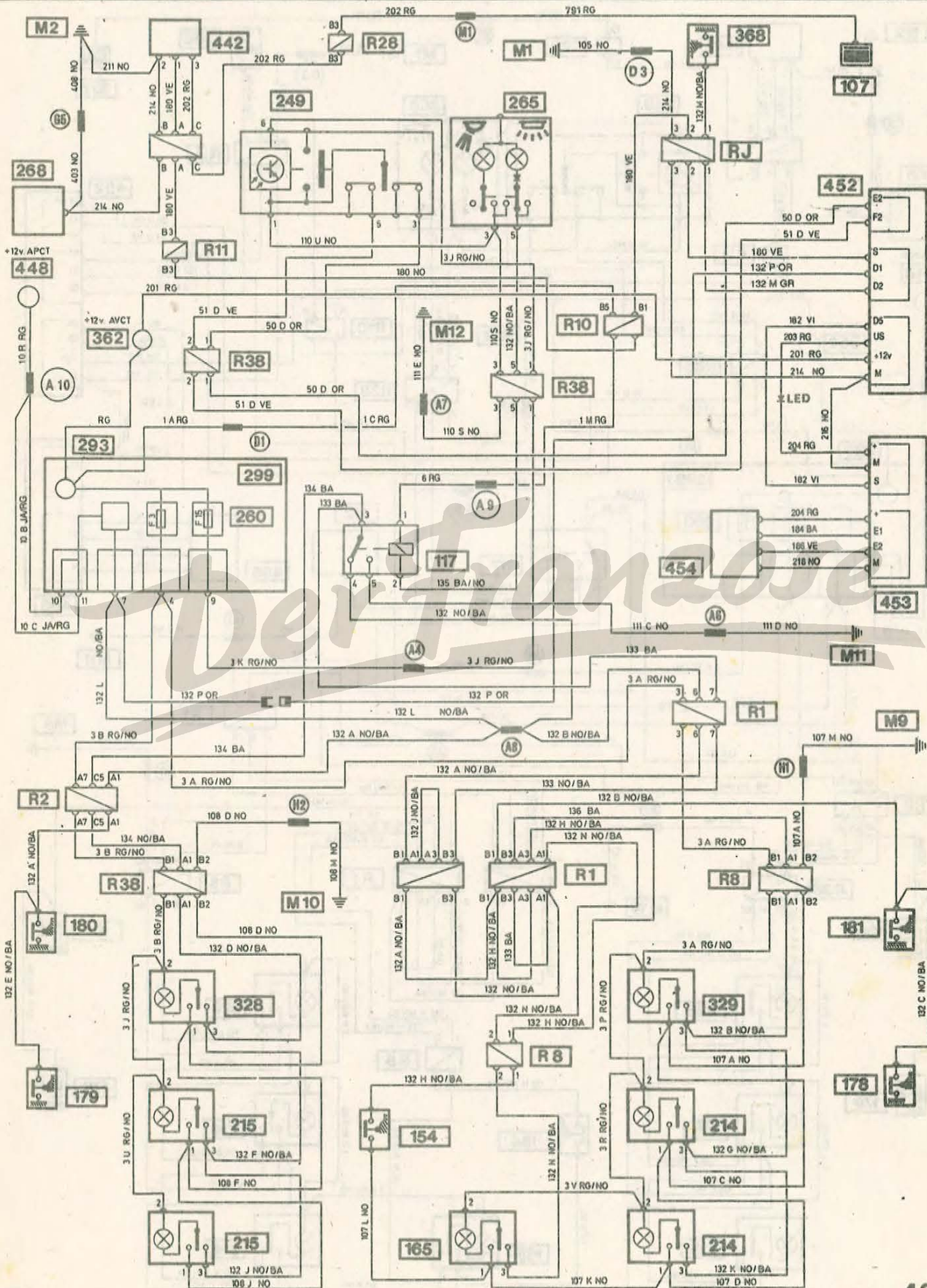
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 6-7

ALLE TYPEN



M 10329 42

DIEBSTAHL-ALARMANLAGE - EINSPRITZANLAGE (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

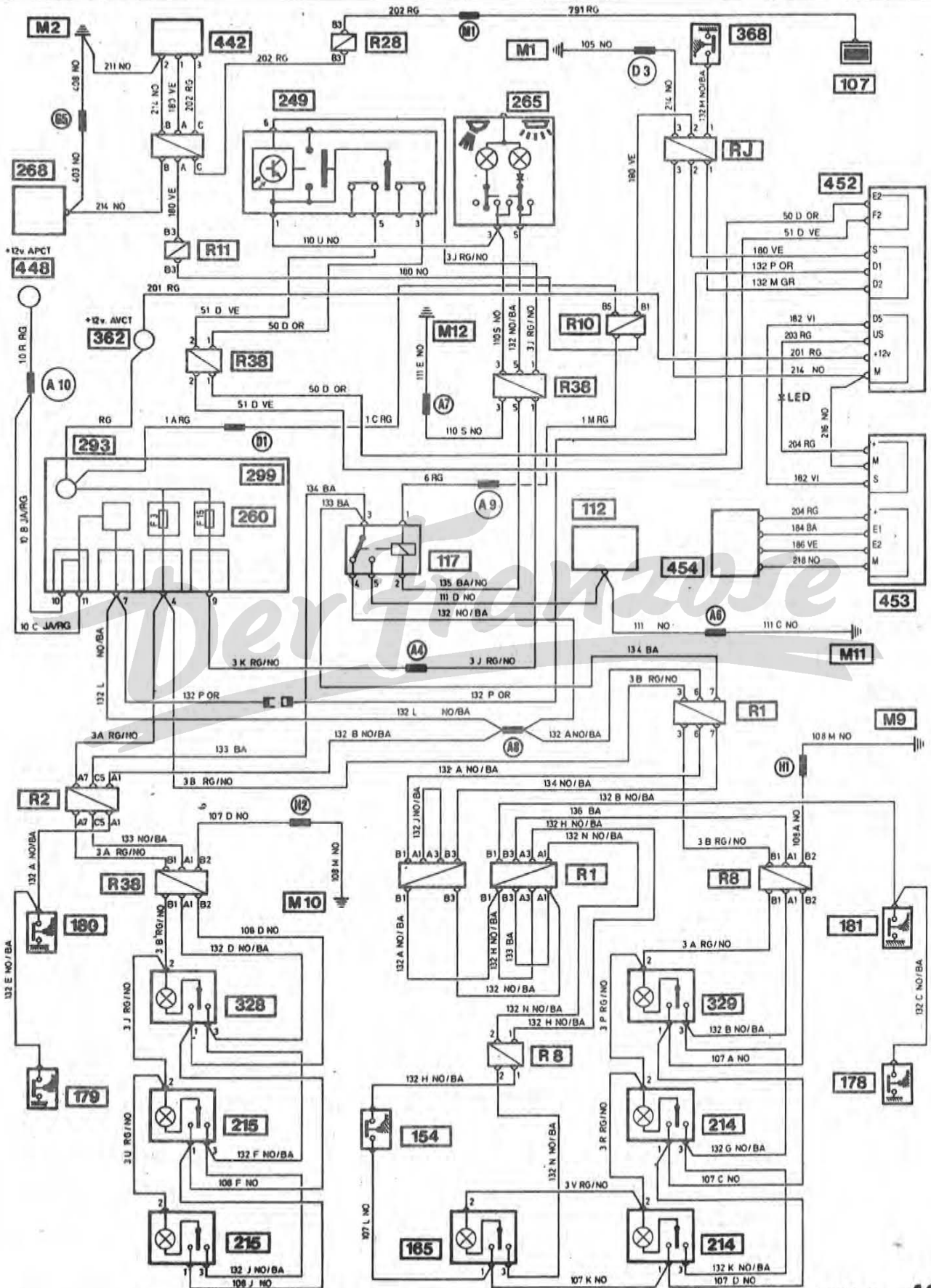
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 6

ALLE TYPEN



ELEKTROPNEUMATISCHES SIGNBALHORN (LINKSLENKUNG)

89

SPA

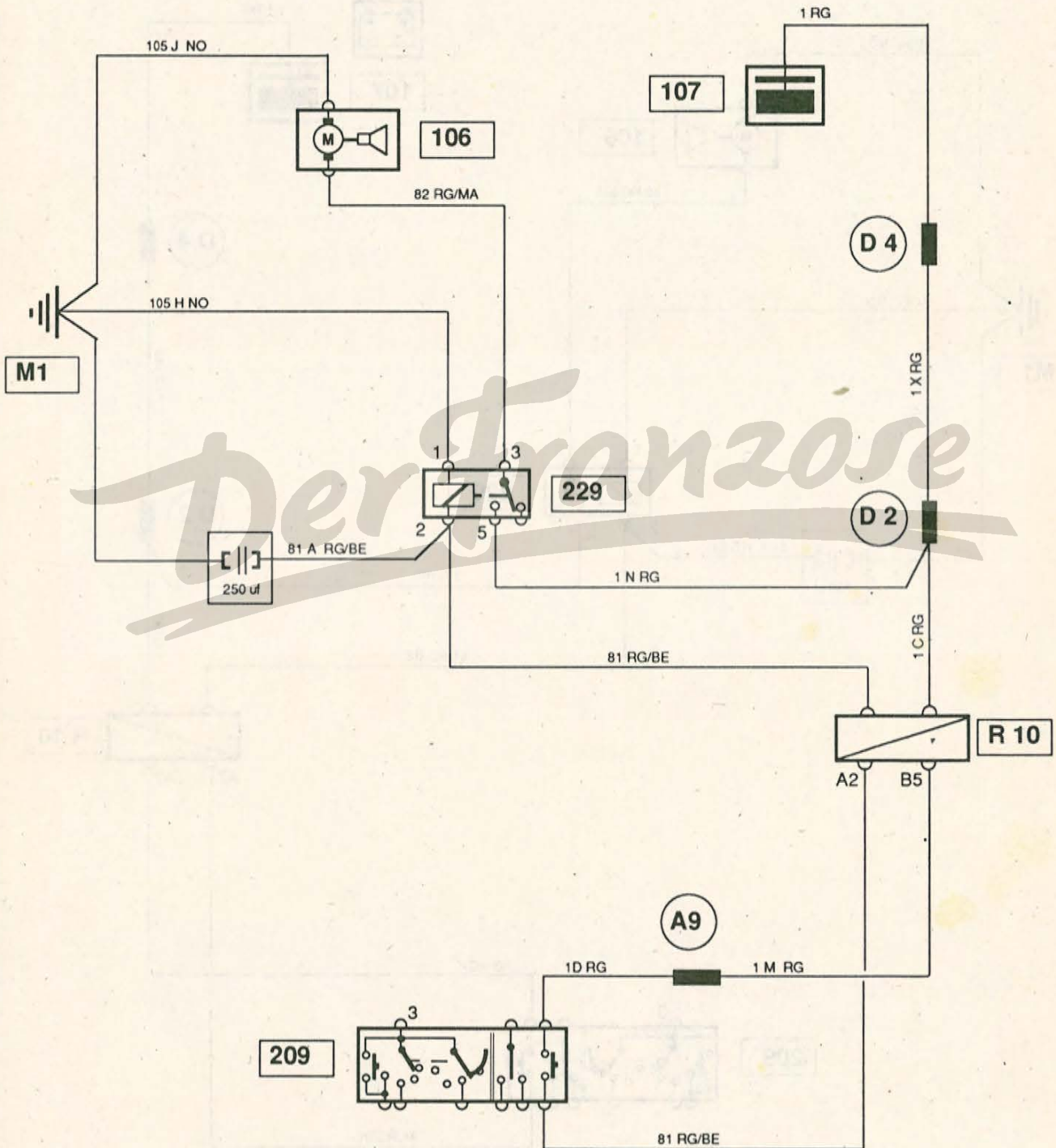
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

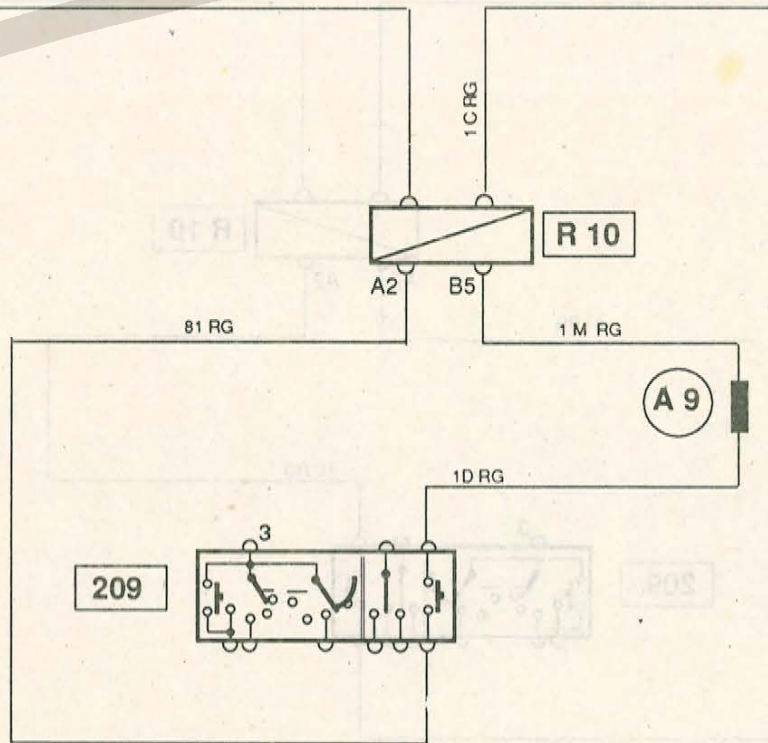
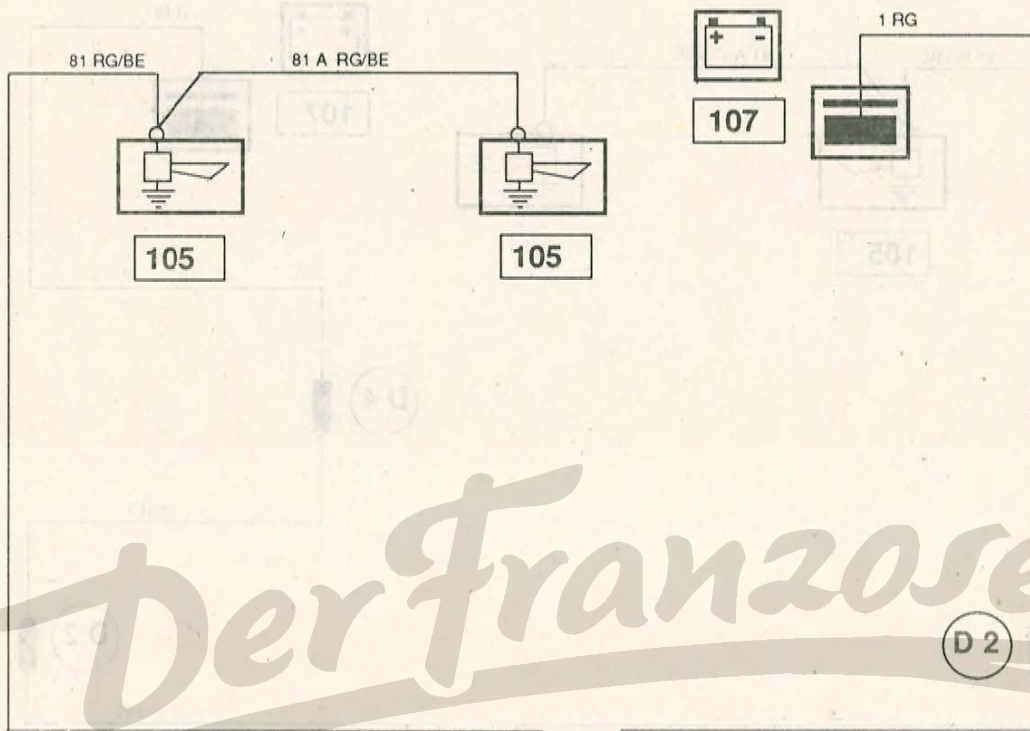
MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329 44

SPA	ELEKTROMAGNETISCHES SIGNALHORN (LINKSLENKUNG)		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E1	GHI:
	MOTOR: 2-5		ALLE TYPEN



M 10329 46

ELEKTROMAGNETISCHES SIGNALHORN (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

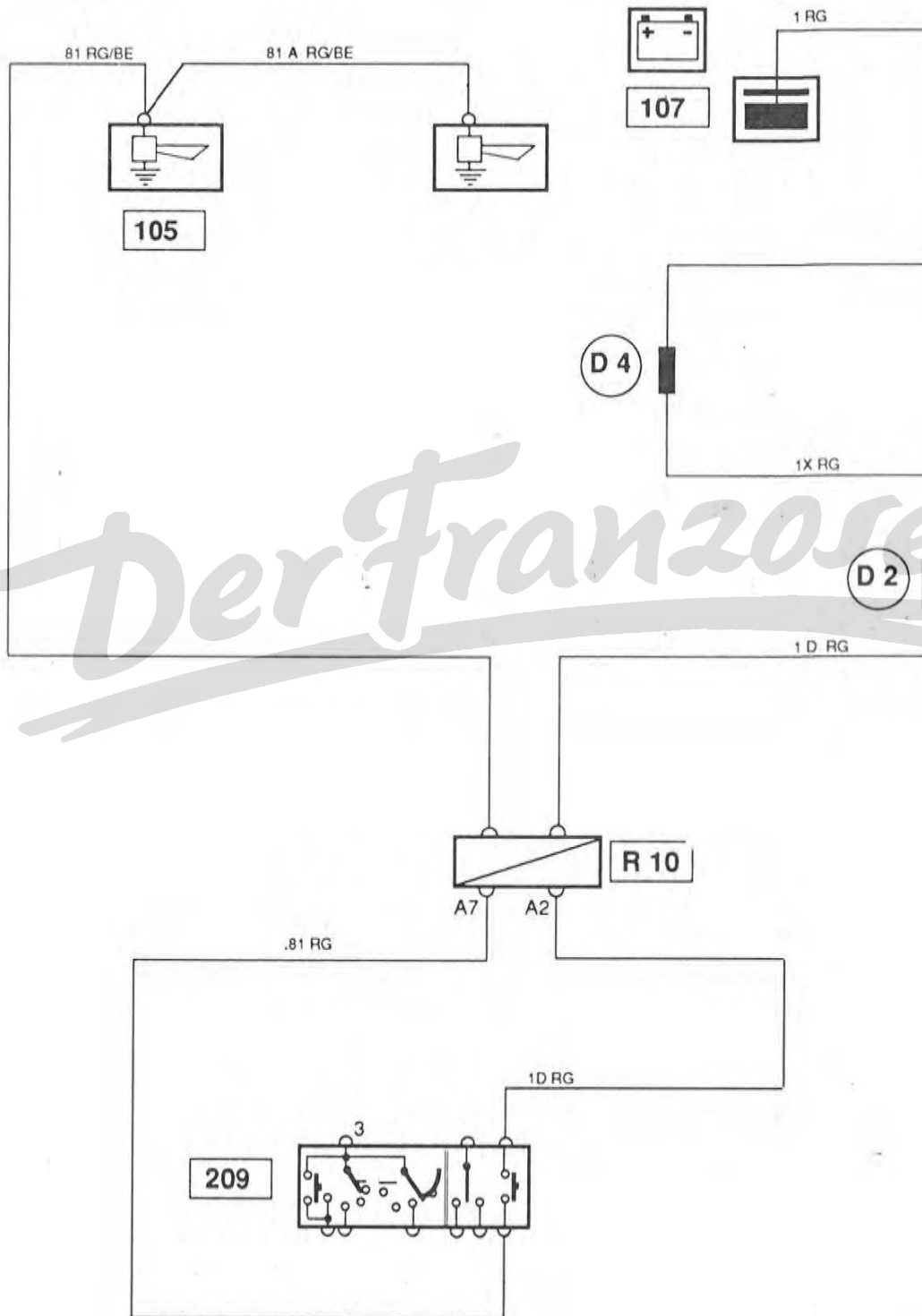
TYP: 0

AUSRÜSTUNG: E1

GHI:

MOTOR: 2-5

ALLE TYPEN



Der Franzose

M 10329 **47**

SPA

ZENTRALVERRIEGELUNG (LINKSLENKUNG)

89

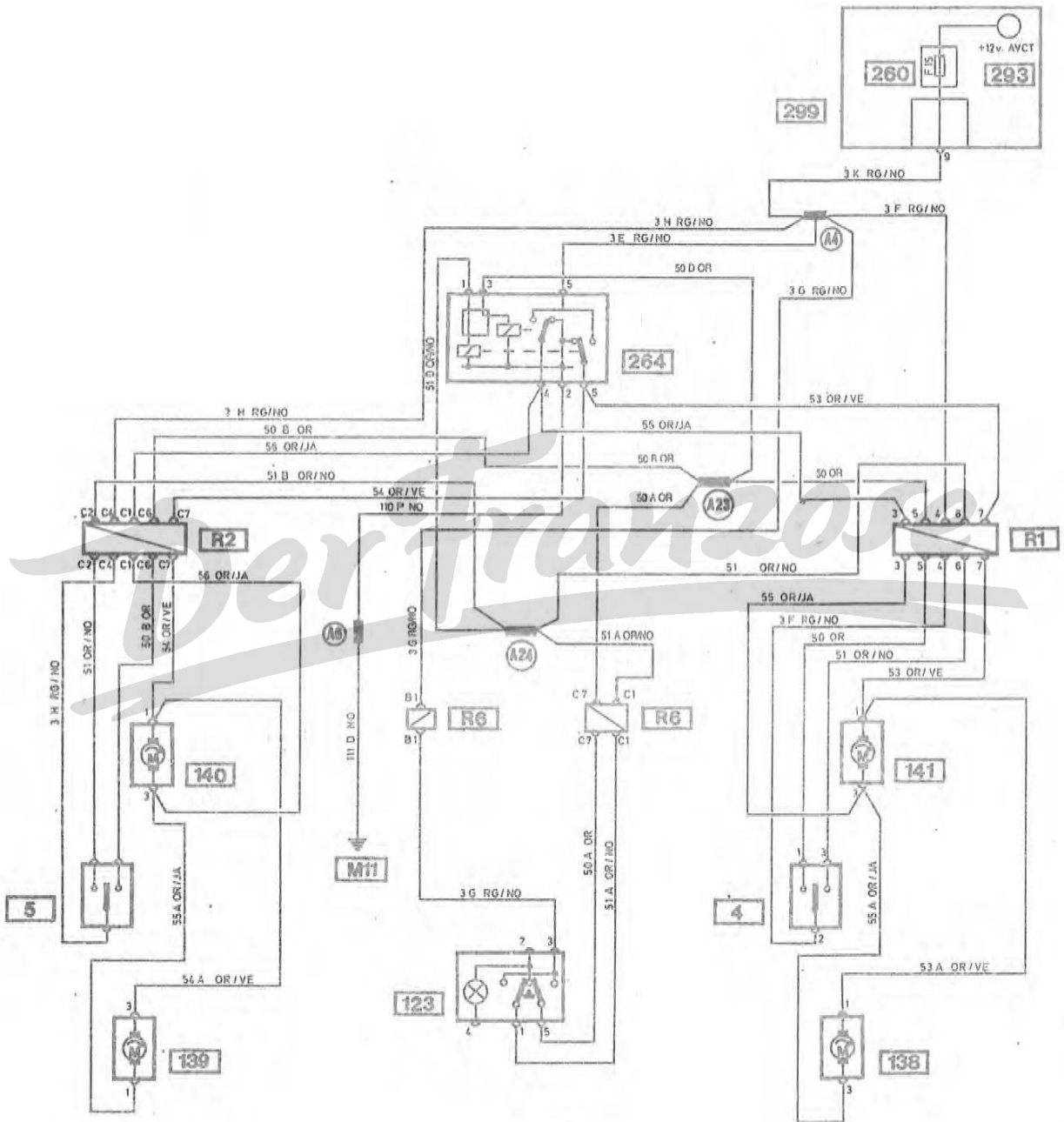
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1

GHI:

MOTOR: 2-5-7

ALLE TYPEN



ZENTRALVERRIEGELUNG (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

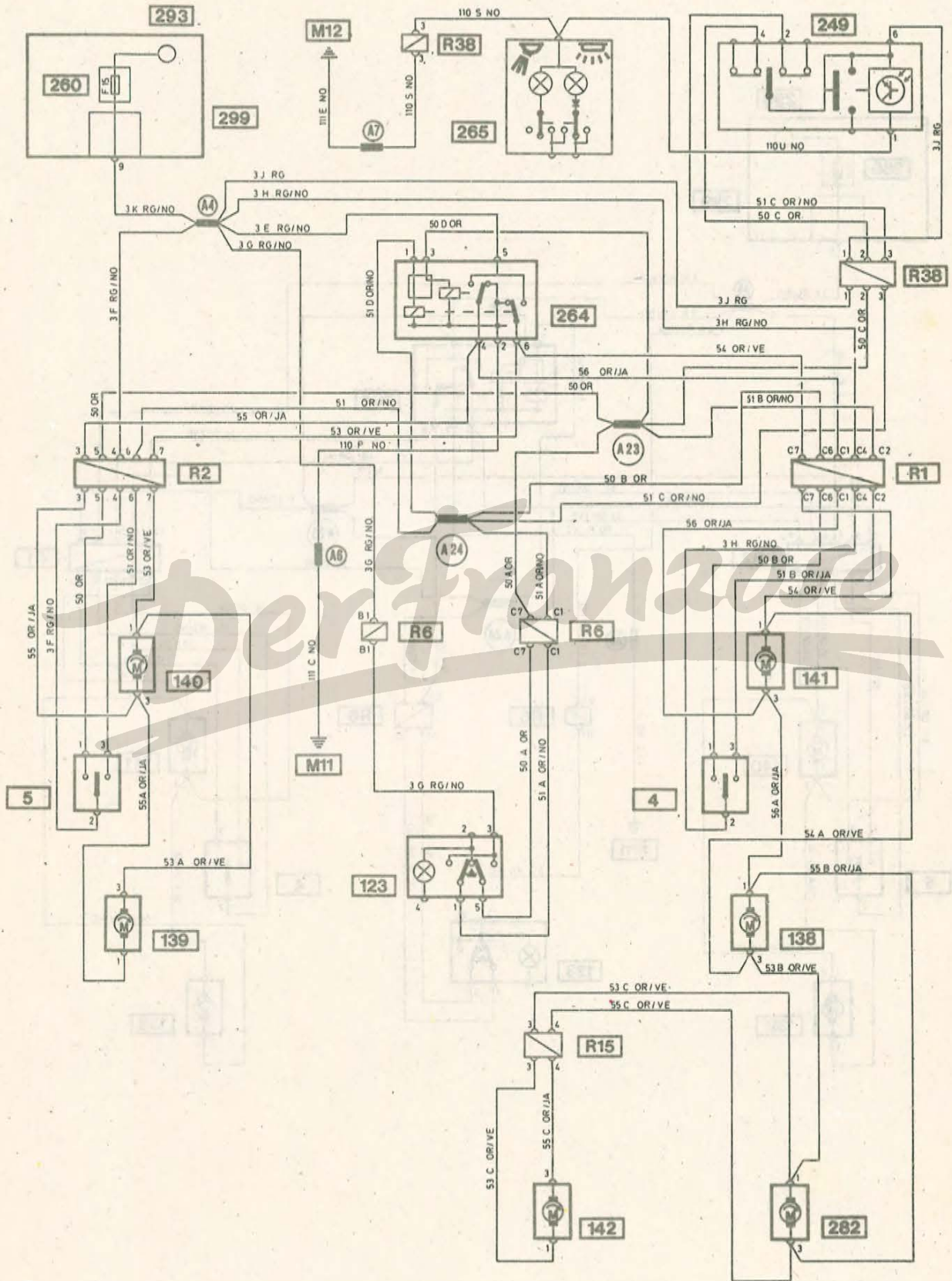
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

CHI:

MOTOR: 2

ALLE TYPEN



M 10329 50

KENNZEICHENBELEUCHTUNG (LINKSLENKUNG)

89

SPA

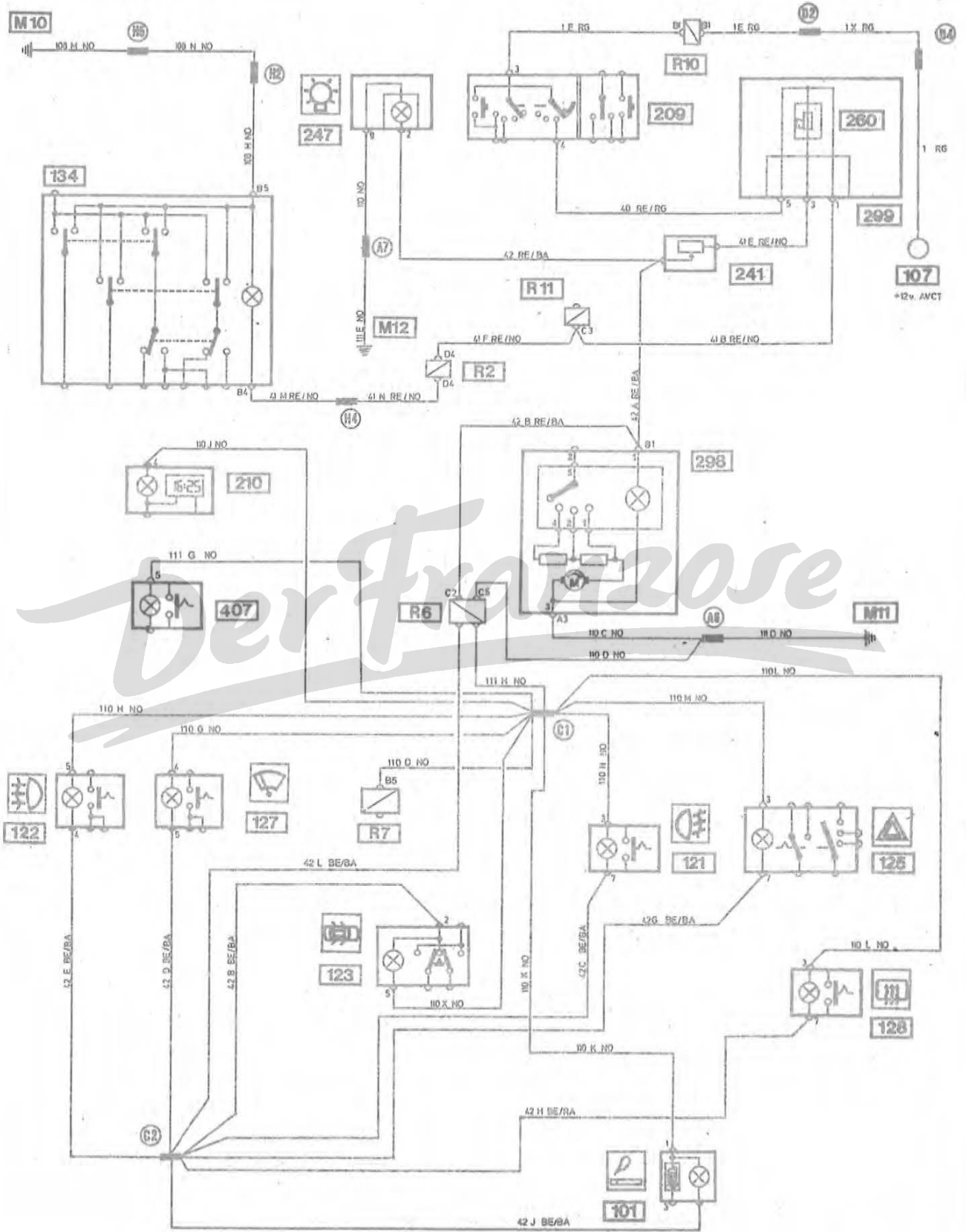
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



KENNZEICHENBELEUCHTUNG (RECHTSLENKUNG)

89

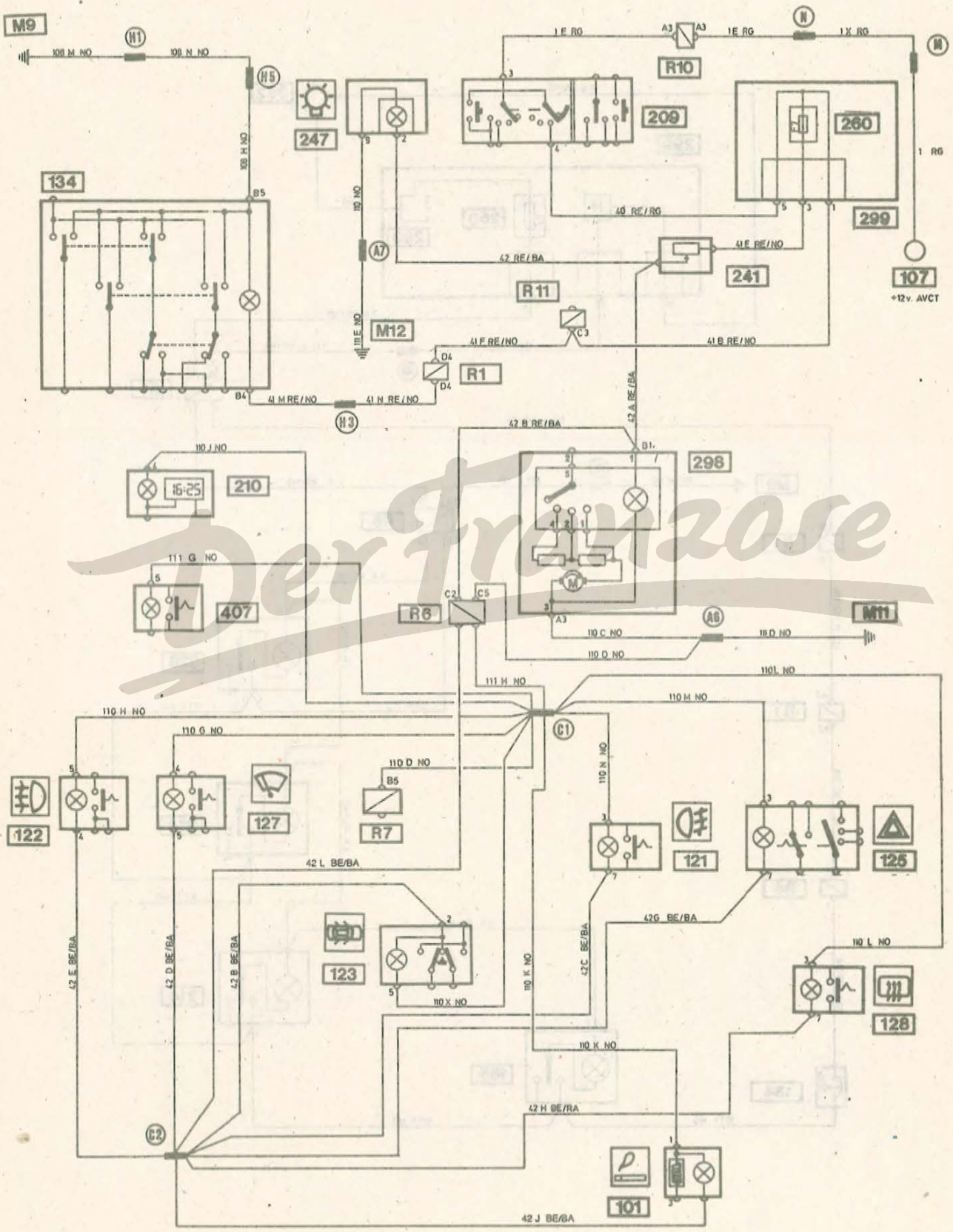
SPA

TYP: J

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



25

M 10329 54

GEPÄCKKRAUMLEUCHE (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

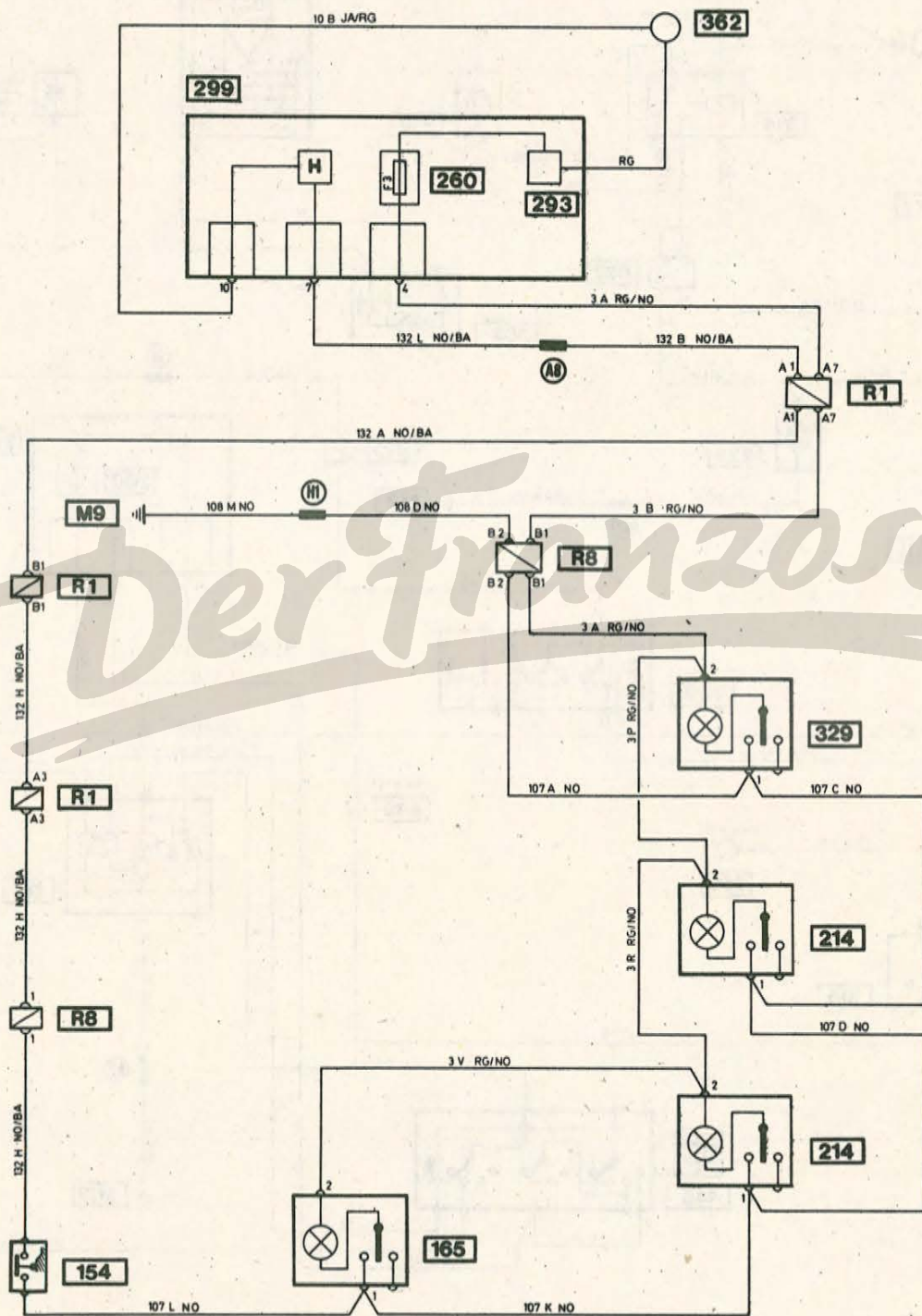
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329 56

SCHEINWERFER-WISCH-WASCHANLAGE (LINKSLENKUNG)

89

SPA

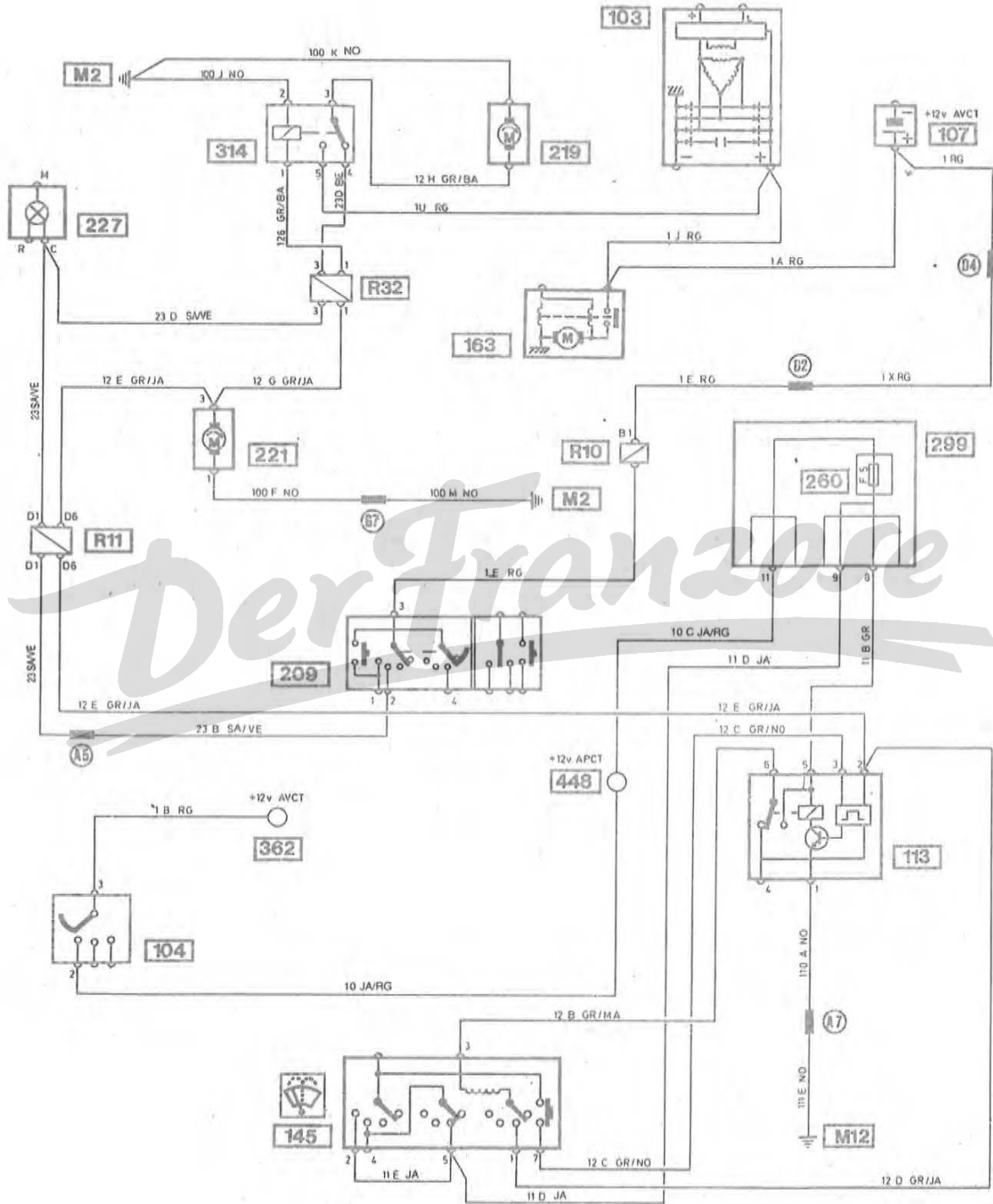
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



SCHEINWERFER-WISCH-WASCHANLAGE (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

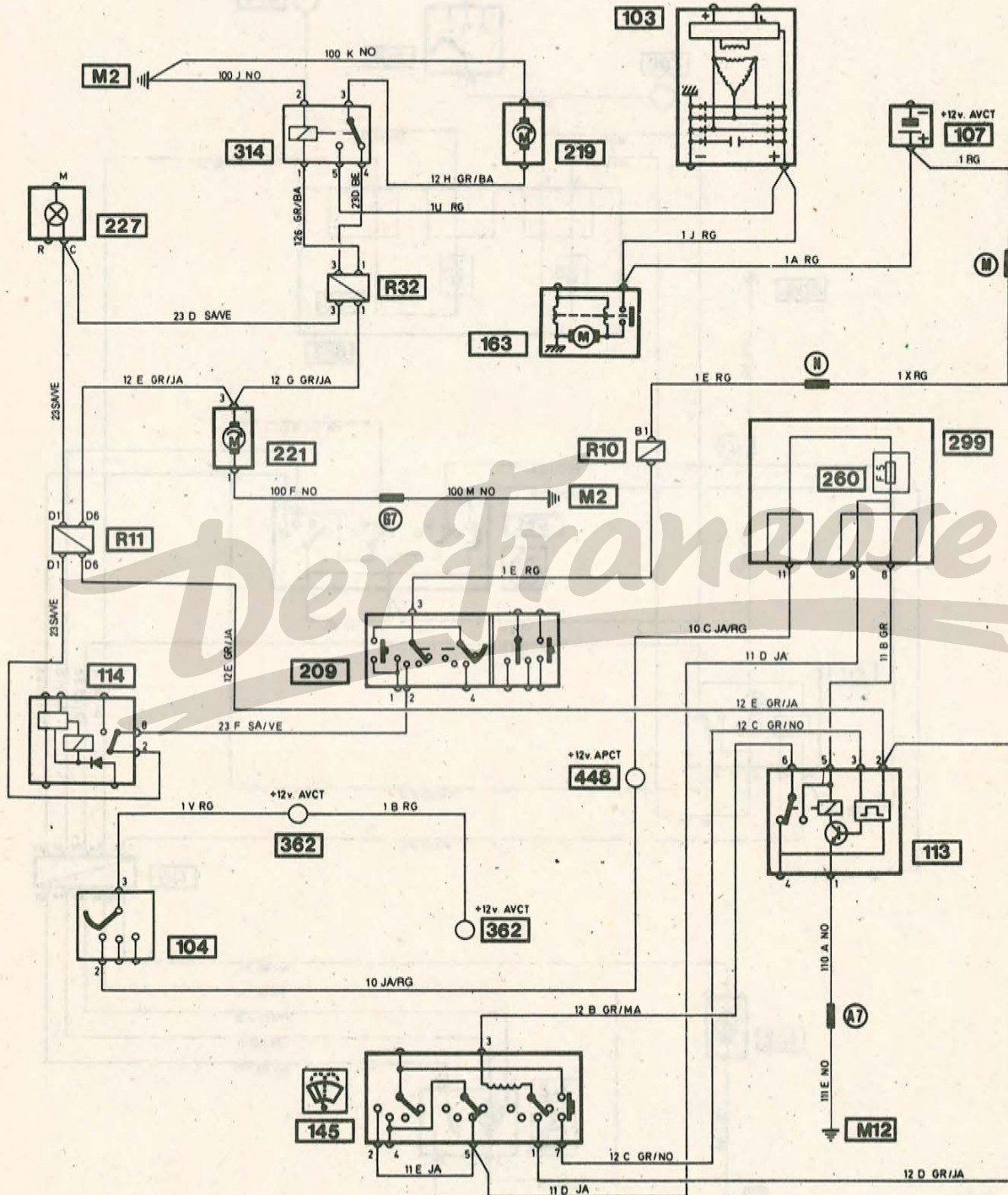
TYP: J

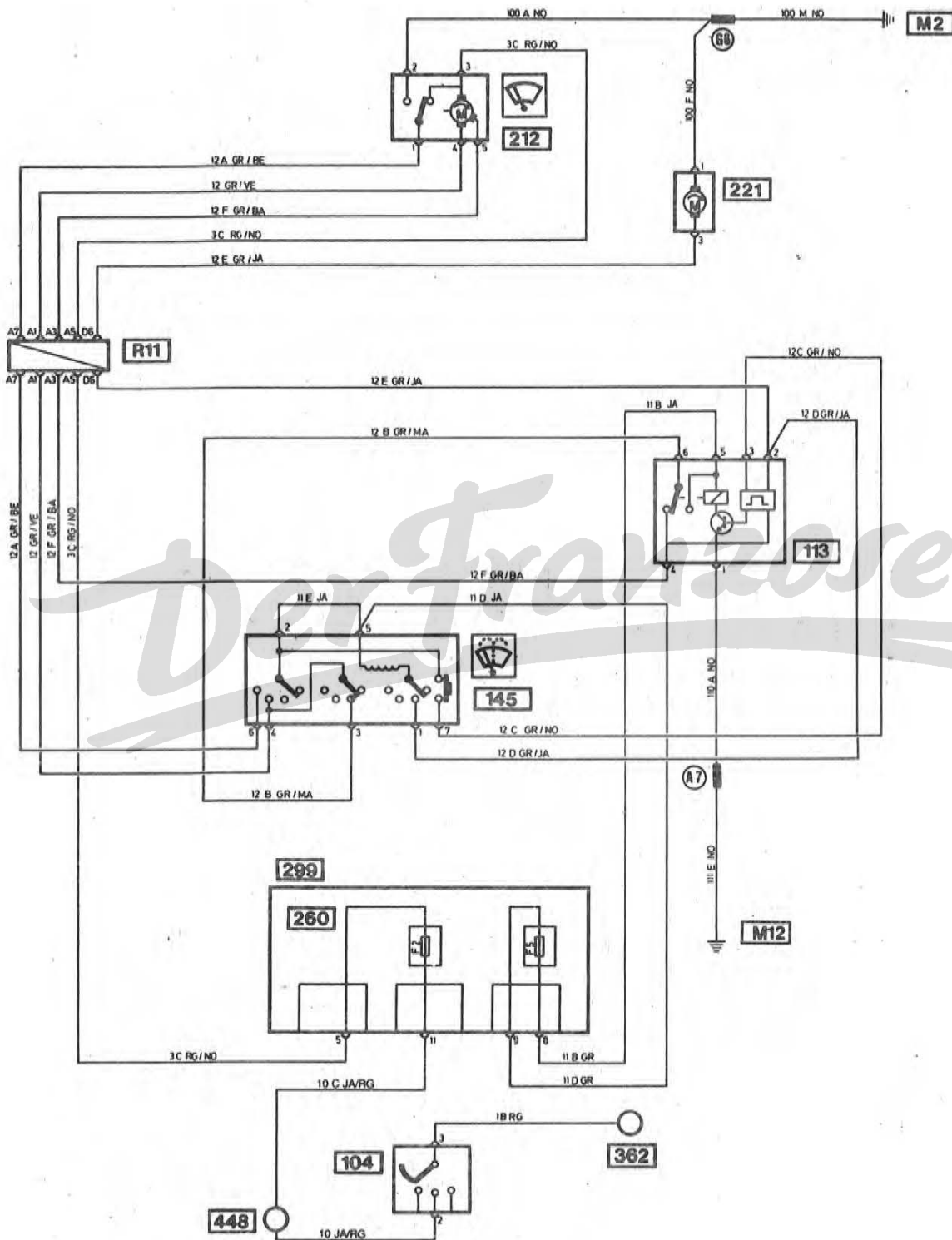
AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN





FRONTSCHLEIBEN-WISCH-WASCHANLAGE		MOTOR: ALLE TYPEN		SPA
		AUSRÜSTUNG: EI-E2		
CHI:	TYP: J-S			
ALLE TYPEN	89			

SPA

HECKSCHEIBEN-WISCH-WASCHANLAGE

89

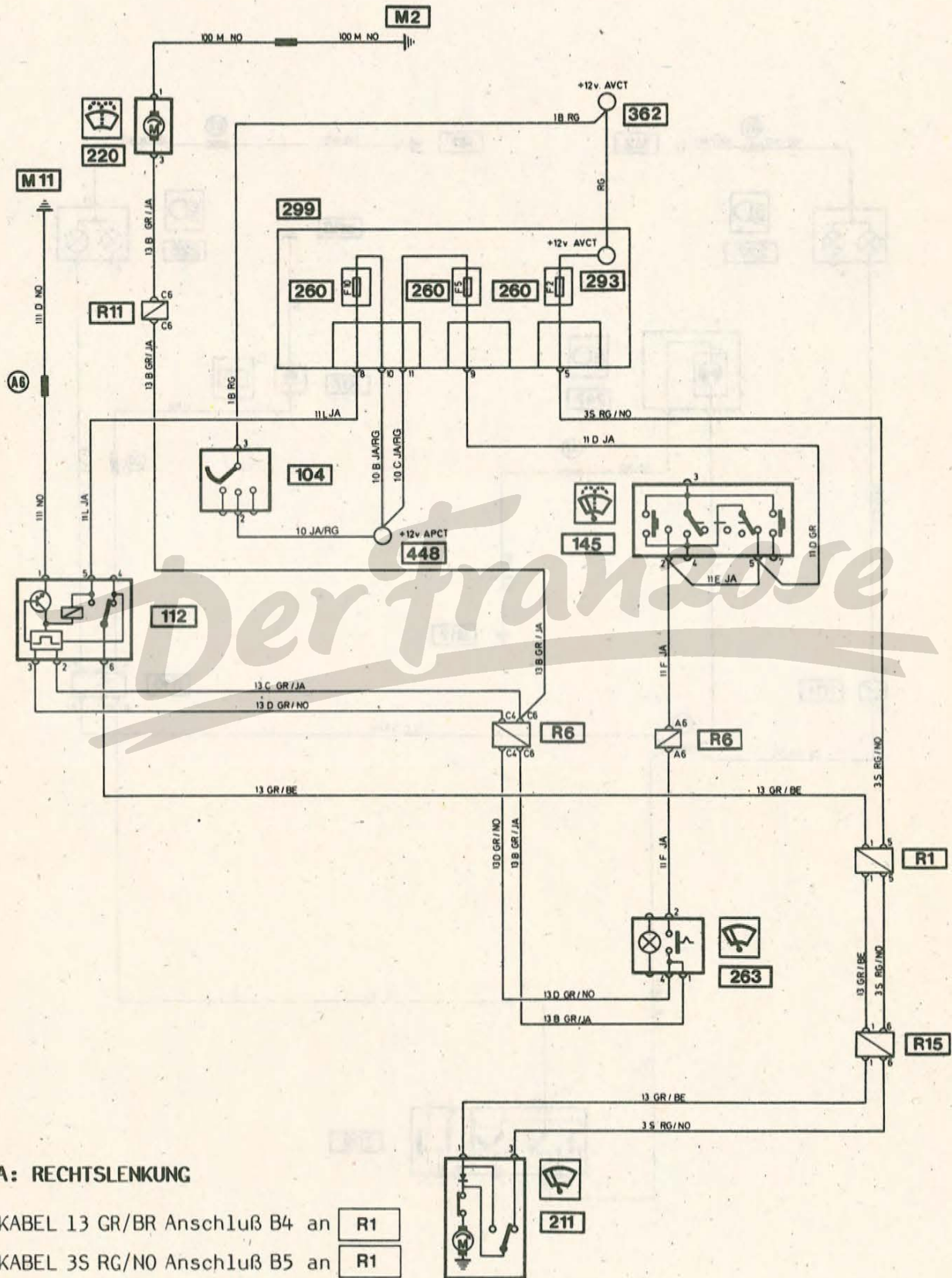
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



NOTA: RECHTSLENKUNG

- E1: KABEL 13 GR/BR Anschluß B4 an

R1

- KABEL 3S RG/NO Anschluß B5 an

R1

- E2: KABEL 13 GR/BE Anschluß A3 an

R1

- KABEL 3S RG/NO Anschluß A1 an

R1

SPA

ABBLENDLICHT (RECHTSLENKUNG)

89

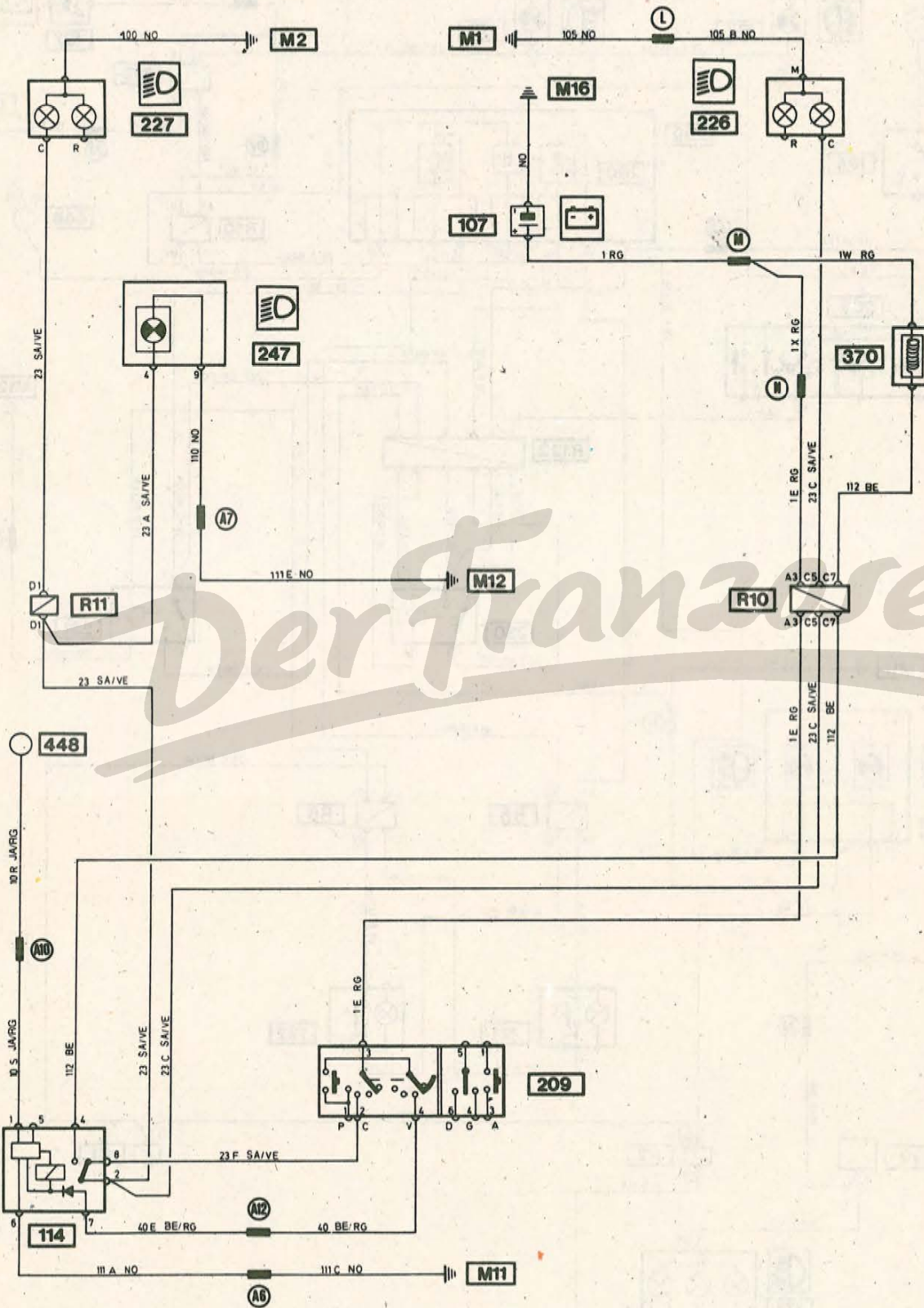
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



NOTA: E1
QUETSCHVERBINDUNG A10 bei E2 wird A1

M 10329 62

SPA

NEBELLAMPEN (LINKSLENKUNG)

89

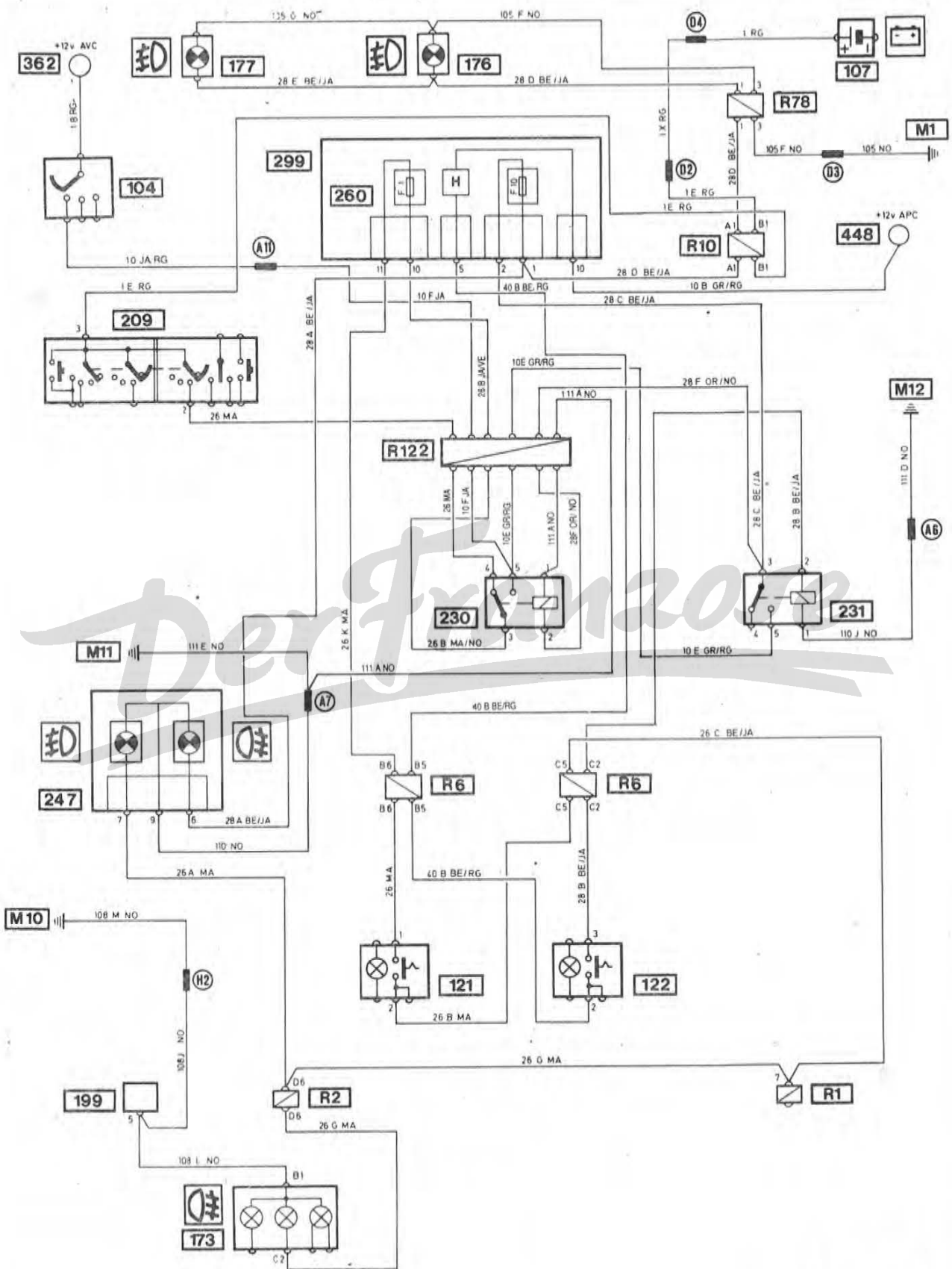
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329 63

SPA

BEGRENZUNGSLEUCHTEN VORNE/SCHLUSSLEUCHTEN (RECHTSLENKUNG)

89

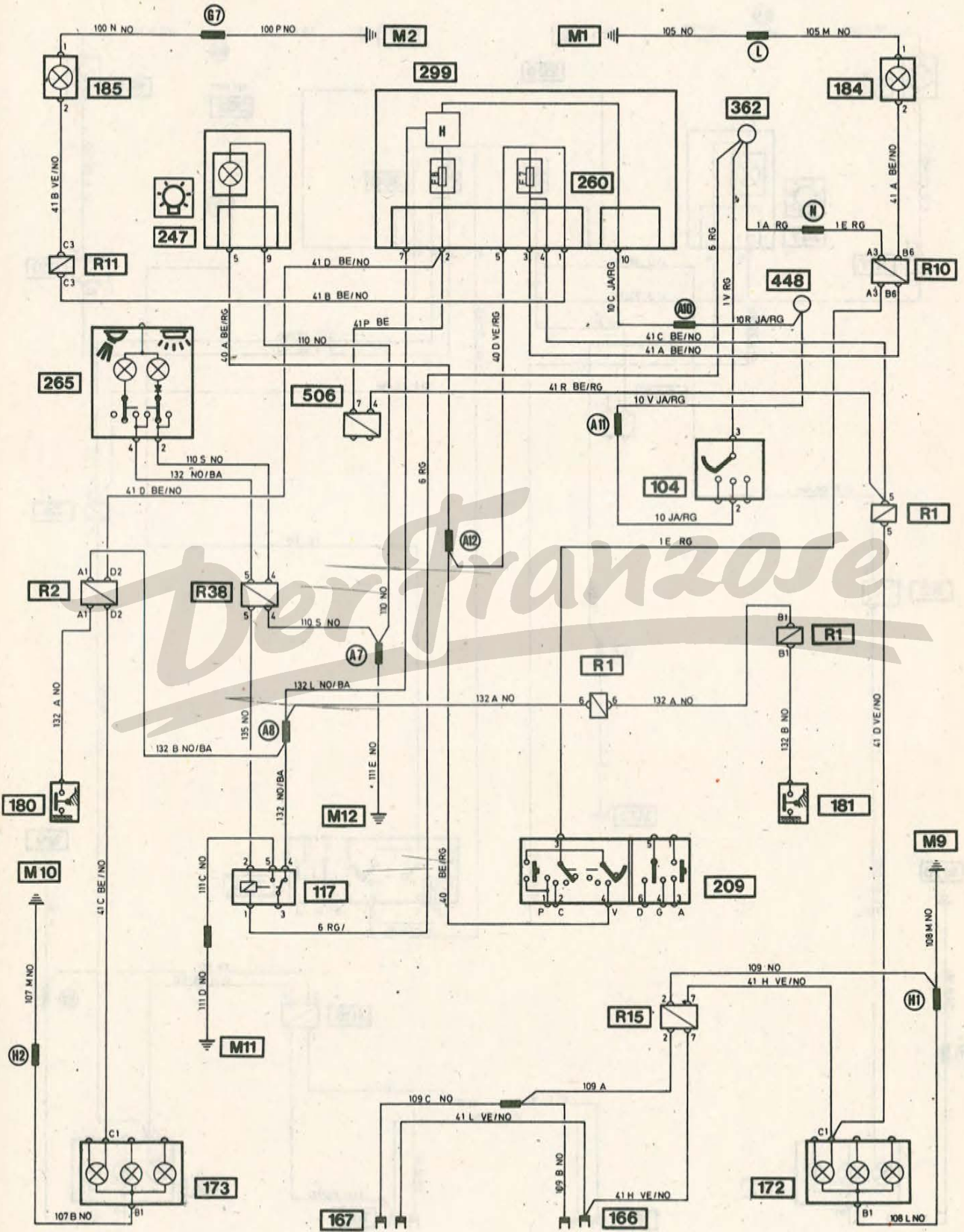
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329 66

SPA

BEGRENZUNGSLEUCHTEN VORNE/SCHLUSSLEUCHTEN (LINKSLENKUNG)

89

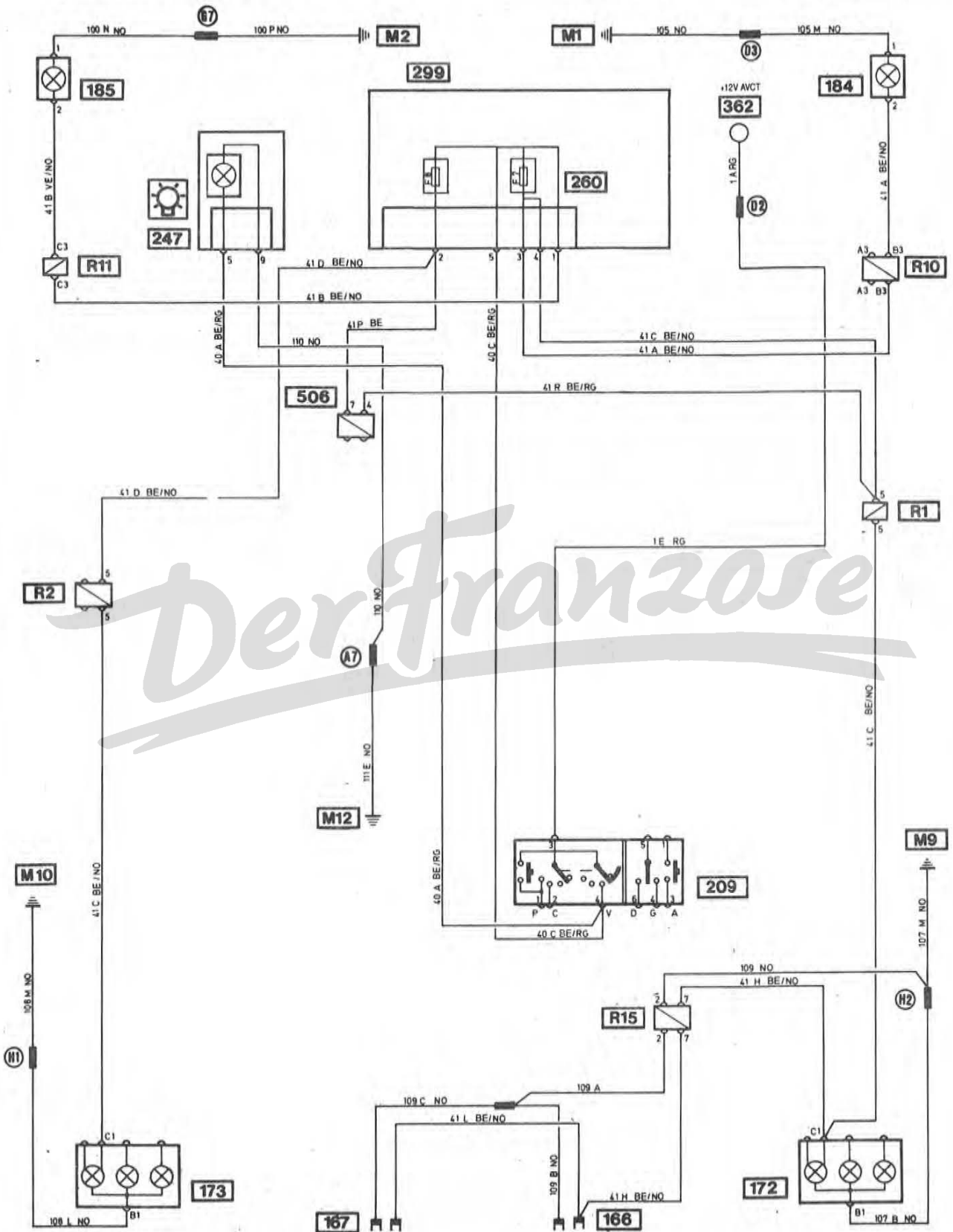
TYP: J-S

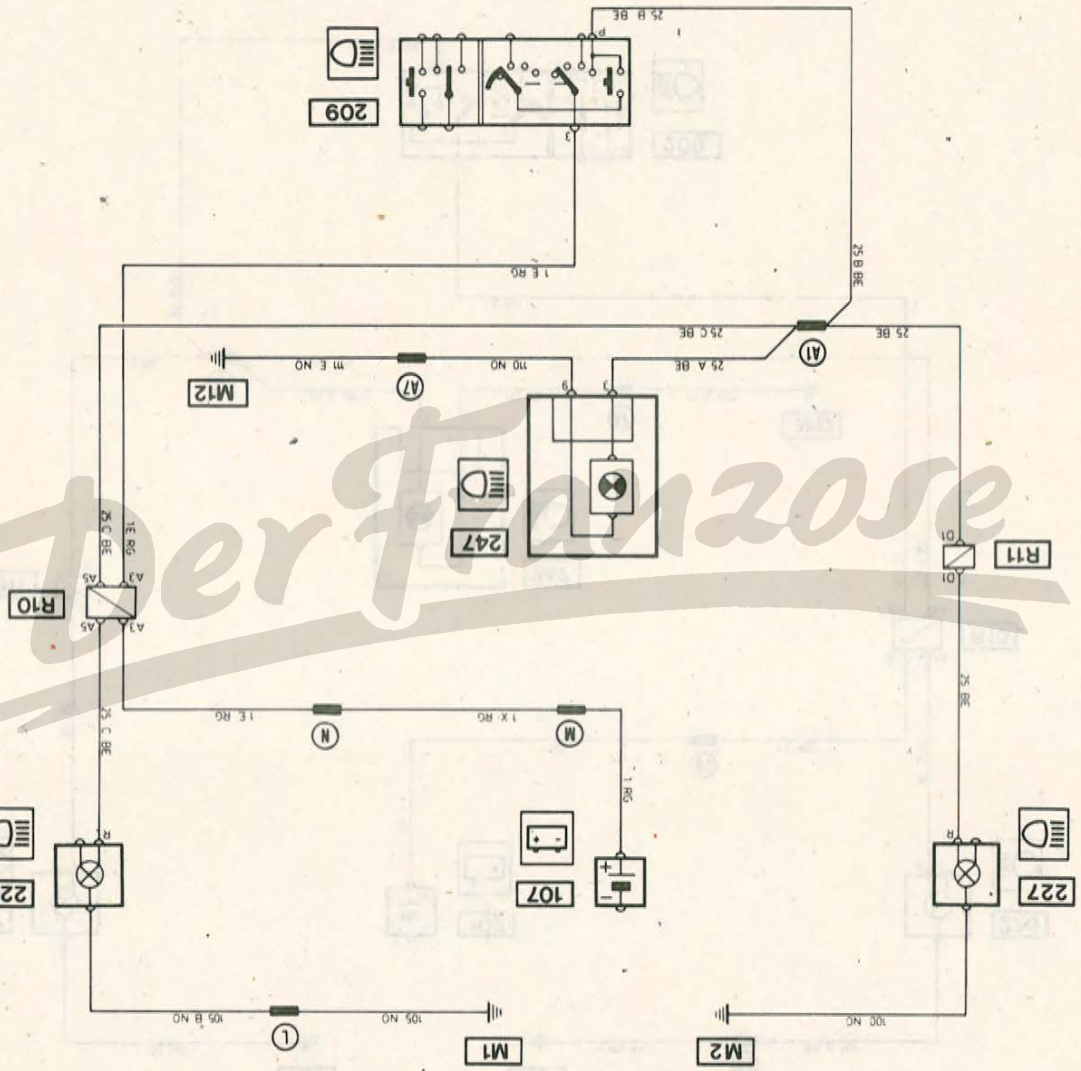
AUSRÜSTUNG: E1

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN





SPA	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E1-E2	GHI:	ALLE TYPEN
	FERNLICHT (RECHTSLENKUNG)		89	
MOTOR: ALLE TYPEN				

BREMSLEUCHTEN (LINKSLENKUNG)

89

SPA

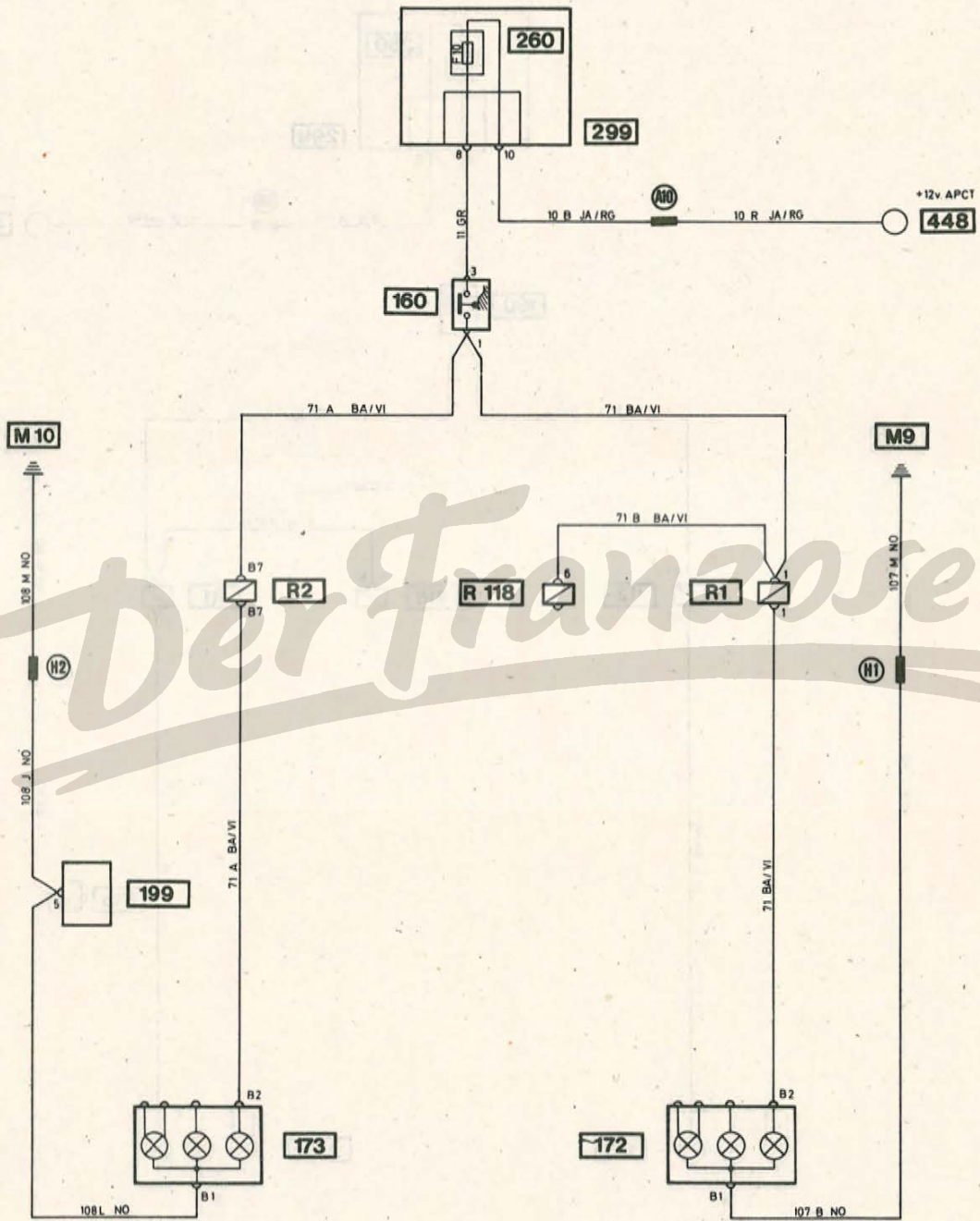
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

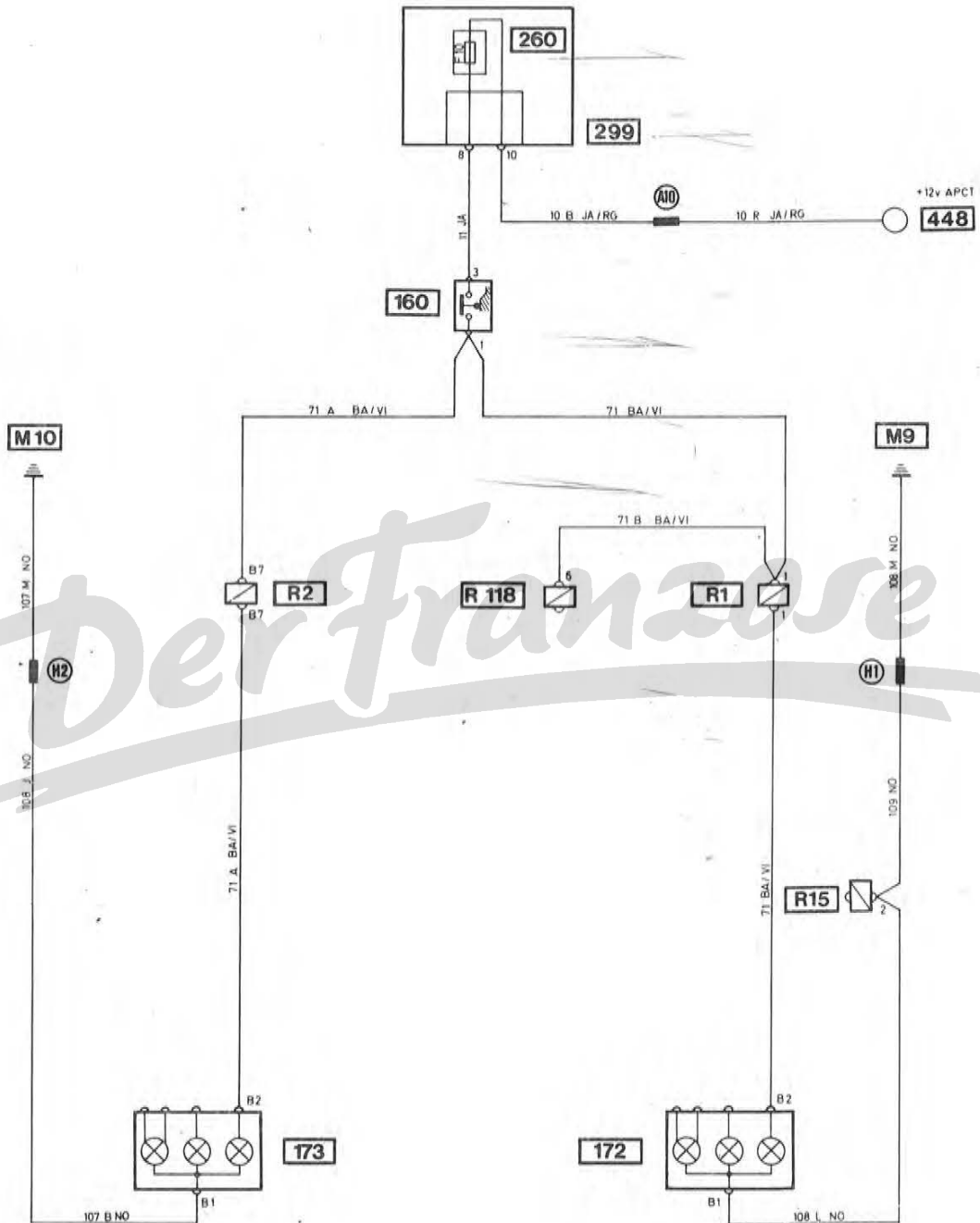
MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



Der Franose

SPA	BREMSLEUCHTEN (RECHTSLENKUNG)		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E2	GHI:
	MOTOR: ALLE TYPEN		ALLE TYPEN



BREMSLEUCHTEN (LINKSLENKUNG)

89

SPA

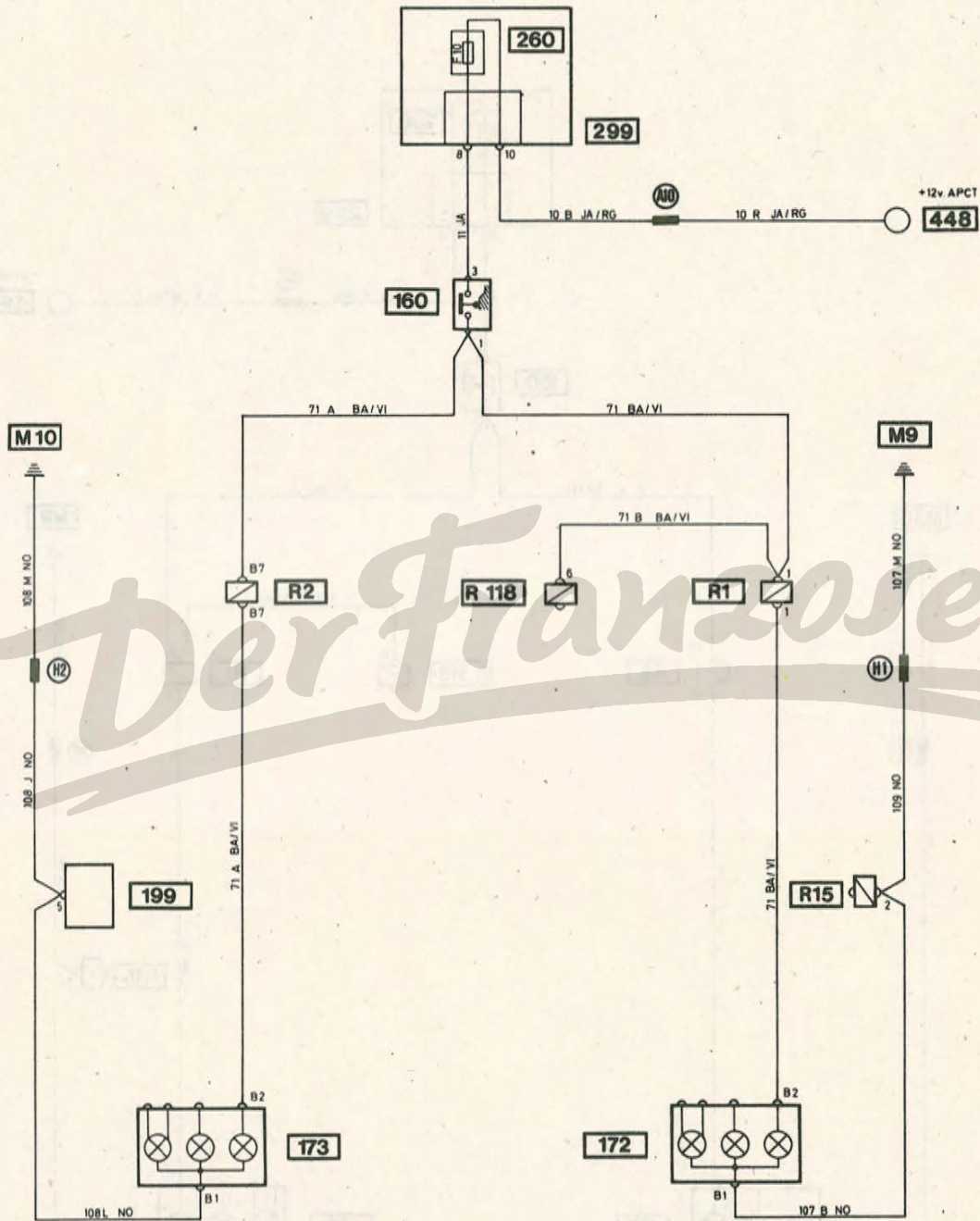
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1

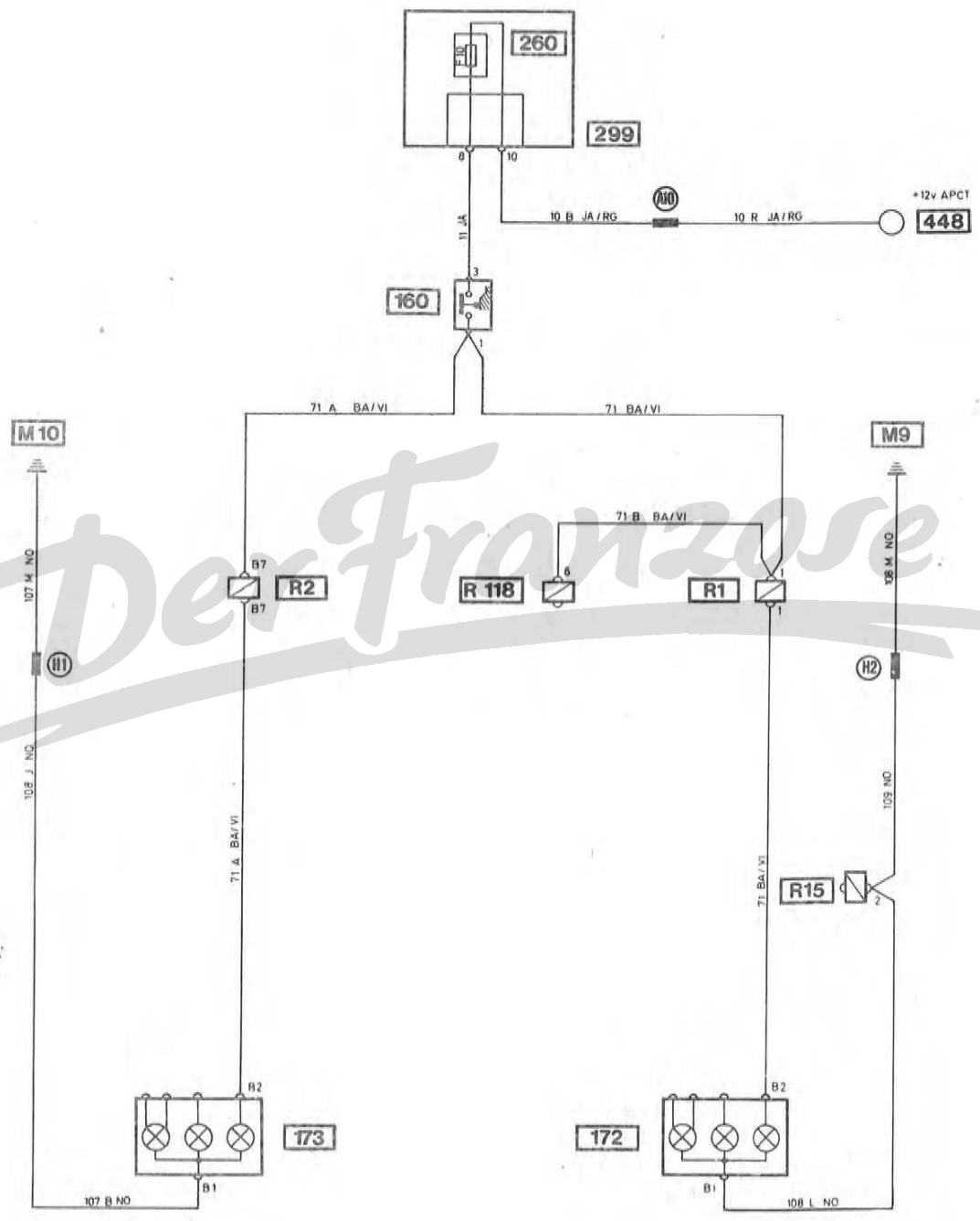
GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



SPA	BREMSLEUCHTEN (RECHTSLENKUNG)		89
	TYP: J	AUSRÜSTUNG: E1	GHI:
	MOTOR: ALLE TYPEN		ALLE TYPEN



DerFranzose

RÜCKFAHRSCHEINWERFER (LINKSLENKUNG)

89

SPA

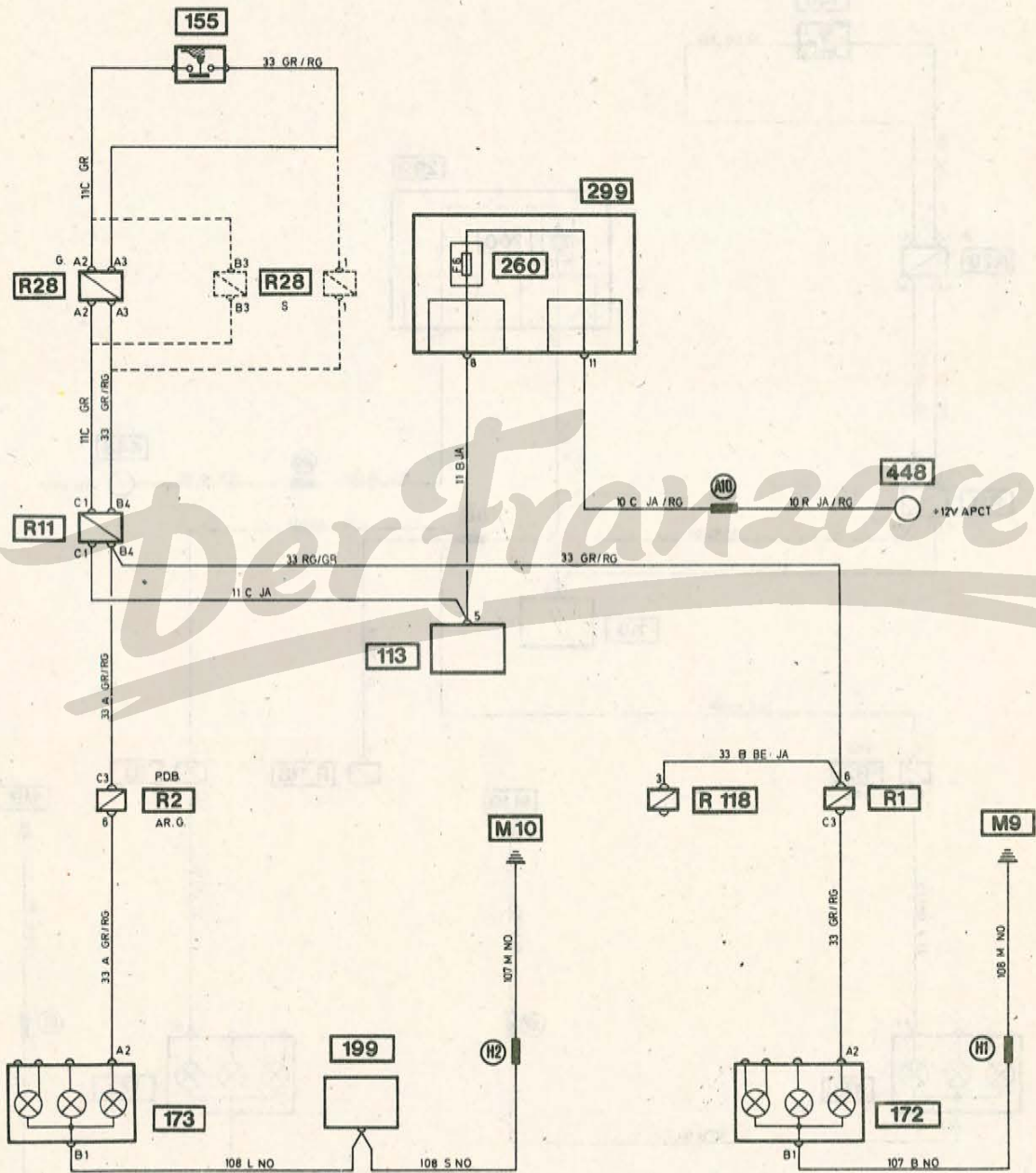
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG; E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



RÜCKFAHRSCH EINWERFER (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

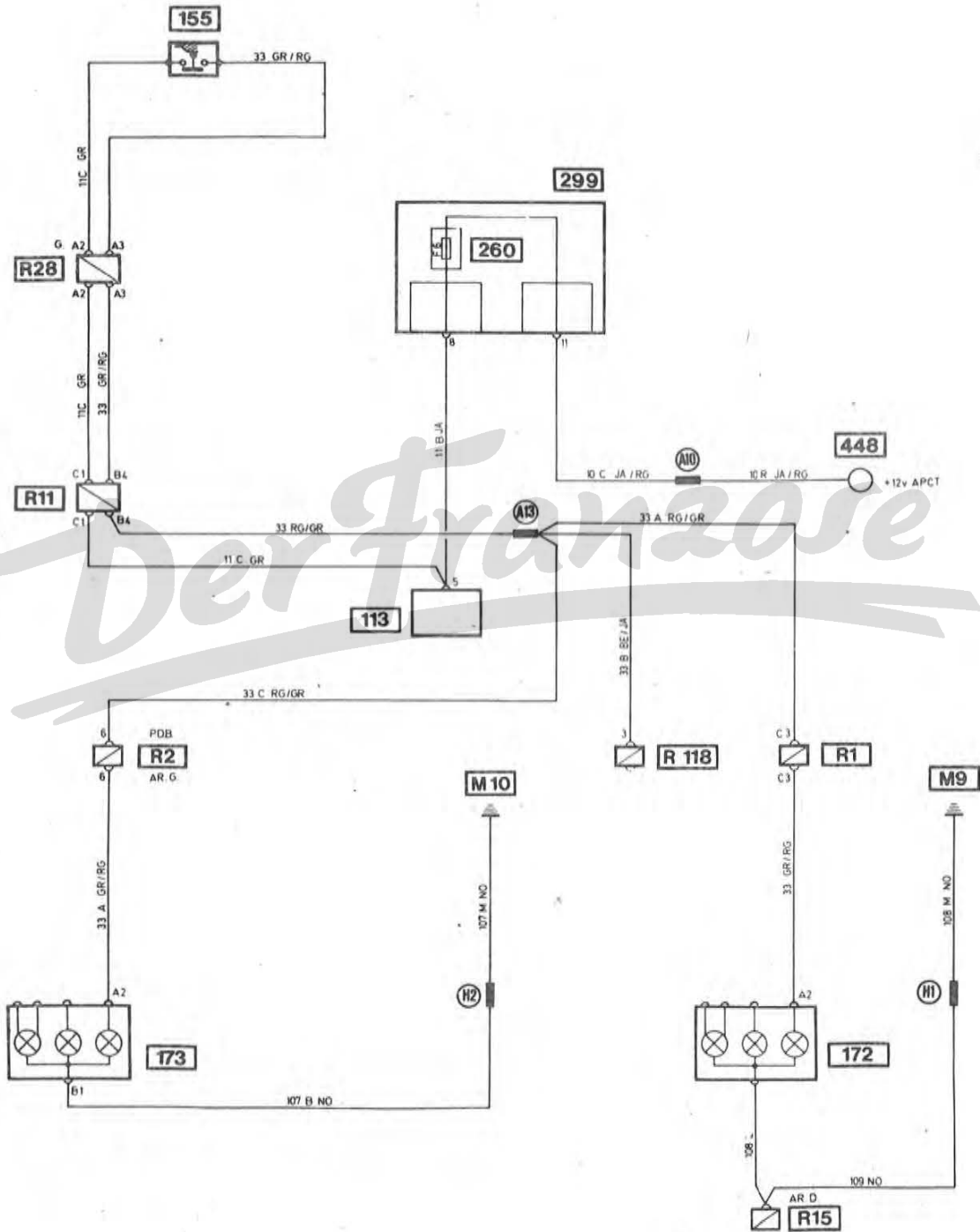
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329 77

SPA

HANDBREMSE

89

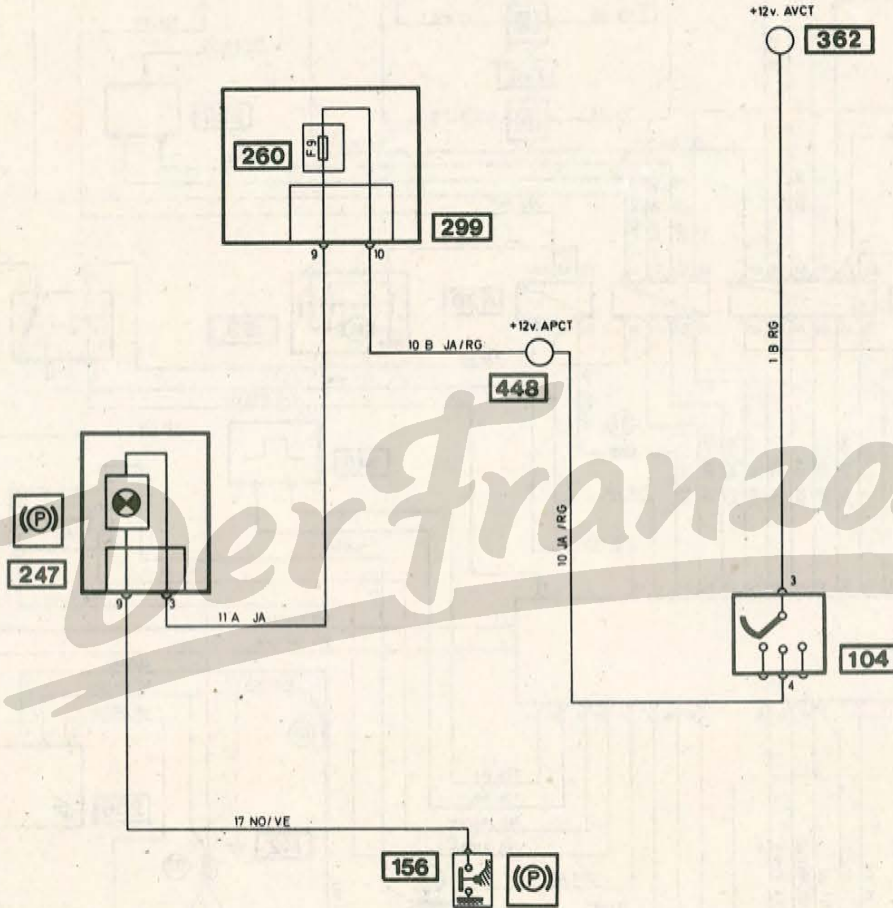
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329 78

EINSPRITZANLAGE (LINKSLENKUNG)

89

SPA

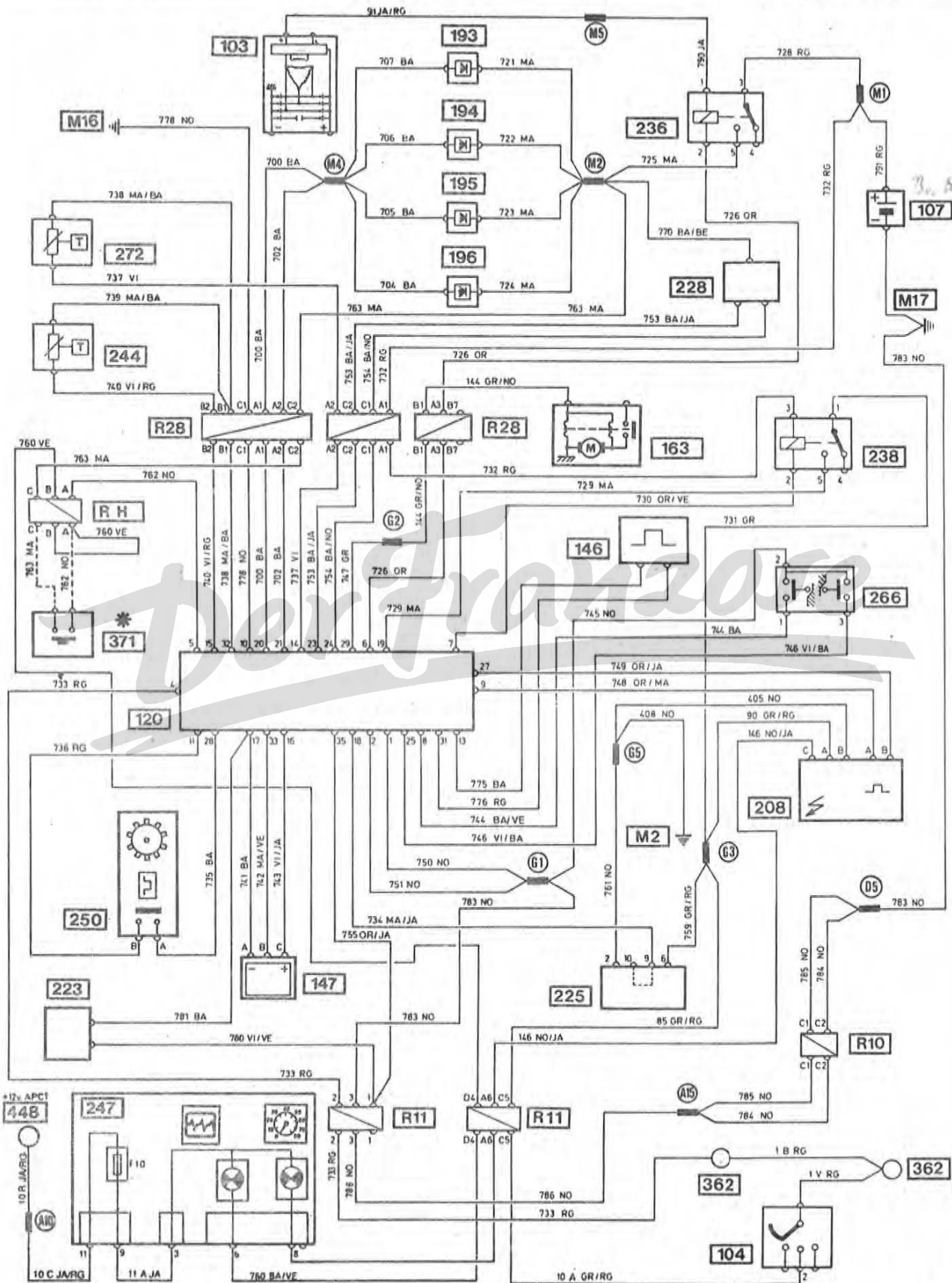
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: 6-7

ALLE TYPEN



* Bleifreier Kraftstoff

M 10329 **79**

BLINKLEUCHTEN (LINKSLENKUNG)

89

SPA

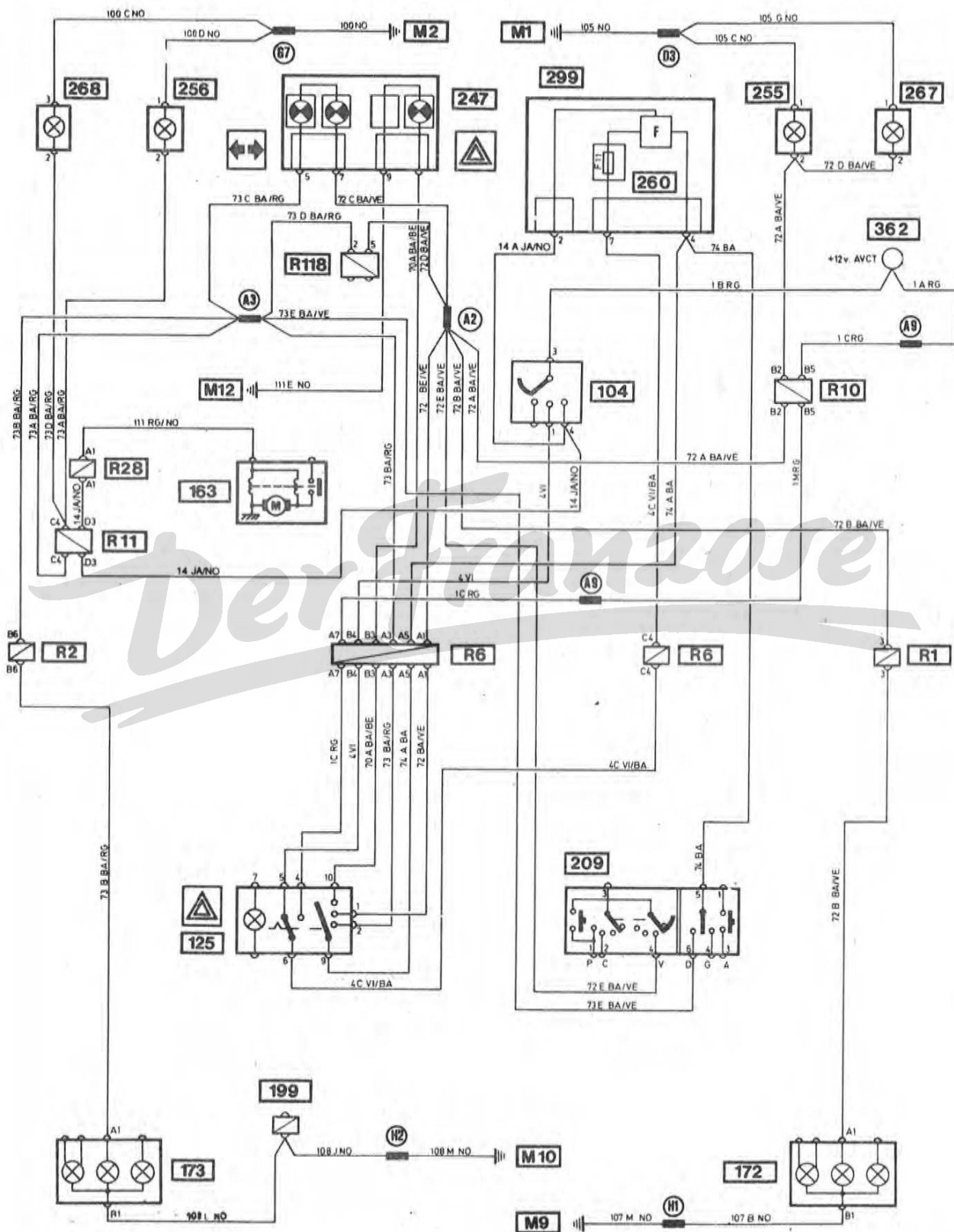
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

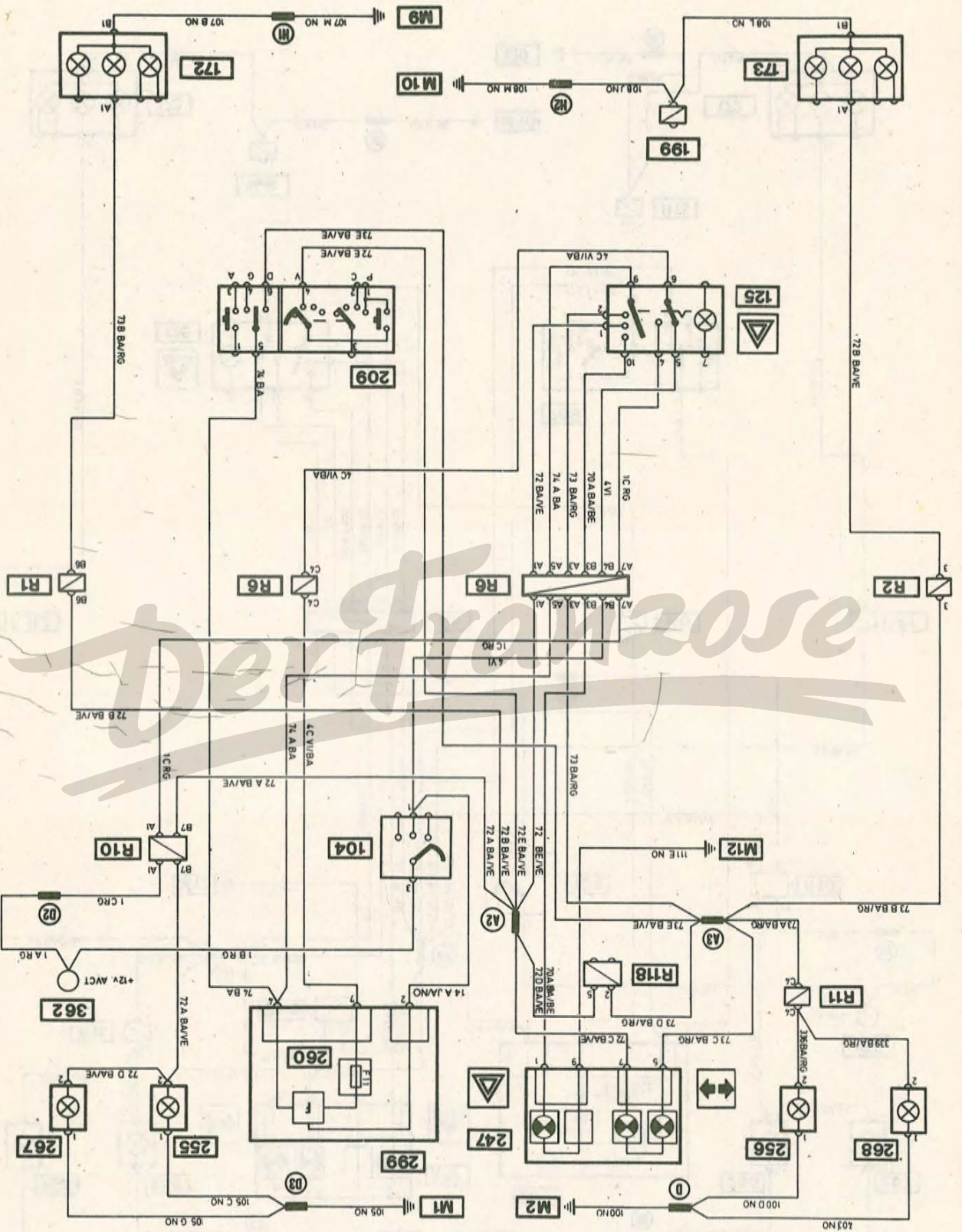
MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329

81



BLINKLEUCHTEN (RECHTSLENKUNG)

TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

MOTOR: 2-6

CHI: ALLE TYPEN

BLINKLEUCHTEN (LINKSLENKUNG)

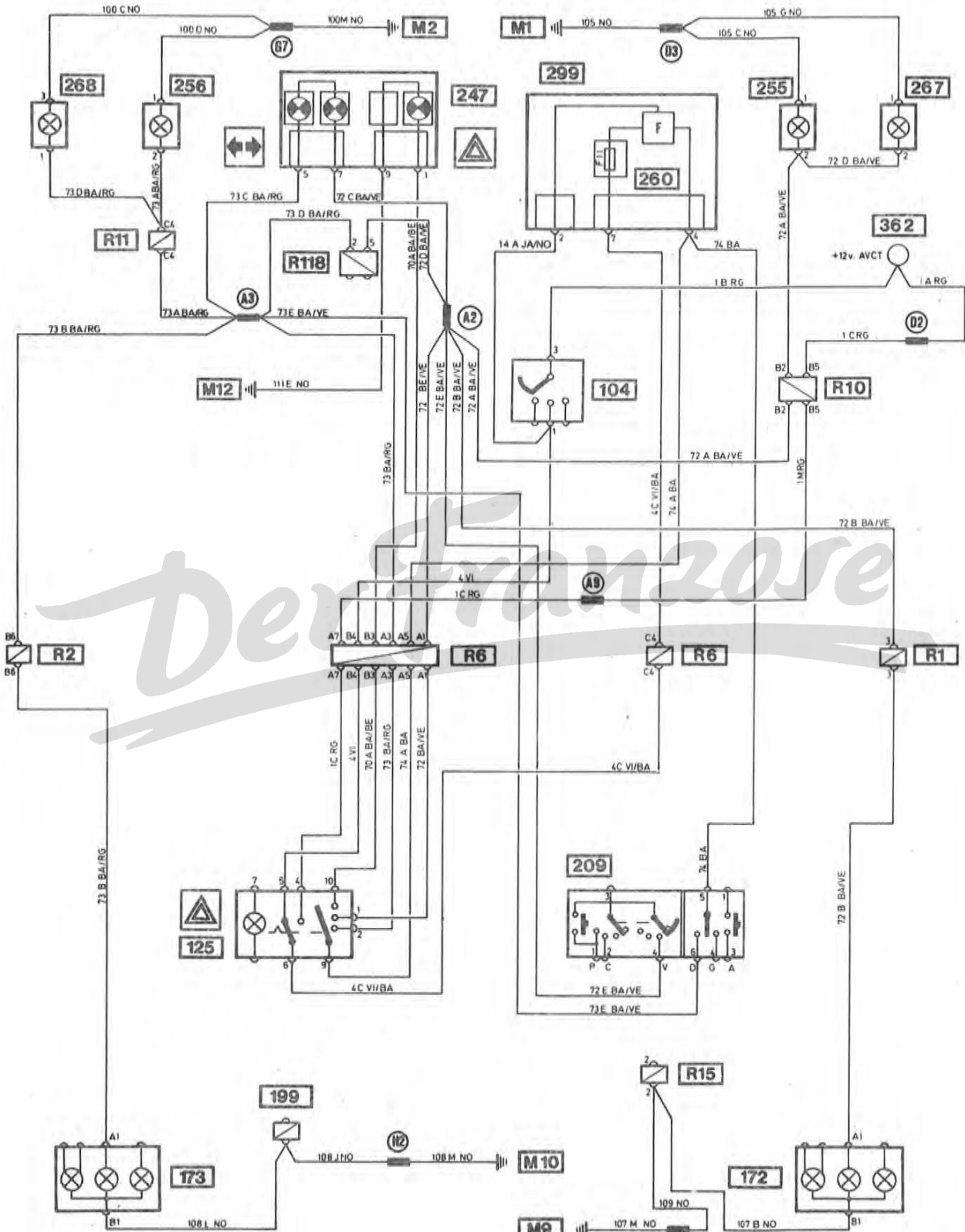
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1

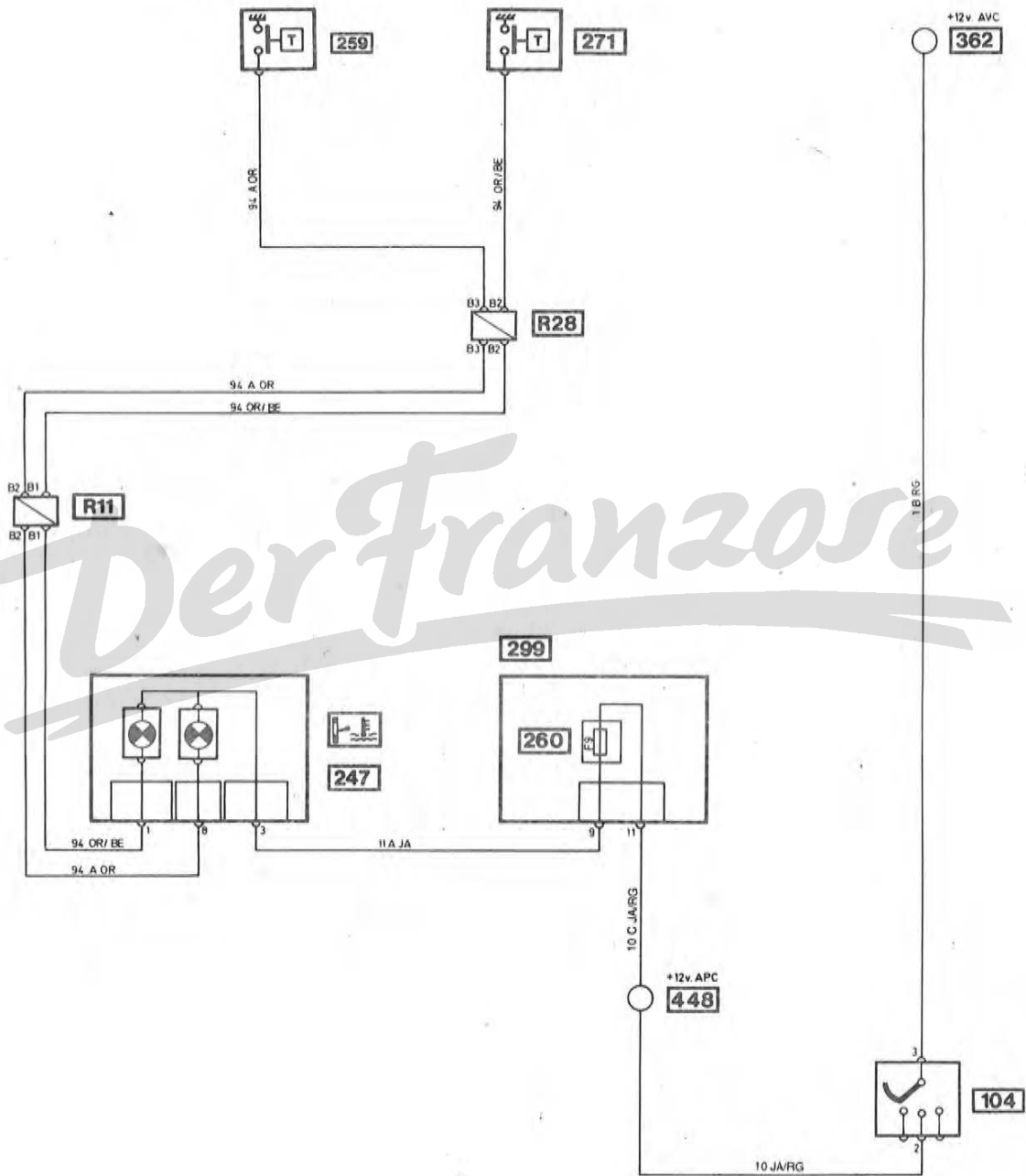
GHI:

MOTOR: 2-5-6

ALLE TYPEN



SPA	KÜHLFLÜSSIGKEITSTEMPERATURANZEIGE (EINSPRITZUNG/LINKSLENKUNG)		89
	TYP: J-S	AUSRÜSTUNG: E1-E2	GHI:
	MOTOR: ALLE TYPEN		ALLE TYPEN



SPA

KÜHLFLÜSSIGKEITSTEMPERATURANZEIGE (LINKSLENKUNG)

89

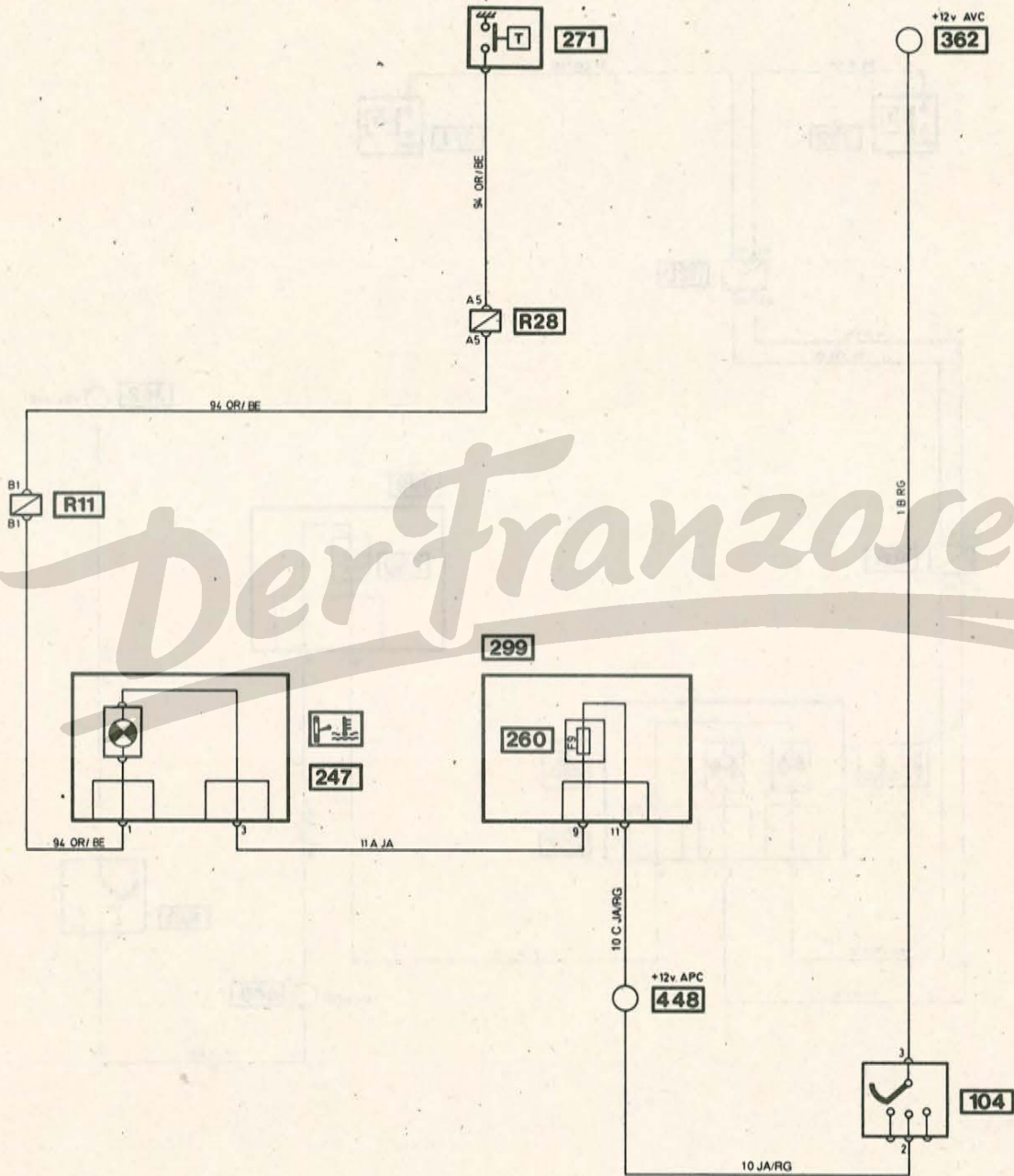
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329

86

ÖLDRUCKANZEIGE (LINKSLENKUNG)

89

SPA

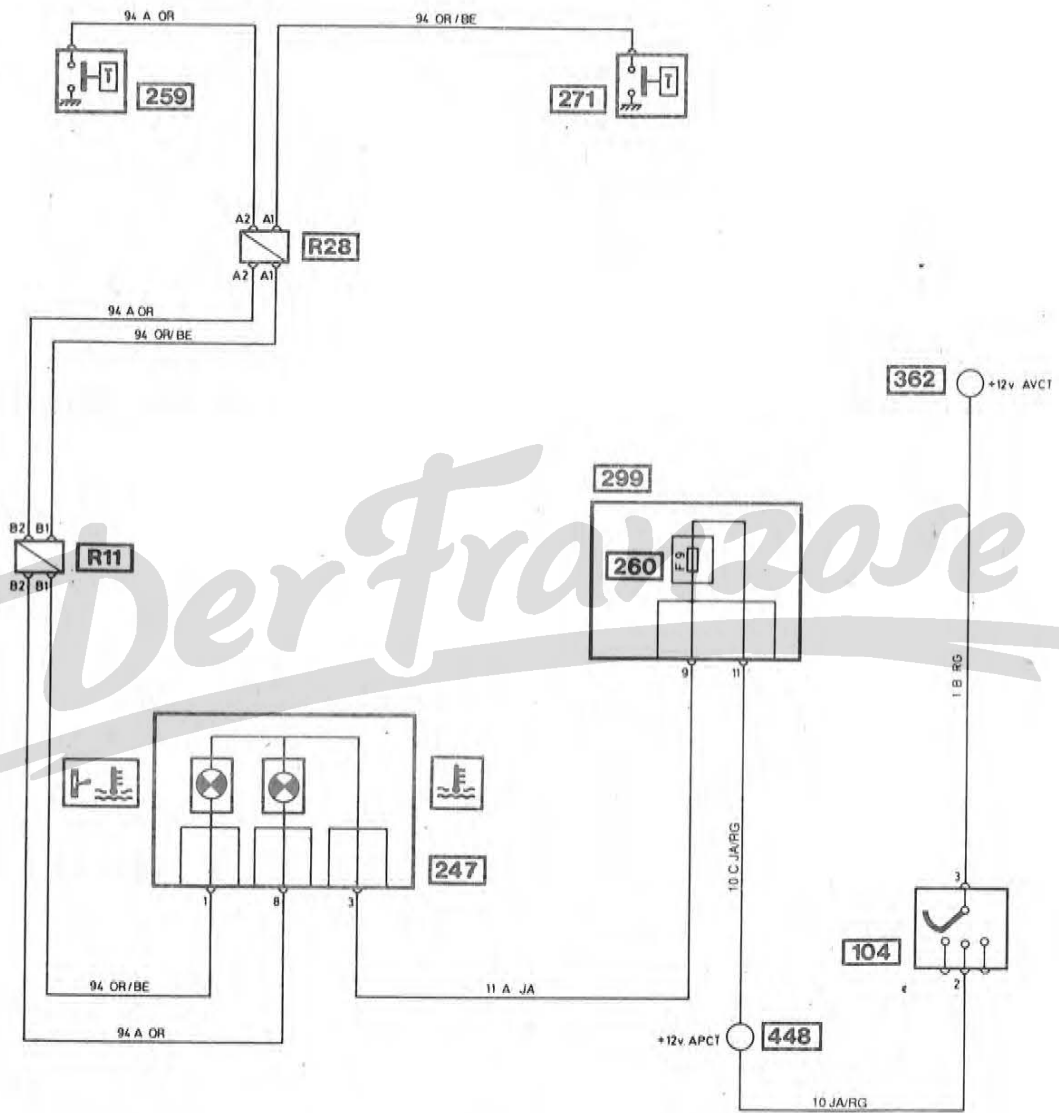
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



ÖLDRUCKKANZEIGE (LINKSLENKUNG)

89

SPA

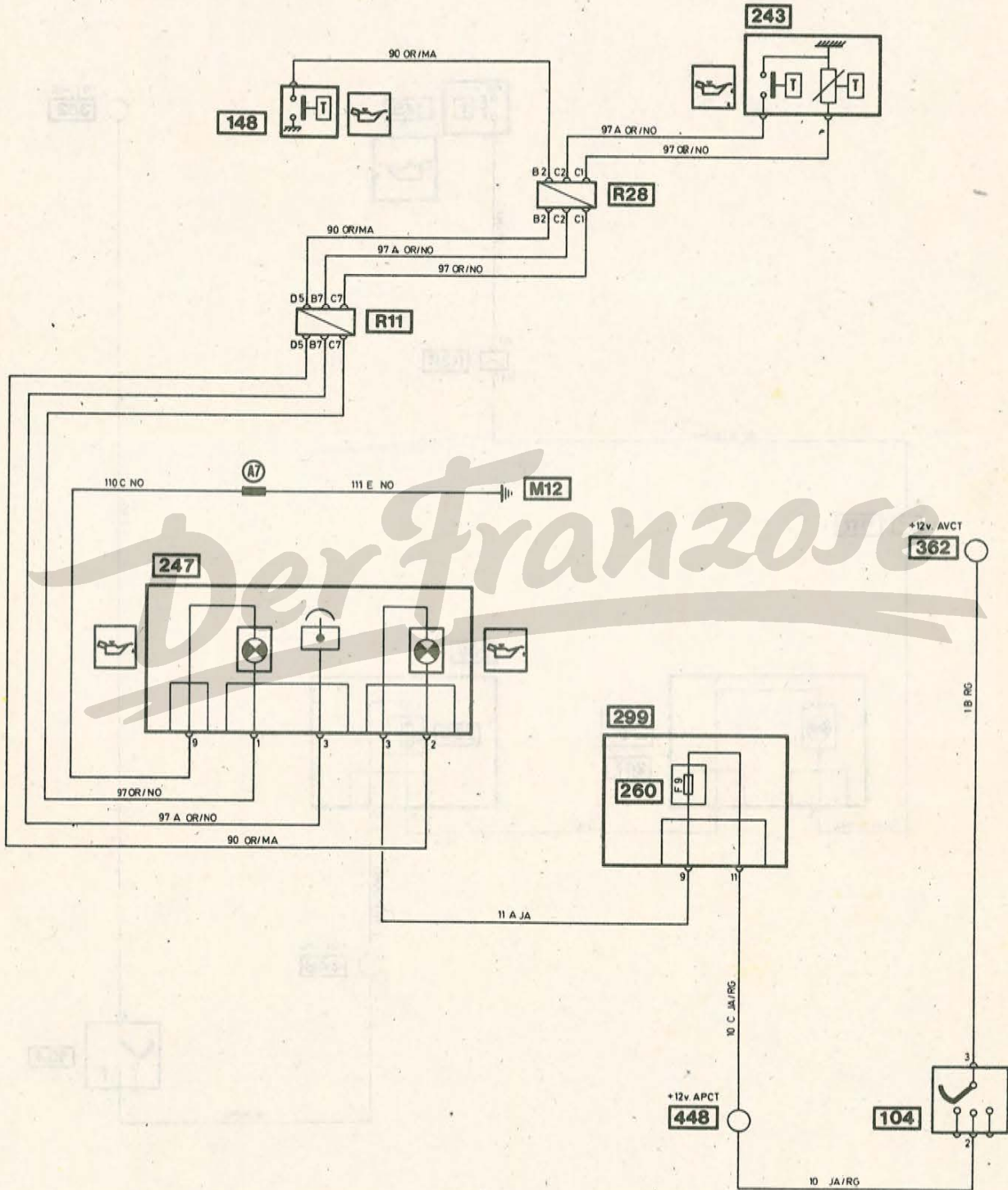
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

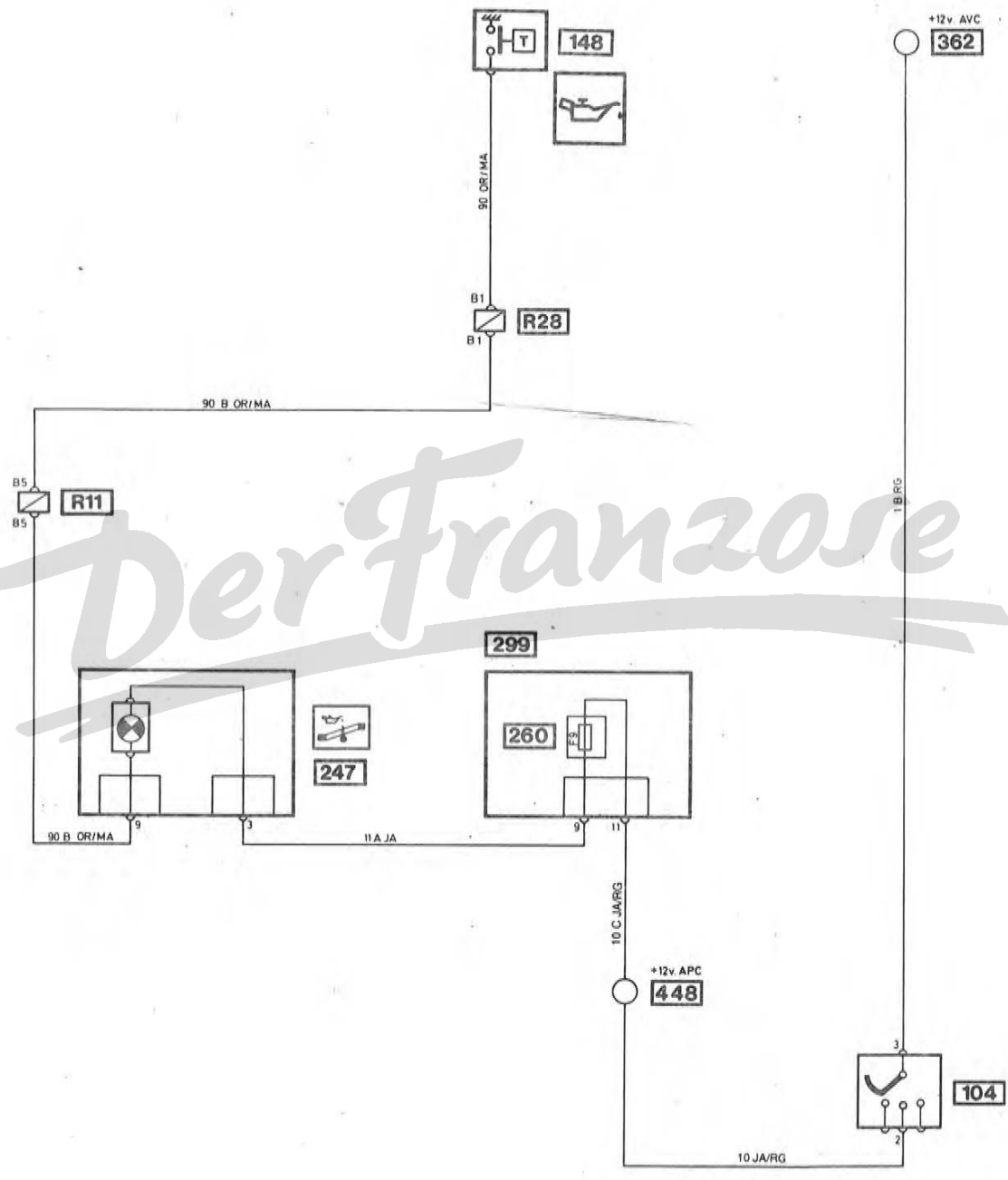
ALLE TYPEN



M 10329

88

SPA	ÖLDRUCKANZEIGE (DIESELMOTOR)		89
	TYP: J-S	AUSRÜSTUNG: E1-E2	GHI:
	MOTOR: 5		ALLE TYPEN



Der Franzose

SPA

KRAFTSTOFFVORRATGEBER (LINKSLENKUNG)

89

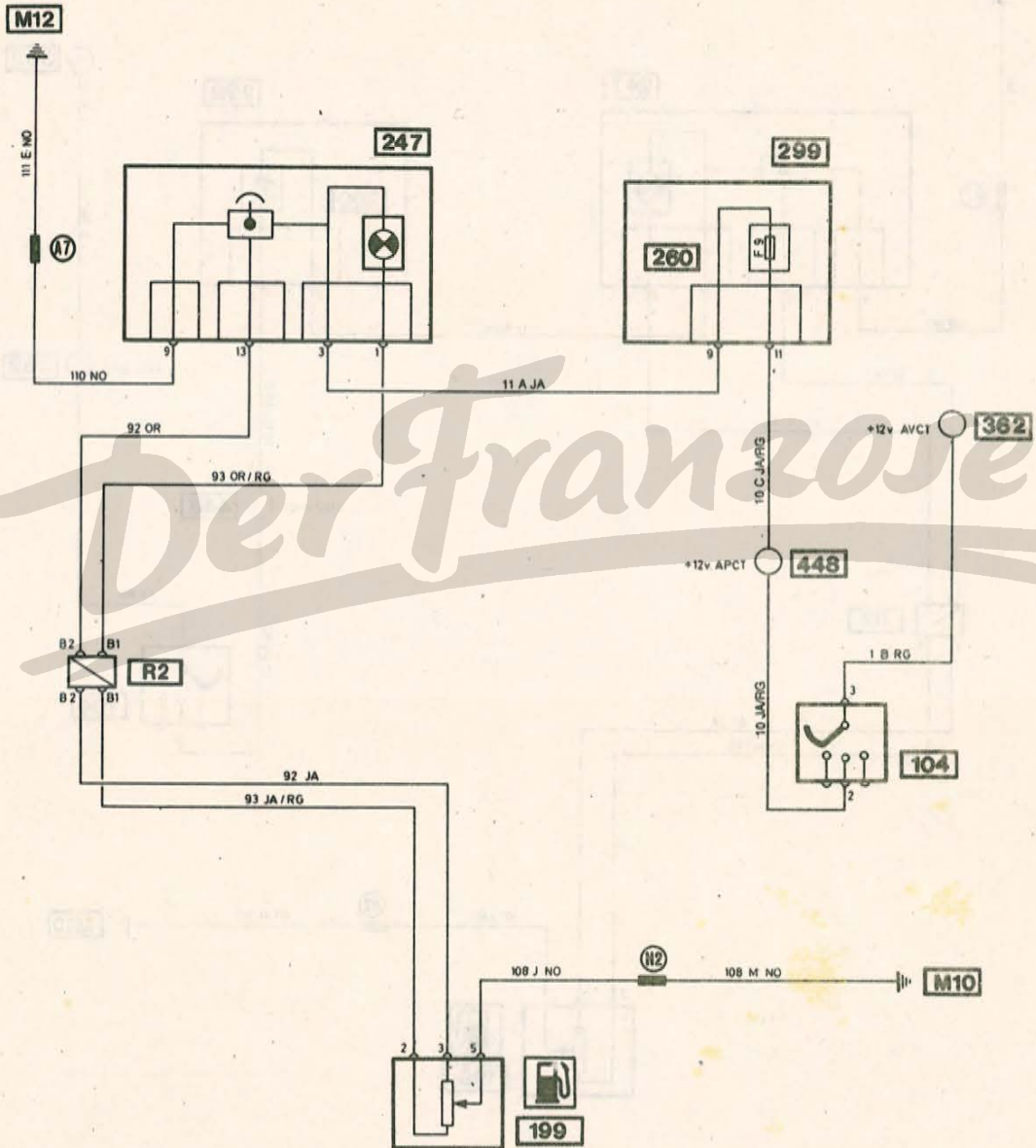
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



SPA

KRAFTSTOFFVORRATGEBER (RECHTSLENKUNG)

89

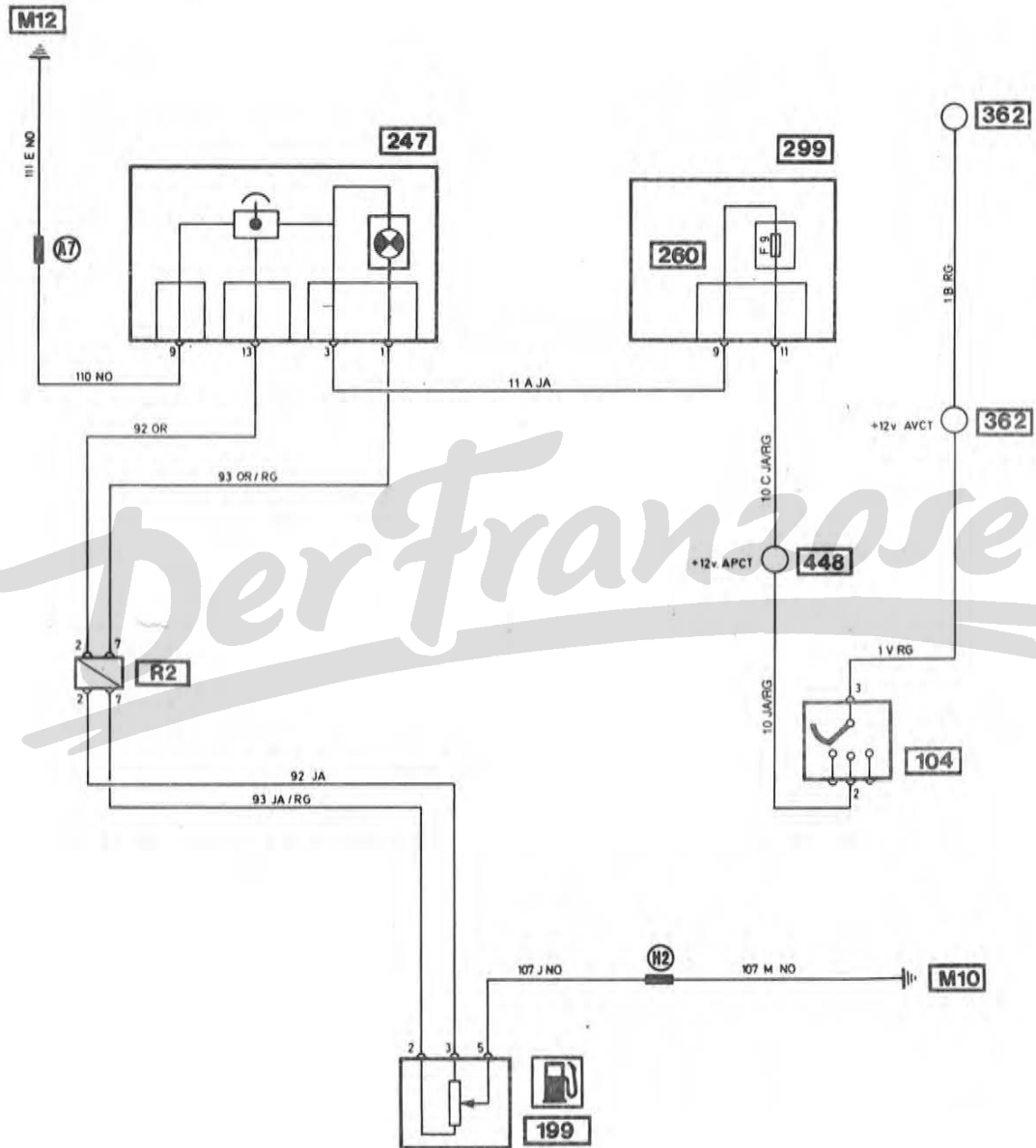
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329

91

ELEKTRISCHE FENSTERHEBER (LINKSLENKUNG)

89

SPA

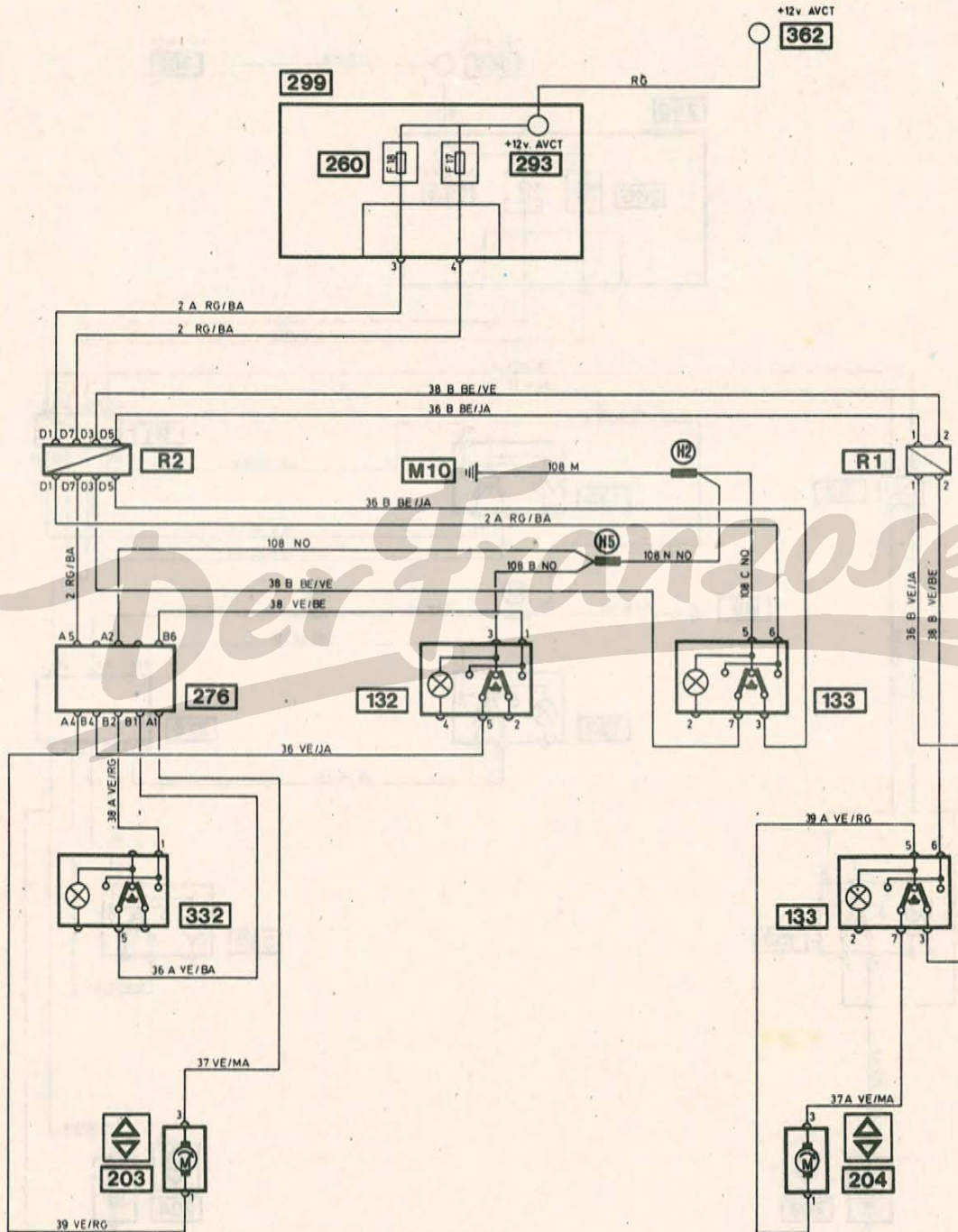
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329

92

ELEKTRISCHE FENSTERHEBER (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

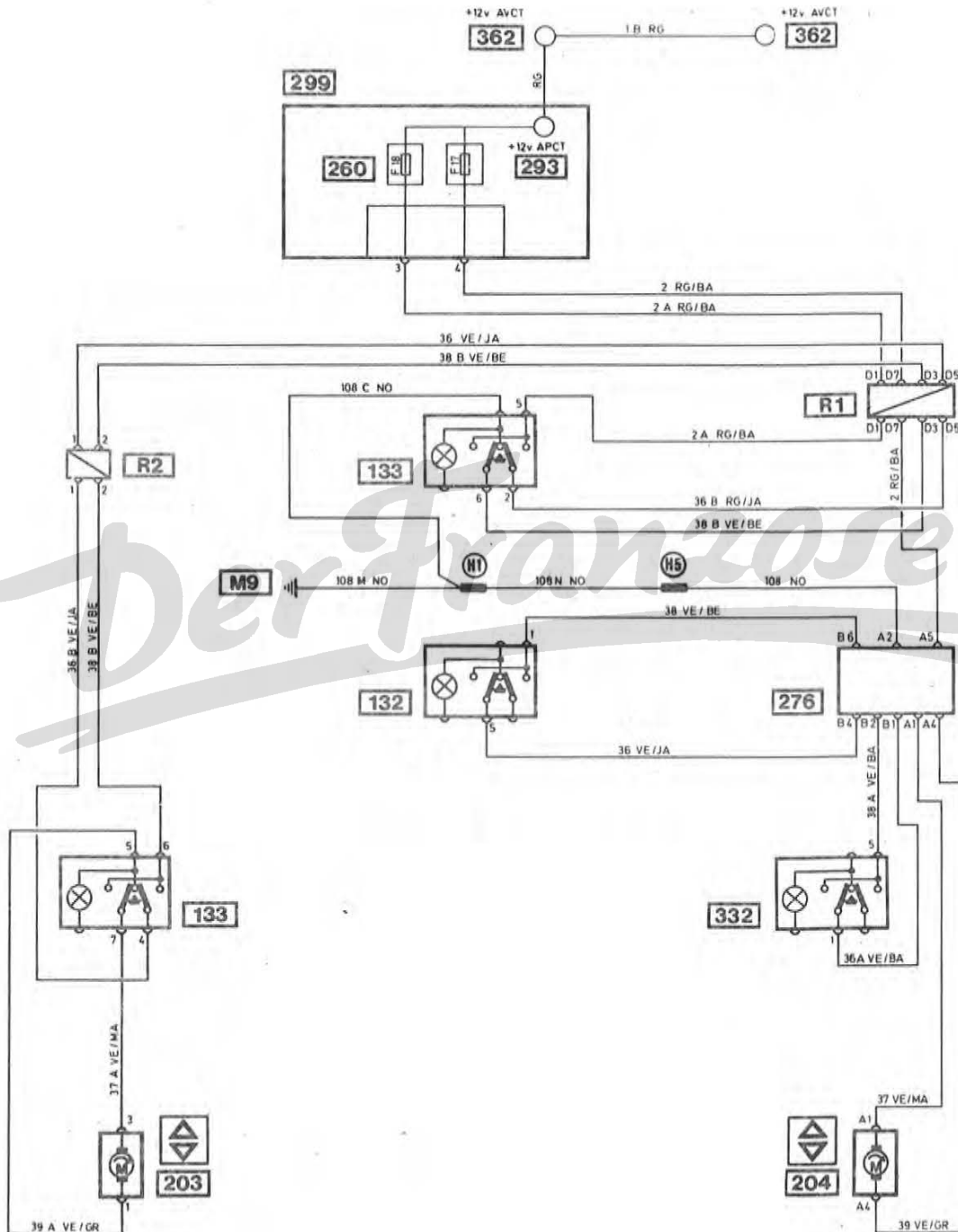
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



ELEKTRISCHE FENSTERHEBER (LINKSLENKUNG)

89

SPA

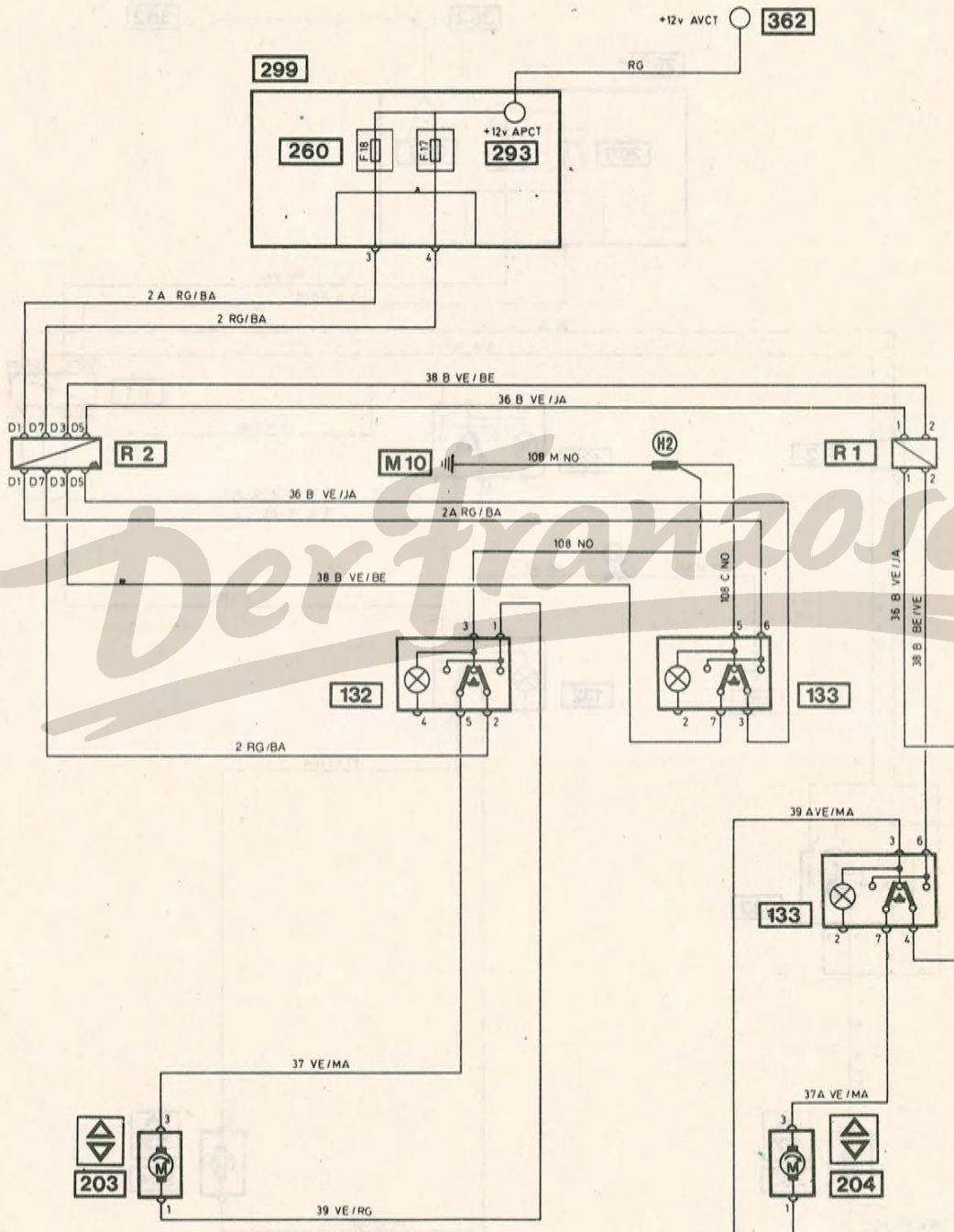
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1

GHI:

MOTOR: 2-5-7

ALLE TYPEN



ELEKTRISCHE FENSTERHEBER (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

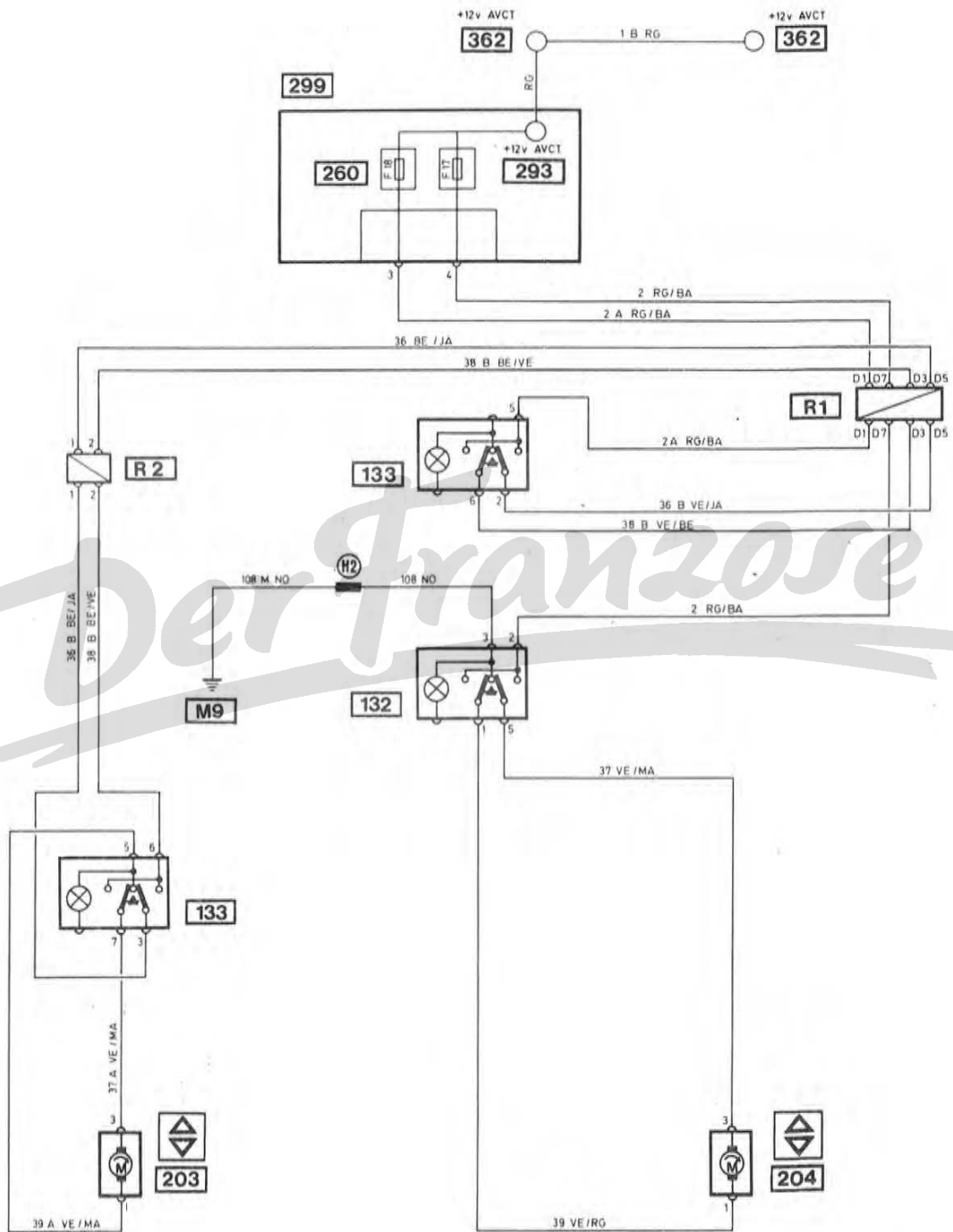
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E1

GHI:

MOTOR: 2

ALLE TYPEN



SPA

HECKSCHEIBENBEHEIZUNG (RECHTSLENKUNG)

89

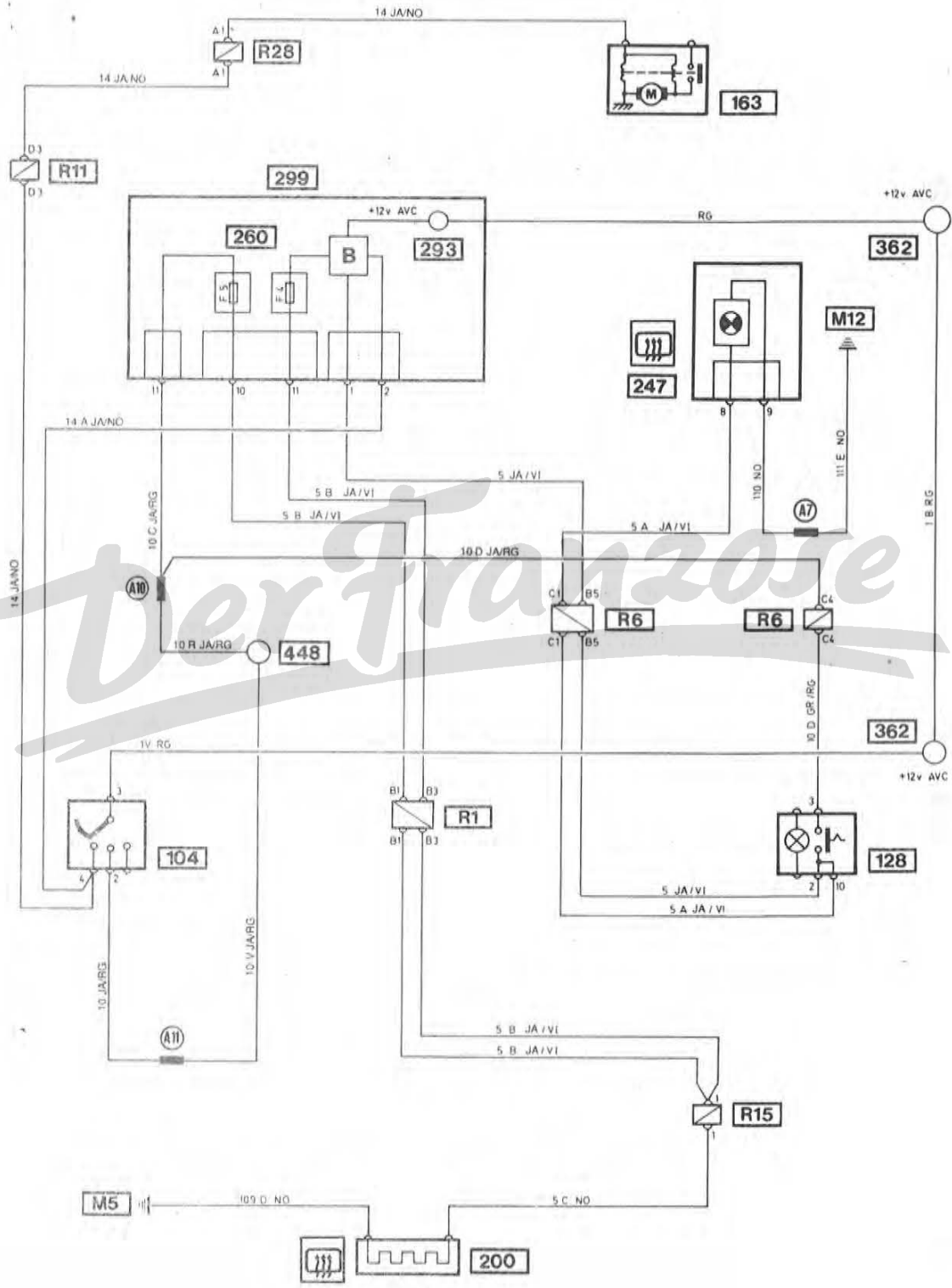
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



UHR

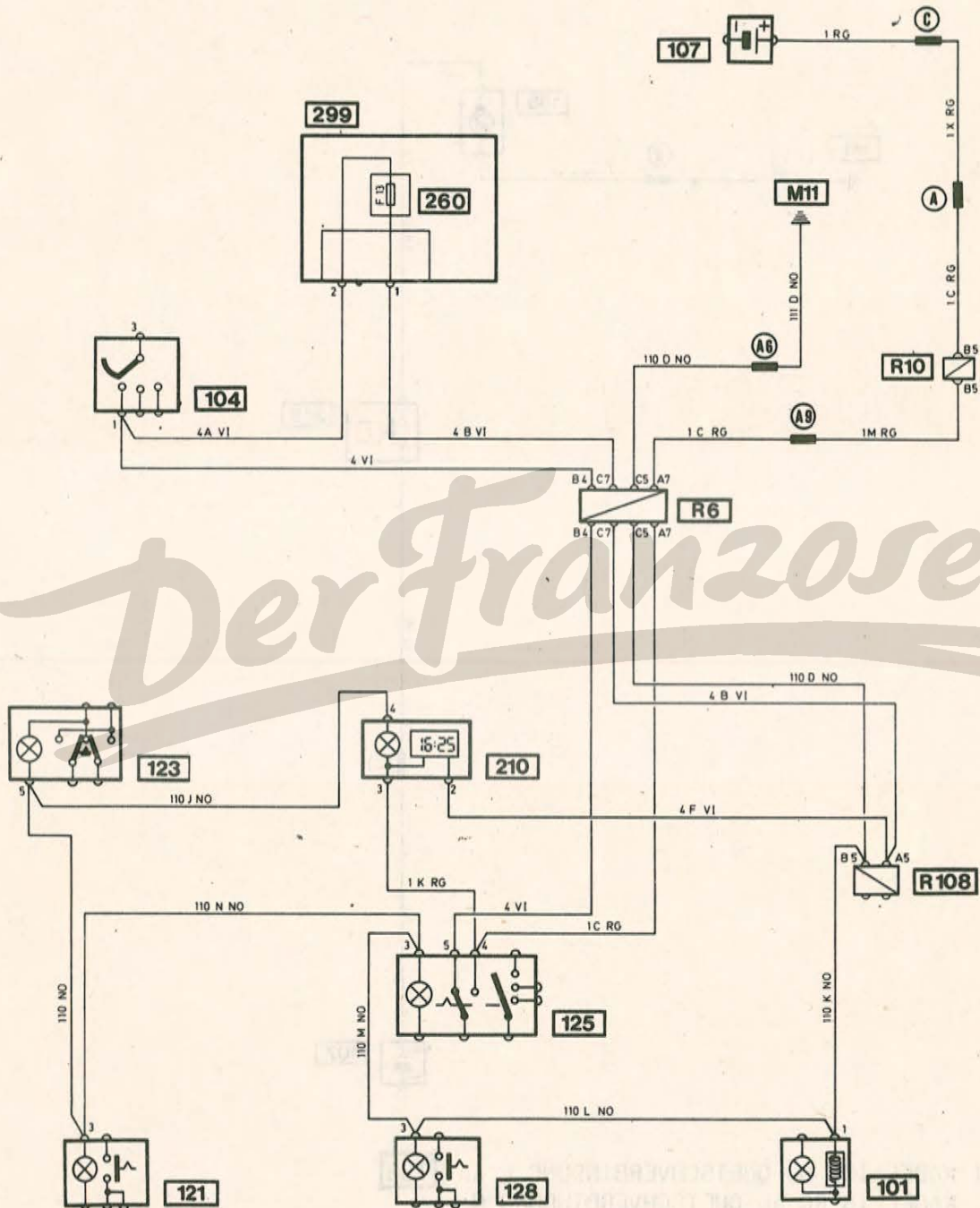
TYP: J-s

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



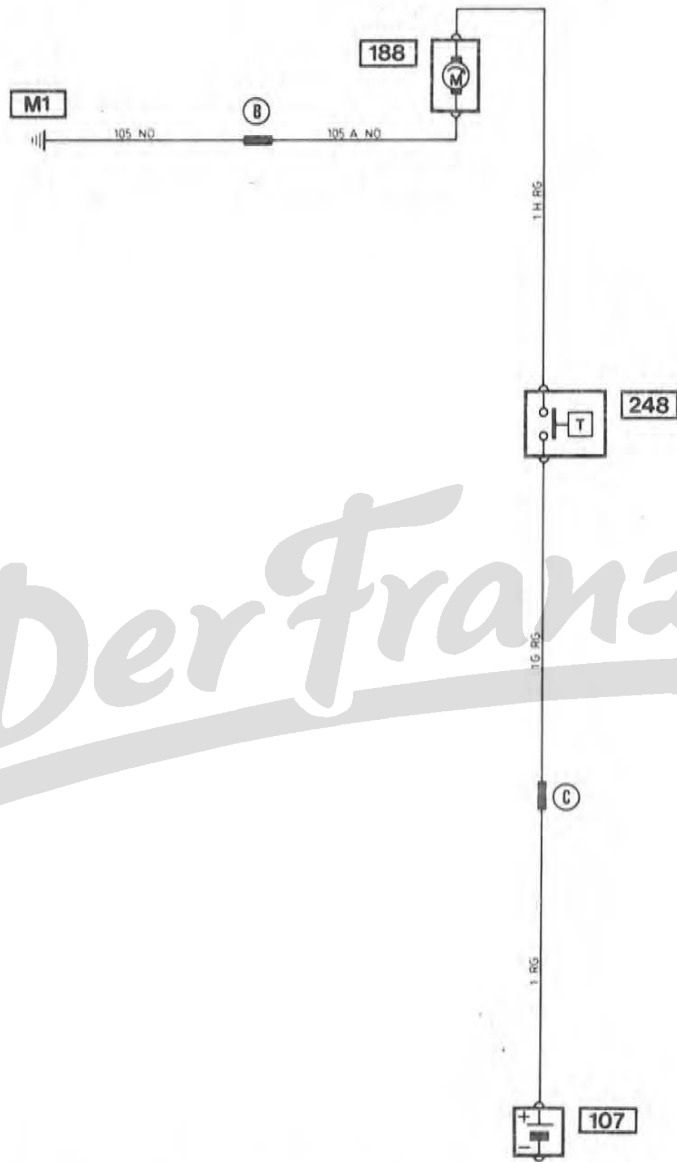
RECHTSLENKUNG

- E1-E2: KABEL 1C RG Anschluß 7 von R6 an Anschluß A1 von R10
- KABEL 1C RG Anschluß A1 von R10 an Quetschverbindung N
- KABEL 1X RG Quetschverbindung N an Quetschverbindung M
- KABEL 111C NO Quetschverbindung A6 an Masse M11

M 10329

98

SPA	KÜHLVENTILATOR		89
	TYP: J-S	AUSRÜSTUNG: E1-E2	CHI:
	MOTOR: 2-6-7		ALLE TYPEN



NOTA: E1 KABEL 105 NO QUETSCHVERBINDUNG L an 188
 KABEL 16 RG an QUETSCHVERBINDUNG N

RECHTSLENKUNG:

E1-E2: KABEL 105A NO QUETSCHVERBINDUNG L AN 188
 KABEL 16 RG an QUETSCHVERBINDUNG M

SPA

WARNSUMMER "LICHT AN"

89

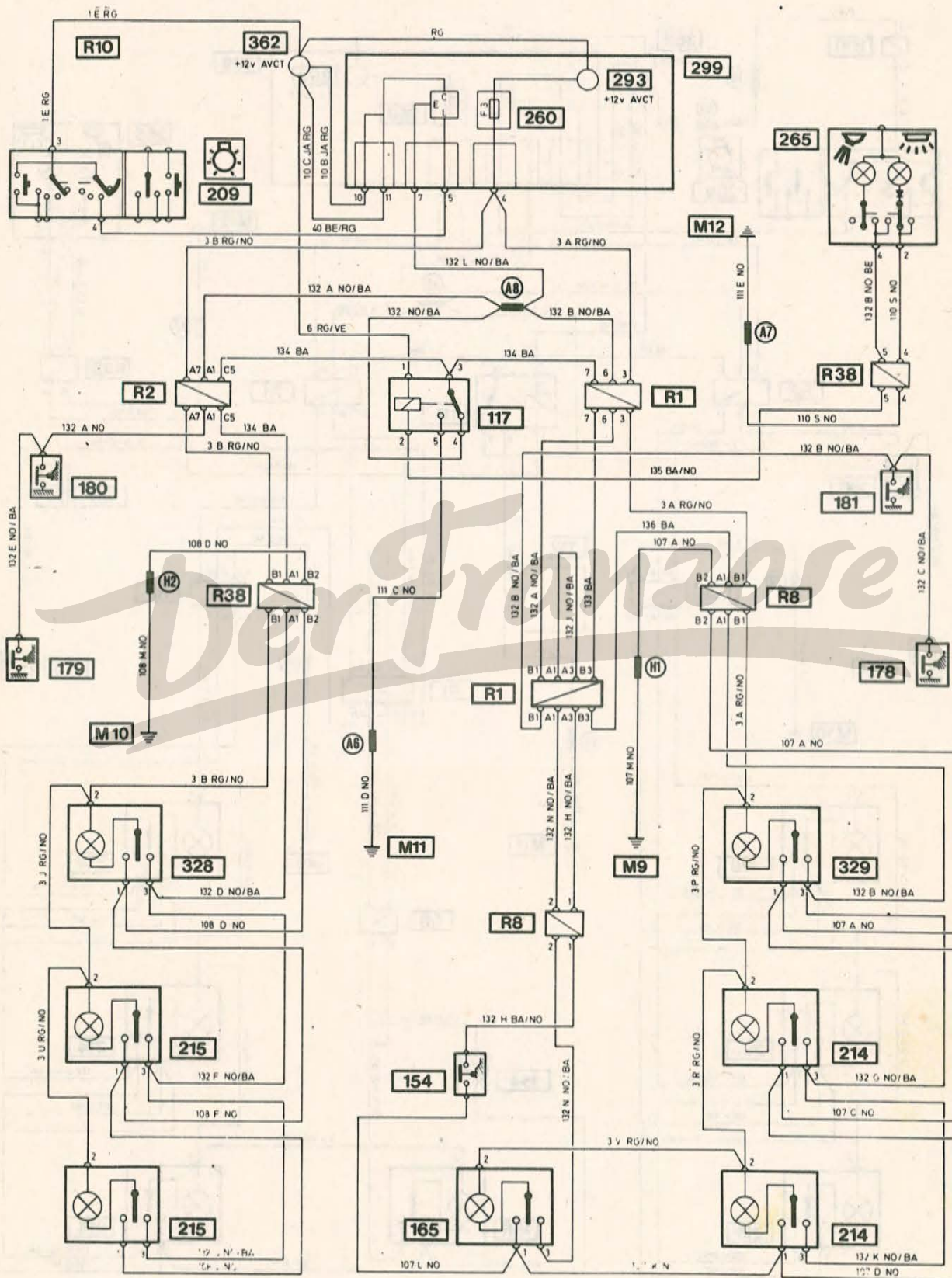
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



501

M 10329 102

WARNSUMMER "LICHT AN" (RECHTSLENKUNG)

89

SPA

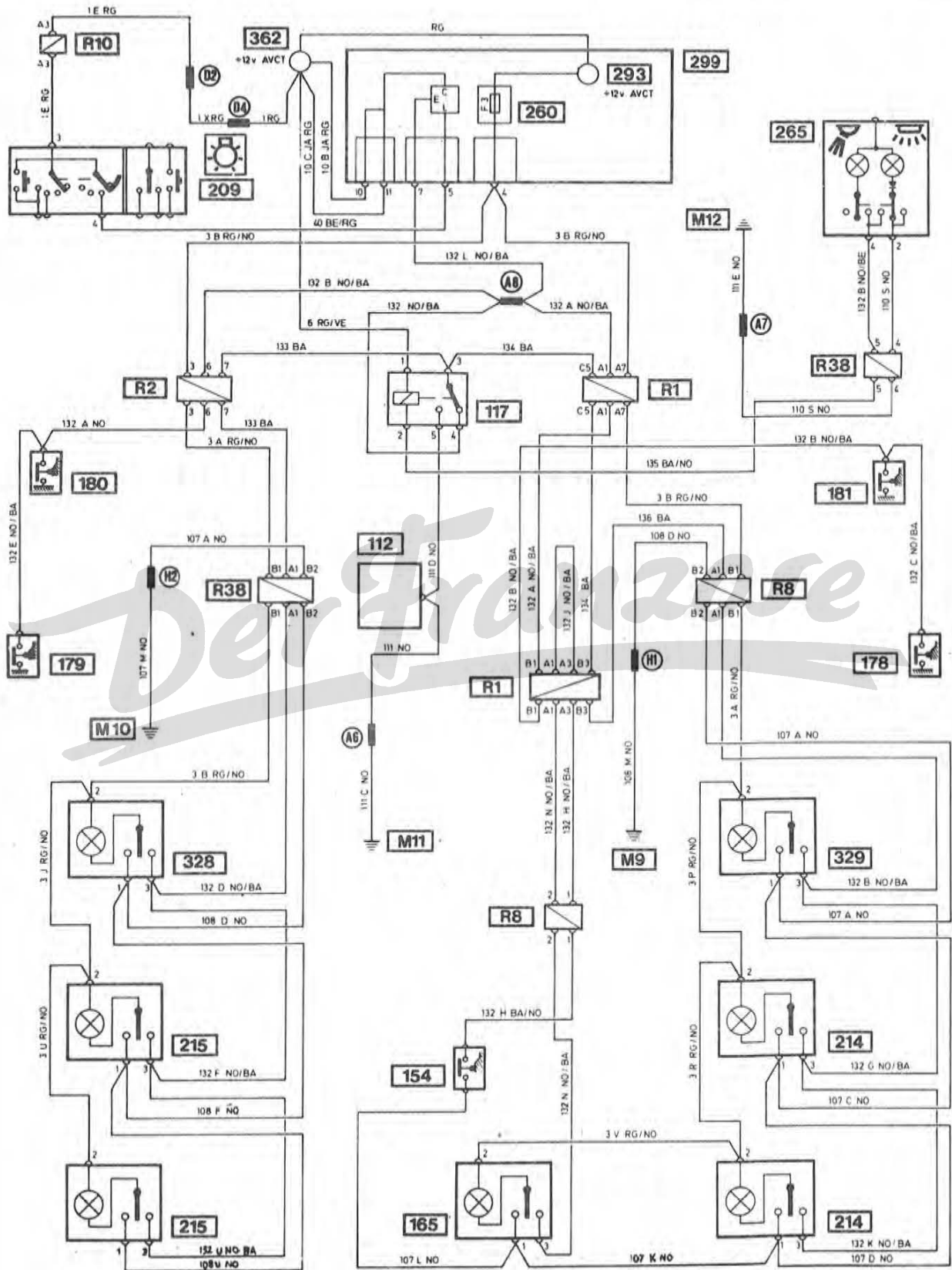
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

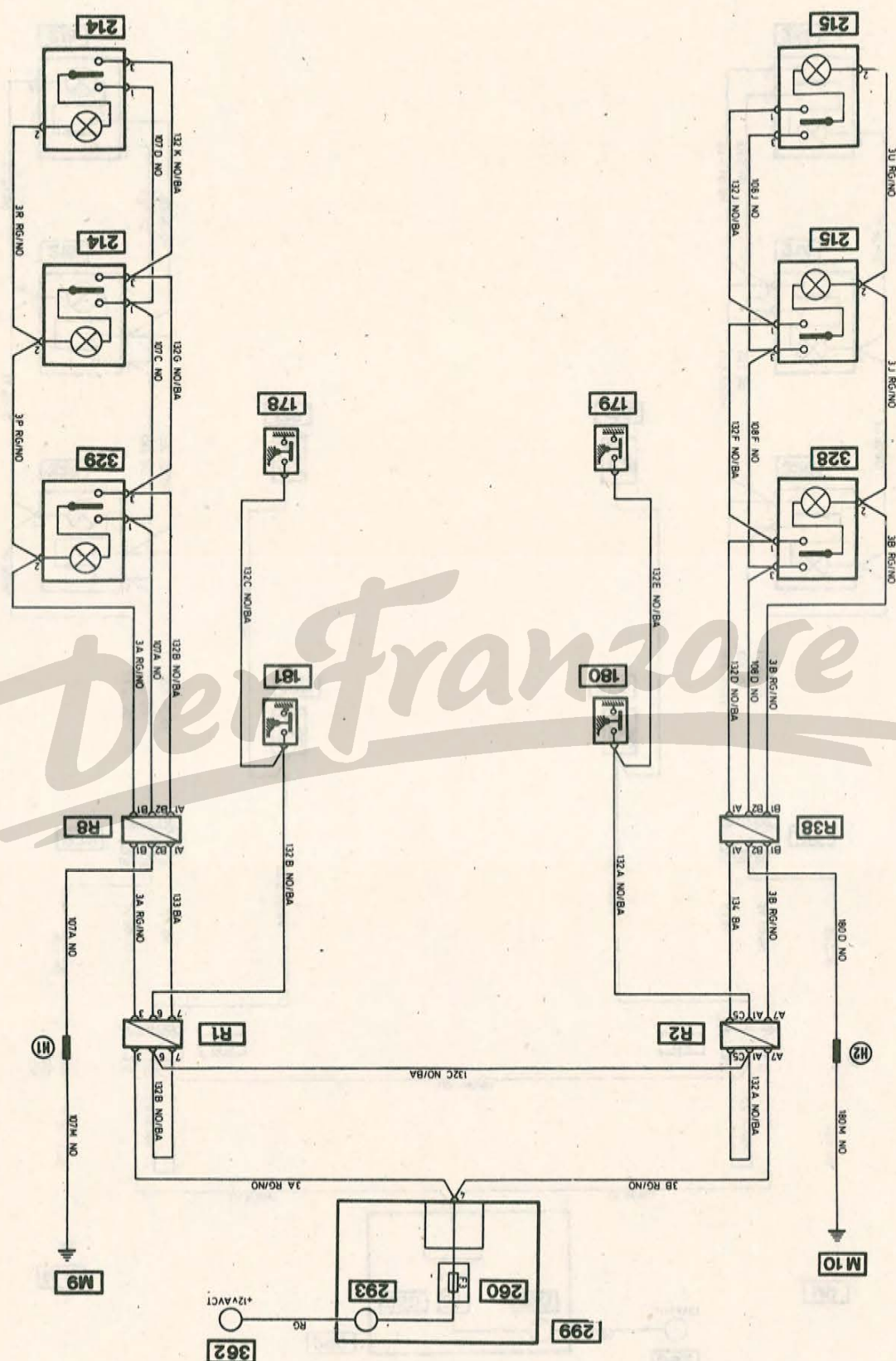
GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329 103



SPA	TYP: 3-S		AUSRÜSTUNG: EI		MOTOR: 2-5-7	
	ALLE TYPEN					
DECKENLEUCHTEN (LINKSLENKUNG)						
CHI:						
89						

KRAFTSTOFFPUMPE (EINSPRITZANLAGE RENIX)

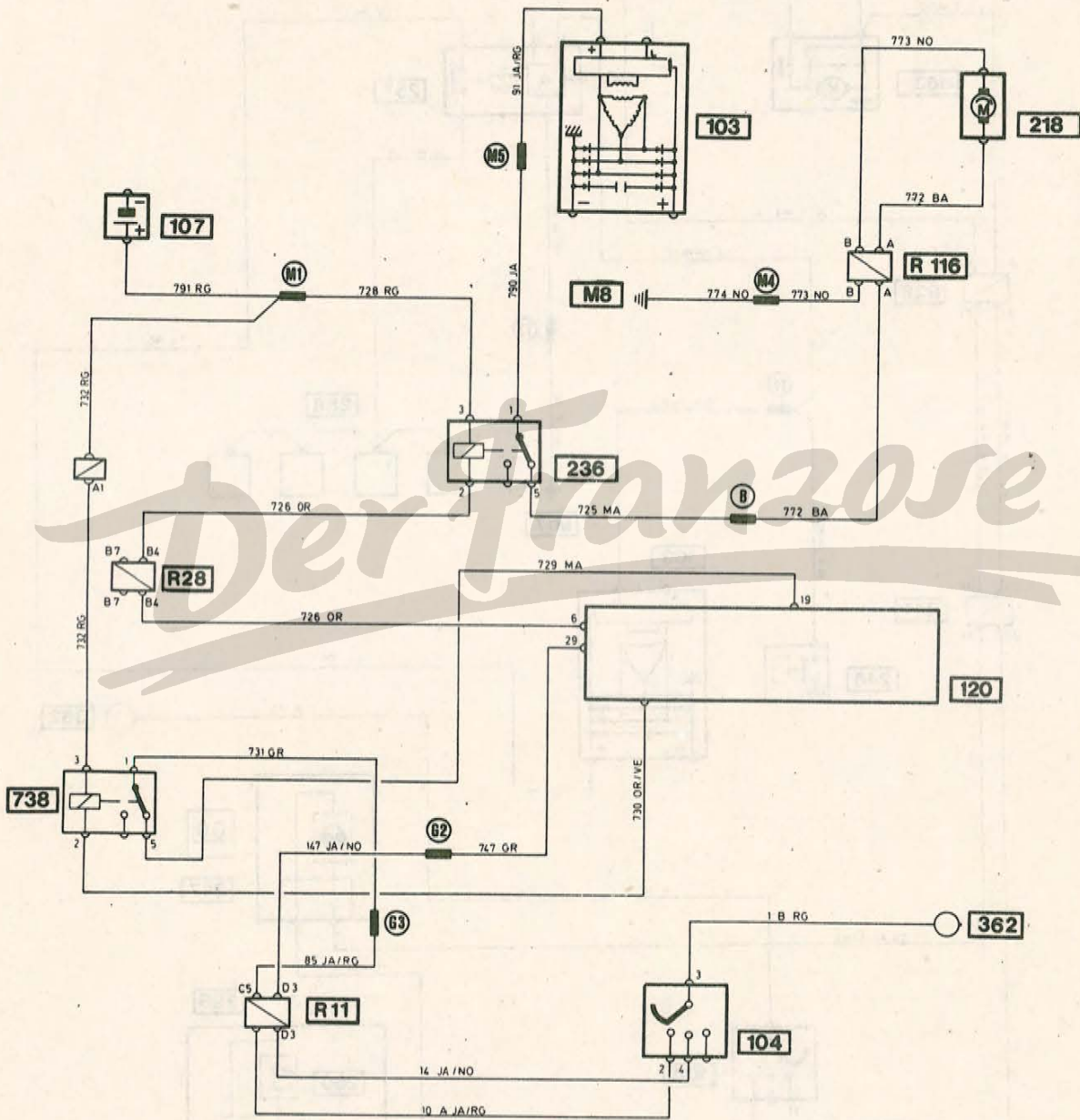
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

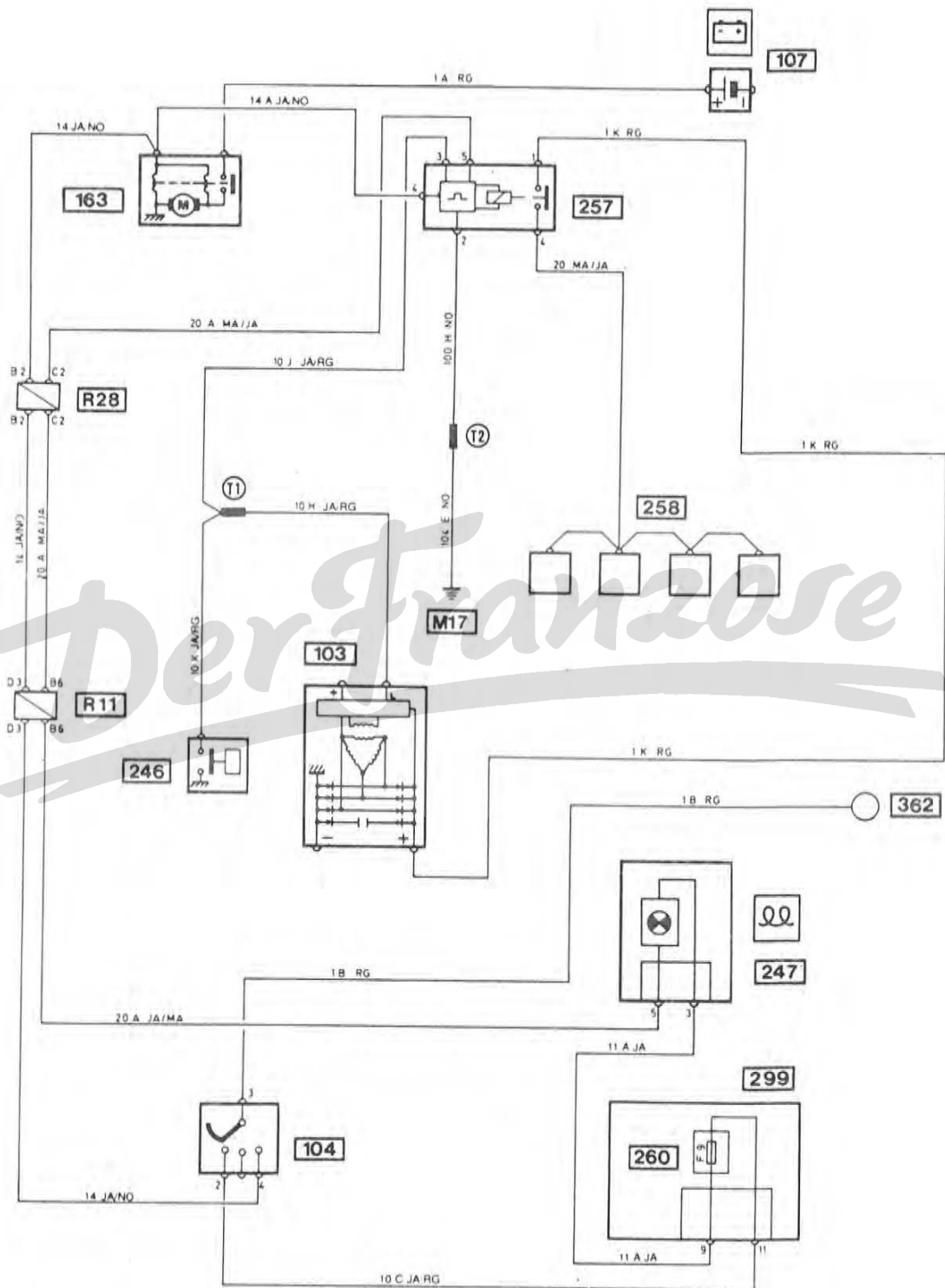
GHI:

MOTOR: 6-7

ALLE TYPEN



SPA	VORGLÜHANLAGE DIESEL (LINKSLENKUNG)		89
	TYP: J-S	AUSRÜSTUNG: E2	GHI:
	MOTOR: 5		ALLE TYPEN



ELEKTRISCHE AUSSENSPIEGEL (RECHTSLENKUNG)

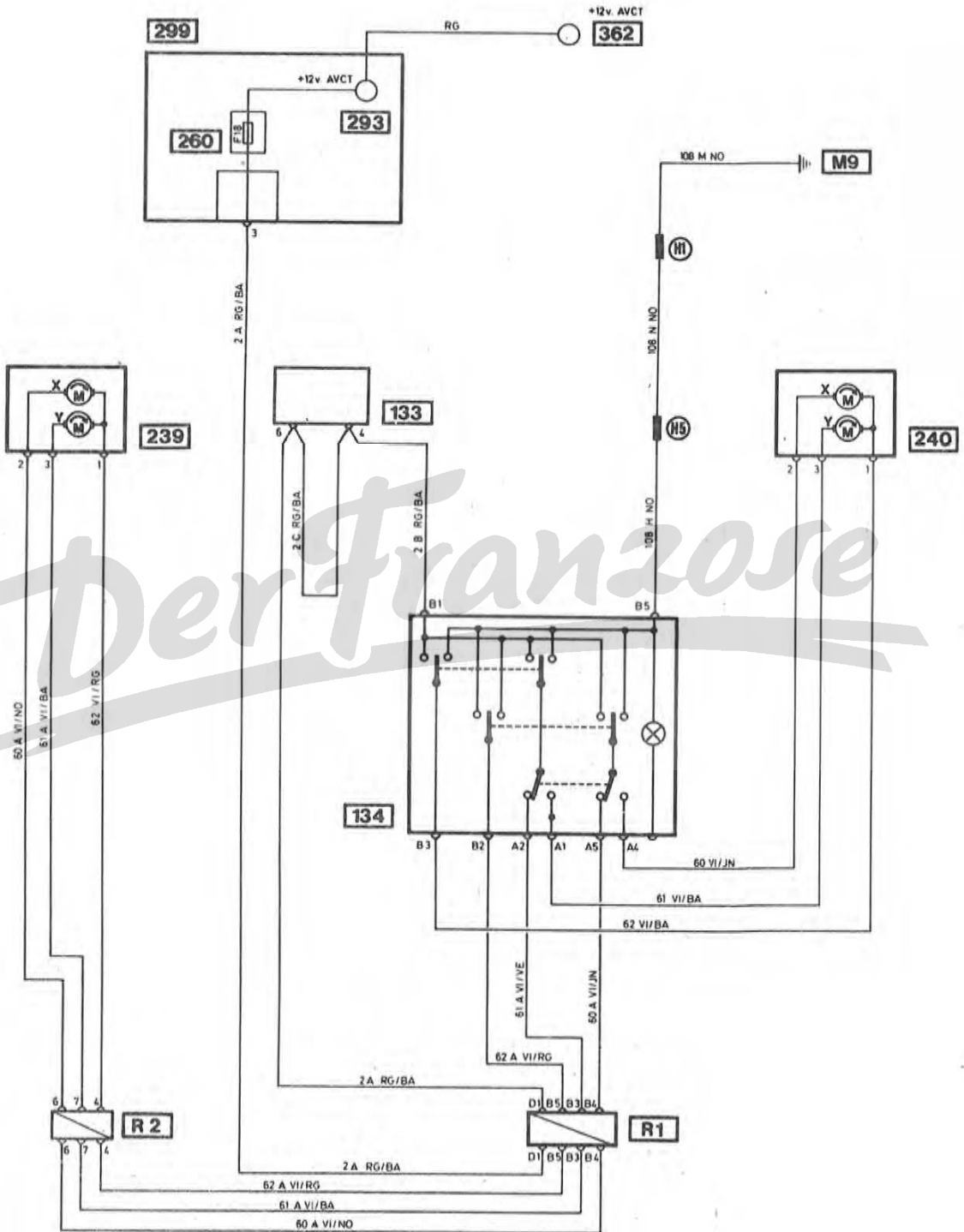
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



SPA

THERMOKONTAKT (DIESELMOTOR)

89

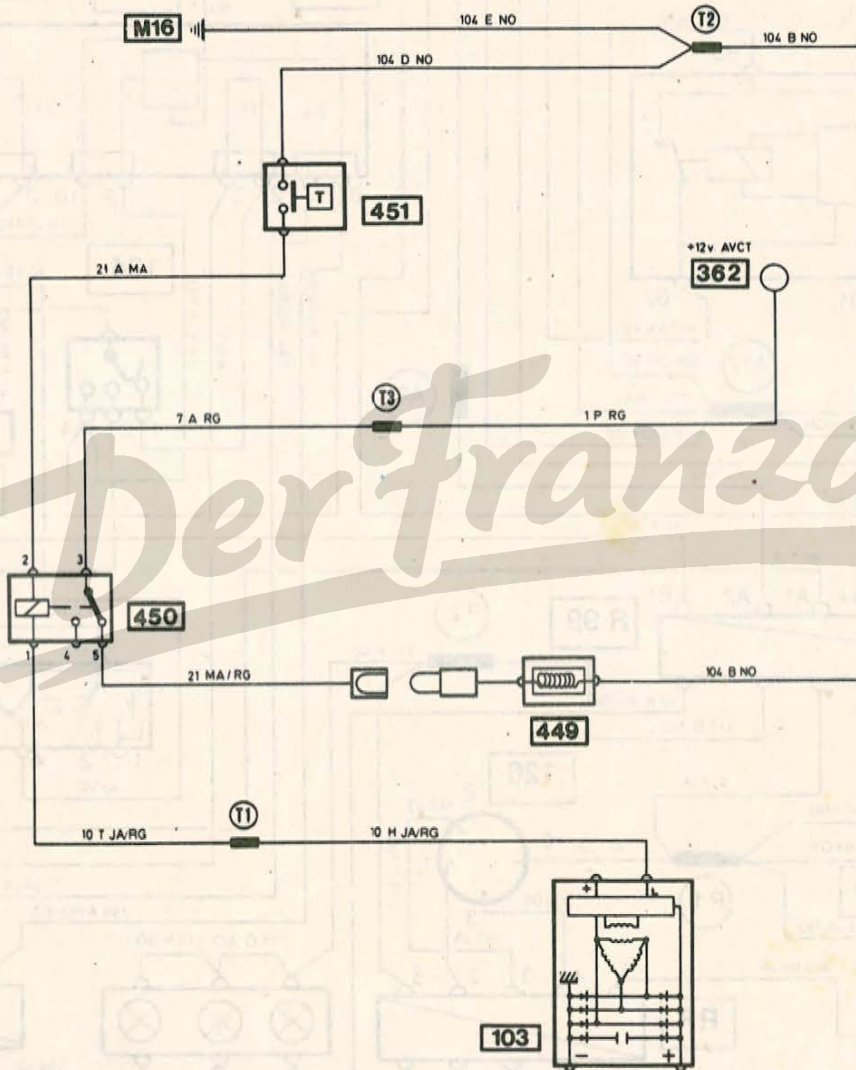
TYP: J-S

AUSRÜSTUNG: E1-E2

GHI:

MOTOR: ALLE TYPEN

ALLE TYPEN



M 10329

112

KLIMAANLAGE (Motorraumseite)

89

SPA

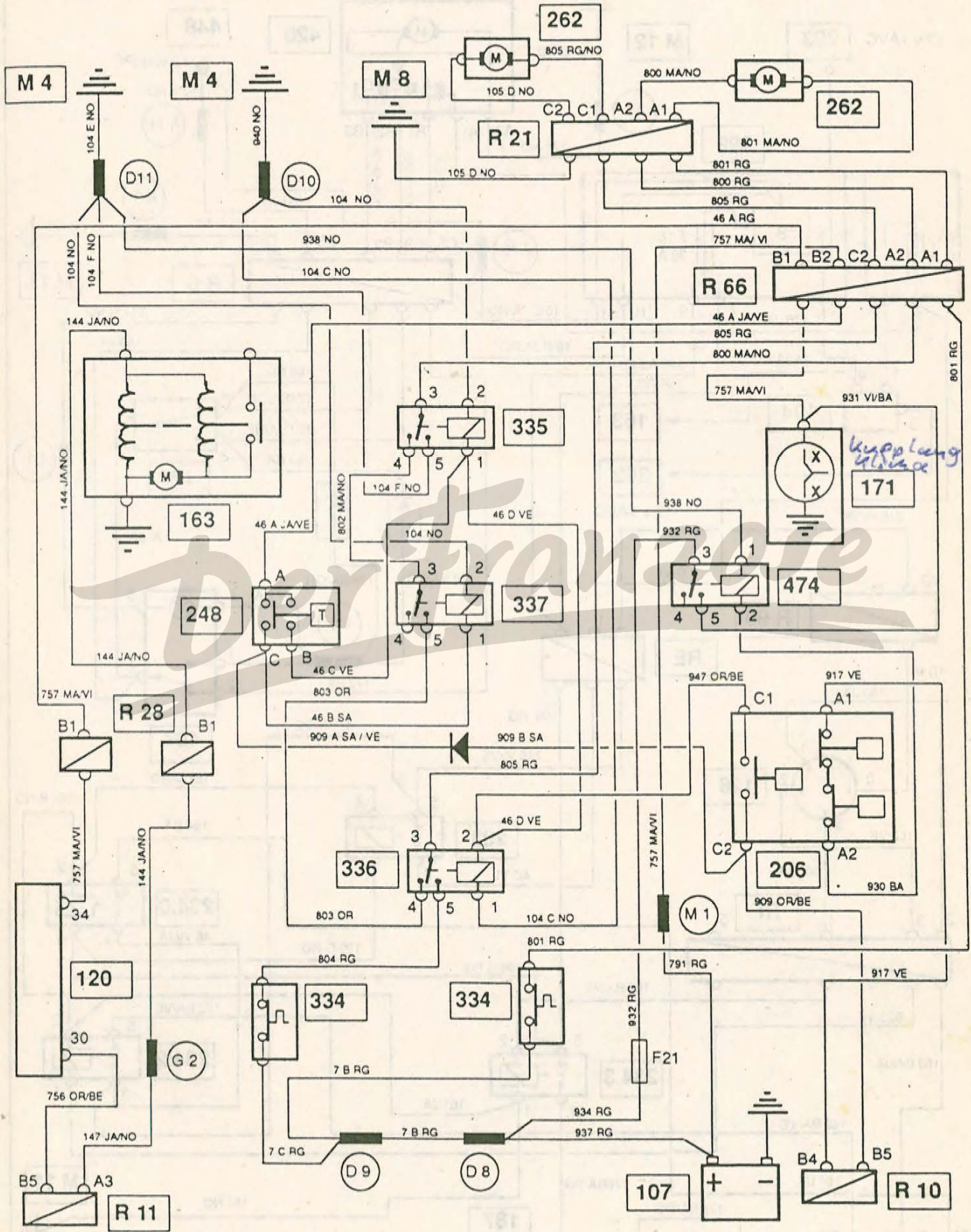
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 6-7

ALLE TYPEN



SPA

KABELSTRANG A.B.S.

89

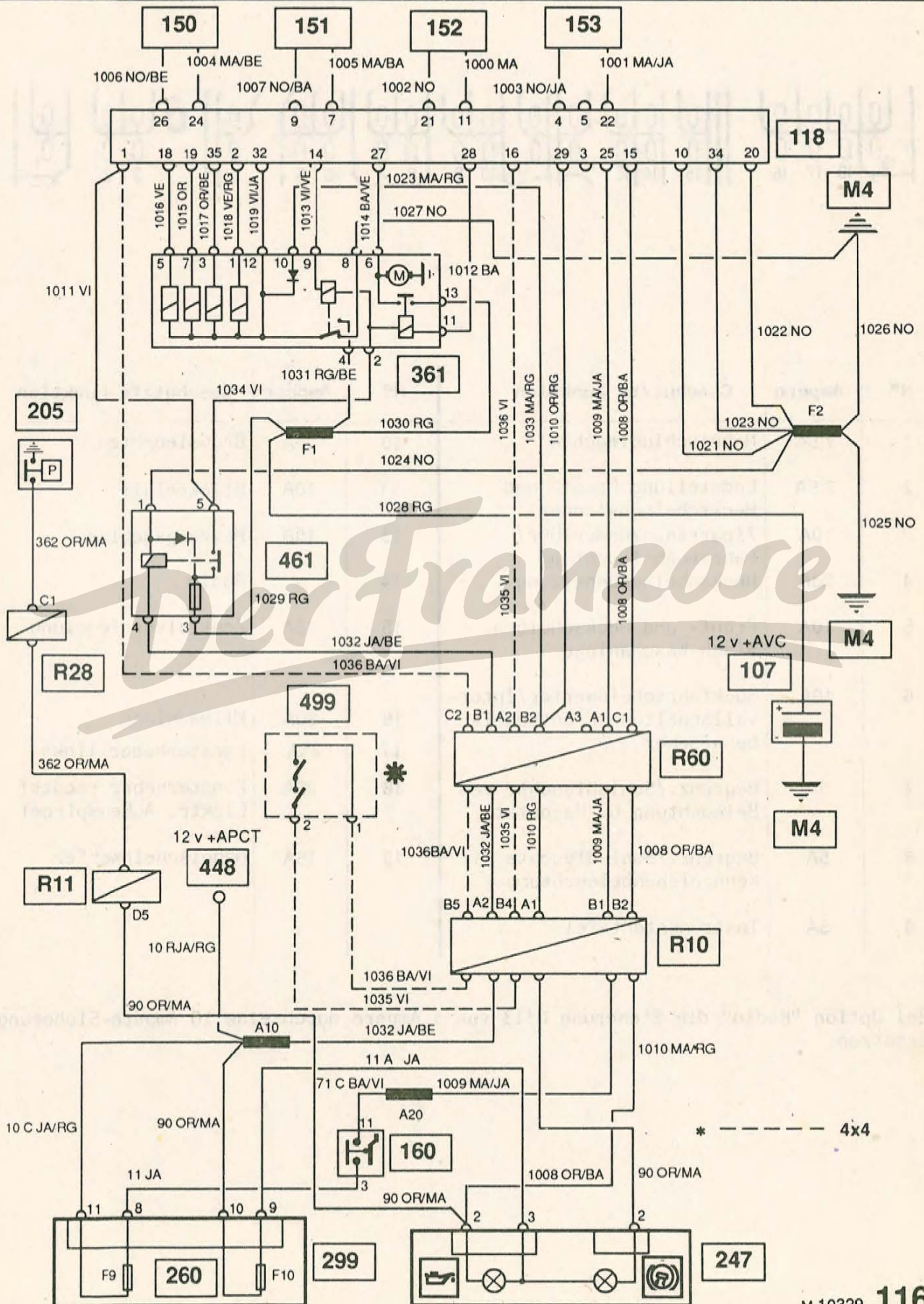
TYP: J

AUSRÜSTUNG: E2

GHI:

MOTOR: 6-7

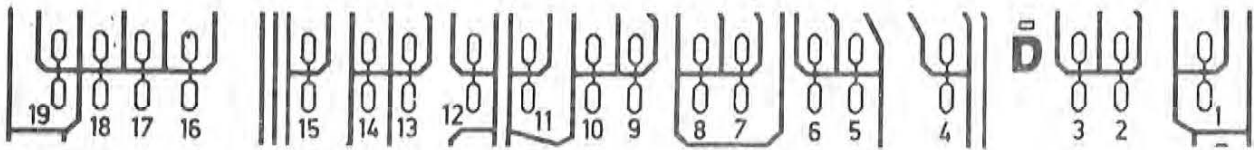
ALLE TYPEN



M 10329 116

STROMVERTEILERPLATTE

Sicherungen

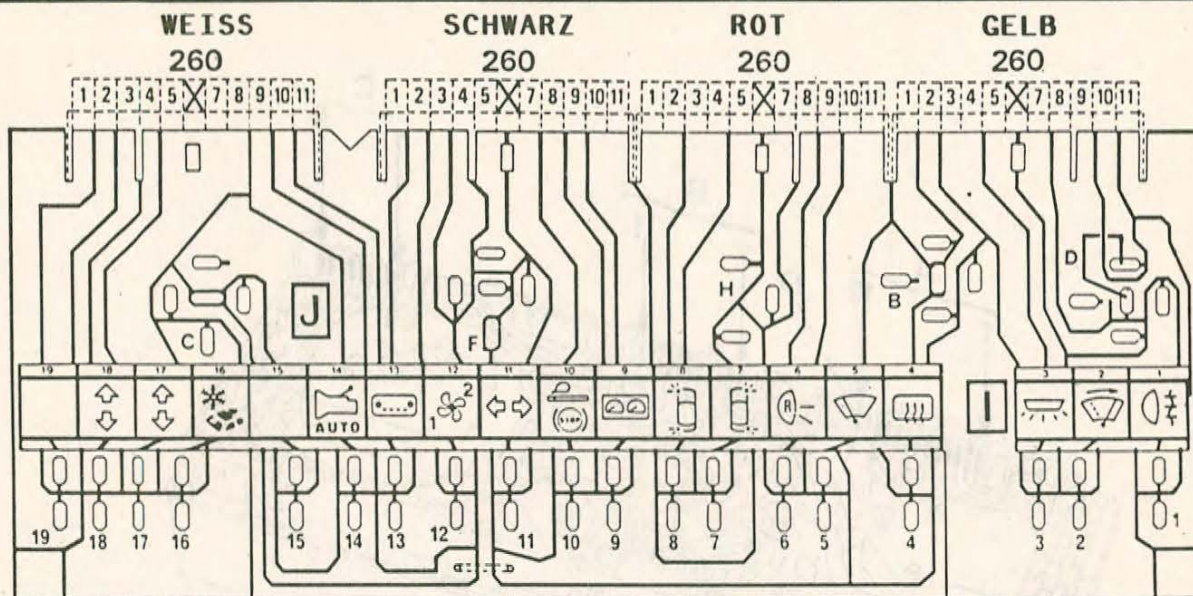


N°	Ampère	Geschützte Funktion	N°	Ampère	Geschützte Funktion
1	7,5A	Nebelschlußleuchte	10	15A	Bremsleuchten
2	7,5A	Endstellung Front- und Heckscheibenwischer	11	10A	Blinkrelais
3	10A	Zigarrenanzünder/Uhr/Fahrzeugbeleuchtung	13	15A	Heizungsgebläse
4	20A	Heckscheibenbeheizung	14	-	Radio
5	10A	Front- und Heckscheiben-Wisch-Waschanlage	15	15A	Zentralverriegelung
6	10A	Rückfahrscheinwerfer/Intervallschaltung Frontscheibenwischer	16	30A	Klimaanlage
7	5A	Begrenz./Schlußleuchte re/Beleuchtung ü. Rheostat	17	25A	Fensterheber links
8	5A	Begrenz./Schlußleuchte li/Kennzeichenbeleuchtung	18	25A	Fensterheber rechts/Elektr. Außenspiegel
9	3A	Instrumententafel	19	15A	Nebelscheinwerfer

Bei Option "Radio" die Sicherung N°13 von 3 Ampère durch eine 10 Ampère-Sicherung ersetzen.

STROMVERTEILERPLATTE

Gedruckte Schaltung



88975.1

Stecker 260 (weiß)

- 1 - Nebelscheinwerfer
Kontrollampe für Nebelscheinwerfer
- 2 - Nebelscheinwerfer (zu Sicherung)
- 3 - +Fensterheber rechts
- 4 - +Fensterheber links
- 7 - Stromzufuhr Klimaanlage
- 8 - Stromzufuhr Klimaanlage
- 9 - +Zentralverriegelung

Stecker 260 (schwarz)

- 1 - +Zubehör
- 2 - +Zubehör/Stromverteilerplatte
- 3 - +Zubehör/Heizung
- 4 - Blinkerschalter
Blinkrelais/Schalter
- 5 - Frei
- 7 - Stromzufuhr Blinkrelais
- 8 - Stromzufuhr Bremslichtschalter
Strom Intervallschalt.Hecksch.Wischer
- 9 - +Kontakt Instrumententafel
- 10 - +Kontakt Klemmleiste
- 11 - +Kontakt Klemmleiste

Stecker 260 (rot)

- 1 - Begrenzungsleuchte vorne links
- 2 - Schlußleuchte links
- 3 - Begrenzungsleuchte vorne rechts
Strom Beleuchtung über Rheostat
- 4 - Schlußleuchte rechts
- 5 - +Lichtschalter
- Strom Schalter Nebelscheinwerfer
- 7 - +Türkontakt ü.Warnsummer "Licht an" E2
- 8 - +Intervallschaltung Frontsch.Wischer
+Schalter Rückfahrcheinwerfer
- 9 - +Schalter Scheibenwischer
- 10 - Stromzufuhr Heckscheibenbeheizung
- 11 - Stromzufuhr Heckscheibenbeheizung

Stecker 260 (gelb)

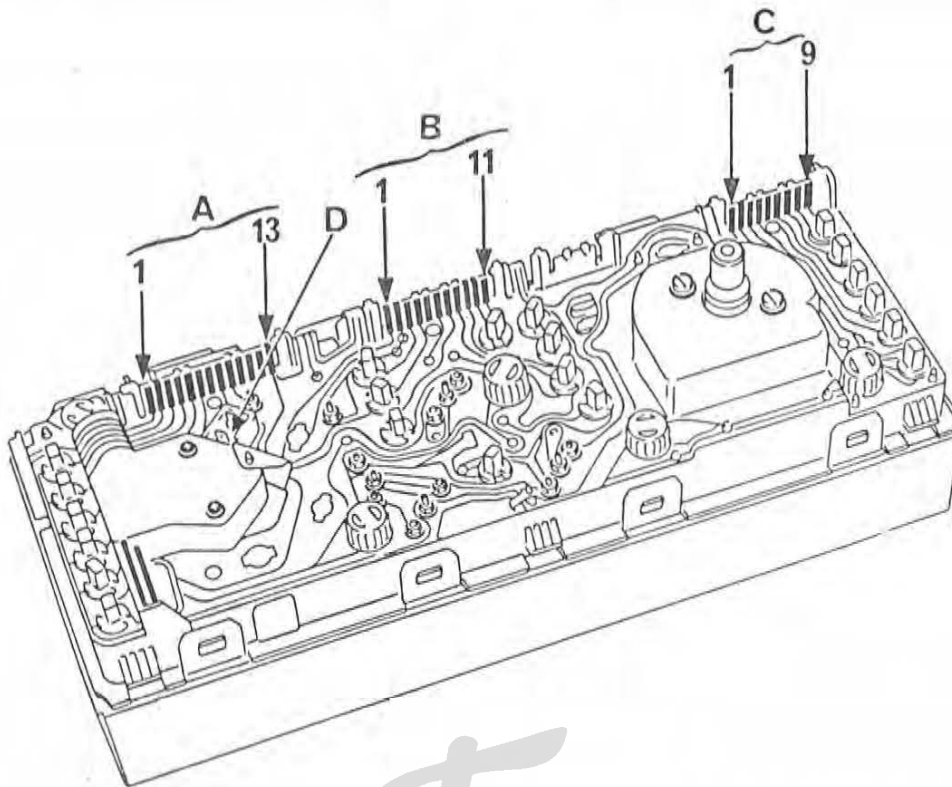
- 1 - Strom Relais Heckscheibenbeheizung
- 2 - Masse Anlasserrelais
- 3 - +Uhr und Zigarrenanzünder
- 4 - +Deckenleuchte rechts und links
- 5 - +Endstellung Front- und Heck-
scheibenwischer
- 6 - Frei
- 7 - Frei
- 8 - Frei
- 9 - Frei
- 10 - Stromzufuhr Schalter Nebelschluß-
leuchte über Relais
- 11 - Stromzufuhr Schalter Nebelschluß-
leuchte

ORGANE

- B - Relais Heckscheibenbeheizung
- C - Relais Fensterheber vorne
- D - Shunt Nebellampen
- I-J - Stromzufuhr Stromverteilerplatte
- F - Blinkrelais
- H - Warnsummer "Licht an"

Die Stromverteilerplatte ist hier mit allen möglichen Funktionen dargestellt.

INSTRUMENTENTAFEL
Steckeranschlüsse



90467

Stecker A

- 1 - Kontrolllampe für Warnblinkanlage
- 2 - A.B.S
- 3 - Frei
- 4 - Frei
- 5 - Vorglühkontrolllampe*
- 6 - Warnlampe Störung Einspritzanlage*
- 7 - Frei
- 8 - Drehzahlmesser
- 9 - Öldruckschalter (Diesel)
- 10 - Frei
- 11 - Frei
- 12 - Frei
- 13 - Kraftstoffvorratanzeiger

Stecker B

- 1 - Warnlampe für Kraftstoff-Minimalstand
- 2 - Warnlampe für Öldruck
- 3 - Geschaltetes Plus
- 4 - Warnlampe Bremsbelagverschl.+Nivocode
- 5 - Kontrolllampe für Blinkleuchten links
- 6 - Strom Kontrolllampe für Blinkleuchten
- 7 - Kontrolllampe für Blinkleuchten rechts
- 8 - Warnlampe für Kühlflüssigkeits-T°*
- 9 - Warnlampe Handbremse/Bremsdruckabfall
- 10 - Frei
- 11 - Ladestromkontrolllampe

*Nur bei bestimmten Fahrzeugausführungen

Stecker C

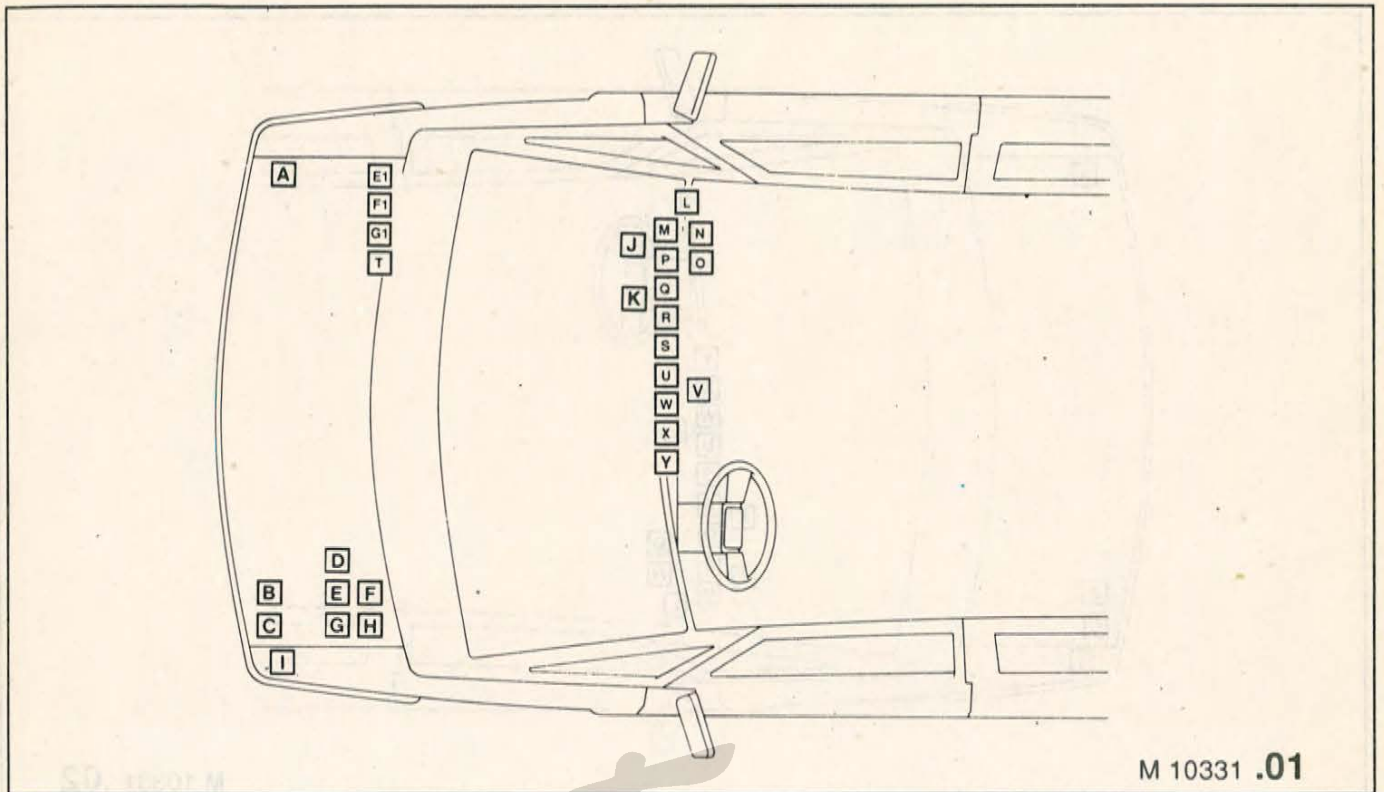
- 1 - Kühlflüssigkeitstemperaturanzeige
- 2 - Instrumentenbeleuchtung
- 3 - Kontrolllampe für Fernlicht
- 4 - Kontrolllampe für Abblendlicht
- 5 - Kontrolllampe für Begrenz./Schlußleuchter
- 6 - Kontrolllampe für Nebelscheinwerfer
- 7 - Kontrolllampe für Nebelschlußleuchte
- 8 - Kontrolllampe für Heckscheibenbeheizung
- 9 - Masse Instrumententafel

Stecker D

- Fühler für Ölstand
- Fühler für Ölstand

ANORDNUNG DER RELAIS

Linkslenkung

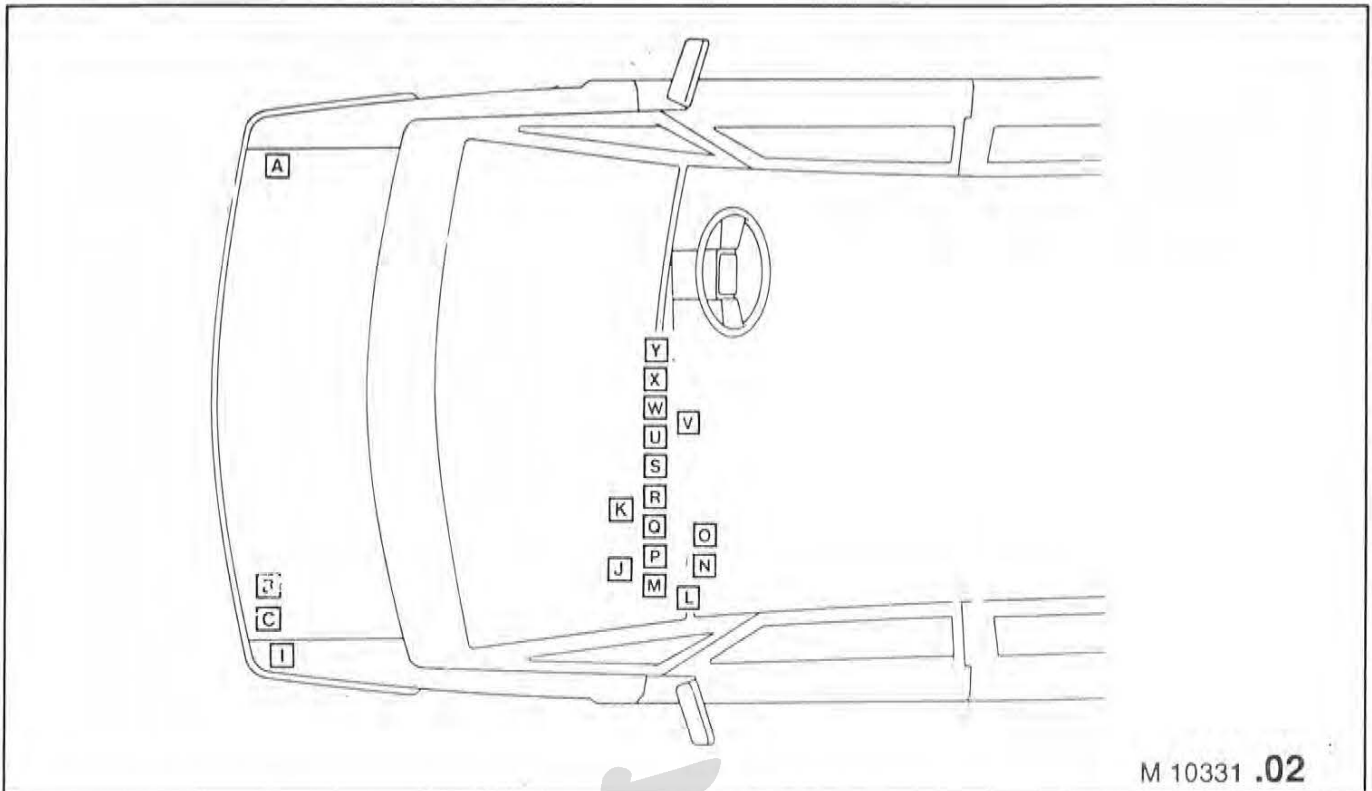


M 10331 .01

- | | |
|--|---|
| A 229 Relais des Signalhorns | M 112 Intervallschaltung Heckscheibenwischer |
| B 236 Relais der Kraftstoffpumpe | N 230 Relais der Nebelschlußleuchten |
| C 328 Sicherheitsrelais Einspritzanlage | O 117 Relais Warnsummer "Licht an" |
| D 257 Vorglühgerät | P 235 Relais der Heckscheibenbeheizung |
| E 335 Relais des Kühlventilators N°1 (Diesel) | Q 117 Warnsummer "Licht an" |
| F 336 Relais des Kühlventilators N°2 (Diesel) | R 137 Blinkrelais |
| G 337 Relais des Kühlventilators N°3 (Diesel) | S 337 Relais der Fensterheber |
| H 450 Relais Vorwärmung Dieselkraftstoff | T Sicherheitsrelais ABS |
| I 314 Relais Scheinwerfer-Wisch-Wasch | U 234 Relais Gebläse Heizung/Klimaanlage |
| E1 Relais Kühlventil.N°1 Klimaanlage | V 234 Relais Gebläse Heizung/Klimaanlage |
| F1 Relais Kühlventil.N°2 Klimaanlage | W 234 Relais Gebläse Heizung/Klimaanlage |
| G1 Relais Kühlventil.N°3 Klimaanlage | X 233 Relais Stromversorgung Heizung |
| J 113 Intervallschalt.Frontsch.Wischer | Y 474 Relais Steuerung Kompressor der Klimaanlage |
| K 231 Relais der Nebelscheinwerfer | |
| L 264 Verzögerungsrelais der Zentralverriegelung | |

ANORDNUNG DER RELAIS

Rechtslenkung



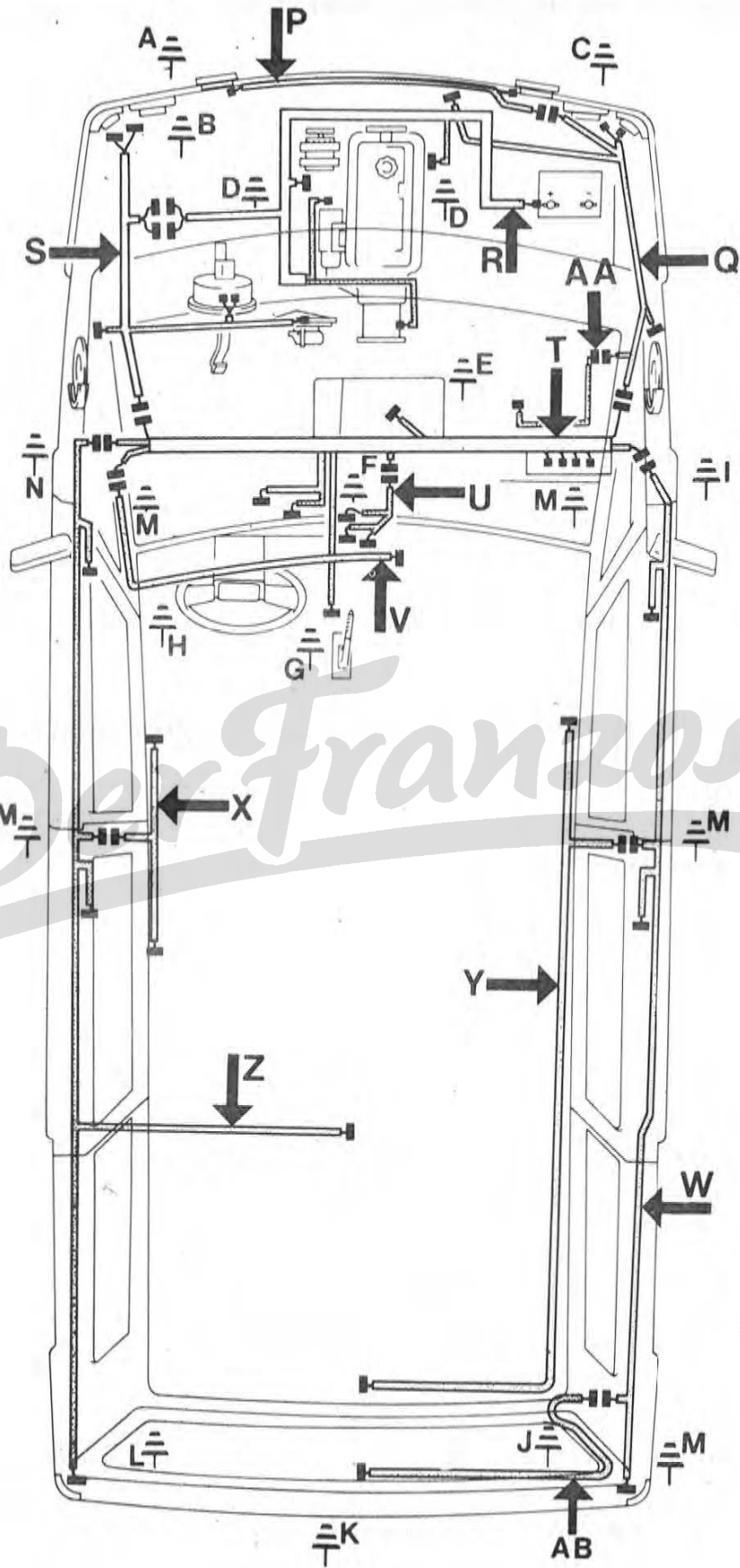
M 10331 .02

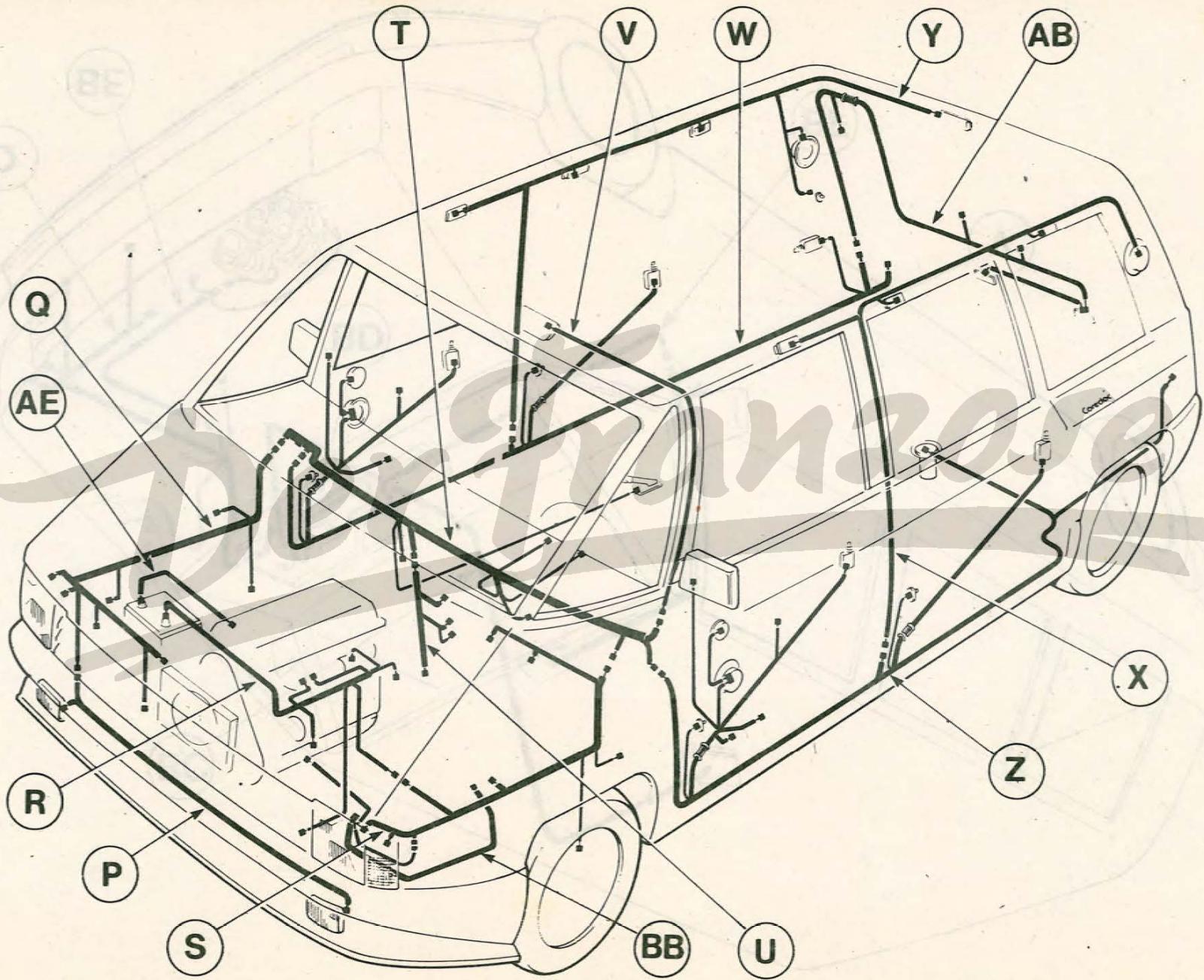
- | | |
|--|---|
| A 229 Relais des Signalhorns | M 112 Intervallschaltung Heckscheibenwischer |
| B 236 Relais der Kraftstoffpumpe | N 230 Relais der Nebelschlußleuchten |
| C 328 Sicherheitsrelais Einspritzanlage | O 117 Relais Warnsummer "Licht an" |
| D 257 Vorglühgerät | P 235 Relais der Heckscheibenbeheizung |
| E 335 Relais des Kühlventilators N°1 (Diesel) | Q 117 Warnsummer "Licht an" |
| F 336 Relais des Kühlventilators N°2 (Diesel) | R 137 Blinkrelais |
| G 337 Relais des Kühlventilators N°3 (Diesel) | S 337 Relais der Fensterheber |
| H 450 Relais Vorwärmung Dieselkraftstoff | T Sicherheitsrelais ABS |
| I 314 Relais Scheinwerfer-Wisch-Wasch | U 234 Relais Gebläse Heizung/Klimaanlage |
| E1 Relais Kühlventil.N°2 Klimaanlage | V 234 Relais Gebläse Heizung/Klimaanlage |
| F1 Relais Kühlventil.N°2 Klimaanlage | W 234 Relais Gebläse Heizung/Klimaanlage |
| G1 Relais Kühlventil.N°3 Klimaanlage | X 233 Relais Stromversorgung Heizung |
| J 113 Intervallschalt.Frontsch.Wischer | Y 474 Relais Steuerung Relais der Klimaanlage |
| K 231 Relais der Nebelscheinwerfer | |
| L 264 Verzögerungsrelais der Zentralverriegelung | |

MASSEANSCHLÜSSE UND KABELLAGEPLÄNE

Verzeichnis

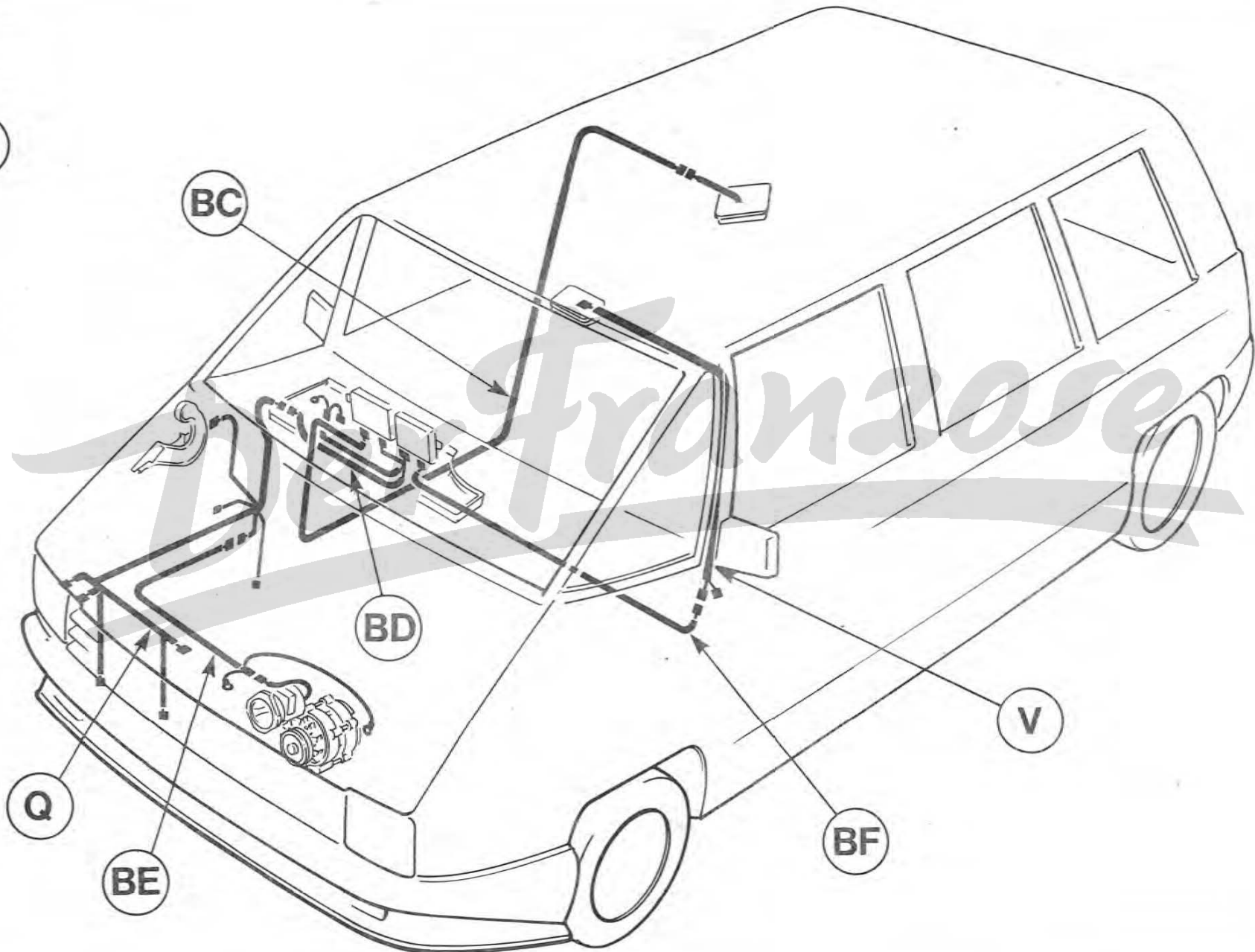
- A - Masse Scheinwerfer und Blinkleuchte vorne links
- B - Masse elektronische Zündanlage
- C - Masse Scheinwerfer und Blinkleuchte vorne rechts
- D - Masse Motor/Karosserie
- E - Masse Kabelstrang Armaturenbrett (Kabelstrang Konsole)
- F - Masse Dachantenne
- G - Masse Schalter der Handbremse
- H - Masse Instrumententafel, Schalter Scheibenwischer, Scheibenwaschanlage, Beleuchtung
- I - Masse Türpfosten vo.re. (Kabel Fahrgastraum re, Heckklappe, Deckenleuchte re) Schlußl.
- J - Masse Kabelstrang Heckklappe (Hecksch. Wischer, elektr. Heckklappenverriegelung)
- K - Masse Kennzeichenbeleuchtung
- L - Masse Heckscheibenbeheizung
- M - Masse Türkontakte
- N - Masse Türpfosten vorne links (Kabelstrang Längsträger links), Schaltereinheit der Fensterheber, Schalter Fensterheber rechts, Kraftstoffvorratgeber, Deckenleuchten links, Schalter Fensterheber links, Schaltereinheit der Außenspiegel
- P - Kabelstrang der Nebelscheinwerfer (bei Benzinmotor)
- Q - Kabelstrang Längsträger rechts
- R - Kabelstrang Motor (Benzinmotor)
- S - Kabelstrang Längsträger links
- T - Kabelstrang Armaturenbrett
- U - Kabelstrang Konsole
- V - Kabelstrang Empfänger Infrarot-Fernbedienung (TIR) und Lesespot
- W - Kabelstrang hinten rechts
- X - Kabelstrang Deckenleuchte links, Lautsprecher hinten links
- Y - Kabelstrang Deckenleuchte rechts, Lautsprecher hinten rechts
- Z - Kabelstrang hinten links
- AA - Kabelstrang ABS
- AB - Kabelstrang Heckklappe
- AC - Kabelstrang Motor
- AD - Kabelstrang Signalhorn, Nebellampe
- AE - Kabelstrang Masse Batterie (bei Benzinmotor)
- AF - Kabelstrang Batterie (bei Dieselmotor)
- AG - Zusatzkabelstrang (Scheibenwischer/Bremsflüssigkeitsverlust Nivocode) (Rechtslenkung)
- AU - Zwischenkabelstrang Heckklappe (Rechtslenkung)
- BB - Kabelstrang Scheinwerfer-Wisch-Waschanlage
- BC - Zusatzkabelstrang "Ultraschall"
- BD - Zusatzkabelstrang Diebstahl-Alarmanlage (Rechtslenkung)
- BE - Zusatzkabelstrang Längsträger rechts Diebstahl-Alarmanlage (Linkslenkung)
- BF - Zusatzkabelstrang Infrarot-Fernbedienung für Diebstahl-Alarmanlage
- IJ - Kabelstrang Motor bei Einspritzanlage (bleifreier Kraftstoff)
- IG - Kabelstrang Längsträger rechts bei Einspritzanlage
- ID - Kabelstrang Längsträger links bei Einspritzanlage
- CA - Zusatzkabelstrang für Diebstahl-Alarmanlage (Rechtslenkung)
- CD - Zusatzkabelstrang für Infrarot-Fernbedienung bei Diebstahl-Alarmanlage (Rechtslenkung)





M 10331

1

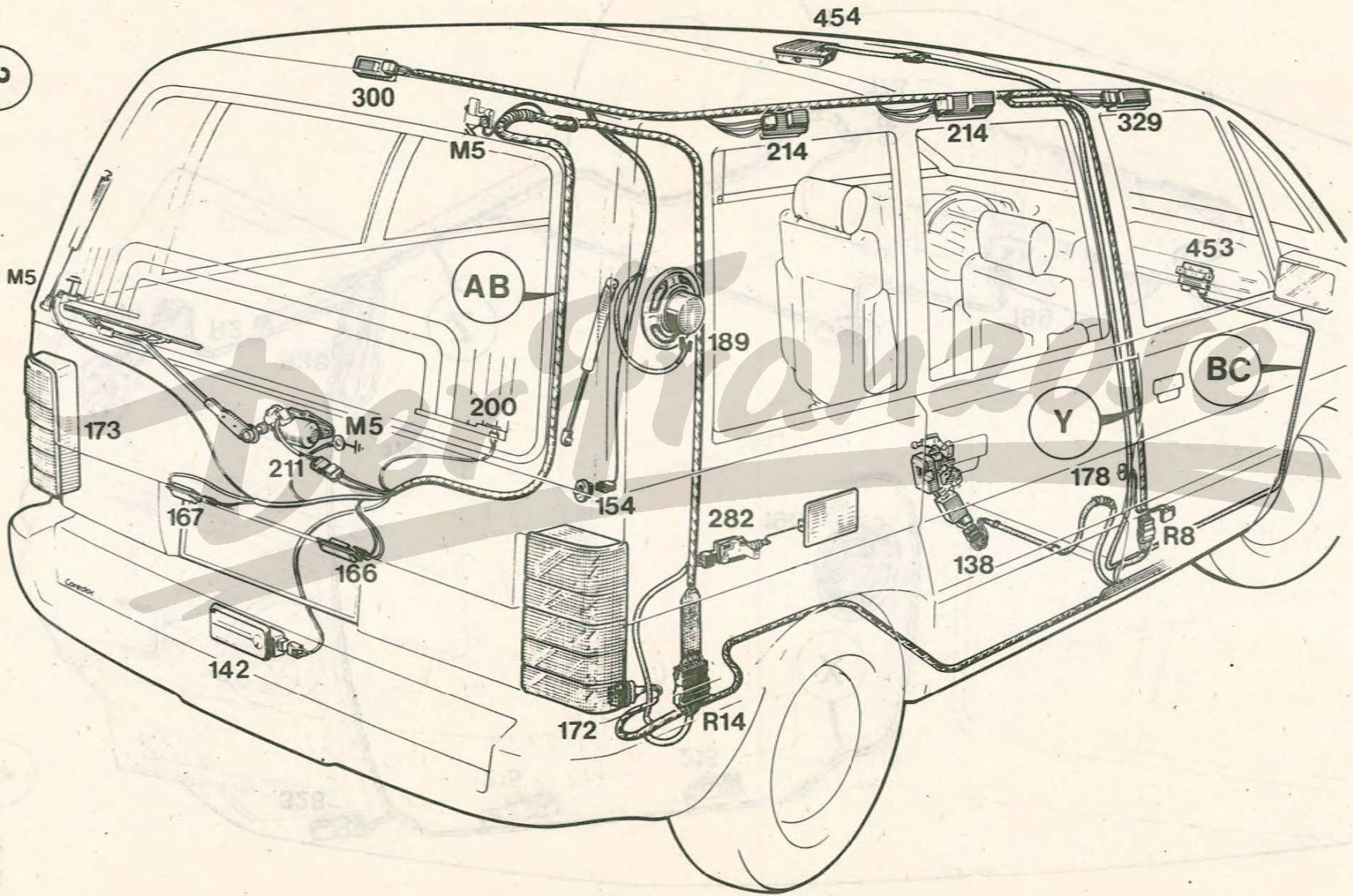


M 10331

2

M 10331

3

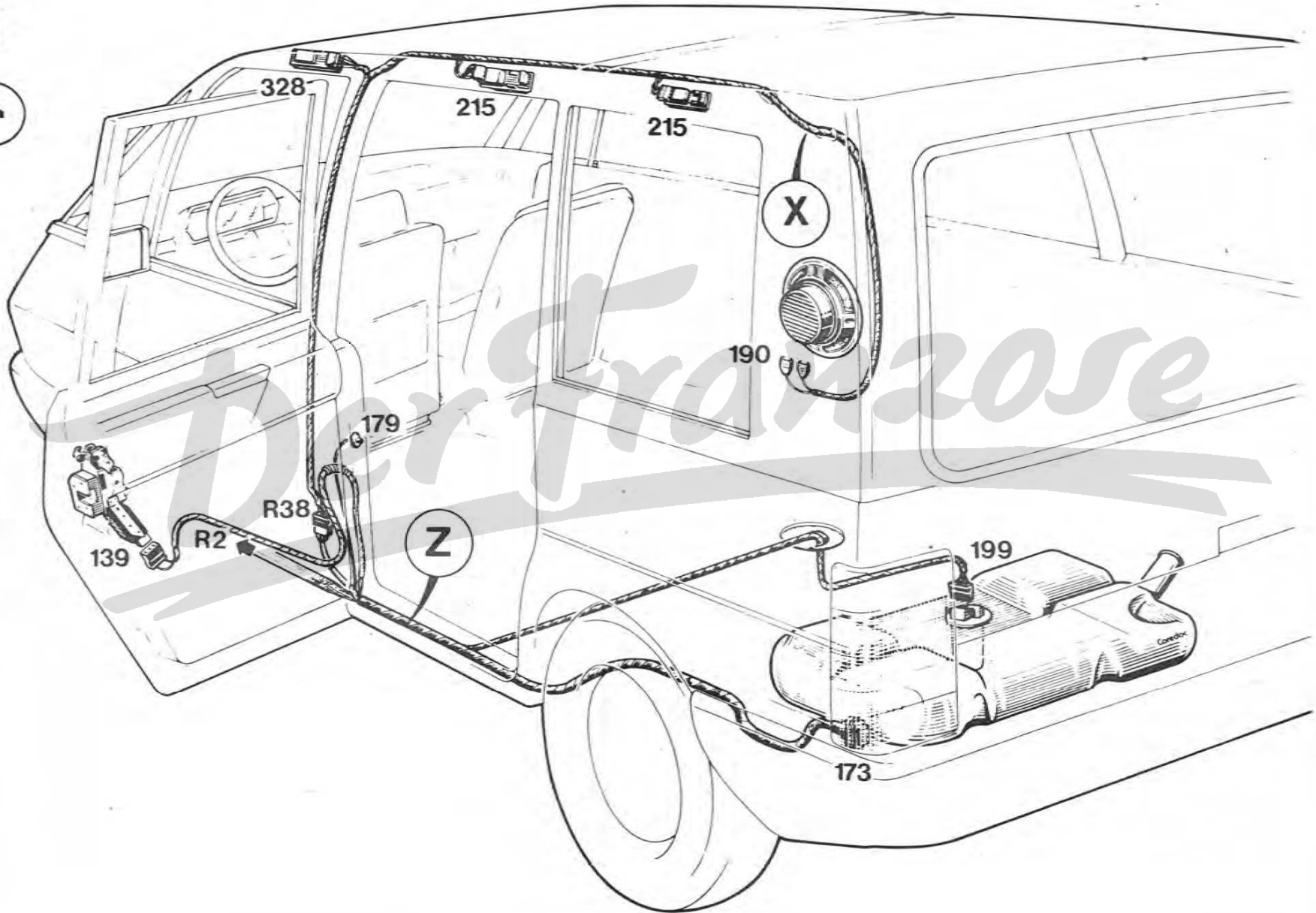


141

KABELLAGEPLAN
S3

M 10331

4

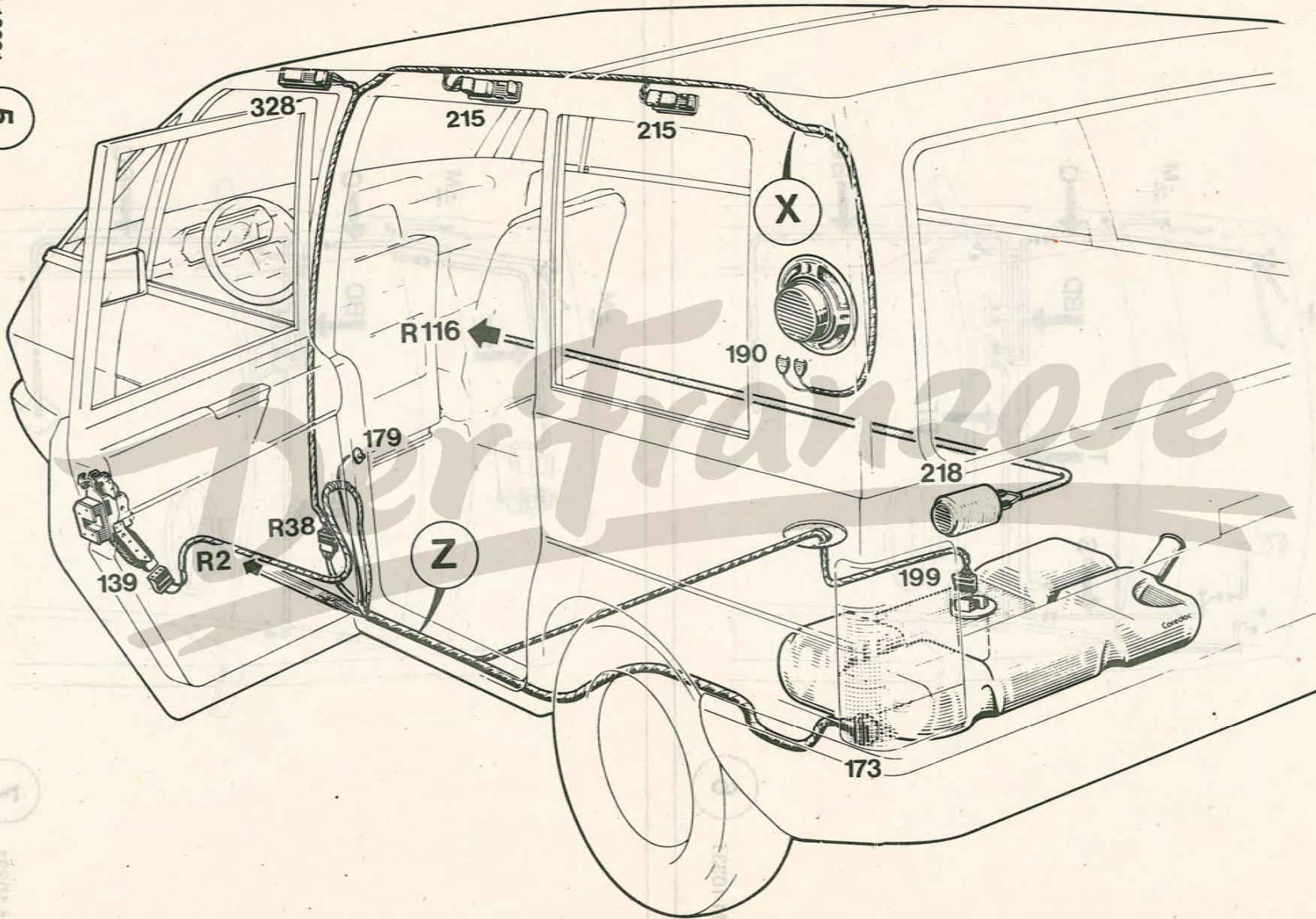


142

KABELLAGEPLAN
S4

M 10331

5

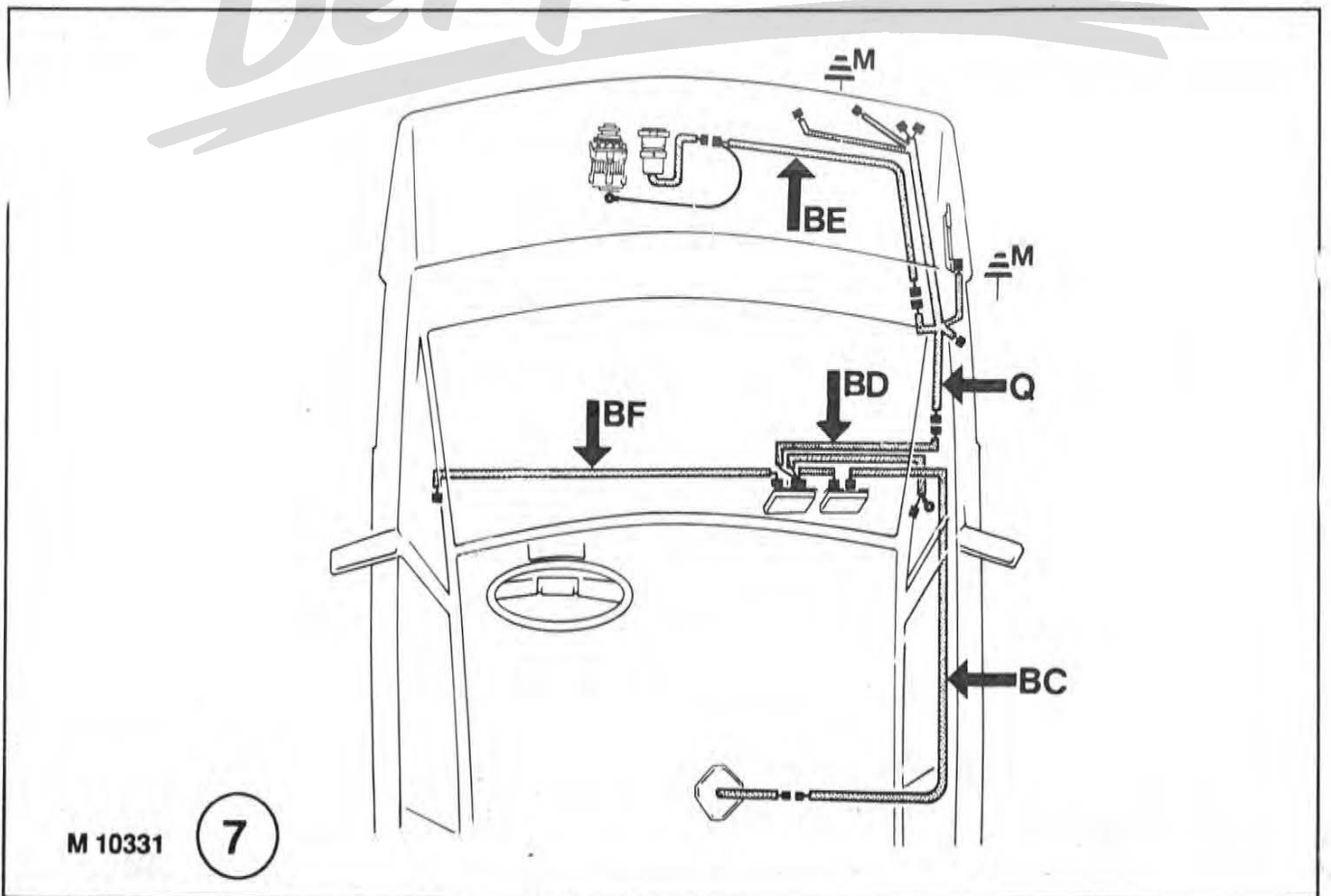
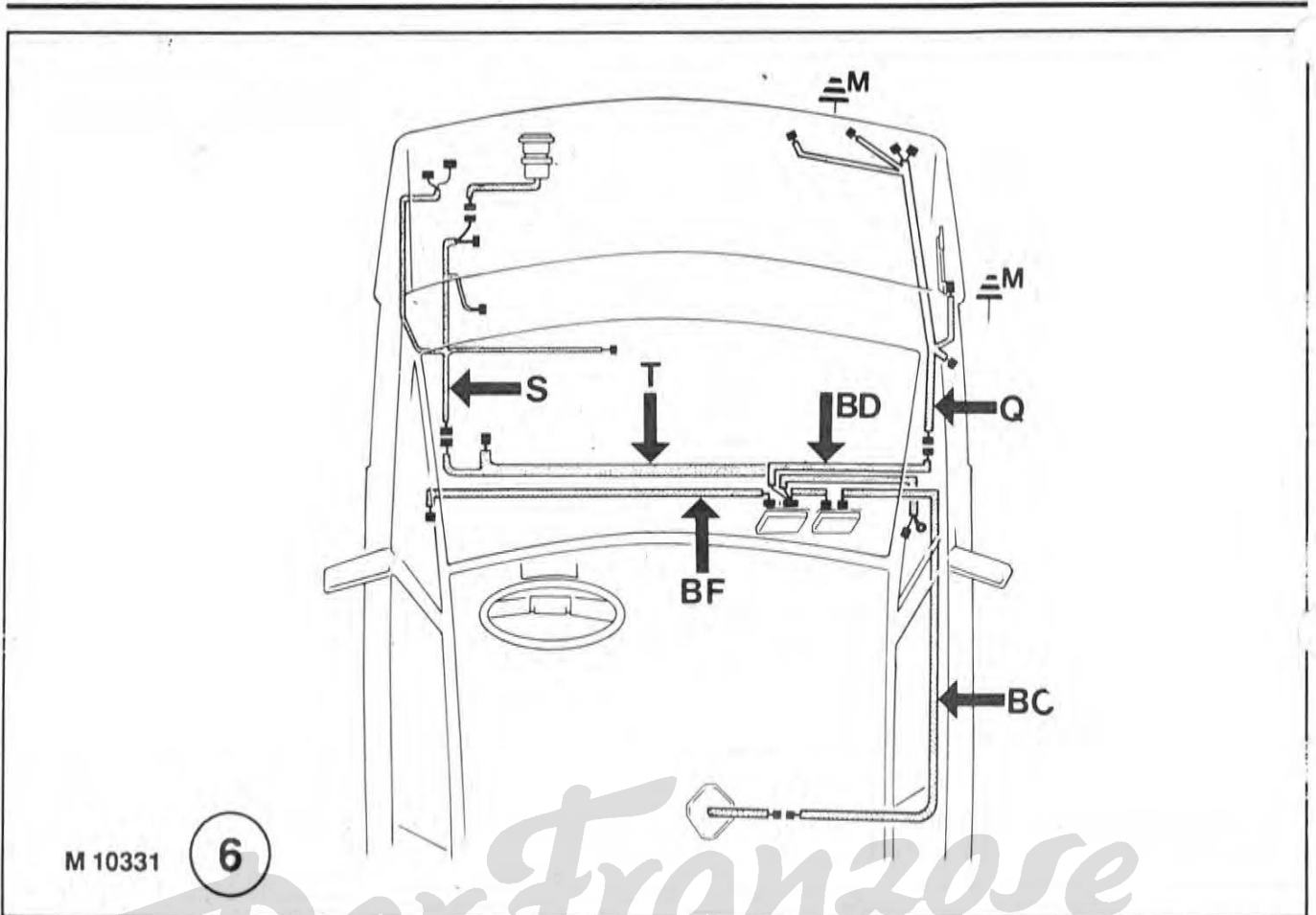


143

KABELLEGEPLAN
SS

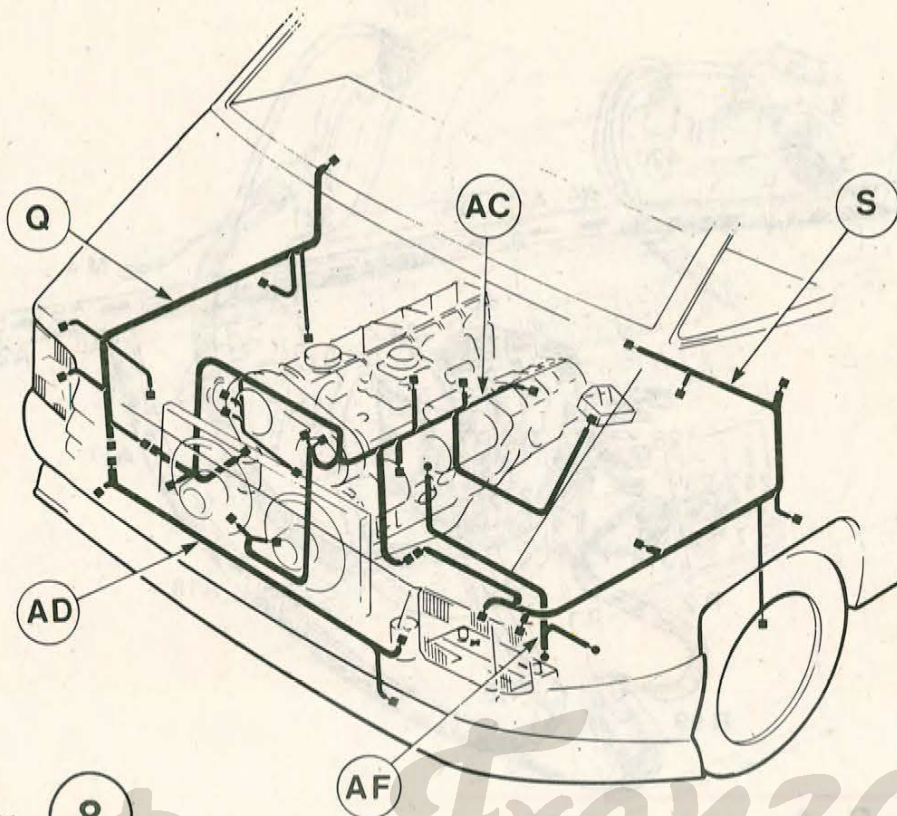
KABELLAGEPLAN

S6



KABELLAGEPLAN

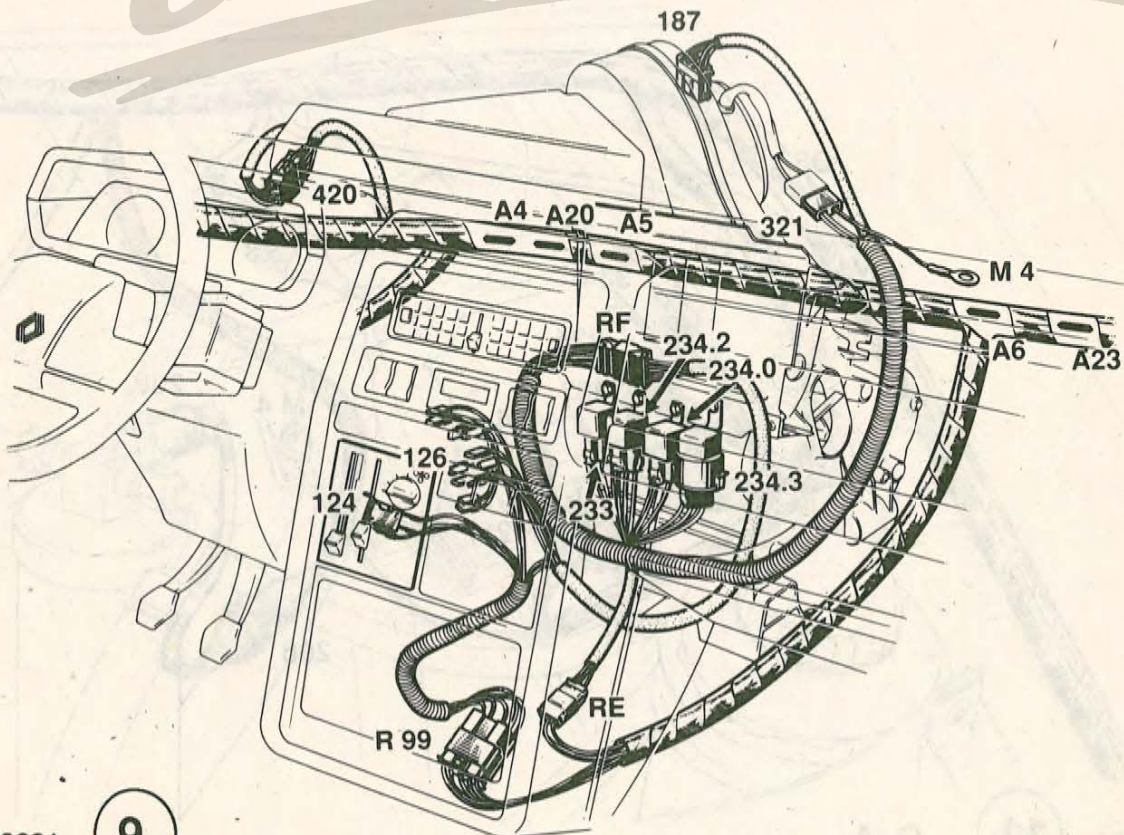
S7



M 10331

8

Der Franzose

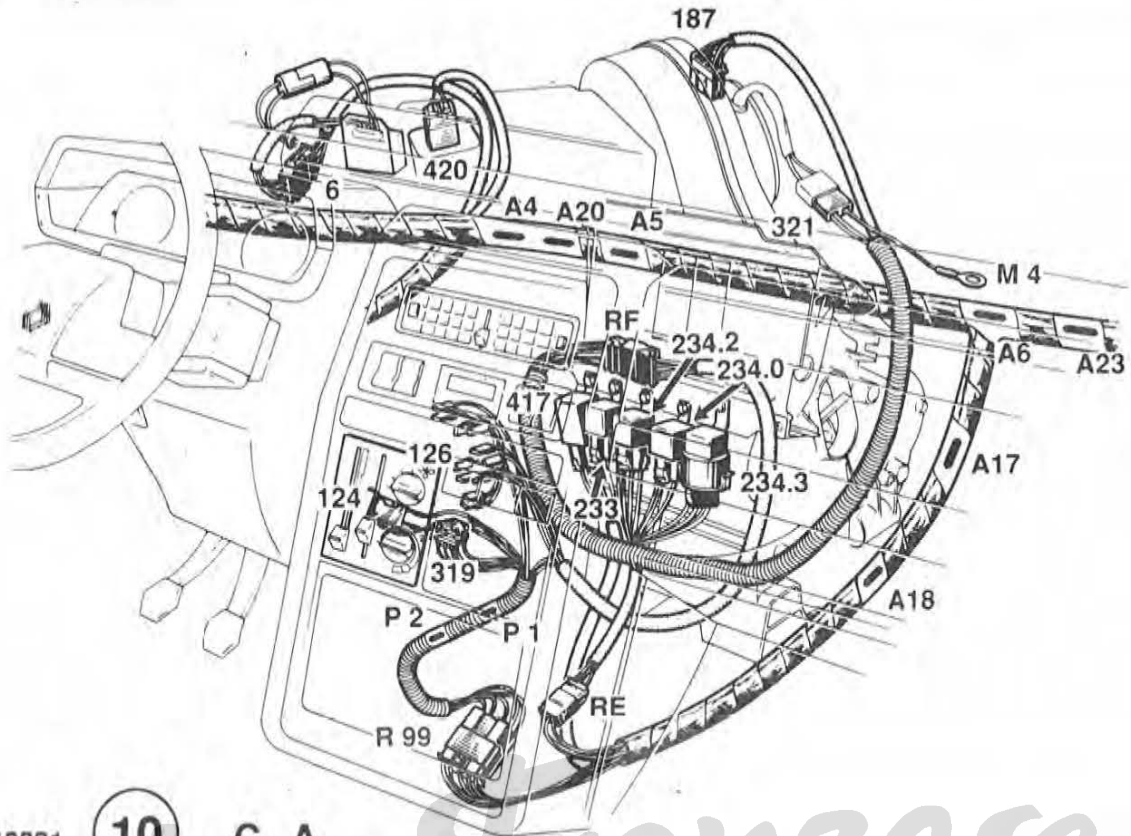


M 10331

9

KABELLAGEPLAN

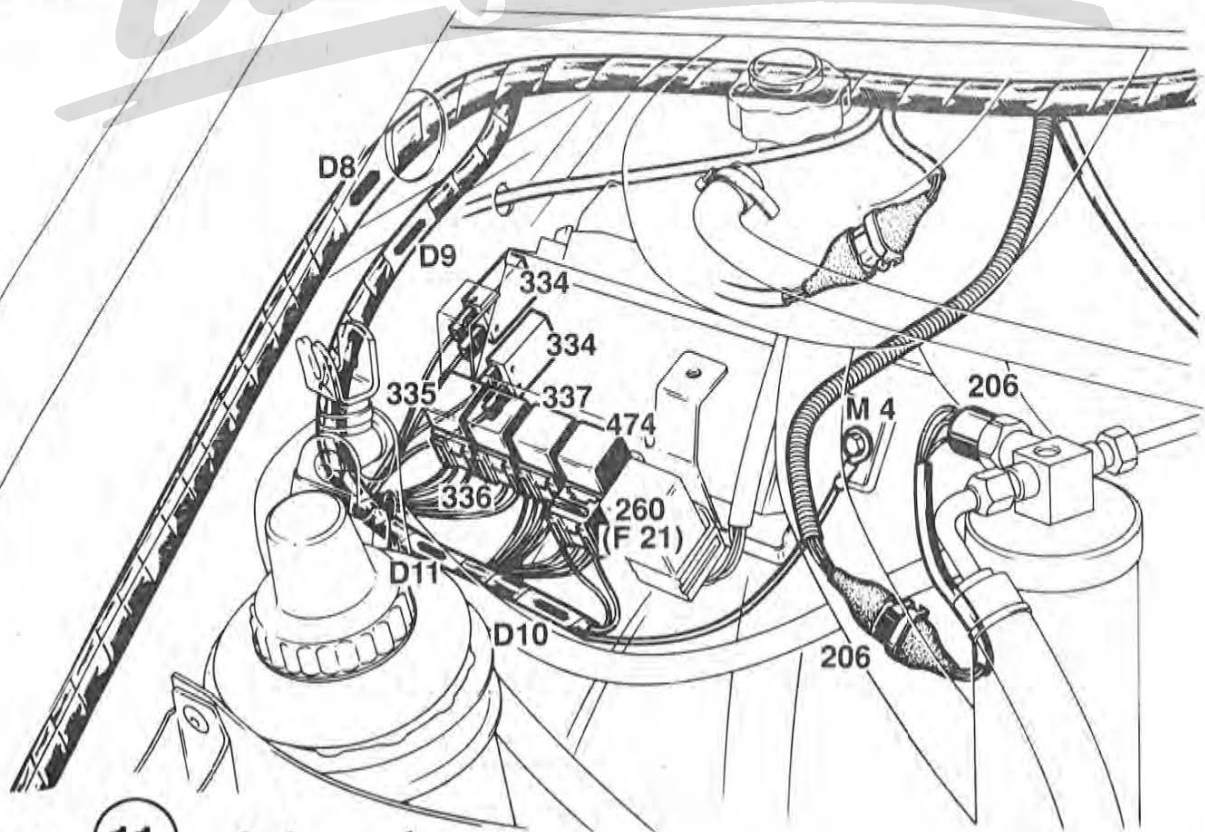
S8



M 10331

10

C. A.
(KLIMAANLAGE)



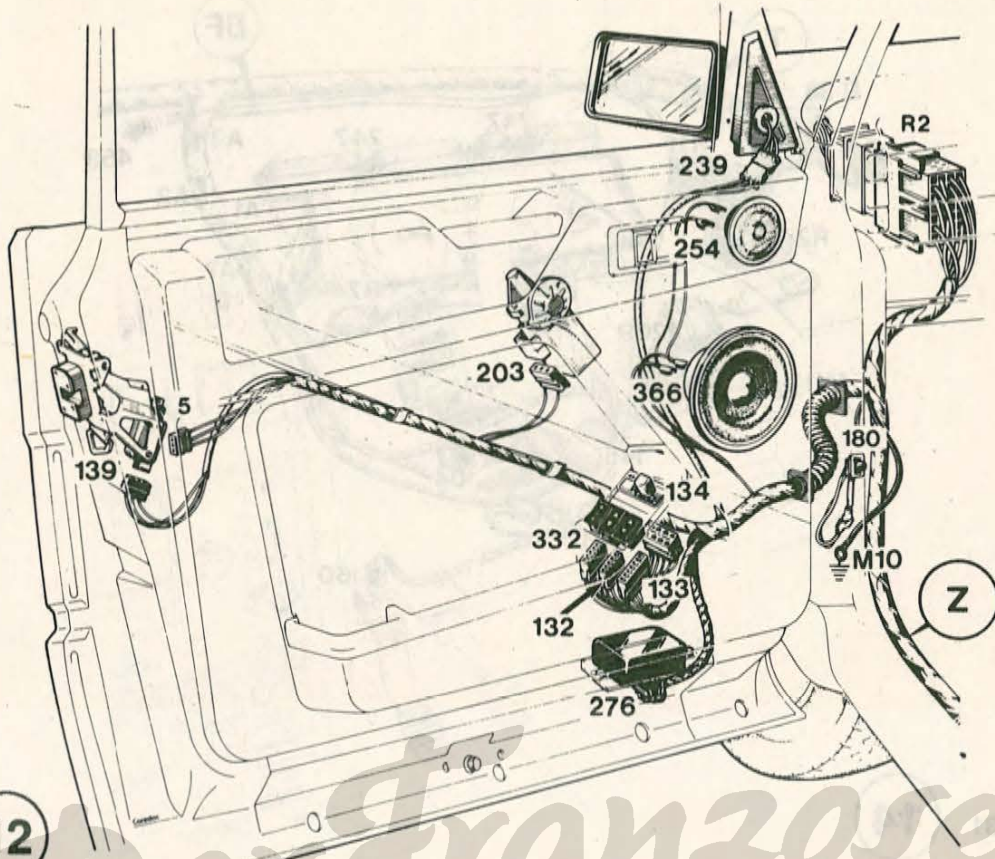
M 10331

11

C. A.
(KLIMAANLAGE)

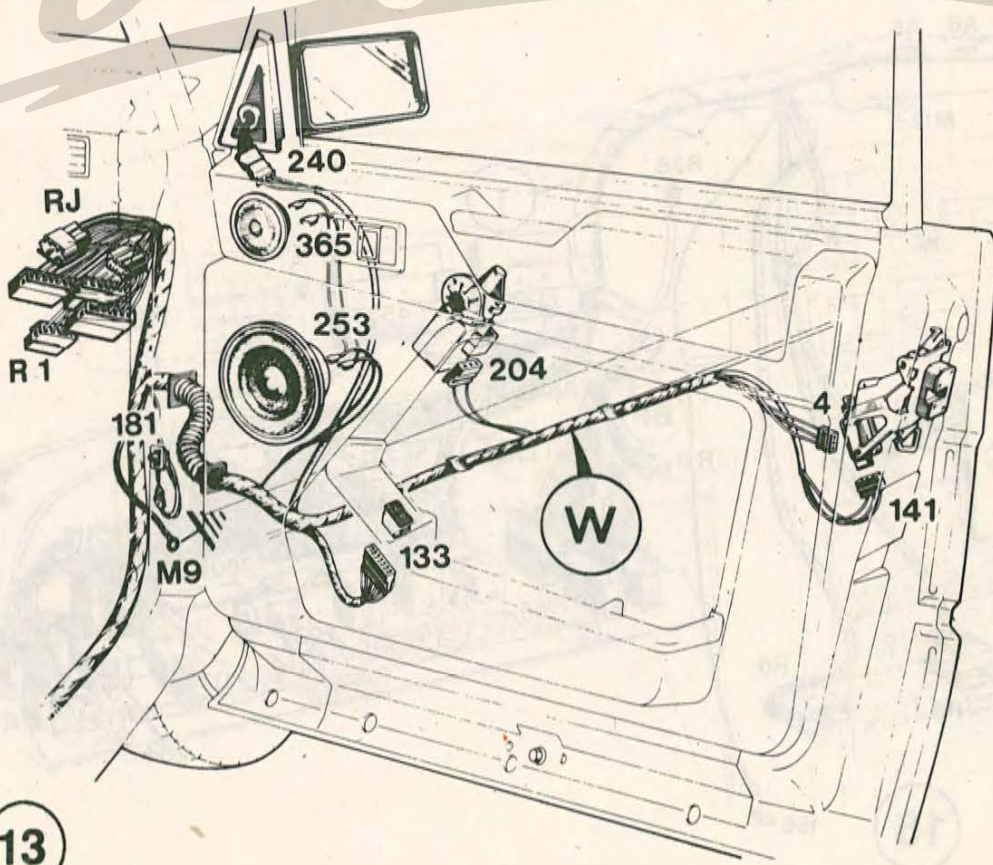
KABELLAGEPLAN

012 S9



M 10331

12

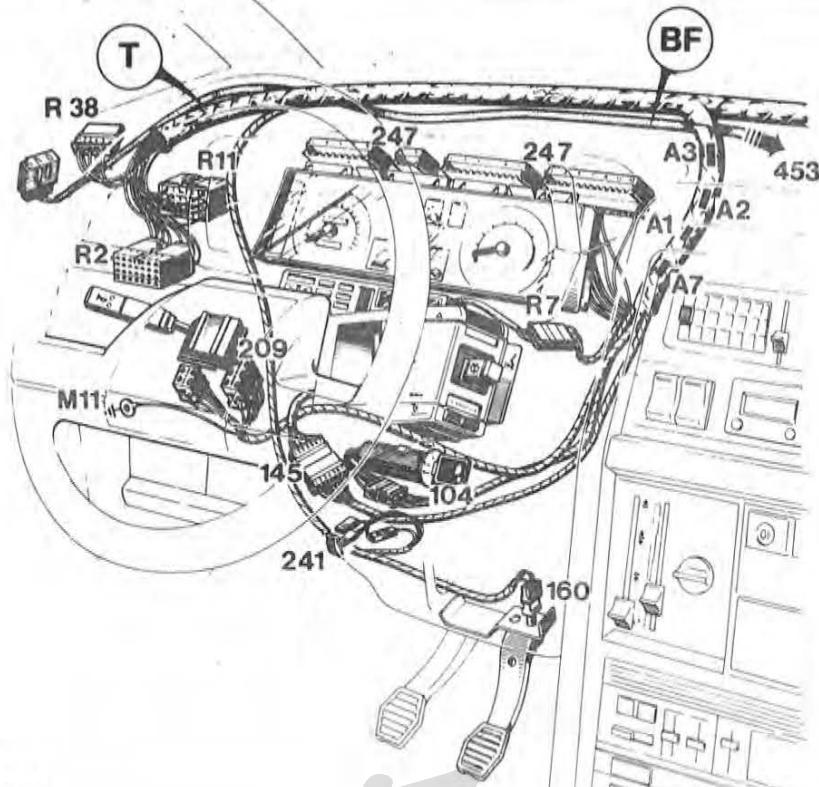


M 10331

13

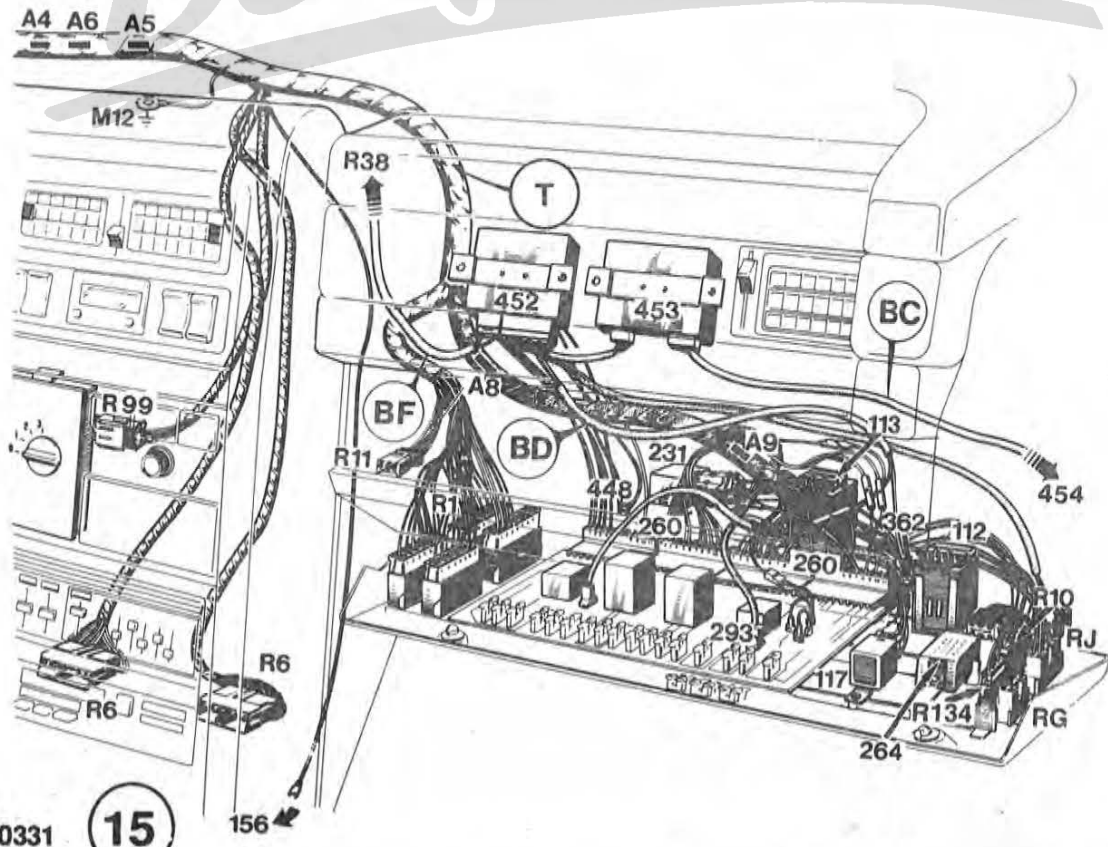
KABELLAGEPLAN

S10



M 10331

14

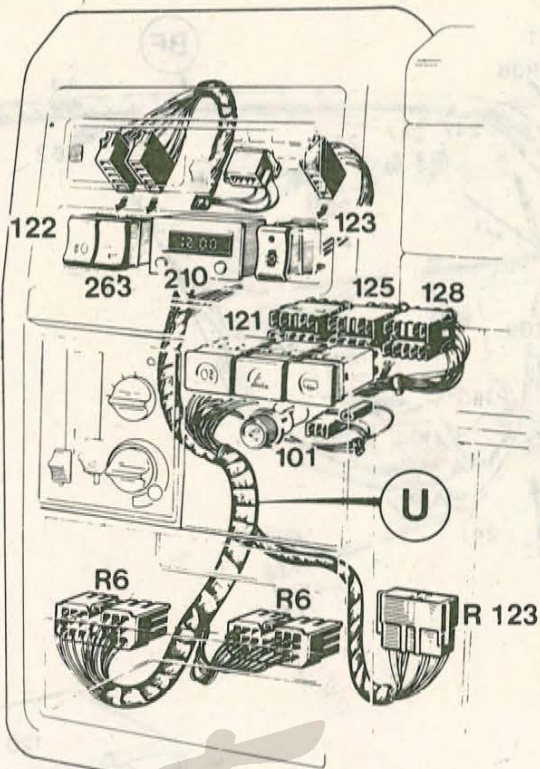


M 10331

15

KABELLAGEPLAN

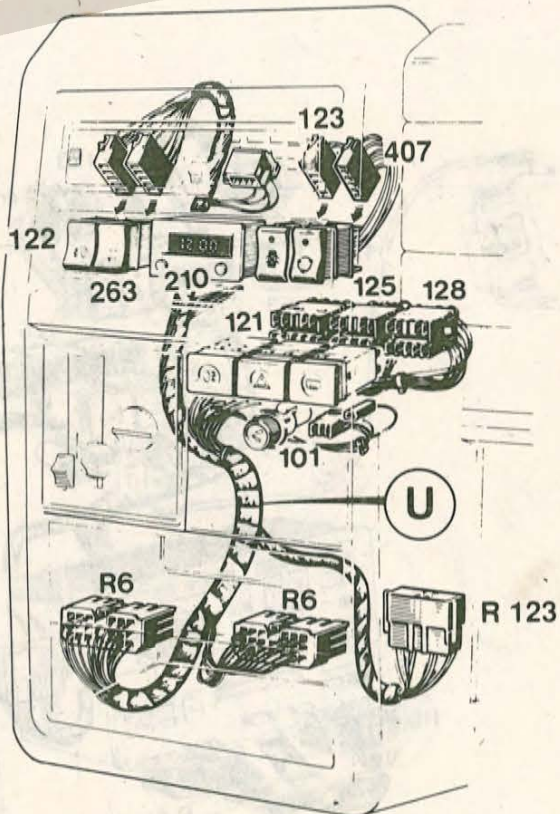
S11



M 10331

16

Der Franzose

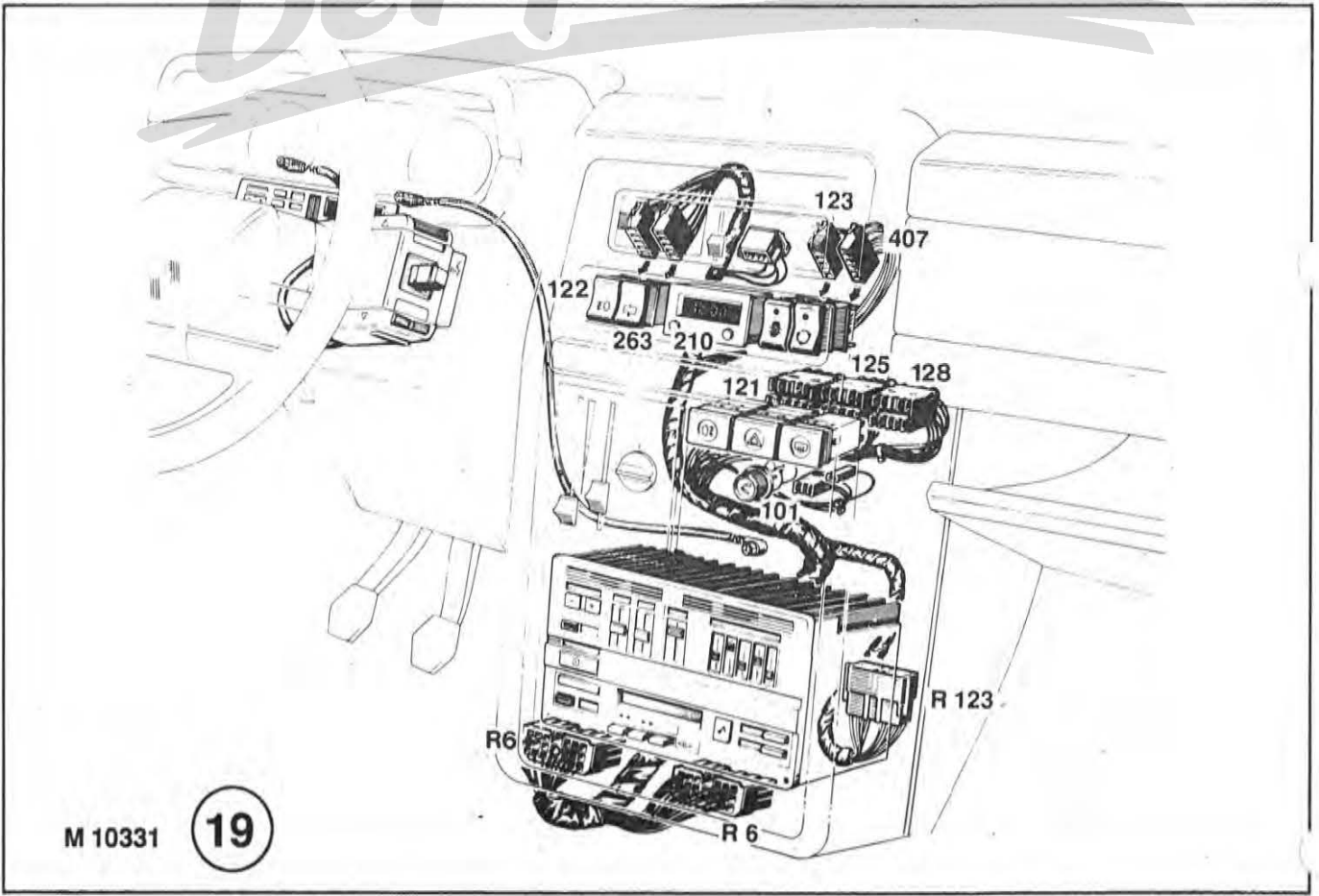
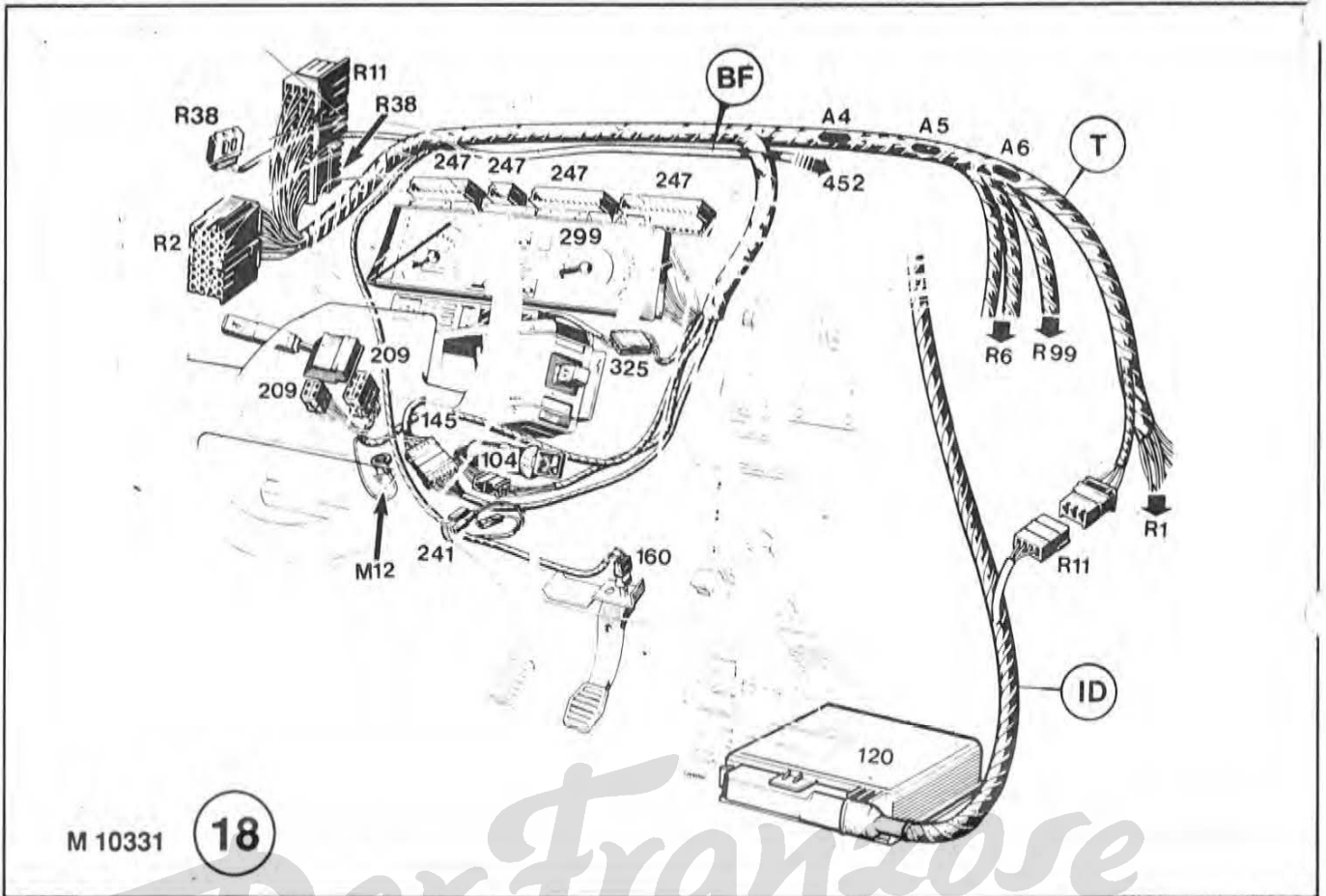


M 10331

17

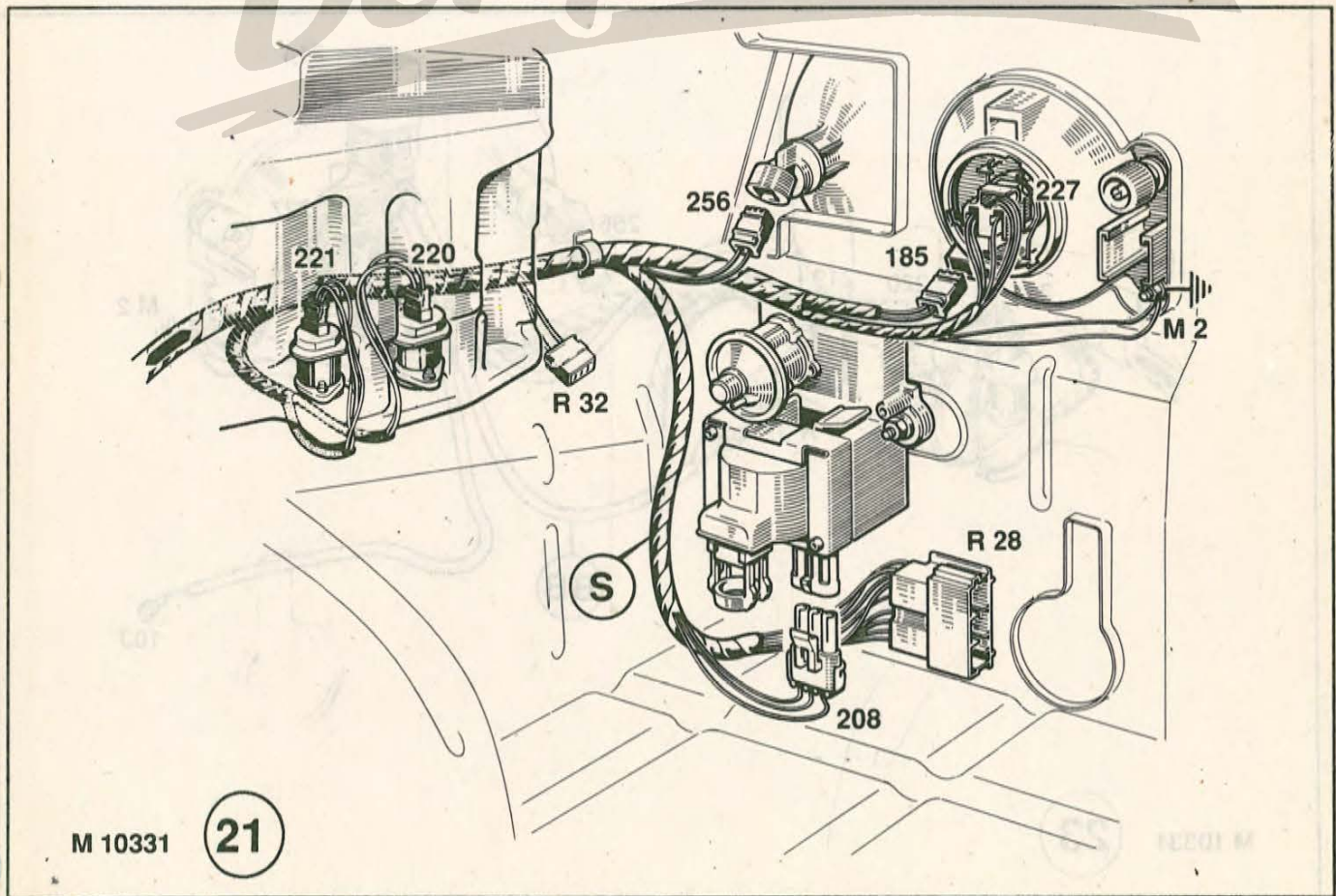
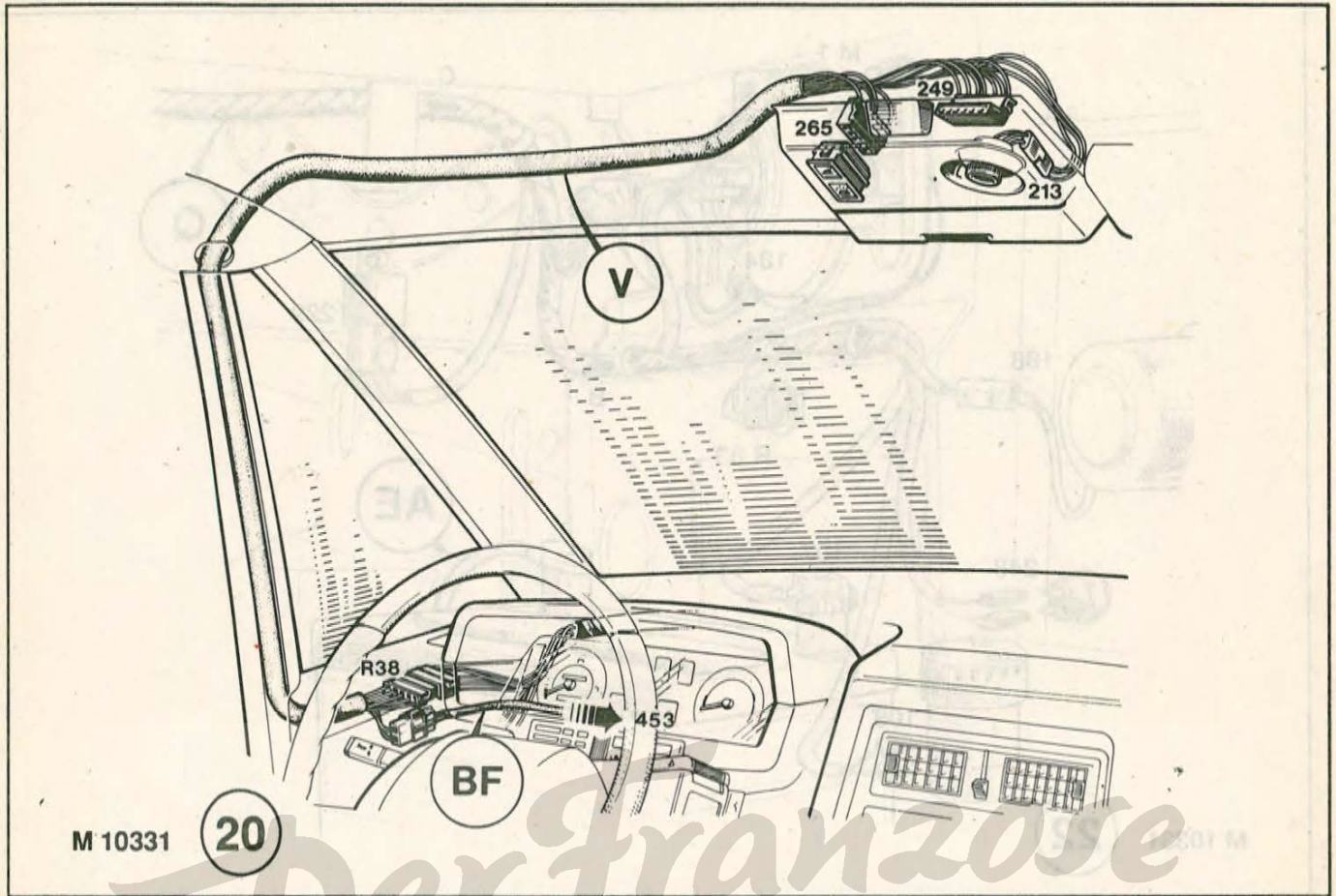
KABELLAGEPLAN

S12



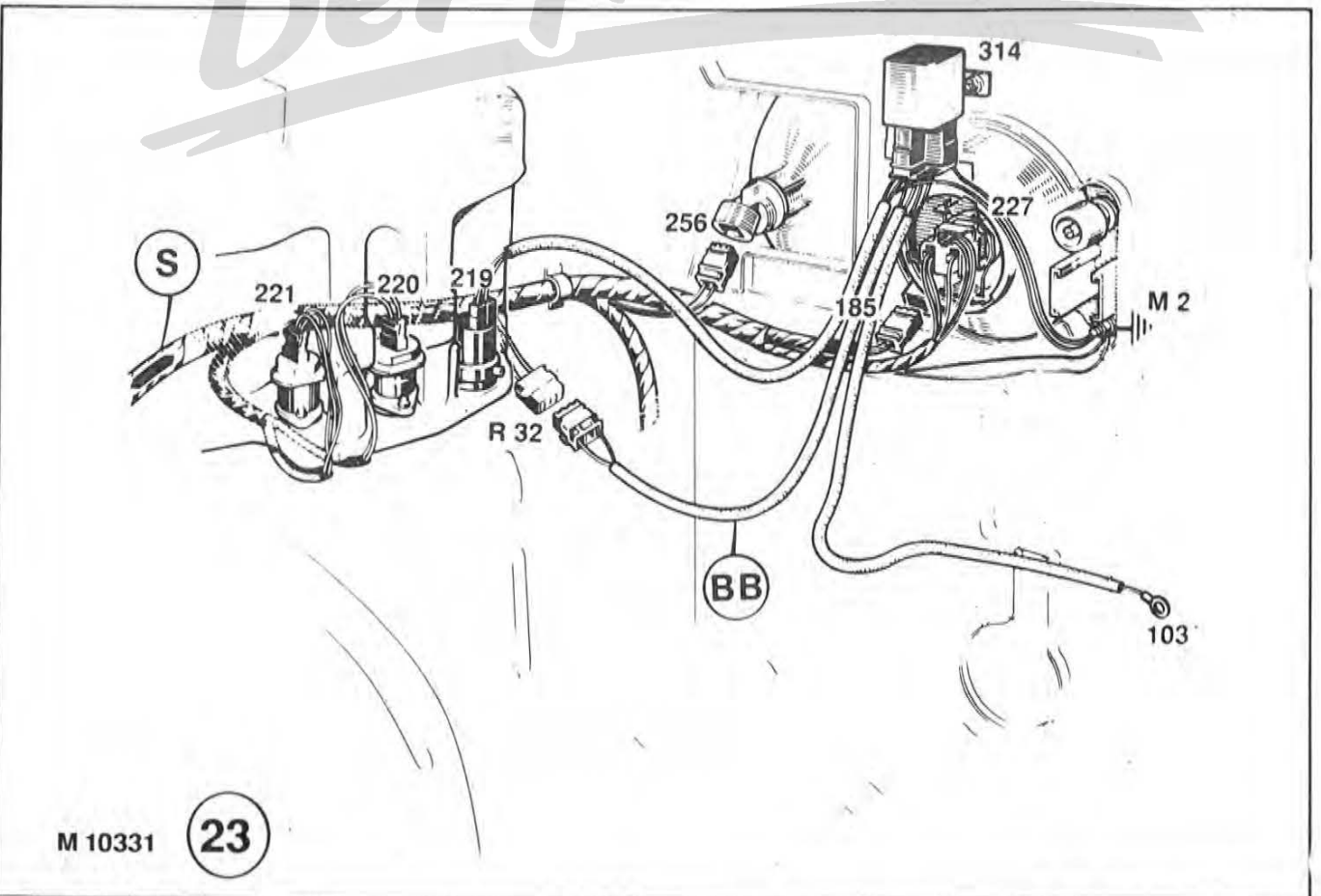
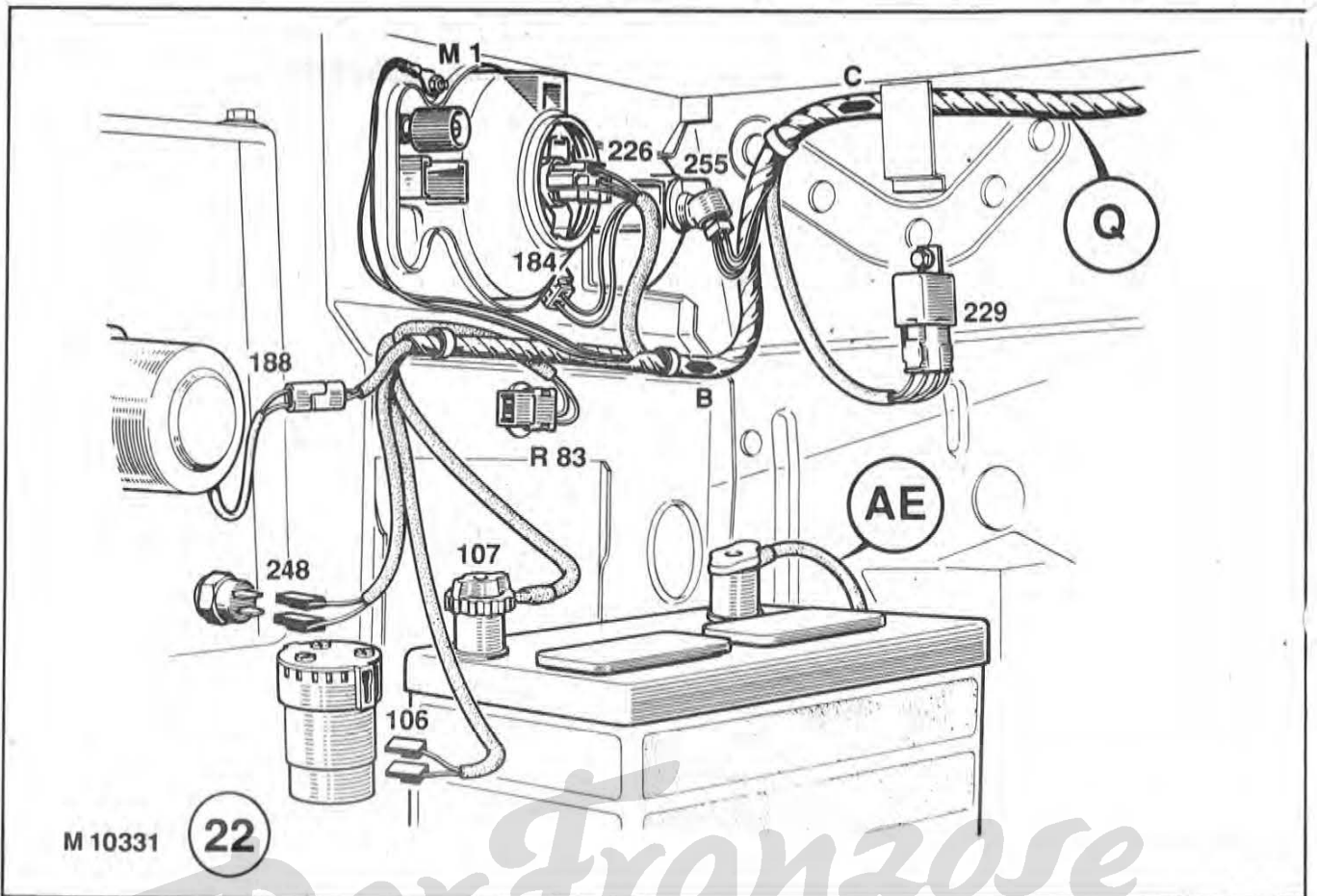
KABELLAGEPLAN

S13

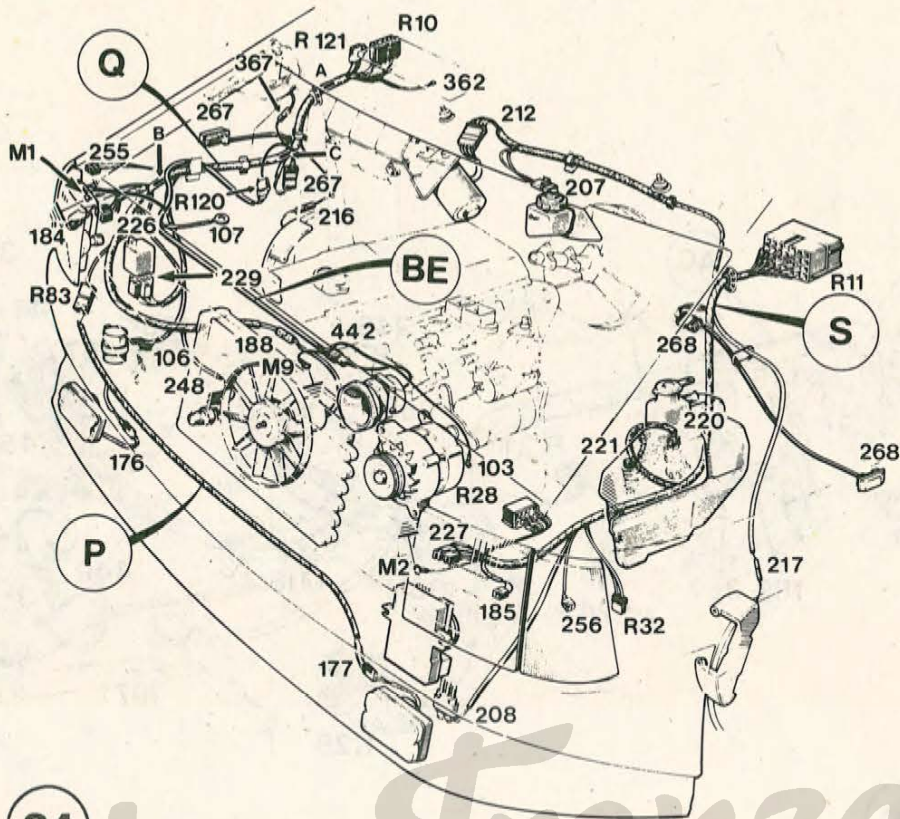


KABELLAGEPLAN

S14



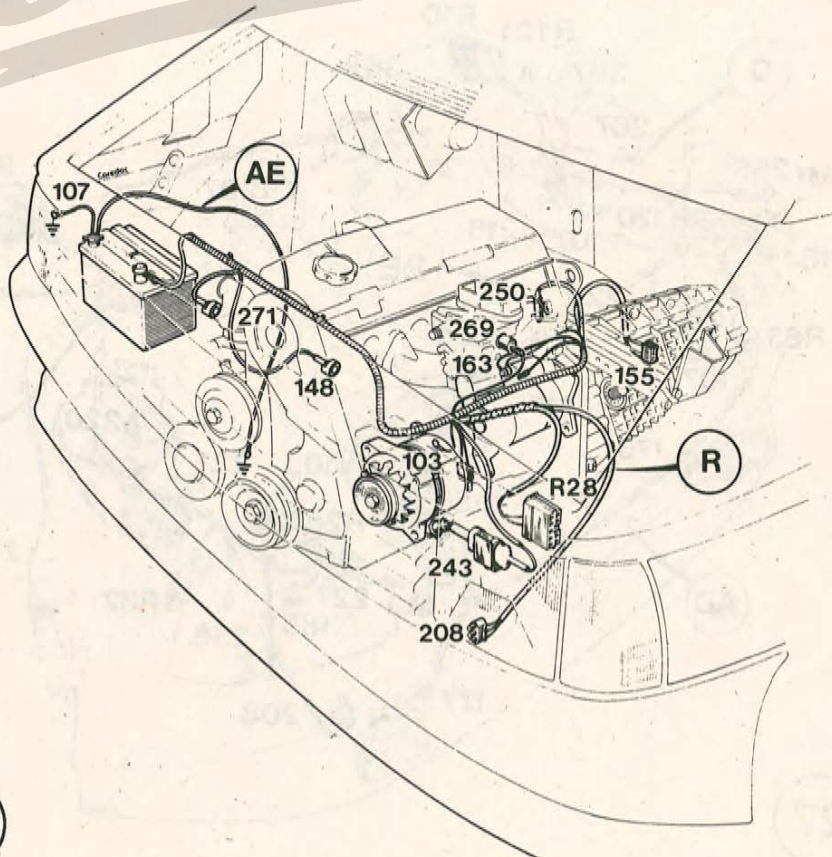
KABELLAGEPLAN
S15



M 10331

24

Der Franzose

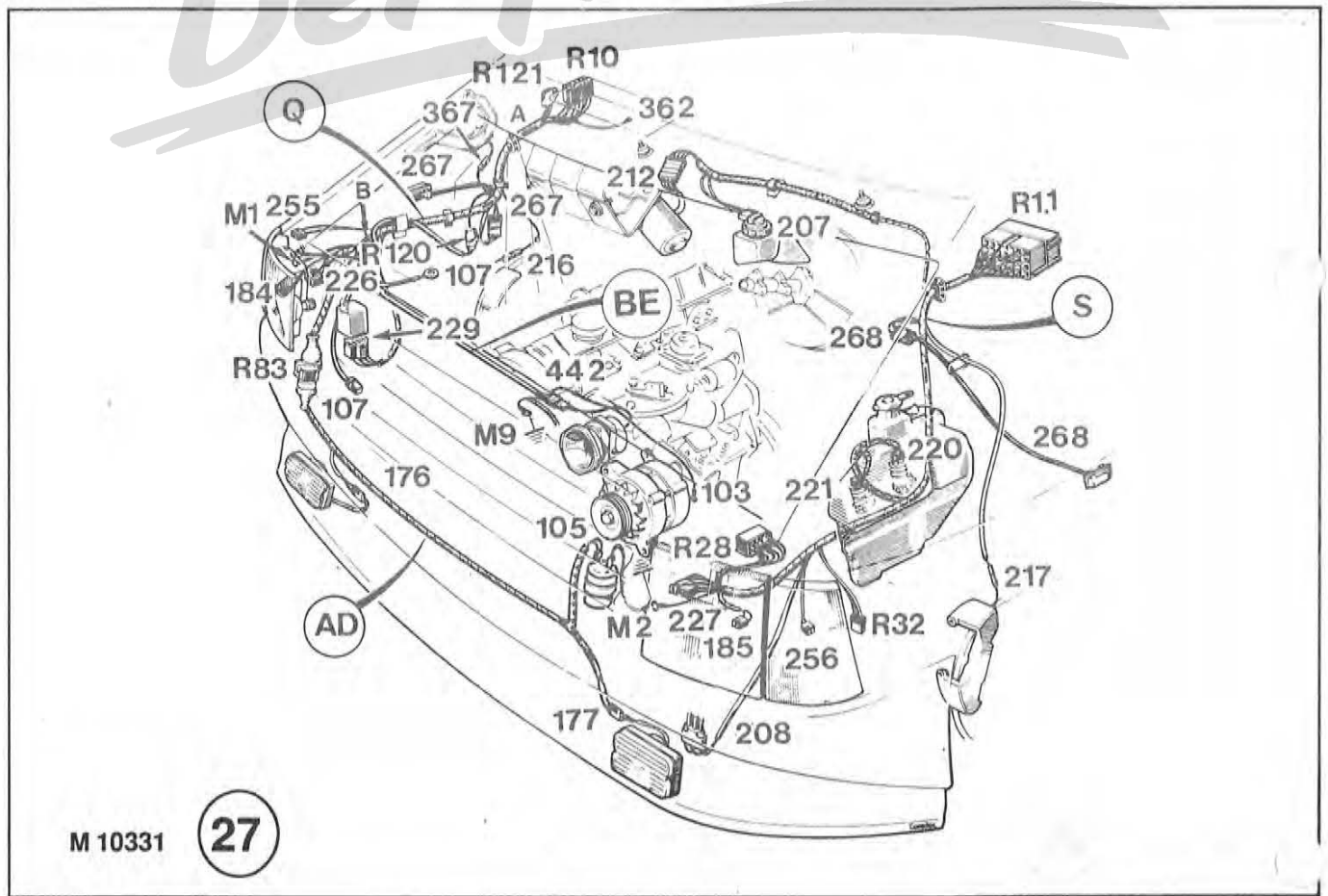
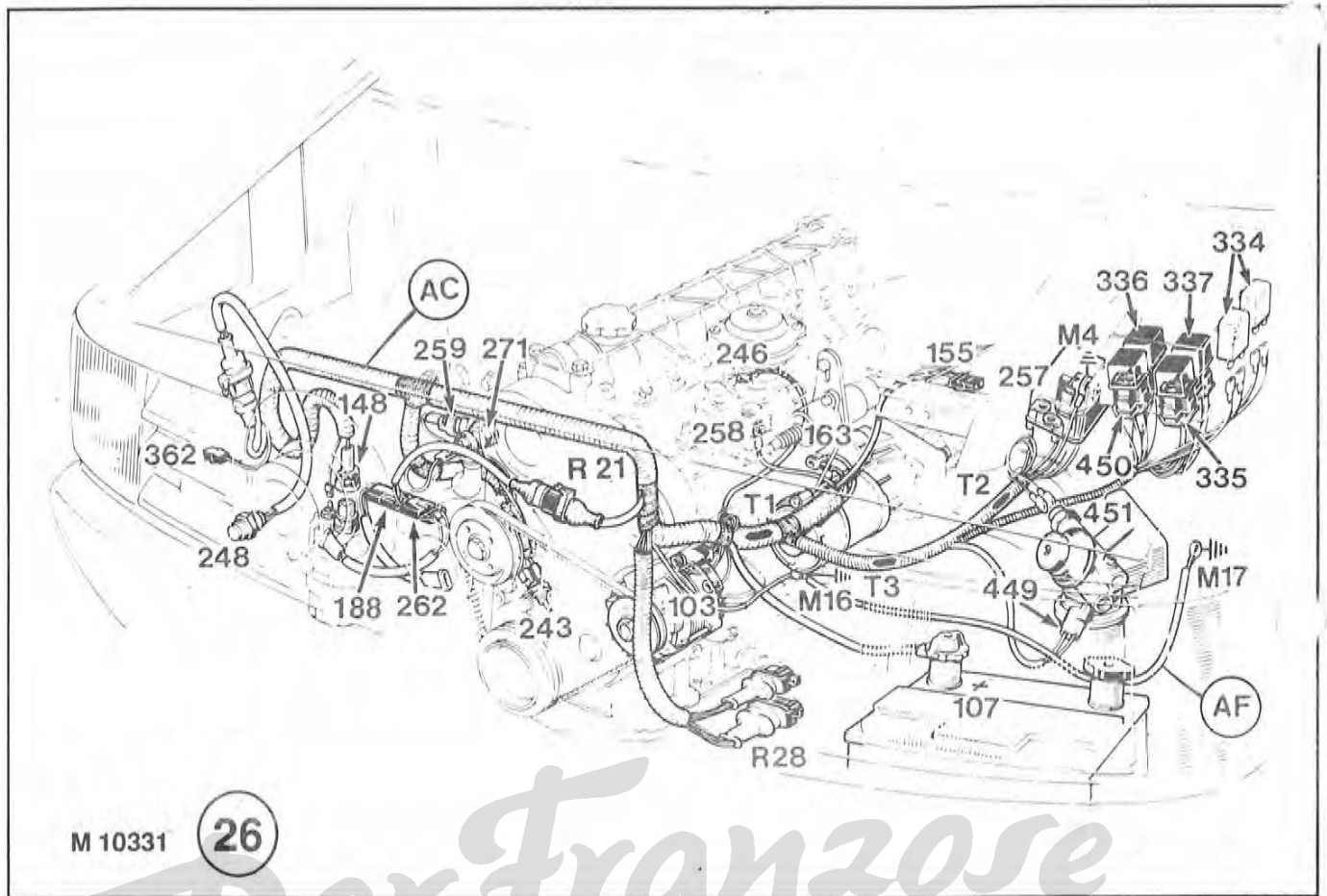


M 10331

25

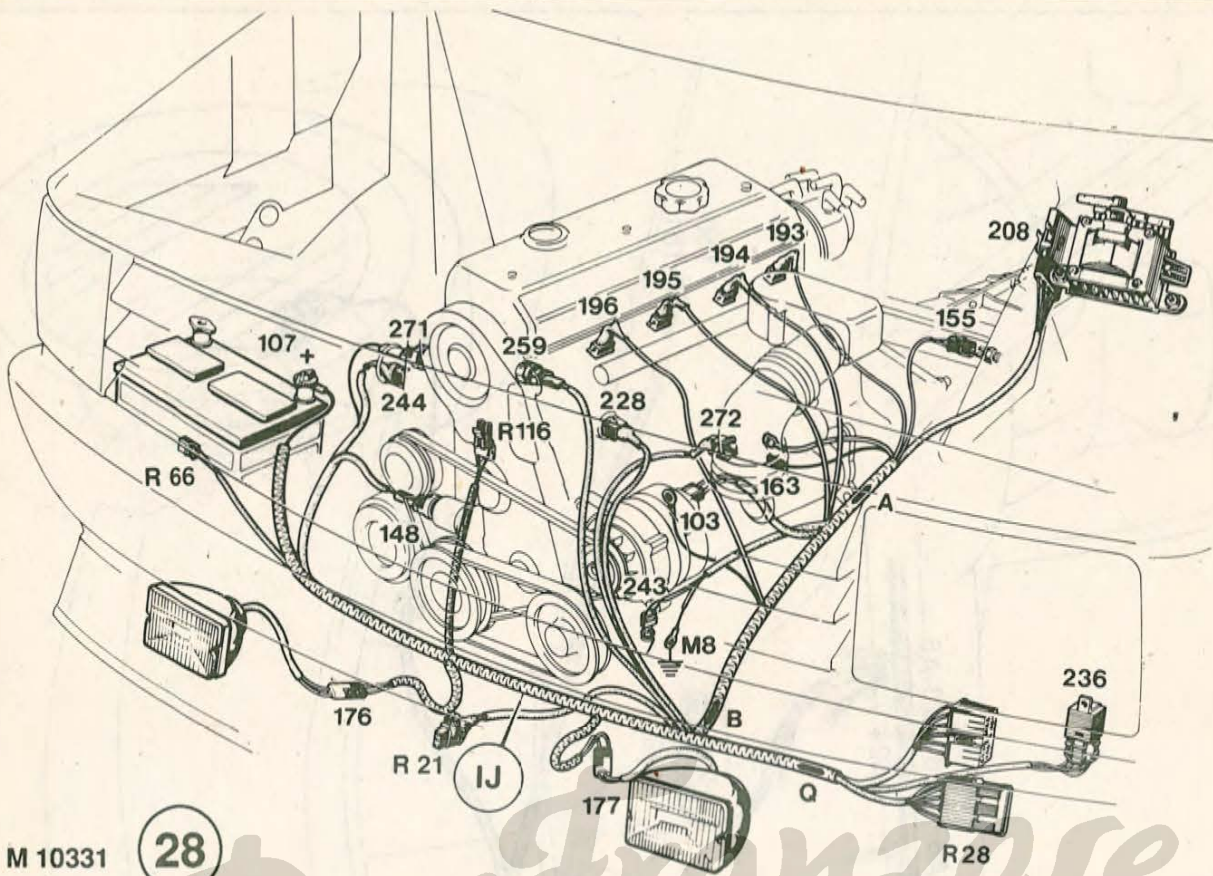
KABELLAGEPLAN

S16



KABELLAGEPLAN

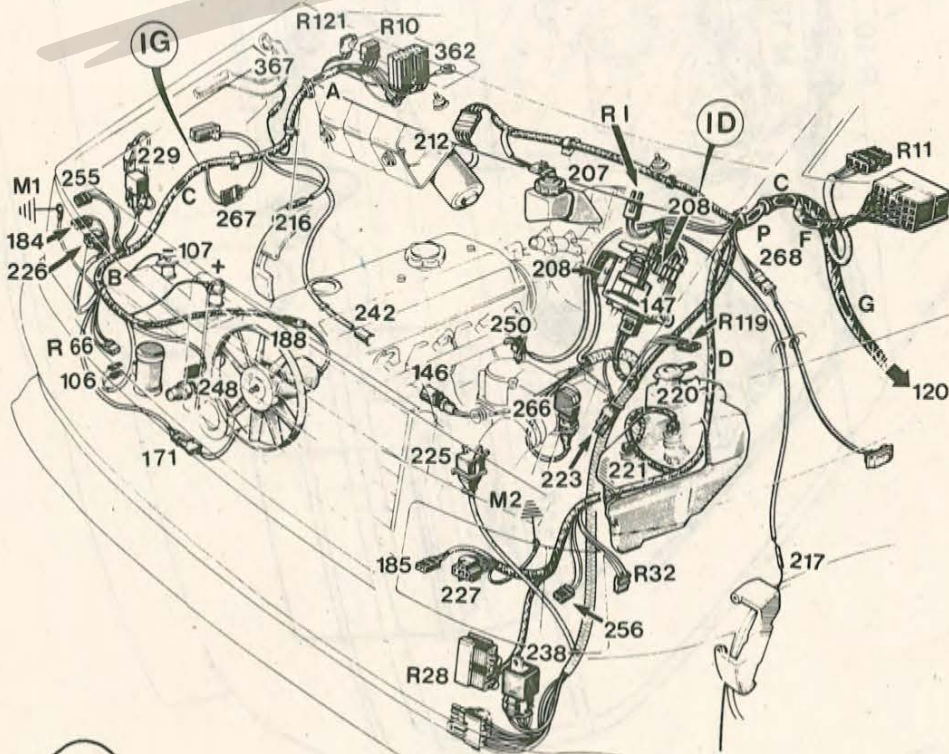
S17



M 10331

28

Der Franzose



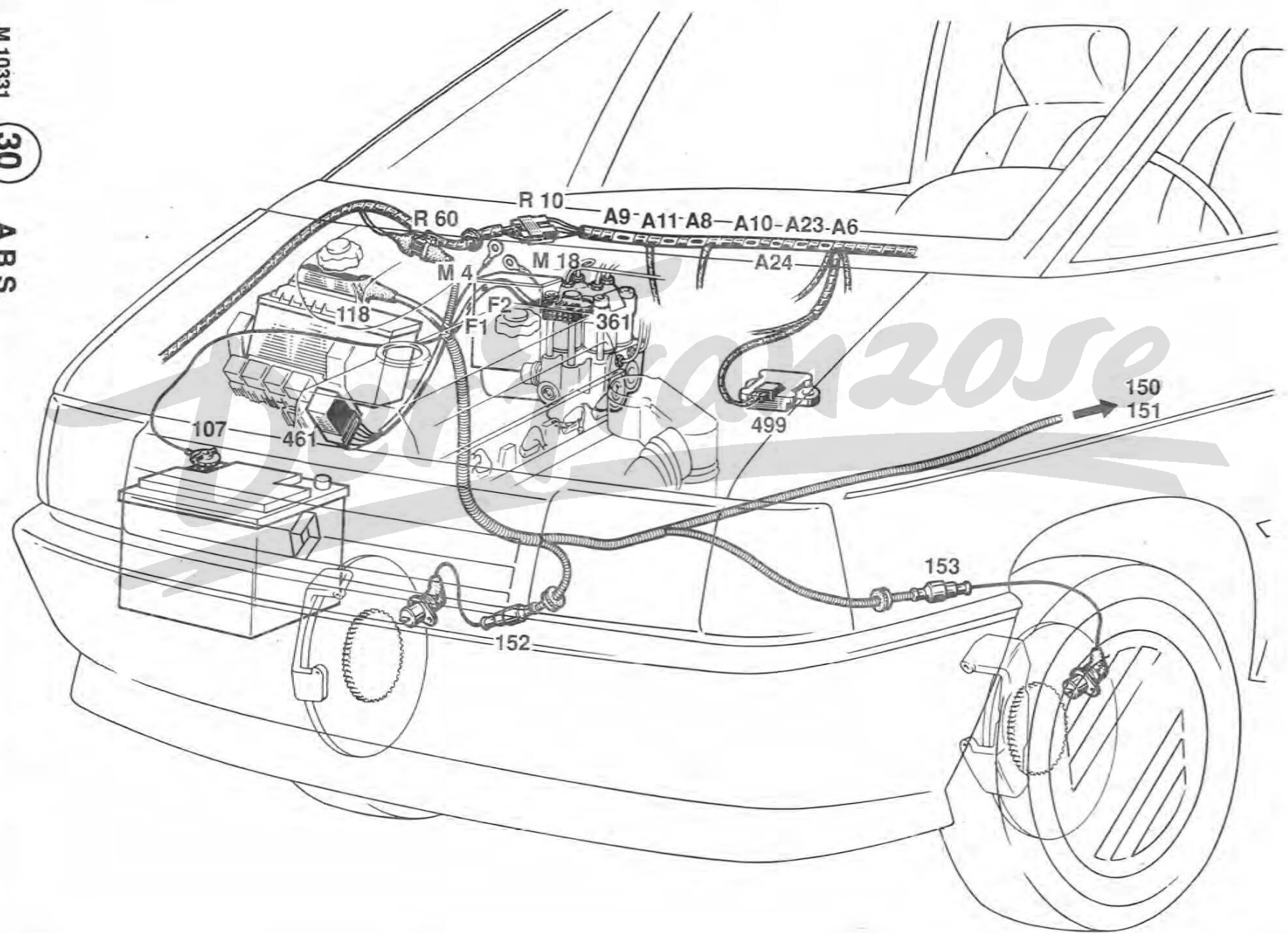
M 10331

29

M 10331

30

ABS

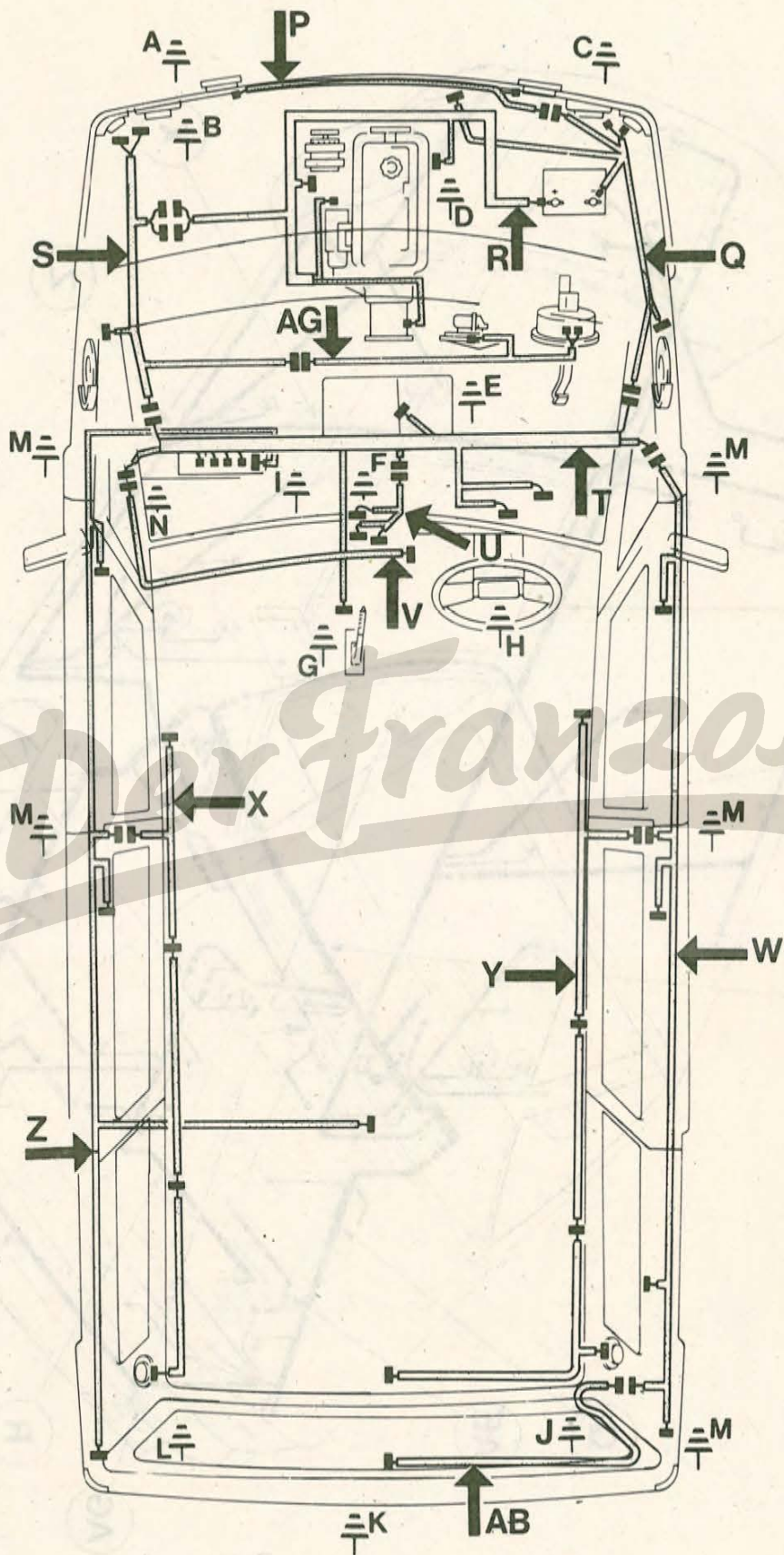


156

KABELLAGEPLAN
S18

KABELLAGEPLAN

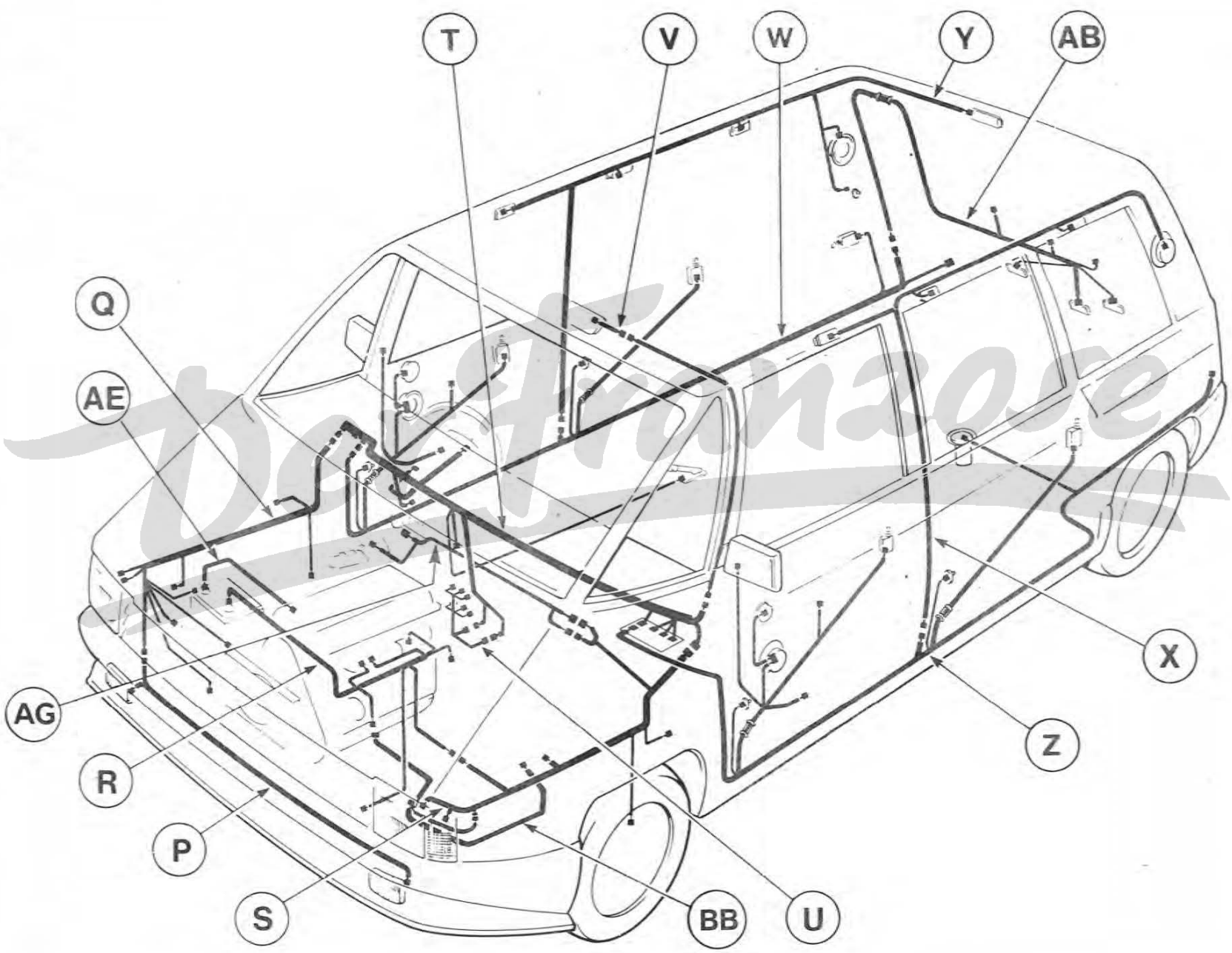
S19



M 10331

31

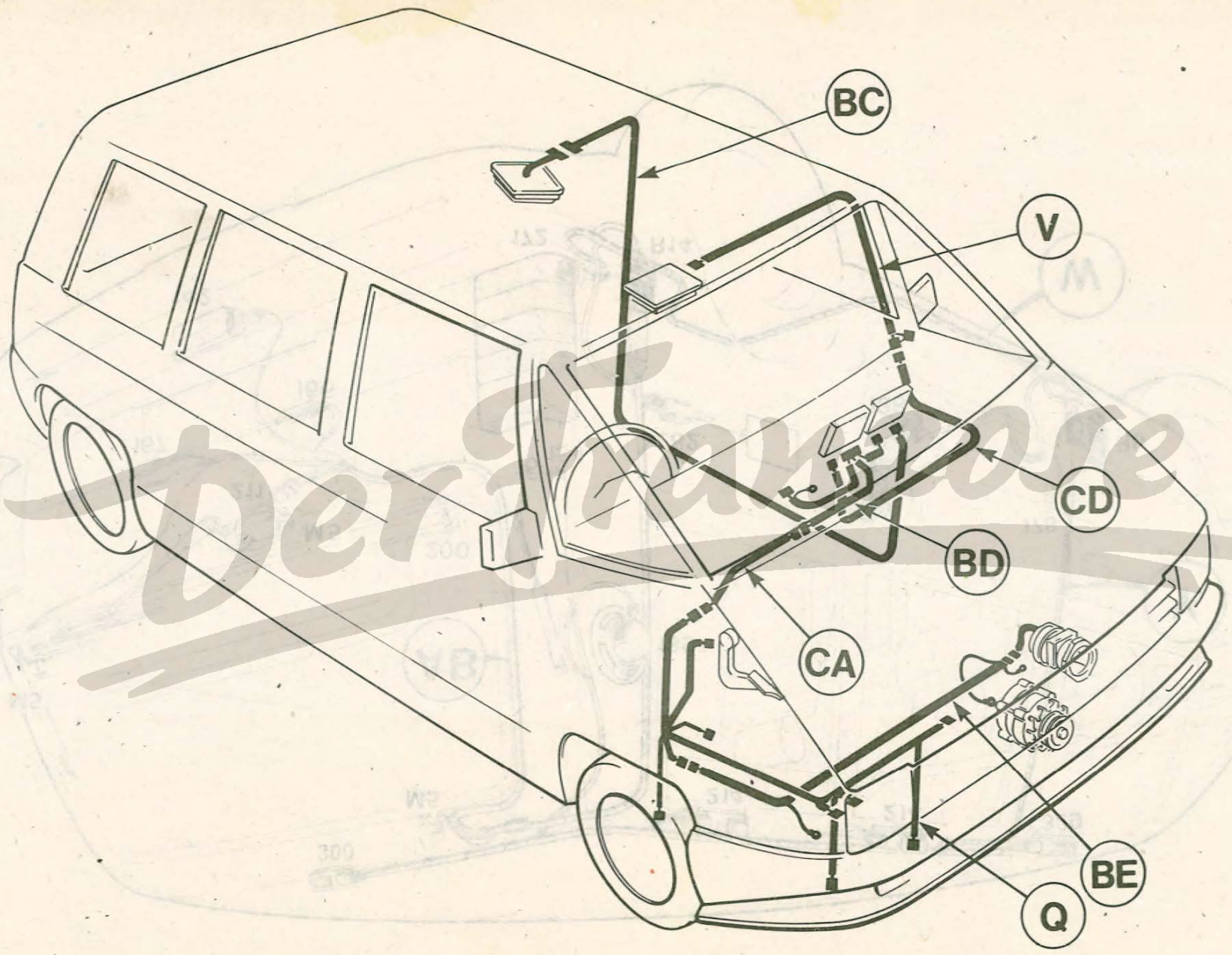




M 10331

32

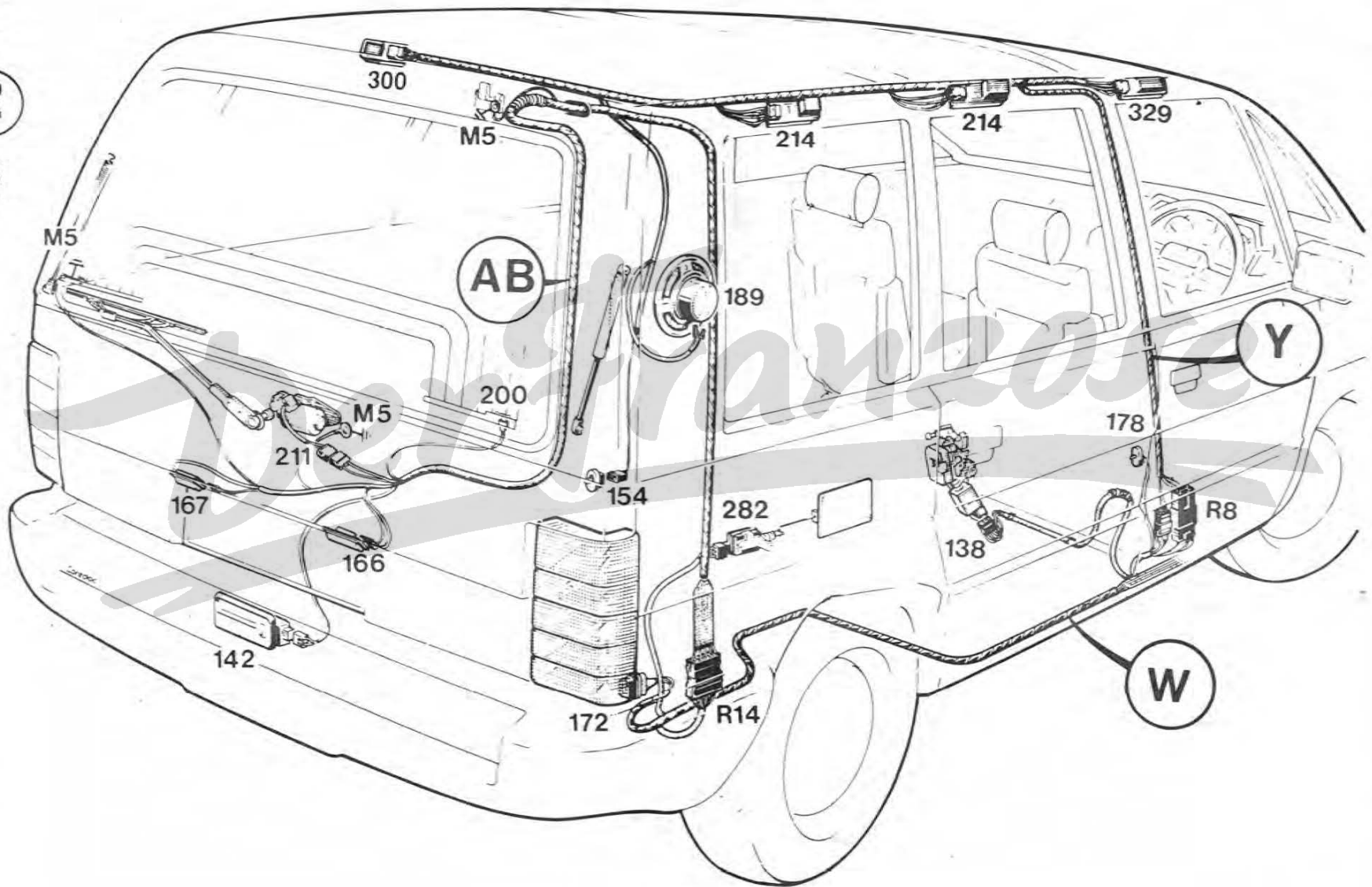




M 10331

33

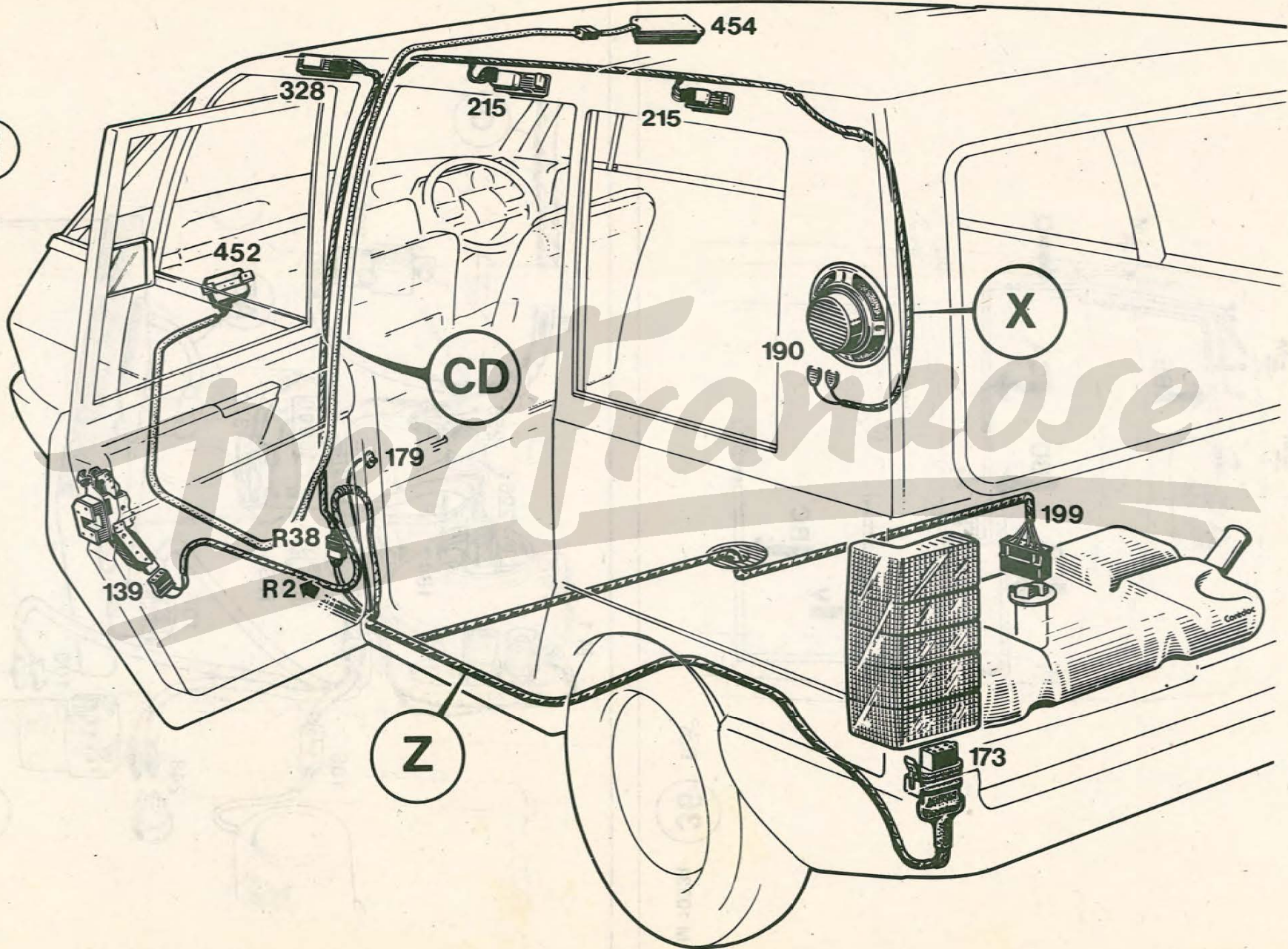




M 10331

34





M 10331

35

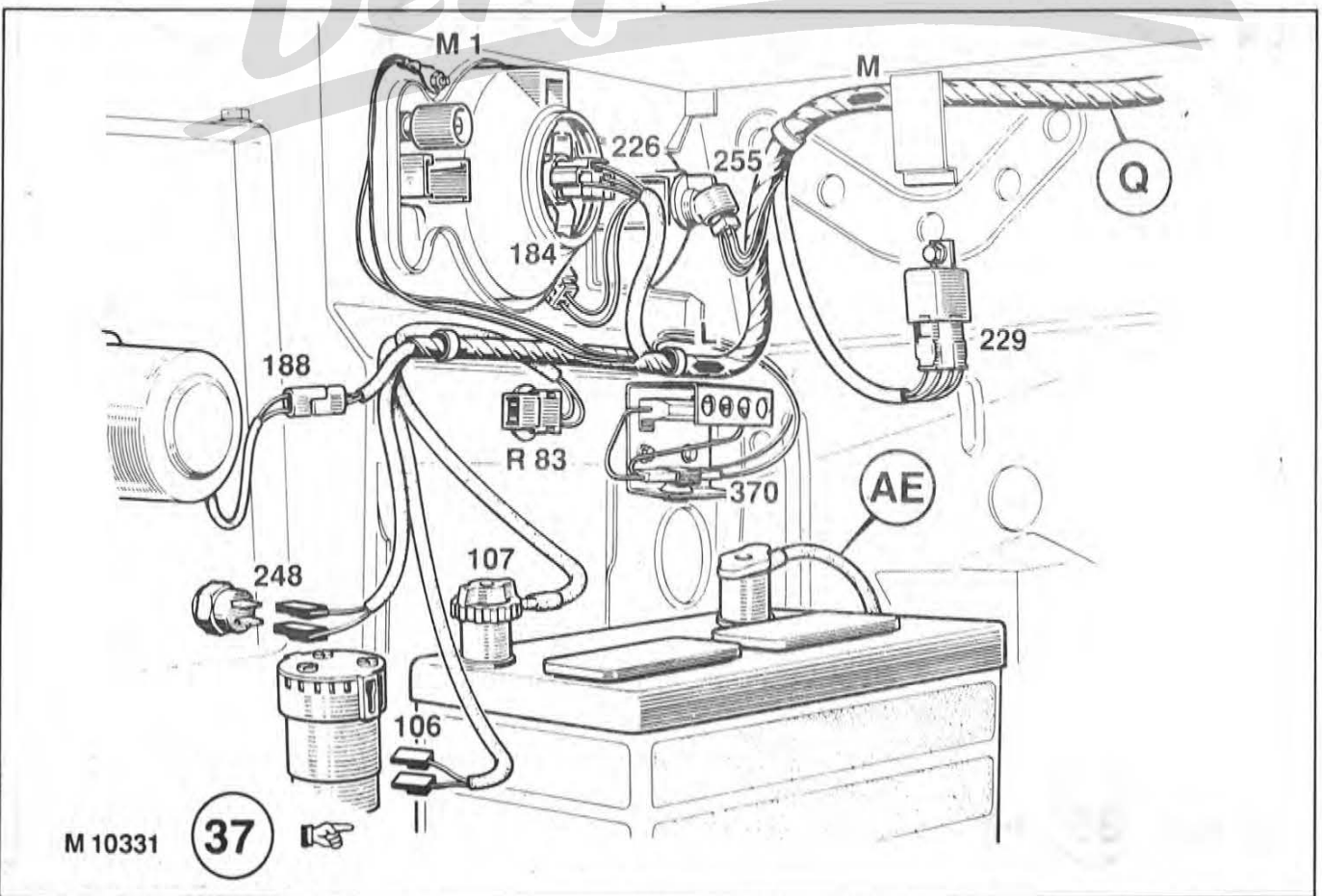
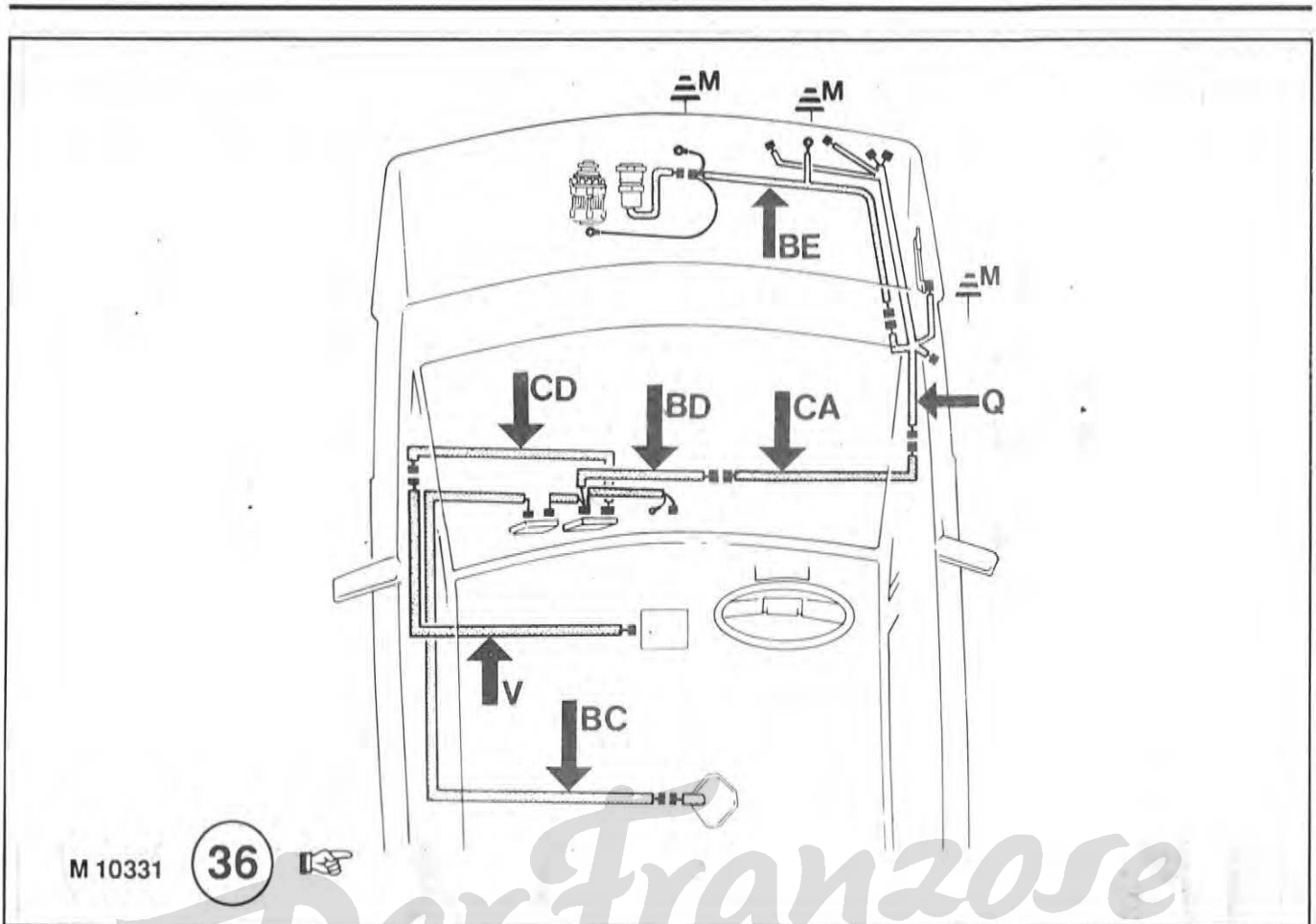
161

35

M 10331

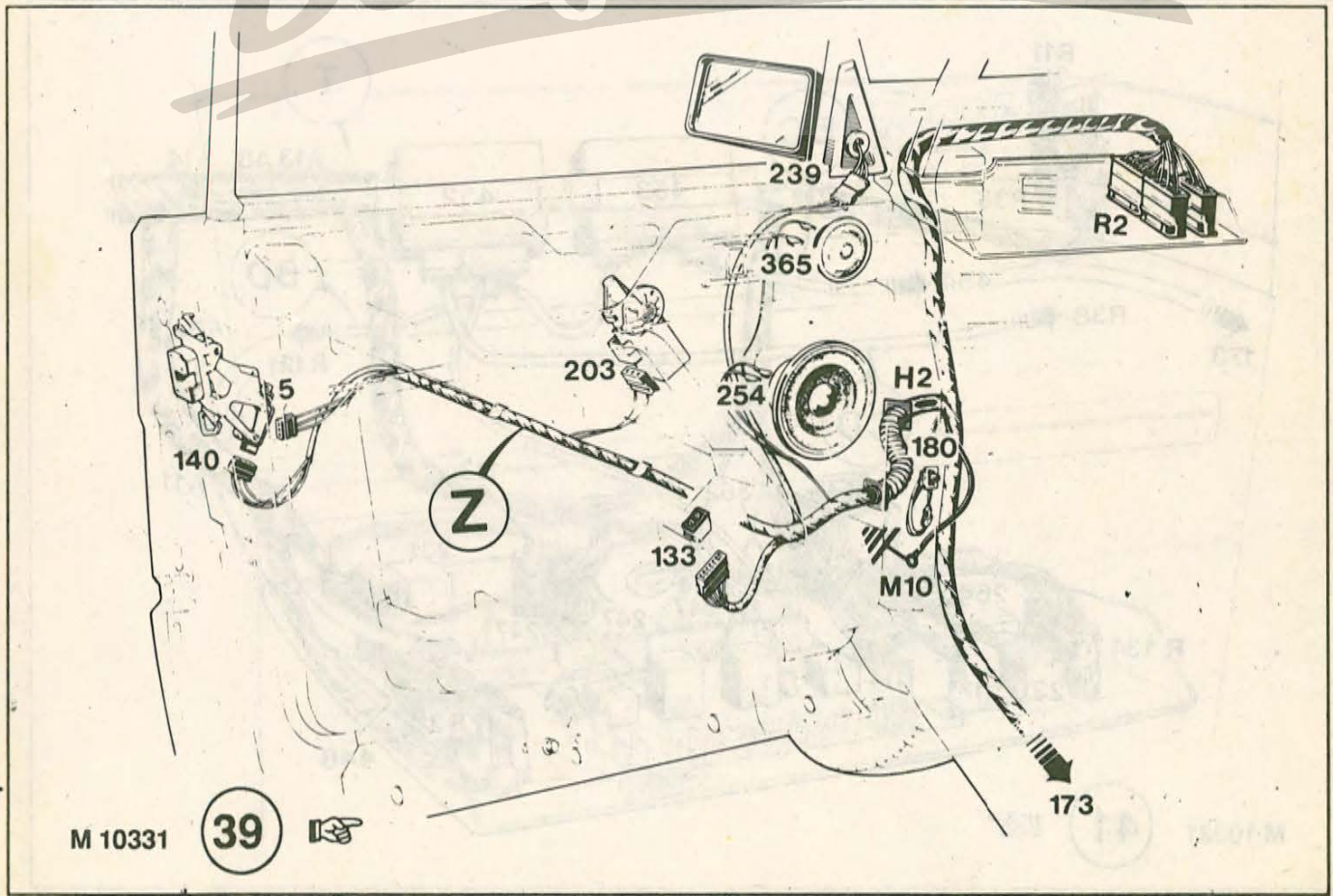
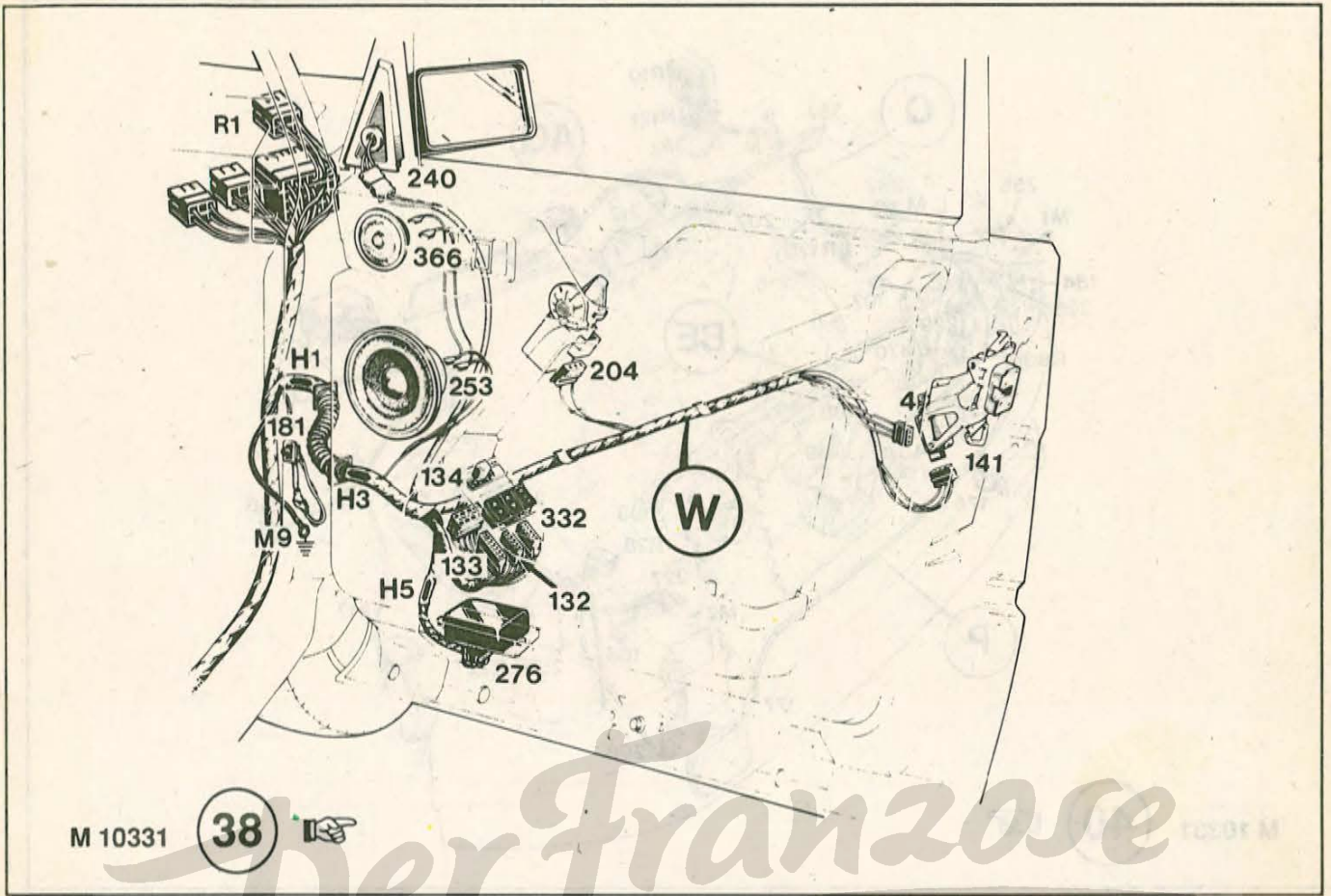
KABELLAGEPLAN

S24



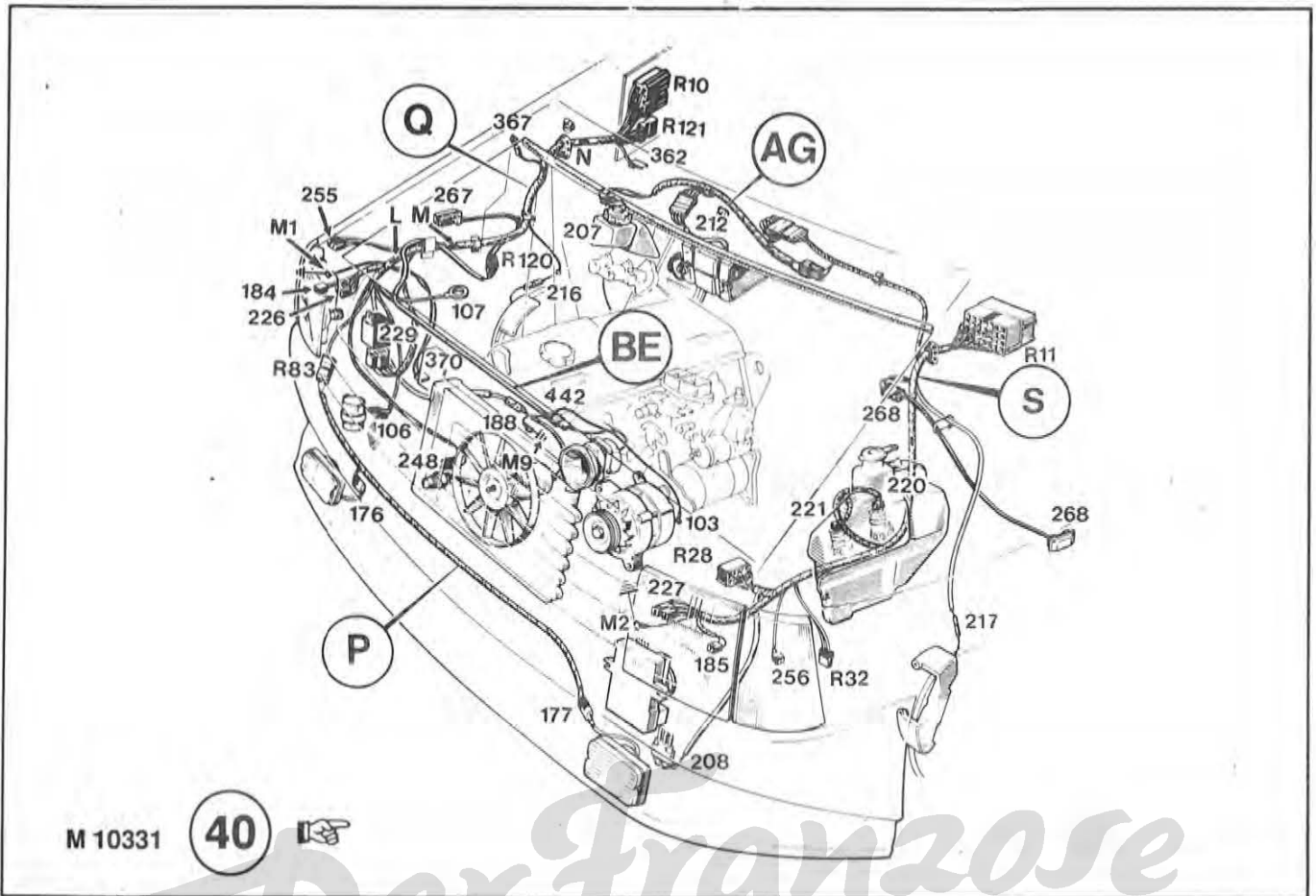
KABELLAGEPLAN

S25



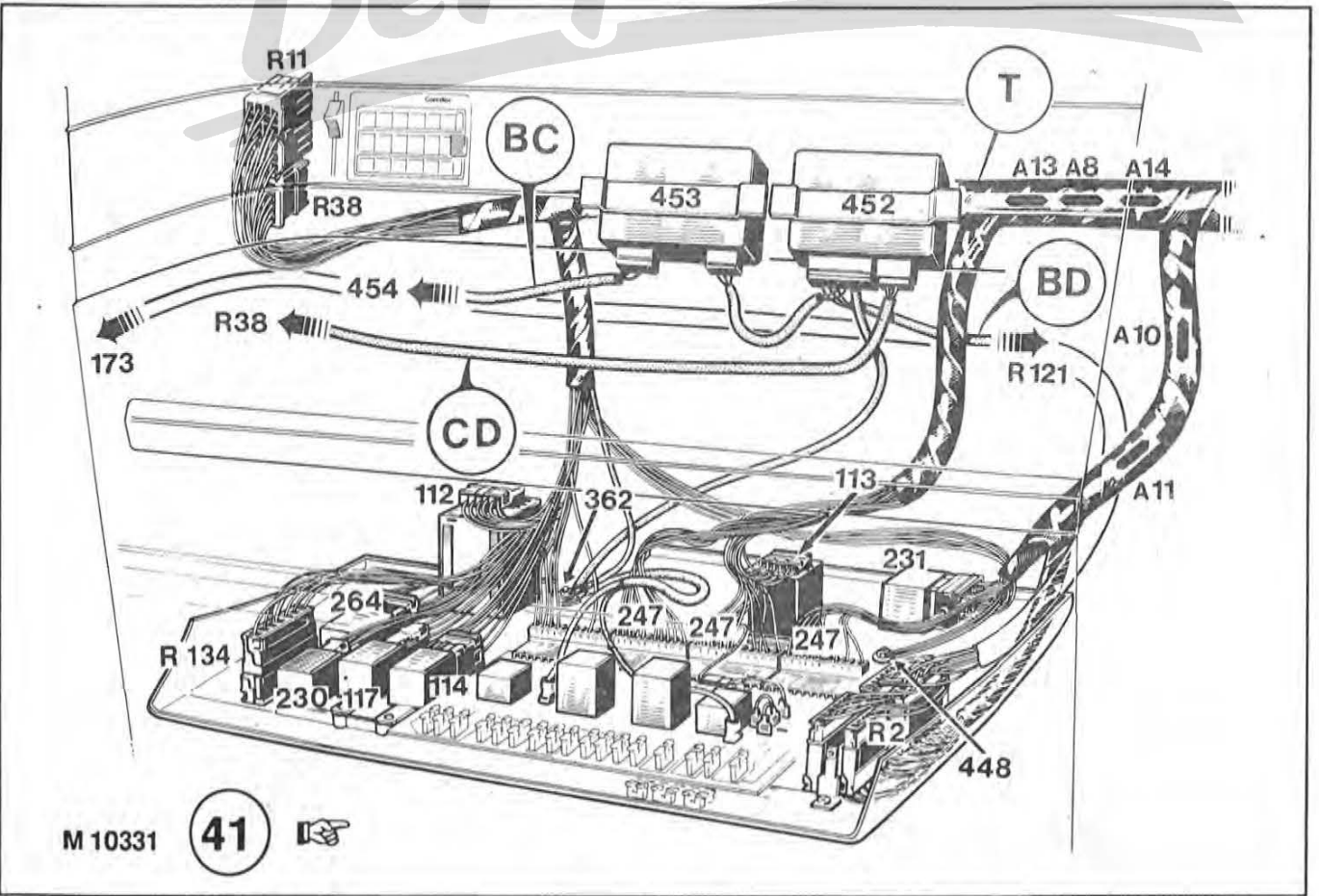
KABELLAGEPLAN

S26



M 10331

40



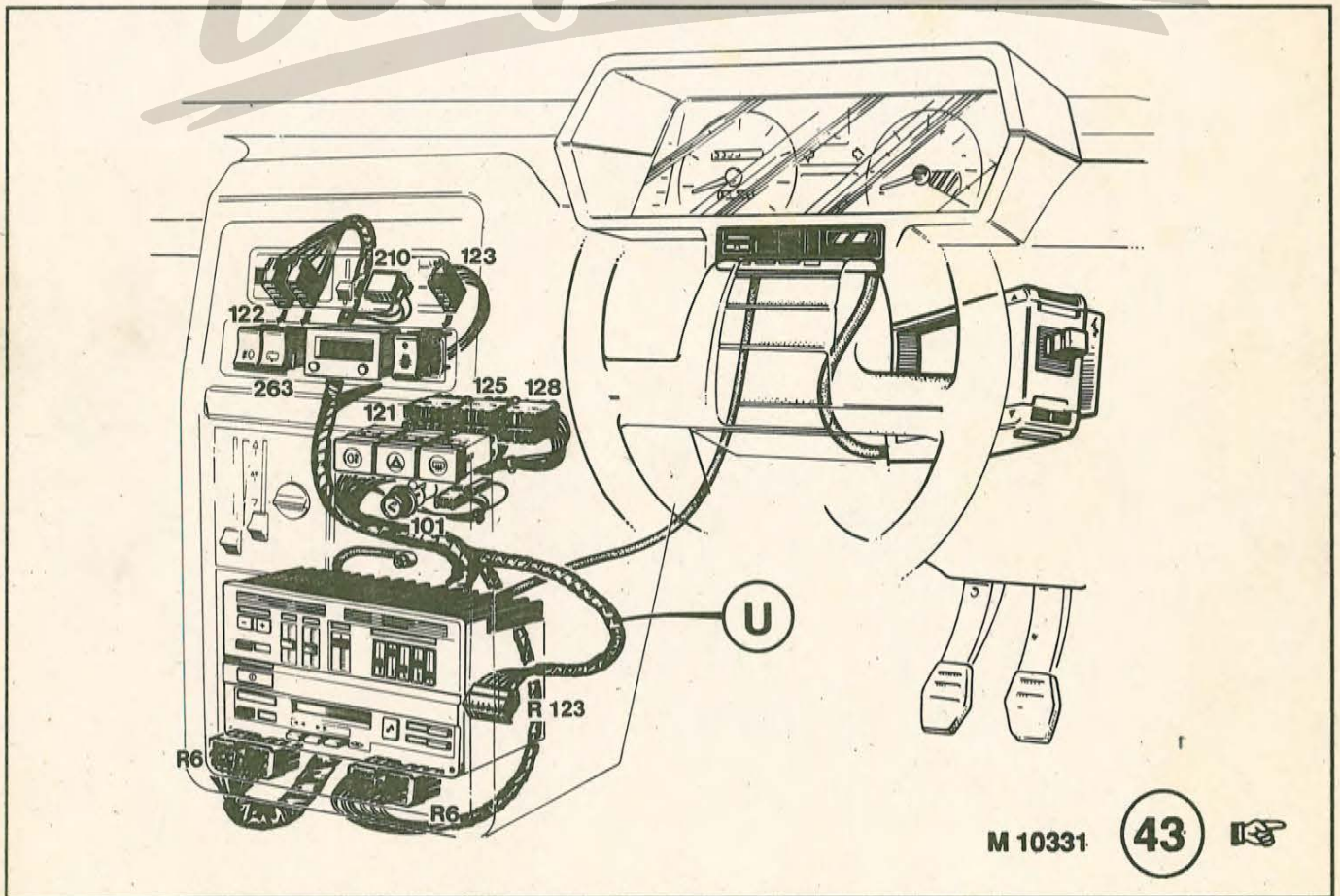
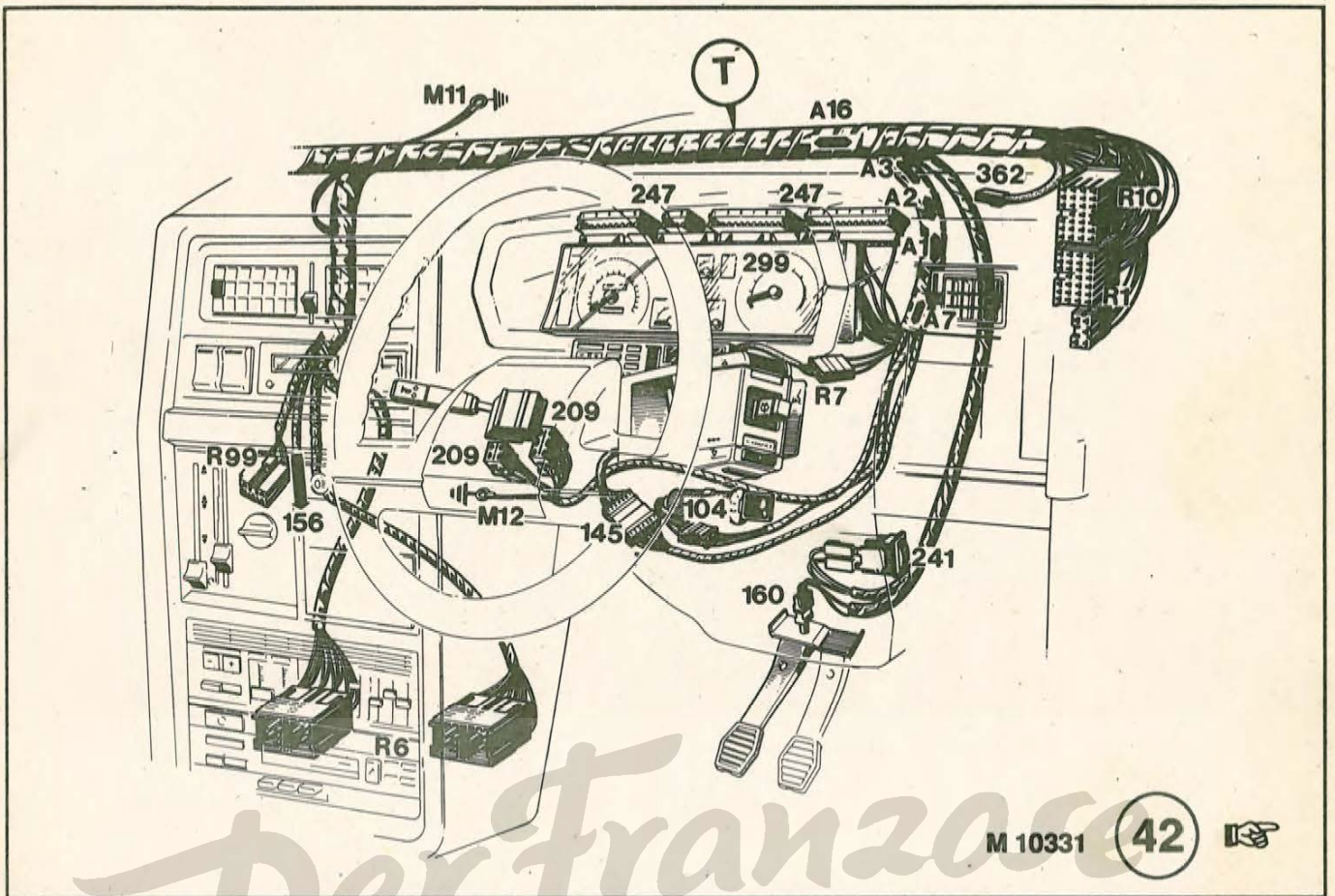
M 10331

41



KABELLAGEPLAN

S27



Der Franzose